

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΑΡΙΘ. 1

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ο ΠΕΡΟΝΟΣΠΟΡΟΣ  
ΤΗΣ ΑΜΠΕΛΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΥΕΩΡΓΙΟΥ Δ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Καλλιγραφίας της επιτέλης Τριτοβιβλίου Ρεματικής Σχολής



ΕΚΔΟΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ

ΜΕΤΑ ΤΙΝΩΝ ΠΡΟΣΘΗΚΩΝ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΚΛΙ ΛΙΘΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

1897

ΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΑΡΙΘ. 1

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΤΜΗΜΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ο ΠΕΡΟΝΟΣΠΟΡΟΣ  
ΤΗΣ ΑΜΠΕΛΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Δ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ

Καθηγητού τῆς ἐν Ἀθήναις Τριανταφύλλεων Γεωργικῆς Σχολῆς

ΕΚΔΟΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ

ΜΕΤΑ ΤΙΝΩΝ ΠΡΟΣΩΝΚΩΝ

•••

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΚΑΙ ΛΙΘΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

1897

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἐν Ἀθήναις τῇ Ι Δεκεμβρίου 1896.

ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ Σ. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 25456 Ε. Ε. Τ. ΔΙΑΤΑΓΗΣ

Κατὰ τὴν ἐν Μεσσηνίᾳ περιοδείαν μου, ἣν δυνάμει τῆς ἔναντι διαταγῆς ἐπεχείρησα, μελετήσας ἐπισταμένως τὸ ζῆτημα τοῦ περονοσπόρου, λαβὼν δὲ ύπ' ὄψει καὶ τὰ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου δοκιμώτερα τῶν νεωτέρων εὐρωπαϊκῶν αὐγγραφμάτων, λαμβάνω τὴν τιμὴν ναὶ υποδάλιω ἐσωκλειστῶς μακραν περὶ περονοσπόρου πραγματείαν, θέλω δὲ ύποδάλει προσεχῆς ὄμοιας καὶ περὶ ἄλλων νόσων τῶν φυτῶν καὶ περὶ τινῶν ἄλλων γεωργικῶν ζητημάτων.

Εὔπειθέστατος

\*Ο Καθηγητὴς τοῦ Τριανταρχοῦ Λαζαρίου Γεωργικοῦ Σχολείου Ἀθηνῶν

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΥΡΙΑΚΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Αύγουστου 1897.

ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ Σ. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ

Ἐξαντληθέντων πάντων τῶν ἀντιτύπων τῆς περὸς τοῦ περονοσπόρου τῆς ἀμπέλου πέρυσιν ὑποβληθείσης εἰς τὸ "Υπουργεῖον καὶ ὑπ' αὐτοῦ δημοσιευθείσης πραγματείας μου, καὶ προκειμένου νὰ ἀνατυπωθῇ αὕτη εἰς δευτέραν ἔκδοσιν, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ὑποδάλλω ἀντίτυπον αὐτῆς πρὸς ἀνατύπωσιν μετά τινων προσθηκῶν, ὃς ἐκ τῆς ἐφετεινῆς ἀνα τὴν Ἐπτάνησον ἅπασαν, τὴν Αιτωλοακαρνανίαν κλπ. περιοδείας μου, συμφώνως τῇ ὑπ' αριθ. 22505 τρέχοντος ἔτους "Υπουργικῆς Διαταγῆς γενομένης, συνέκομισα, καὶ ἄλλων, ἐν αἷς ἐκτίθενται αἱ επὶ τῆς θεραπείας τῆς ἀσθενείας ταύτης τῆς ἀμπέλου γενόμεναι νωπόταται μελέται καὶ πρόσδοι.

Εὔπειθέστατος

·Ο Καθηγητὴς τοῦ Τριανταφυλλιδείου Γεωργικοῦ Σχολείου Ἀθηνῶν

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΥΡΙΑΚΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

# Ο ΠΕΡΟΝΟΣΠΟΡΟΣ ΤΗΣ ΑΜΠΕΛΟΥ

ΜΕΡΟΣ Α'

Η ΝΟΣΟΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

ΦΥΣΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΟΣΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ο περονόσπορος ή βαμβακίτης, ως κοινώς καλείται δὲν είναι νόσος ὄργανη οφειλομένη εἰς την ἐνδοικυχον ἀλλοίωσιν τῶν ὄργανων συνεπείᾳ κακῆς αὐτῶν διαπλασεως, ή ανακοπὴν τῶν λειτουργιῶν τοῦ φυτοῦ ἔνεκα μετεωρολογικῶν φαινομένων ή συνεπείᾳ τῆς συστάσεως τοῦ ἐδάφους, ως ή χλώρωσις, η ανθορροία, ή ἀποπληξία, ο καρκίνος τῆς ἀμπέλου κλπ., ἀλλὰ καθαρῶς μοιλυσματικῆς καὶ παρασιτικῆς φύσεως. Ή ἐκδήλωσις τῆς ἀσθενείας ταύτης είναι τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀναπτύξεως ἑτέρου μικροῦ ὄργανισμοῦ παρασιτοῦντος ἐπὶ τῆς ἀμπέλου· καὶ καταπληκτικῶς ἐπ' αὐτῆς πολλαπλασιαζομένου, ἀπορροφῶντος πᾶσαν αὐτῆς ικμάδα, καταλύοντος τὸν ὄργανισμὸν τῶν ἴστων, ἐφ' ὧν παρασιτεῖ, καὶ παρακωλύοντος τὴν κανονικὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαφόρων τοῦ φυτοῦ λειτουργιῶν, τῆς θρέψεως, γονιμοποίησεως κλπ. Ο παρασιτος ούτος μικροοργανισμός ονομάζεται Περονόσπορος τῆς ἀμπέλου (Peronospora viticola Bert: καὶ Curt:), καὶ τυγχάνει ἐπῆλυς τὸν ὅποιον πρὸ δεκαεννεατίας περίπου, μετὰ τὴν γηραιοτέραν καὶ ἐν κακοῖς πρεσβυτέραν αὐτοῦ ἀδελφὴν φυλλοξήραν, ή Ἀμερικὴ ἐγάρισεν εἰς τὴν Εὐρώπην. Εἶναι δὲ ὁ περονόσπορος μικροσκοπικὸν φυτὸν ἐκ τῶν καλουμένων μυκήτων (μανιταρίων), ὄμοιός του πρὸς τὸν εὐρώπη λ. χ. Ο μικροσκοπικὸς ούτος ὄργανισμός, ως πάντες οἱ συγγενεῖς αὐτοῦ μύκητες, δὲν δύναται νὰ ζήσῃ διὰ τῶν ιδίων δυνάμεων, μὴ ἔχων φύσει τὴν ικανότητα νὰ συλλέγῃ καὶ νὰ κατεργάζηται ως τ' ἄλλα φυτὰ

ἀπὸ τοῦ ἐδάφους καὶ τῆς ἀτμοσφαίρας τὰς ἀναγκαῖας αὐτῷ τροφάς,



(Εἰκὼν Ι)

\*Αποτελέσματα τῇ προσβολῇ τοῦ περονοσπόρου ἐπὶ τῶν ἀμπέλων.

Α Πρὸ τῆς προσβολῆς. Β Μετά τὴν προσβολήν.

ἄλλ' αὐτόχλητος ξένος παρακάθηται εἰς τὴν πλουσίαν τράπεζαν τῆς

άμπελου, εἰσδύει ἐντὸς τῶν ἐνδοτάτων ἴστῳν τῷ φύλλῳ καὶ καρπῷν αὐτῆς κλπ., διακλαδίζεται ἀνέτως πανταχοῦ, αὔξανεται καὶ πολλαπλασιάζεται τέλος ἐπὶ ζημίᾳ τοῦ ἀμφιτρύωνός του, σστις δὲν βραδύνει· νὰ αἰσθανθῇ, δτι ἐθέρμανε δηλητηριώδη ὄφιν ἐν τῷ κόλπῳ του. Ὁ κακοήθης οὗτος παρασιτισμὸς εἶναι οἰκογενειακὴ αὐτοῦ ἰδιότης, καθόσον μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας τῶν περονοσπόρων πολλοὶ εἰναι: ἐπικίνδυνοι ἔχθροι τῶν καλλιεργουμένων φυτῶν, λ. χ. τῶν γεωμήλων, τῆς τομάτας, τοῦ ὑπνοφόρου μήκωνος κλπ.

Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ παρασιτισμοῦ τοῦ περονοσπόρου ἐπὶ τῆς ἀμπέλου καταραίνονται πολλάκις σοβαρώτατα· τὰ ἀνθη καὶ οἱ νεόπηκτοι καρποὶ προσβαλλόμενοι ἀπ' εὐθείας ἀποβάλλονται (ρεύουν) ἀποξηραίνομενοι. Τὰ φύλλα, ἐφ' ὧν ιδίως ἀγαπάνται ἐνδιατρίβῃ, ξηραίνομενα ἀποβάλλονται καὶ, τοῦ πρέμνου ἀπομένοντος σχεδόν γυμνοῦ (εἰκὼν 1), αἱ νεαραὶ σταφυλαὶ, ἐκτιθέμεναι ἀπ' εὐθείας εἰς τὰς ἀκτίνας τοῦ ἥλιου, καίονται καὶ ἀποξηραίνονται, ἡ ἐν τῷ νόσος ἐκδηλωθῇ θραδύτερον, συνεπειά τῆς καταστροφῆς τῶν ὄργανων τῆς θρέψεως, αἱ σταφυλαὶ ἀπομένουσι μικραί, καὶ ἡ φριμανσίς ἐπιβραδύνεται καὶ δὲν συντελεῖται τελείως· τέλος αὐταὶ αἱ σχιζεῖς προσβαλλόμεναι εἰναι ἐπιφέρουσαι καταστρέφεται. Ἀλλὰ καὶ ἡ ποιότης τοῦ ὑπολειπομένου προϊόντος αἰσθάνεται τὴν επίδρασιν τῆς ατελοῦς φριμάνσεως. Η σταφίς γίνεται ἀνισόρρογος, δὲν ἀποκτᾷ τὸ φραγμὸν αὐτῆς ιῶδες χρῶμα ἀπομένουσα κοκκινωπή, καὶ δυσκολωτερον διατηρεῖται ἀπαιτοῦσα τελειοτέραν ἀποξήρανσιν, ἀπομένει πτωχὴ εἰς σάκχαρον καὶ μεταβάλλεται εἰς ἀμορφὸν μάζαν, οὔτε καν πρὸς οἰνοποίησιν καὶ ἀπόσταξιν κατάλληλον, ὡς καὶ ἄλλοτε καὶ ιδίως ἐφέτος ἐν Μεσσηνίᾳ καὶ ἄλλαχοῦ παρετηρήθη. Ή ποιότης τῶν οἴνων καὶ ἡ ἐμπορικὴ αὐτῶν ἀξία ὑποτιμᾶται, ἡ λεπτότης ἐξατμίζεται μετὰ τοῦ ἀρώματος αὐτῶν, καὶ, τῆς παραγωγῆς τοῦ σαχχάρου ἐν τῷ καρπῷ μὴ συντελουμένης κανονικῶς, παράγονται οἵνοι πολὺ ὀλίγον οἰνοπνευματοῦχοι: (1) καὶ

(1) Ἐν τῇ πολυσταφύλῳ ἐπαρχίᾳ Hérault τῆς Μεσημβρινῆς Γαλλίας, παρετηρήθη δτι οἱ οἴνοι τῶν προσβληθεισῶν ἀμπέλων μόλις περιεῖχον  $4^{\circ}$ — $5^{\circ}$  οἰνοπνεύματος. ἐν δὲ τῷ συνήθως ἐδείκνυον  $9^{\circ}$ — $10^{\circ}$ <sup>1</sup>. Κατά δὲ τὰ πειράματα τῶν Millardet et Gayon<sup>2</sup> ἐνῷ οἱ οἴνοι κλημάτων προφυλαχθέντων ἀπὸ τοῦ περονοσπόρου διὰ προληπτικῆς θεραπείας περιεῖχον  $8^{\circ}$ — $10^{\circ}$  οἰνοπνεύματος, οἱ τῶν προσβληθεντῶν κλημάτων τῆς αὐτῆς ποικιλίας ἐν τῷ αὐτῷ κτήματι ἐδείκνυον μόνον  $2^{\circ}$ — $6^{\circ}$  οἰνοπνεύματος.

<sup>1</sup> P. Viala Les maladies de la vigne p. 74.

<sup>2</sup> Journal d'agriculture pratique 1885 V. 11 N° 44 p. 627.

όλιγον κεχρωσμένοι. Οἱ τοιοῦτοι οῖνοι καθαρίζουσι βραδέως, συντηρούνται δυσκόλως, ἔχουσιν ἀνάγκην πλειοτέρων φροντίδων καὶ εὐκόλως διαφθείρονται (1). Οὔχι δὲ μόνον ἡ παραγωγὴ ἐλαττοῦται, ἀλλὰ

(1) Ἡ ἀσθένεια εἰς τὴν δούλαν ἀσφαλῶς ὑπόκεινται οἱ τοιοῦτοι οῖνοι, εἶναι ἀναμφισβήτητος κατὰ τὸν Gayon<sup>1</sup> ἢ ὑπὸ τοῦ Pasteur περιγραφεῖσα tourne, τὸ γύριθμα ἢ τάγγιθμα, ἢ δποῖα προλαμβάνεται διὰ τῆς θερμάσεως ἢ παστερώσεως. Ἐκτὸς τῆς ἐλαττώσεως τοῦ οἰνοπνεύματος, καὶ ἄλλας οὐσιωδεστάτας ἀλλοιώσεις ὑφίστανται οἱ τοιοῦτοι οῖνοι. Κατὰ τὰς ἀναλύσεις τῶν Gayon καὶ Duclaux τὸ χρῶμα καὶ τὸ ἔρδον ἐκχύλισμα ἐλαττοῦται δλίγον, αὐξάνει δὲ μεγάλως ἡ δλικὴ δέετης καὶ μάλιστα ἢ ποσότης τῶν πτητικῶν ἐλευθέρων δέεων, ἐν τῷ ἄρετον τὸ τρυγικὸν δέεν καὶ ἡ τρύε (κρεμόριον) ἐντελῶς ἐξαφανίζονται, ἀποσυντίθεμενα καὶ μεταβαλλόμενα εἰς ἐλεύθερα πτητικὰ δέεα, τὰ λιπαρά δέεα προπονικὸν καὶ δέεικόν.

'Ανάλογα φαινόμενα παρετηρήθησαν πέρυσιν ἐν Κερκύρᾳ Ιδίως, ἀλλὰ καὶ ἐνιαχοῦ τῆς Δευκάδος κτλ. 'Αναφέρω μεταξύ πολλῶν ἀλλων παραδειγμάτων τὰ ἐν Κερκύρᾳ παρατηρηθέντα Ιδίως, διότι ἐντονώτερα κατεφάνησαν ἐκεῖ τὰ φαινόμενα καὶ καταστρεπτικώτερα κατεδείχθησαν τὰ ἀποτελέσματα. Ἡ ἀεια τῶν οἰνων τῆς νήσου, ἔξαγορένων εἰς τὸ ἑξωτερικὸν δύπου χρησιμεύουσιν ὡς οῖνοι μίζεως (vins de coupage). Ἔκειτοι ἀκριβῶς εἰς τὸ ποσὸν τοῦ οἰνοπνεύματος, καὶ πρὸ πάντων τοῦ ἐκχύλισματος καὶ τοῦ χρώματος, ἅτινα ἀκριβῶς συνεπειὰ τῆς ἀσθενείας ταῦτα ἐλαττοῦνται ἢ ἀλλοιοῦνται φθειρόμενα. Καίτοι, καθ' ὃς πολλαγόθεν τῆς νήσου καὶ μάλιστα παρὰ τοῦ ἀξιότιμου ψήλου καὶ διακεκριμένου συνασέλφου μου καὶ Αθαν. Νικοκάδουρα, (εἰς τὸν ἔκφραστα ἐνταῦθα τὰς θερμὰς εὐχαριστίας μου διὰ τὴν πρόθυμον καὶ πολύτιμον συνδρομήν, ἣν μοι παρέσχεν ἐν Κερκύρᾳ, μεγάλως ὑποβοηθήσας τὸ ἔργον μου, τῆς καταπολεμήσεως τοῦ περονοσπόρου), ἐλαδὸν πληροφορίας, δὲ περονόδπορος ἐνέσκηψεν πέρυσιν ἀνά τὴν νήσον διλιγίστας ἡμέρας πρὸ τοῦ τρυγῆτοῦ, δτε ἡ ὥριμανσις τῶν σταφυλῶν εἰχε κατὰ μέρα μέρος συντελεσθῇ, ἢ ποιότης τοῦ προϊόντος ἡλαττώθη μεγάλως καὶ τόσον, ὥστε κατὰ τὰς πληροφορίας διακεκριμένων οἰνεμπόρων, πολλὰ ἀπόστολαι οῖνων δὲν ἐγένοντο δεκταὶ εἰς τὰς ἑξωτερικὰς ἀγορὰς καὶ δὲν ἀνεγνωρίζοντο ὡς οῖνοι Κερκύρας, συνεπῶς δὲ καὶ οἱ οἰνέμποροι τῆς νήσου ἤρνοῦντο νὰ ἀγοράσωσι πολλοὺς τοιούτους οῖνους ἢ ἐπλήρωνον εἰς εύτελεστάτας τιμᾶς (μέχρι δραχ. 4 κατὰ βαρέλιαν). Πολλῶν ἀμπελουργῶν οἱ οῖνοι ἐμολοχίστασαν, ἐγειναν μολοχίσται, ὡς δυομάλουσιν ἐν τῇ νήσῳ τοὺς γυριθμένους ἢ ταγγιθμένους οῖνους (vins tournés), σύχι δὲ μικρὰ ποσότης κατέστη ἐντελῶς ἀχρηστος, ὡς ὁ ίδιος πολλαχοῦ παρετήρησα.

Κατὰ τὰς πληροφορίας, ὃς ἐλαδὸν παρὰ τοῦ προοδευτικωτάτου οἰνεμπορικοῦ οἴκου τῶν κ.κ. Ίωάν. Πάλλιου καὶ Γεωργ. Νικοκάδουρα, εἰς οὓς πολλὰς χήριτας ὅφειλει ἡ κερκυραϊκὴ οἰνοποιία, ἔγω δὲ ἐκφράζω ἐνταῦθα τὰς πολλὰς εὐχαριστήσεις μου, οἱ περονοσπορικοὶ οῖνοι τοῦ παρελθόντος ἔτους παρείχοντας ἰδιάλουσαν δυσάρεστον ὑπόεινον γεύσιν, μετὰ δὲ τὴν ἀπόγευσιν υπ' αριθτὴ gout ἐλαφρᾶς ὑποπίκρου στυφότητος. Τὸ κανονικὸν οἰνόπνευμα τῶν

<sup>1</sup> Gayon Vins Mildiousés. In Revue de Viticulture Vol. 2 p. 33. Ήδε καὶ Rougier Manuel de Vinification.—Coste-Floret. Nouveaux procédés de Vinification etc.

καὶ αὐτὴν ἡ ρώμη καὶ ἡ ὑγεία τοῦ φυτοῦ ὑφίστανται πολλάχις σοβαρὸν κλονισμόν. Αἱ νεαραὶ ποώδεις κληματίδες καίονται ἐντοτε, καὶ ἀποξηραινόμεναι ἀποκόπτονται, τὰ δὲ πρέμνα, καίτοι μὴ ἀπ' εὐθείας προσβαλλόμενα, ἔξασθενοῦντα ὡς ἐκ τῆς καταστροφῆς τῶν θρεπτικῶν αὐτῶν ὄργανων, ἀρνοῦνται τὸ προσεχὲς ἔτος πλουσίαν παραγωγήν, ἐνιοτε δέ, συνεπείχε ἐκτάκτῳ ψύχους ἡ μεγάλης ἕντασις, σχίζονται, παρουσιάζοντα εἰς τὸ ἐσωτερικὸν αὐτῶν ζώνας φρίξας καὶ μελαίνας. Μετὰ ἐπανειλημμένας συνεχεῖς προσβολὰς 4—5 ἔτῶν, τὰ εὐπρόσθλητα

οἶνων τούτων, τῶν δυναμένων νὰ παρουσιασθῶσιν ἔτι εἰς τὸ ἐμπόριον, ἡλαττώθη ἀπὸ 13  $\frac{1}{2}^{\circ}$ —11  $\frac{1}{2}^{\circ}$  εἰς 9° καὶ ἔτι διλιγώτερον. Τὸ δὲ ξηρὸν ἐκχύλισμα (extrait sec) ἀπὸ 35°—30° τοῦ οινόδαρομέτρου Houdart εἰς 27°—23°. Παρεπηρήθη προσέτι εἰς τοὺς μᾶλλον προσβληθέντας οἴνους ἡ ἀπόθεσις πολλῆς τρυγάδους ὑποστάθμης μελανῆς. Τὸ χρώμα δὲ ἐν γένει τῶν εἰνων τούτων δὲν παρουσιάζειν ὡς συνήθως ὑπερισχυον τὸ ζητούμενον ὑπὸ τοῦ ἐμπορίου ὥρατον ἐρυθρόν, ἀλλ' ἀντ' αὐτοῦ διεκρίνετο ὑπερισχυον τὸ κυανίζον καὶ λαδες (bleuâtre poiré et violacé). Παρουσιάζον πόδες τούτοις τὸ μέγα μειονέκτημα δτι, ἐνῷ εὐθὺς ὡς ἔξηγοντο ἐκ τῶν βυτίων ἡσαν διαυγεῖς, ἀμα ἐκτιθέμενοι εἰς τὸν ἀτμοσφαιρικὸν ἀέρα ἡλοιοῦντο, γινόμενοι θαμβότεροι καὶ θολούμενοι, τὸ δὲ χρώμα αὐτῶν ἔκειται καὶ ἐπειθέτο γινόμενον μελανώτερον. Εἰς τὴν ἐπιφάνειαν διεκρίνετο ἐλαφρὸς ιοιδίσμος (λαδίσμα), θότις ἡτο κατασανέστερος τῇ προσθήκῃ ὑδατος εἰς γάτων ἐκ τοῦ βυτίου ἔξασθεντα οἴνου, στε οὕτως ἐθοχοῦτο μεγάλως, φαινόμενος πικτός καὶ πως γλωττᾶς, ἐνῷ τὸ χρώμα τού έγινετο μελανώπον.

Τινὰς ἐκ τῶν οἰνων τούτων τοὺς διλιγώτερον ἀλλοιωθέντας ἡδυνήθησαν οἱ ἀνωτέρω ἀναφερόμενοι Ικανώτατοι οἰνοπεποροὶ νὰ βελτιώσωσιν ἐπιτυχῶς, τῇ προσθήκῃ τρυγικοῦ δέξος κτλ. καὶ νὰ καταστήσωσιν ἐμπορευόμους, πολλὰς οὕτω προλαβόντες ζητίας, ἀλλὰ τοὺς πολὺ προσβεβλημένους, οὔδεμία ἔντεχνος κατεργασία θά γένονται νὰ βελτιώσῃ ἐπαρκῶς.

Εύνόητον δτι καὶ τὰ δευτερεύοντα προϊόντα τῆς οἰνοποιήσεως συνηρθάνθησαν τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα τῆς προσβολῆς τοῦ περονοσπόρου. Τὸ ποσόν τοῦ οἰνοπνεύματος των στεμφύλων ἡτο σημαντικῶς ἡλαττωμένον. Ὅστε πολλαχοῦ δὲν ἀπέβαινεν ἐπικερδής η ἀπόσταξις αὐτῶν. Κατά τὰς παρατηρήσεις τοῦ ἀξιοτίμου φίλου μου κ. Γεωργ. Ἀρλιότη, η ἀπόστοξις πέρυσι μόλις ὥργιζε μὲ 12° οἰνοπνεύματος, ἐνῷ ἀλλοτε ἀνήρχετο ὑπέρ τοὺς 30°. Μεγάλως ἡλαττώθη ἐπίσης η ἀπόδοσις τῆς τρυγός (κρεμορίου), καὶ ὅχι διλιγώτερον υπεδιόδασθη η ποιότης αὐτῆς.

Τὰς πλειστας τῶν ἀνω παρατηρήσεων, αἵτινες πληρέστατα συμφωνοῦσι πρὸς τὰς ἀλλαχοῦ γενομένας τοιαύτας καὶ πρὸς τὰς ἐπιστημονικὰς ἐρεύνας, ἡδυνήθην ὁ ίειος νὰ κάμω κοι νὰ ἔξελέγεων ὡς ἀκριβεῖς. Οὔσεμία δέ ιοι ὑπολείπεται ἀμφιβολία δτι εἰς πάσας τὰς οἰνοφόρους ἐπαρχίας τῆς Ἐλλάδος ἐφέτος δημια καὶ ἀνάλογα φαινόμενα θέλουσι παρουσιασθῆ, ἀλλοιοῦντα τὴν ποιότητα τῶν προϊόντων καὶ συμπλήσουντα οὕτω τὰς ὡς ἐκ τῆς μεγίστης ἐλαττώσεως τῆς ποσότητος τοῦ οἴνου ζητίας.

Δέοντος ἐπομένως ἔχοντες ταῦτα ὑπὸ δψει ἀπὸ τοῦδε οι κ. οἰνοπαραγωγοί, νὰ μεριμνήσωσιν ἔγκαιρως ἐφέτος περὶ τῆς ἐπιμελοῦς παρασκευῆς καὶ βελτιώσεως τῶν οἰνων των.

κλήματα γίνονται καχεκτικά καὶ φθίνουσι προφανῶς. Αἱ ρίζαι των μελανίζουν, γίνονται σποργώδεις καὶ σήπονται, καὶ ἡ ζωὴ σθέννυται ἐντὸς τοῦ πολυπαθοῦς φυτοῦ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

ΖΗΜΙΑΙ ΠΡΟΣΕΝΗΘΕΙΣΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥ ΠΕΡΟΝΟΣΠΟΡΟΥ

Απὸ τῆς ἀπαισίου μνήμης διὰ τὴν ἀμπελουργίαν, περιόδου τοῦ 1852 - 1855, καθ' ἣν φθοροποιὸς μάστιξ, ὡς λαίλαψ ἀπὸ τῆς Ἀμερικῆς ἐνσκήψασα, ἡ μοῦχλα, μπάστρα, στάχτη, χολέρα, καὶ κατ' ἔξοχὴν ἀσθένεια κληθεῖσα παρὰ τοῦ λαοῦ, τὸ ὕδιον τοῦ Tucker, ἐσπειρε πανταχοῦ εἰς τὰς μέχρι τότε ὑγιεῖς καὶ εὐρώστους ἐλληνικὰς ἀμπέλους τὴν νόσον καὶ τὴν καταστροφὴν, συνεπείχ τῆς ὄποιας, μεθ' ὅλους τοὺς σχετλιασμοὺς καὶ τὰς δεήσεις τῶν ἀμπελουργῶν, ἡ ἴδιοκτησία ὑπετιμᾶτο, καὶ ἡ παραγωγὴ τῆς σταφίδος κατήρχετο ἀπὸ 55,000,000 ἐνετικῶν λιτρῶν, ὄποια ἦτο κατὰ τὸ 1854, εἰς 7 ἑκ. μόνον κατὰ τὸ 1853, καὶ 6  $\frac{1}{2}$  κατὰ τὸ 1854, οὐδεμιᾷ ἔκτοτε νόσος ἡ ἀρρωστία, ἐκ τῶν πολλῶν, ἀς ἀναγράψει τὸ νοσολογιον τῆς ἀμπέλου, ἐπροξένησεν οἵας ὁ περονόσπορος ζημίας ἀνὰ τὴν ἀμπελοτρόφον Πελοπόννησον.

Ορθῶς λοιπὸν ἐξελόφθη καὶ παρ' ἡμῖν ὡς καὶ ἐν ταῖς ἀμπελουργικαῖς χωραῖς τῆς λοιπῆς Εὐρώπης, ὅπου σάνδαλογον καὶ μεῖζονα ἔτι ἐπηνεγκεν ὅλεθρον, ὡς νόσος σοβαροτάτη, φοβερωτέρα δὲ καὶ τοῦ ὕδιον, οἷον ἦτο πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς θειώσεως (1), ὡς ἐκ τῶν ἀμέσων δὲ καταστροφῶν ἀς ἐπιφέρει καὶ τῆς φυλλοξέρας ἔτι χείρων, κατὰ τὸν Cuboni (2).

Ο μὴ ἴδων σφριγῶσαν ἀμπελον ἐν τῇ χλιδῇ σπατάλου βλαστήσεως καταστρεφομένην πρὸ τῶν ἐκπλήκτων ὄμμάτων του, καὶ ἐντὸς ὅλιγίστων ἡμερῶν ἀποβάλλουσαν τὴν πλουσίαν κόμην καὶ ἐμφανιζομένην ὑπὸ τὴν φθινοπωρινὴν αὔτης περιβολήν (εἰκὼν 1), ἀμυδρὰν μόνον δύναται νὰ συλλάβῃ εἰκόνα τοῦ μεγέθους τοῦ ὄλεθρου. Μοι ἀπομένει ζωηρὰ ἡ ἐντύπωσις τοιούτου θεάματος, εἰς ὁ παρέστην κατὰ τὸ ἔτος 1885 ἐν τινὶ ἀμπέλῳ τῆς γεωργικῆς σχολῆς τοῦ Montpellier, ὅπου διετέλουν μαθητεύων, καὶ ἐπανεἴδον τὴν εἰκόνα ταύτην εἰς διαφόρους βαθμοὺς πολλαχοῦ τῆς Ἐλλάδος πολλάκις καὶ μάλιστα τῆς Μεσογείας κατὰ τὰς συχνὰς ἀνὰ τὴν χώραν ταύτην περιοδείας μου, κατ' ἔξοχὴν δὲ ζωηρὰν ἐπανεύρον αὐτὴν ἐφέτος, διερχόμενος τὴν ἐπαρχίαν

(1) G. Cuboni. La peronospora della vite. Annali di agriéltura 1890. p. 5.

(2) P. Viala. Les maladies de la vigne p. 74.

Μεσολογγίου κτλ. πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς, ἢν μοὶ εἶχεν ἀναθέσει τὸ Σ. Υπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν.

Ως καὶ ἐν προηγουμένῃ ἐκθέσει μου πρὸς τὸ Υπουργεῖον ἐξέθεσα, εὐρον τὸν περονόσπορον πέρυσι ἐξηπλωμένον καθ' ἀπασαν τὴν Μεσσηνιακὴν χώραν, ἦτις, καθ' ἡ ἐκ δεκαπενταετῶν παρατηρήσεων προκύπτει, τυγχάνει ἐκ τῶν μᾶλλον φιλοξένων αὐτῷ, καὶ εἰς τὴν ὄποιαν καὶ ἐφέτος ιδιαιτέρως ἐπροτίμησε μετὰ μείζονος ἀνέσεως νὰ ἐξαπλωθῇ. Ἀλλ' ὡς ἔκει λεπτομερῶς καὶ ἀναλυτικῶς ἐξέθηκα, διάφορον ἦτο κατὰ τόπους τὸ ἀποτελεσμα τῆς ἐπιδρομῆς του. Οἱ ἦττον προσβληθέντες ἀμπελῶνες πάρουσιάζον καλὴν ὄψιν ὑπωδήποτε καὶ αἱ ζημίαι, ἃς ὑπέστη ὁ καρπός, ἦτο περίπου 15 - 25 % τῆς ἐσοδείας, ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου εἰς πλείστους τῶν εὐφορωτέρων καὶ γονιμωτέρων ἀμπελῶνων τῶν πεδιάδων, ἥδη μεσοῦντος τοῦ Ιουνίου, ὁ καρπὸς εἶχε καταστραφῆ κατὰ τὸ ἥμισυ, οὐχὶ δὲ ὅλιγοι εἶχον ὑποστῆ πανωλεθρίαν, καὶ ἥδη κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀκμαιοτέρας βλαστήσεως πάρουσιάζον τὴν φθινοπωρινὴν τῶν ὄψιν καὶ εἴχον ἐγκαταλειφθῆ εἰς βοσκὴν τῶν προβάτων. Ἀλλοι πάρουσιάζον μὲν ἀρκετὰ ζωκραντιστησιν ἀλλ' εἴχον ἀποβάλεις ἐντελῶς τὸν καρπόν, εἰς πλείστους δὲ μέγα μέρος τῆς ἐσοδείας ἐσάπι κατὰ τὴν ὠρίμανσιν. Υπελόγιστα τότε ὅτι εἰς τὴν κυρίως Μεσσηνίαν δηλ. εἰς τὰς ἐπαρχίας Καλαμών καὶ Μεσσηνίας ἡ ἐπιγενομένη ζημία ἀνήρχετο κατὰ μέσον δρον εἰς 35 - 40 %, ἀλλὰ σὺν τῷ χρεωκοπικῷ πληρωθέντος τοῦ ἔργου τῆς καταστροφῆς απεδειγθῆ, διτὶ ἡ περισσινή ἐσοδεία τῆς σταφίδος εἰς τὰς δύνα ταύτας ἐπαρχίας, ἥλαττωθη κατὰ τὸ ἥμισυ, πολὺ δὲ μεγαλειτέρᾳ ἐγένετο ἡ ἥλαττωσις τῆς παραγωγῆς τοῦ οἴνου. Μεγίστας λοιπὸν ὑπέστησαν αἱ ἐπαρχίαι αὐται, αἵτινες καὶ ἄλλοτε ἀδροτάτους κατέβαλον εἰς τὸν περονόσπορον φόρους, ζημίας, ἀνερχομένας κατὰ τοὺς ὑπολογισμούς μου εἰς ποσὸν οὐχὶ μικρότερον τοῦ ἐνὸς καὶ ἡμίσεος ἐκατομμύρίου δραχμῶν, οὐχὶ δὲ μικρὸν συνετέλεσαν αὐταὶ εἰς τὴν ἐπιδείνωσιν τῆς μαστιζούσης τὸν τόπον ἀθλιότητος, ἤτις ἀφορμὴν ἔχει τὴν ὀμπορικὴν χρίσιν, ἤτις βαρύνει ἐπὶ τοῦ πολυτίμου τῆς Πελοποννήσου προϊόντος.

Ἄλλα καὶ ἄλλαι ἐπαρχίαι τῆς Μεσσηνίας καὶ αἱ πλείσται τῶν ἀμπελοφύτων τῆς Πελοποννήσου χωρῶν, καίτοι ἡπιώτερον αἰσθανθεῖσαι τὴν προσβολὴν τῆς νόσου, ὑπέστησαν οὐχὶ ἦττον ἐν συνόλῳ ζημίας πολὺ σημαντικάς, ἐν γένει δὲ δύναται τις νὰ ὑπολογίσῃ διτὶ ὁ φόρος, ὃν κατέβαλε πέρυσι εἰς τὸν περονόσπορον ἡ ἀμπελουργικὴ Ἑλλάς, ἀνέρχεται εἰς ἐκατομμύρια δραχμῶν μόλις ἀριθμούμενα ἐπὶ τῶν δακτύλων τῆς μιᾶς χειρός.

Οὐδέποτε διμως δοσον ἐφέτος ὁ περονόσπορος ἐξηπλωσεν εὐρύτερον ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα τὴν φθοροποιὸν ὑπαρξίν του. Ἀπέβη τῷ ὄντι παρά ποτε ἀληθῆς μάστιξ, ἀληθῆ πανωλεθρίαν καὶ ὄλοσχερῆ καταστροφὴν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΑΛΟΓΟΝΩΝ

ἐπενεγκών ἐνιαχοῦ. Χῶραι ὄρειναι ἡ ἔηρατι ὡς ἡ Ἀττική, οὐδαμῶς σχεδόν μέχρι τοῦδε γνωρίζουσαι αὐτόν, ἐδέχθησαν τὴν δυσάρεστον ἐπίσκεψίν του, ἀλλαὶ δὲ πρὸ πολλοῦ οἰκεῖαι αὐτῷ, εἶδον καὶ πάλιν μέγιστον μέρος τοῦ πολυτίμου προιόντος των, ἐνιαχοῦ δὲ καὶ τὸ ὅλον σχεδόν, φθειρόμενον εἰς τὴν ἐμφάνισίν του. Παρουσίασε δὲ καὶ τοῦτο τὸ ἀσύνηθές πως ἡ νόσος ἐφέτος, ὅτι οὐχὶ μίαν ἀλλὰ ἐπανειλημμένας ἔκαμε προσβολάς, καὶ εἰς ἐποχὴς καθ' ἃς ἀλλοτε δὲν ἦτο συνήθης, καὶ τοῦτο ὡς ἐκ τοῦ ἐκτάκτως ὑρροῦ καιροῦ, τοῦ ἐφέτος ἐπικρατήσαντος καθ' ὅλον τὸν μῆνα Μάιον καὶ μέχρι τέλους Ἰουνίου σχεδόν. Ός ἐκ τούτου ἡ μία μετὰ τὴν ἀλλην πᾶσαι αἱ μορφαὶ τῆς νόσου μετὰ πασῶν τῶν ποικίλων ἴδιοτροπιῶν τῆς καὶ ἐφ' ὅλων τῶν ὄργανων τοῦ φυτοῦ παρῆλασαν μεθ' ὅλης τῆς ρικνῆς συνοδείας τῶν κηλίδων, τῶν ἐλκῶν καὶ τῶν χρωμάτων των, συμπληροῦσαι τὸ ἔργον ἀλλήλων, τὸ ἔργον τῆς καταστροφῆς, καὶ παρεμποδίζουσαι σοβαρῶς τὸ ἔργον τῆς ἀμύνης, τῆς θεραπείας, ὅπου ἡ καλὴ θελησις καὶ ἡ περιωτισμένη νοημοσύνη τῶν ἀμπελουργῶν προέβαινεν εἰς τοῦτο. Ἐδηλωθεῖσα ἥδη ἀπὸ τῆς ἀνθήσεως ἡ νόσος, ἐπετέλεσεν ἰδίως μεγάλην φθοράν ἐπὶ τῶν ραγῶν ὑπὸ τὴν μορφὴν τῆς τεφρᾶς στήψεως (grey rot), οὐχὶ δὲ μικρὰν καὶ ὑπὸ τὴν μορφὴν τῆς ὄρρυης σπένεως (brown rot), καὶ τόσην μάλισται ὥστε παρά τινων μᾶλλον εἰδημοσιῶν, ἀπιστευθῆ ὅτι οὐχὶ πλέον περιφρόνος παρου, ἀλλὰ περὶ ἐμφανίσεως τῆς μελανῆς σκιάσεως (black rot) πρόκειται, Ἐξετάσας πολλὰς ἀπελέους, αἵτινες εἴγον καταστῆ ὑποπτοί, ὅτι φιλοξενοῦσι τὴν τελευταίαν ταύτην νόσον, οὐδαμοῦ ἀνεύρον τὰ ἵχνη τῆς νέας ταύτης μάστιχος, δὲν δύναμαι οἷμας νὰ βεβαιωσω ἀπολύτως, ὅτι δὲν ἐνεργανίσθη αὕτη εἰς ἄλλας ἀμπελους, ἃς δὲν μοι ἐδόθη νὰ ἔξετάσω. Ἐκτὸς τῶν ραγῶν, καὶ τὰ ψύλλα εἴχον ὑποστῆ πολλαχοῦ μεγίστην καταστροφήν, καί, ἥδη μεσοῦντος τοῦ Ἰουνίου καὶ Ἰουλίου, διῆλθον μεγάλας ἐκτάσεις σταφιδοφυτειῶν καὶ ἀμπελώνων, οἵτινες παρουσίαζον ἐντελῶς φθινοπωρινὴν περιθολήν, ὡς ἐν Βασιλικῇ τῆς Δευκάδος, ἐν τῷ δήμῳ Ἀμφιπογύπτων Κερκύρας κτλ. Εἰς τινας ἐξ αὐτῶν νέα βλάστησις, ποὺ μὲν εὔσταλῆς ποὺ δὲ ὅλως ἀσθενικὴ καὶ ρικνή, ἤρχε πάλιν νὰ ἀναθάλλῃ ἀμπα τῇ προσεγγίσει τῶν θερινῶν καυμάτων. Πολλαχοῦ αἱ ἀμπελοφυτείαι μὲ τὴν νέαν καχεκτικήν των βλάστησιν καὶ τὰ πολλὰ ἀλλὰ μικρά, ὡχρὰ καὶ θνητογενῆ φυλλάριά των, ὡμοίαζον μᾶλλον πρὸς φυτείας ροδωνεῶν, ἀκαληφῶν ἢ ἄλλων μικροφύλλων καὶ πυκνοφύλλων φυτῶν ἡ πρὸς φυτείας εὔσταλῶν ἀμπέλων, ἀλλαχοῦ δὲ ὀλίγα φύλλα ἡμιαπεξηραμένα ἐκρέμαντο ἔτι ἐπὶ ἀσθενικῶν κληματίδων, εὐθράστων ἀπεξηραμένων σχεδόν καὶ καταμελάνων ἐκ τῶν στιγμάτων, κηλίδων καὶ ἔξελκώσεων τῆς νόσου. Ἡ τελευταία αὕτη σοβαροτάτη τῆς νόσου μορφὴ ἀνεπτύχθη ὑπερβαλλόντως καὶ μὲ ἀνησυχητικὴν ἔντασιν, ἀπειλοῦσαν σοβαρῶς καὶ αὐτὸς τὸ μέλλον τῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΩΡΕΑΝ

χλημάτων, ἐπὶ εὐαισθήτων τινῶν ποικιλιῶν καὶ μάλιστα τῆς μαυρόδάφνης.

Τωόντι, ὅπως οὐχὶ πᾶσαι αἱ ἀμπελοτρόφοι χῶραι, οὔτως, οὐχὶ καὶ πᾶσαι αἱ ποικιλώνυμαι ποικιλίαι τῆς ἀμπέλου προσεβλήθησαν ἐπίστης. Εἰς γενικὰς γραμμὰς δύναται τις νὰ εἴπῃ, ὅτι κατὰ προτίμησιν ὑπέστησαν μεγάλην φθορὰν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον αἱ παράγουσαι λευκοὺς ἢ ἔρυθροὺς λεπτοὺς οἶνους ποικιλίαι, ἐνῷ τούναντίον αἱ διδουσαι οἶνους βαθέως κεχρωσμένους, παχεῖς, ταννικούς κτλ., ἐν ἐνὶ λόγῳ οἶνους μίξεως [οἷον σκοπελίτικο (Κερκύρας), βαρσαμῆ (Λευκάδος), μαῦρη κουντούρα (Κύμης)] ἀπεδείχθησαν μᾶλλον ἀνθεκτικαί. Ἡ σταφίς ἐφέτος ὑπέστη πολλαχοῦ μεγίστας ζημιας, αἵτινες ἡλαττώσαν τὰ μέγιστα τὴν προμηνυμένην κατὰ τὴν ἄνοιξιν ἀφθονωτάτην ἐσοδείαν εἰς ποσὸν μικρότερον καὶ τῆς μετρίας περισινῆς τοιαύτης, μεδ' ὅλας τὰς περὶ τοῦ ἐναντίου κραυγὰς τῶν ἐνδιαφερομένων καὶ τῶν λατρευτῶν τοῦ παλλαδίου τῆς παρακρατήσεως. Ἀλλ' ἐξόχως μεγάλην καὶ πωτοφανῆ τωόντι φθορὰν ὑπέστησαν πανταχοῦ σχεδόν τῆς Ἑλλάδος αἱ οἰνοφόροι ἀμπελοί, καὶ ίδιας ποικιλίαι τινες κτλ. Ως ἐκ τούτου οὐ μόνον ἡ ποσότης τοῦ οἴνου ἡλαττώθη ἐφέτος τὰ μέγιστα, ἀλλὰ καὶ ἡ ποσότης τοῦ ὑπολοιπομένου προμηνύεται οὐχὶ κατόπιν, συνεπειχ δὲ τούτου οἱ μεγαλείτεροι καὶ σοβαρώτεροι οἰνομπορικοὶ οίκοι τῶν Πατρῶν, Κεσσαληγίας, Κερκύρας κτλ., φρίσεγάς απεφέρεισαν, καθ' ὃς ἔχω χριθεῖς πληροφορίας, να μη προβάσιν εἰς αγορας οἶνων προερχομένων ἐκ τῶν προσεβλήθεισῶν περιφερειῶν. Ως δὲ γὰρ μὴ ἡρκουν τὰ ἐκ τοῦ περονοσπόρου δεινὰ καὶ τὸ ὕδιον ἐφέτος μετ' ἀσυνήθους ἐντάσεως ἀναπτυχθέν, ως ὁ ὕδιος παρετήρησα, συνεισέφερε πολλαχοῦ, ως ἐν Κεφαλληνίᾳ κτλ. τὴν συνδρομήν τοῦ εἰς τὸ ἔργον τῆς καταστροφῆς.

Θὰ ἦτο μακρὸν καὶ οὐχὶ ἐνδιαφέρον ἵσως νὰ ἀναφέρω λεπτομερῶς τὰς γενομένας ζημιας ἀνὰ τοὺς νομοὺς καὶ τὰς ἐπαρχίας τῆς Ἑλλάδος, πολλὰς τῶν ὀποίων τῇ ἐντολῇ τοῦ Υπουργείου διελθών, ἡδυνήθην ἐπακριθῶς νὰ ἔξελέγξω καὶ καθορίσω τὰς ζημιας των. Αἱ λεπτομέρειαι αὗται ἐκτίθενται ἀλλως ἐν ἑτέρᾳ ἀναλυτικῇ ἐκθέσει, ἣν θέλω λάβει τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλλω εἰς τὸ Υπουργείον προσεχῶς. Ἐν παρόδῳ δὲ μόνον ἐνταῦθα ἀναγράφω χρακτηριστικούς τινας ἀριθμούς. Οὕτω κατὰ τὴν ίδιαν μου ἐκτίμησιν ἡ οινόπαραγωγὴ τῆς Κερκύρας ἡλαττώθη ἐφέτος κατὰ 40 % περίπου, οὐχὶ δὲ ὀλιγώτερον ἢ τῆς Λευκάδος. Ἐν τῇ εὐφόρῳ πεδιάδι τῆς Βασιλικῆς (τῆς Λευκάδος), παραγούσῃ τὰ  $\frac{4}{5}$  περίπου τοῦ σταφιδοκάρπου τῆς νήσου, ἡ παραγωγὴ κατεστράφη σχεδόν ὅλοσχερῶς. Καταπληκτικῶς μεγάλαι εἶναι αἱ καταστροφαὶ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Μεσολογγίου, διόπου ἡ τε σταφιδοπαραγωγὴ καὶ ἡ οινοπαραγωγὴ ὑπέστησαν φθορὰν ὑπερβαίνουσαν τὰ 80 %. Νὰ ἀναφέρω ἡδη τὰς ζημιας τοῦ δήμου Ανωγητῶν τῆς Κεφαλληνίας, Μυρτουν-

τίων τῆς Ἕλείας, Οἰχαλίας τῆς Μεσσηνίας κλπ. κλπ.; Καὶ ποῦ ἀν στραφῆ τις δὲν θὰ σημειώσῃ ζημίας εἰς τὰς οἰνοφόρους ἀμπέλους ίδιας, εἰς τὴν Εὔβοιαν, ἢ τὸν Βούθρασσον τῆς Πυλαίας, τὸ Γύθειον ἢ τὸ Πήλιον, τὸν Ἀρνη τῶν Καλαμῶν ἢ τὴν Ζαθέρδαν καὶ τὸ Ἀγρίνιον! Παντοῦ ὁ περονόσπορος ἐμόλυνε τὰς ἀμπέλους διὰ τῆς ἐμφανίσεως του καὶ πολλαχοῦ ἐνέσπειρε τὸν ὀλεθρὸν καὶ τὴν φθοράν.

Οὐτις ὁ ἀπεγκλής φόρος, δὲν καὶ πάλιν ἐφέτος ἡ ἀμπελοτρόφος Ἐλλὰς θὰ ἀποτίσῃ εἰς τὸν μικροσκοπικὸν τῆς ἔχθρον, θὰ ἀνέλθῃ ἵσως εἰς ποσὸν οὐδόλως ὑπολειπομένον μᾶς δεκάδος ἑκατομμυρίων.

Ἐὰν ἦδη λάχωμεν ὑπὸ ὄψει ὅτι ἡ νόσος ἔκαμεν ἐν Ἑλλάδι: τὴν ἐμφάνισίν της ἤδη ἀπὸ τοῦ 1881, καὶ ὅτι κατὰ τὸ διαρρεῦσαν μέχρι μέχρι τοῦδε δεκαεξαετές διάστημα πλειστάκις ἐξεδηλώθη μετ' ἵστη πολλάκις τῆς ἐφέτος ἐντάσσεως, ως κατὰ τὰ ἔτη 1881, 1885, 1892, 1894, κλπ., συνάγομεν ὅτι εἰς πολλὰς δεκάδας ἑκατομμυρίων δραχμῶν ἀνέρχονται αἱ μέχρι τοῦδε ὑπὸ τοῦ μικροσκοπικοῦ τῆς ἀμπέλου ἔχθροῦ προσγενόμεναι εἰς τὸν δημόσιον πλοῦτον ζημίαι.

Απέναντι τοιούτων καταστροφῶν μᾶς καταπλήσσει τῷόντι ἡ ἀδράνεια καὶ ἡ ἀναλγησία, μεθ' ἣς ὁ φιλεργὸς νοήμων καὶ φιλοπρόδος τῆς Πελοποννήσου καὶ τῆς Ἑλλάδος ἐν γένει λαός, ως τέλειος ἀνατολίτης μαιρολάτρης, θεῖται συντελούμενον τὸν ὀλεθροῦ τῆς ίδιας περιουσίας, χωρὶς νὰ κινηθῇ πρὸς ἀντίδρασιν. Διὸς φίλοι γενόμενοι μέχρι τοῦδε πρὸς πρόληψιν τοῦ κακοῦ προσπάθειαι μεμονωμέναι καὶ σπουδαῖκαὶ καὶ ἐπιπόλαιοι ως επὶ τὸ πλείστου ἐγένοντο. Τῆς ἀδράνειας ταύτης τὴν ἐξήγησιν παρέχει ἐν μέρει ἡ ἐμφυτος παντί, καὶ παρ' αὐτῷ ἀκόμη τῷ νοήμονι πελοποννησίῳ ἡ ἐπτανησίῳ γεωργῷ, ἀπέχθεια πρὸς πάντα καὶ μάλιστα πολύπλοκον πως νεωτερισμὸν ἐν τῇ καλλιεργείᾳ, καὶ ἡ ἐπικρατοῦσα περὶ τῶν αἰτίων καὶ τῆς φύσεως τῆς νόσου ἥγνοια, ἥτις δὲν εἶναι εὔκολον ταχέως καὶ δι' ἐσπευσμένων ἀνὰ τὰ χωρία περιοδειῶν νὰ διασκεδασθῇ, πρὸς δὲ ἡ ἔλλειψις προχείρων μέσων καὶ ὁδηγιῶν. Καὶ ταῦτα μὲν σύντονος, ως ἥρξατο γενομένη ἤδη, καὶ μεθοδικὴ τῆς διοικήσεως ἐνέργεια, δύναται νὰ ἀρῃ, καθ' ἡ θέλω λάβει τὴν τιμὴν νὰ ἐκθέσω πρὸς τὸ Σ. Υπουργεῖον. Ἄλλα ὁ σπουδαιότερος λόγος, δόστις κρατεῖ ἀδράνεις τὰς χειρας τῶν πλείστων ἀμπελουργῶν, εἶναι ἡ μαστίζουσα τοὺς σταφιδοπαραγωγοὺς συνεπείχ τῆς σταφιδικῆς κρίσεως πενία, καὶ συνεπῶς ἡ τάσις εἰς τὸ νὰ ἐλαττώσωσιν δοσον ἔνεστι τὰς δαπάνας τῆς καλλιεργείας· ἡ οἰκονομία δμως αὗτη ἀποθαίνει καταστρεπτική, οὕτω δὲ πρὸς ἐξοικονόμισιν 2 δραχμῶν ἐτησίως, ἥτοι 6 δραχμῶν κατὰ τριετίαν, δοσον θὰ ἐκόστιζε περίπου ἡ ἀντιπερονοσπορικὴ θεραπεία ἐνὸς στρέμματος σταφίδος, καταστρέφεται πολλάκις ὄλοκληρον τὸ εισόδημα, ἀν δὲ ὑποτεθῇ ὅτι ἀπαξ κατὰ τριετίαν συντελεῖται τοιαύτη καταστροφή, ὅπερ, ως ἐκ τῶν πραγμάτων ἀποδει-

χνύεται, οὐδόλως εἶναι ἀπίθανον, προκειμένου μάλιστα περὶ τινῶν πεδινῶν θέσεων τῆς Μεσσηνίας κλπ., ἡ ζημία ἀνέρχεται εἰς 100 τούλαχιστον δραχμάς, ἵτοι πλέον τοῦ δεκαπενταπλασίου τῆς γενομένης οικονομίας. Καὶ ἐννοοῦσι τοῦτο κάλλιστα πολλοὶ τῶν ἀμπελουργῶν, ἀλλ' ἡ ἐκ τῆς κρίσεως ἐπελθοῦσα ἀπογοήτευσις καὶ ἡ ἀβεβαιότης περὶ τῆς μελλούσης τύχης τοῦ προιόντος παραλύει πᾶσαν ἐνέργειαν.

"Αλλως τε στωικῶς σκέπτονταί τινες, μεταξὺ τῶν ὁποίων δικρίνονται πολλοὶ τῶν ἐμπόρων, πρὸς τὸ ὄ τόσος θόρυβος διὰ τὸν περονόσπορον! 'Ο τρώτας καὶ ιάσεται! Μήτοι δὲν ἔφαρμος εται διὰ τοῦ περονόσπορου ἀνευ περισσοῦ θορύβου καὶ τελειότερον ἡ διὰ παντὸς ἄλλου τρόπου ἡ τόσον ποθητὴ παρακράτησις! Πρὸς τί ἂν καταστρέφωνται τινες! Τὸ εἴδος σωζεται διὰ τοῦ αὐτοῦ φαρμάκου, ὅπερ ἐπιφέρει εἰς αὐτοὺς τὴν καταστροφήν, καὶ τὸ συμφέρον τῆς ὀλότητος δέον νὰ τεθῇ ὑπεράνω τῶν κατὰ μέρος τοιούτων! 'Αλλ' ἐπὶ τοῦ πεδίου τούτου δὲν δυνάμεθα νὰ ἀκολουθήσωμεν αὐτοὺς ἡμεῖς ἐνταῦθα, ἡ ἀρχαιμένη ἄλλως τε βελτίωσις τῆς τιμῆς τοῦ εἰδούς δὲν ἐπιτρέπει πλέον εἰς οὐδένα παρομοίους συλλογισμούς.

Καὶ ἐν Γαλλίᾳ, Ἰταλίᾳ, καὶ τῇ λοιπῇ Εὐρώπῃ ὁ περονόσπορος ἐπέφερε κολοσσιαίας ζημίας, δυναμενας νὰ τιναχθεῖσθωσιν εἰς ἔκατον-τάξις ἔκατομμαρίων. Οὐχ! ὀλιγώτερα τῶν 500 ἔκατομμυρίων φράγματων ὑπελογίζει ο Cavazza ὅτι ἀπώλεσεν ἡ Ἰταλία επὶ μίαν δεκατίαν μόνον ἀπὸ τοῦ 1881, ἔτι δὲ μεγαλεῖτεραν ὑπέστη κατὰ τὸ αὐτὸν χρονικὸν διάστημα ἡ ἀμπελουργικὴ Γαλλία φθοράν (1).

'Αλλ' ἐν τῷ μεταξὺ εἰργάσθησαν αἱ ἐπιστήμονες, τὸ φάρμακον εὑρέθη (1886), καὶ τὸ ζήτημα τοῦ περονόσπορου θεωρεῖται ἐκεῖ σχεδὸν λελυμένον ἥδη. Προπέρυσιν ἐν Γαλλίᾳ, ὅπου κρίσις, οὐχὶ μὲν ὅσον παρ' ἡμῖν ὀξεῖα ἀλλ' ἐν τούτοις σοβαρά, βαρύνει· ἐπὶ τῆς παραγωγῆς τοῦ οἴνου, ἀπατηθέντες ὑπὸ τοῦ καιροῦ ἀπέσχον πολλοὶ τῆς ἔφαρμογῆς τῶν ἀντιπερονόσπορικῶν φαρμάκων. Τὸ ἀποτέλεσμα ὑπῆρξε τόσον διδακτικὸν ὅσον καὶ καταστρεπτικόν. 'Ο περονόσπορος καὶ αἱ ἄλλαι νόσοι ἀνεπτύχθησαν μετ' ἐντάσεως, καὶ κατ' αὐθεντικοὺς ὑπολογισμούς περὶ τὰ 700,000 ἔκατόλιτρα οἴνου ἀπωλέσθησαν, ἀντιπροσωπεύοντα

(1) Κατὰ τὸ ἔτος 1886 εἰς τὰς πλέοντας ἐπορχylas τῆς Γιρόνδης ὁ περονόσπορος ἐπέφερεν ἀληθῆ πανωλεθρίαν. Κατὰ τὸν Druuy Montbrum κατὰ τὰ ἔτη 1882, 1884 καὶ 1885 ἀπωλέσθησαν τὰ 80 % τῆς ἐσοδείας τοῦ οἴνου εἰς τὸν νομὸν Tarn, ἐπίσης δὲ εἰς τὴν Ardèche κατὰ τὸ 1882. Κατὰ τὴν ἐκτιμήσιν τοῦ Dugué μόνον εἰς τὸν οὐγλὶ πολὺ ἀμπελοτρόφον νομὸν Indre et Loire κατὰ τὸ 1886 αἱ ζημίαι ἀνηλθον εἰς 25 ἔκατομμύρια φράγματα, εἰς δὲ τὴν Dordogne ἡ ἐσοδεία κατεστράφη σχεδὸν ἐντελῶς!

κατά μέσον ὅρου οὐχί: ὀλιγώτερα τῶν 10 ἐκατομμυρίων φράγκων. Οἱ γάλλοι ἀπέσχον νὰ ἐπαναλάβωσι καὶ πάλιν τὸ αὐτὸν πείραμα.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

#### ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΜΦΑΝΙΣΕΩΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΟΣΕΩΣ ΤΗΣ ΝΟΣΟΥ

Πατρίδα ἔχει ὡς εἰπομενόν ὁ περονόσπορος τὴν Ἀμερικήν, ὃπου μεγίστας ἐπέφερε ζημιας πρὶν ἣ ἐμφανισθῇ ἐν Εὐρώπῃ. Ἡτο δὲ γνωστὸς ἐκεῖ ὑπὸ τὸ ὄνομα Mildew, ὥπερ σημαίνει εύρως, μοῦχλα, ὄνομα ὑπὸ τὸ ὄποιον εἶναι: ἔτι καὶ σήμερον γνωστότερος καὶ ἐν Γαλλίᾳ, ὃπου πρῶτος ὁ Cornu ἐπρότεινε νὰ ὄγκομάζηται περονόσπορος (Peronospora). Εἰδήσεις θετικαὶ ὑπάρχουσι περὶ αὐτοῦ ἡδη ἀπὸ τοῦ 1834, ἀλλ' ἀπὸ τοῦ 1865 ἴδιως, κατὰ τὸν Viala (1), ἡ φύσις καὶ τὰ πρὸς καταπολέμησιν αὐτοῦ μέσα ἐγένοντα ἀντικείμενον σοθιαρῶν ἐρευνῶν, καὶ ἀπηγόρησαν τὸ Υπουργεῖον τῆς Γεωργίας τῆς Βασιγκτῶνος. Ἡ ἀμερικανικὴ αὐτοῦ καταγωγὴ εἴκαλε σημερον ἀναμφισβήτητως ἀποδεδειγμένη· πάντες οἱ εἰδικοὶ ἐπιστήμονες εἶναι σύμωνοι ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου, μετ' ὅλας τὰς περὶ τοῦ ἔγκνησην διαβεβαιώσεις πρακτικῶν τινῶν ἀμπελουργῶν, οἵτινες βλέπονται ἐν αὐτῷ τὴν ἐπιδείγνωσιν ἀργοῖς: ασθενεῖσιν, οὐχὶ ἀκριβεῖς καθωρισμένων, καὶ γνωστοῖς υπό ταῖς ονομασίαι Berouée, Brouillardage, Mehn, Néble ἢ Γαλλίᾳ, καὶ Mehl-Thau, Falsche-Reben, κ.π. ἐν Γερμανίᾳ.

'Ἐνωρίς ἡδη ὁ Planchon, ἐπανακάμψας εἰς Γαλλίαν ἐκ ταξείδιου εἰς Ἀμερικήν, προήγγειλε τὸν κίνδυνον τῆς εἰσαγωγῆς τῆς νόσου εἰς τὴν Εὐρώπην, καὶ ἀπὸ τοῦ 1873 ὁ Max Cornu ὑπέδειξεν, ὅτι ἦτο όρδος νὰ εἰσαγθῇ ὁ περονόσπορος διὰ τῆς διενεργουμένης εἰσαγωγῆς ἀμερικανικῶν ἀμπέλων εἰς Εὐρώπην.

Τῷ ὄντι κατὰ τὸ 1878 ὁ Πλανσών ἀνεκάλυπτεν ἐπὶ φύλλων τῆς ἀμερικανικῆς ἀμπέλου Ζακές (Jaquez) τὸν περονόσπορον ἐν Γαλλίᾳ. 'Ως εἶχε προείπει ὁ Cornu, ὁ μικρὸς ἔχθρος εἰσῆγθη ἐκ τῆς Βορείου Ἀμερικῆς, φερόμενος ἐπὶ τῶν ἀμερικανικῶν ἀμπέλων, καὶ οὐχὶ ἐπὶ πτερούγων ἀλέμων, ὡς διατείνονται τινες, καθόσον κατὰ τὰς νεωτάτας ἔρευνας ἡ μεταφορὰ τῶν θερινῶν σπορῶν (γονιδίων) τοῦ μούχτος ἐξ Ἀμερικῆς καὶ ἡ δι' αὐτῶν μετάδοσις τῆς νόσου εἰς Γαλλίαν θὰ ἦτο ἀδύνατος (2).

Τὸ ἐπόμενον ἔτος 1879 μετὰ καταπληκτικῆς ταχύτητος ἡ νόσος διεδόθη εἰς πλειστας ἐπαρχίας τῆς Γαλλίας καὶ εἰς τινὰ μέρη τῆς Βο-

(1) Loc. cit. p. 59.

(2) Viala loc. cit. p. 94.

ρείου Ἰταλίας, καὶ μετὰ ἐν ἔτι ἔτος αἱ πλεῖσται ἐπαρχίαι τῆς Γαλλίας εἶναι ἥδη προσθεβλημέναι ὑπὸ τοῦ περονόσπόρου, διστις ἐπεκτείνει τὴν περιοδείαν του κατὰ διαφόρους διευθύνσεις πρὸς τὴν Ἐλβετίαν, Γερμανίαν, καὶ Αὐστρίαν ἀφ' ἐνός, τὴν νότιον Ἰταλίαν, Ἰσπανίαν καὶ Ἀλγερίαν κλπ. ἀφ' ἑτέρου.

Οὐδὲν σταματᾷ πλέον τὴν πρὸς τὰ πρόσω πρόσοδον τῆς νόσου, ἡτις παντοῦ ὅπου ἐγκαθίσταται σπείρει εἰς τὰς ἀμπέλους τὴν καταστροφήν. Κατὰ τὸ ἔτος 1881, ἡ Οὐγγαρία, Ρουμανία, Ρωσσία, Εὐωπαϊκὴ Τουρκία, Πορτογαλλία κλπ. προσθάλλονται κατὰ τειράν, ἥδη δὲ δυνάμεθα νὰ εἰπωμεν, ὅτι πᾶσαι αἱ ἀμπελοφόροι χῶραι τῆς Εὐρώπης, τὰ ἐπὶ τοῦ Εὐξείνου καὶ τῆς Μεσογείου παράλια τῆς Ἀσίας καὶ τῆς Ἀφρικῆς, καὶ ἄλλαι ἔτι ἀπώτεραι χῶραι φιλοξενοῦσι τὸν περινόσπορον.

Ἐν Ἑλλάδι, ἀκολουθῶν τὴν χαραχθεῖσαν βαθμιαίαν πρὸς τὰ πρόσω πορείαν του, ἀνεῳχνη τὸ πρῶτον κατὰ τὸν Ἰούνιον τοῦ ἔτους 1881 εἰς πολλὰς συγγρόνως ἐπαρχίας τῆς Πελοποννήσου, ἀπατυχθεὶς μετ' ἐκτάχτου ἐπιτάσσεως ἐν Μεσσηνικὴ ίδιως κατὰ τινὰ πρὸ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἔκθεσιν. Ἐκτότε διεδοθῇ καθ' ἄπασαν τὴν χώραν, πότε μὲν τηπίσας, ἄλλοτε δὲ μετὰ μεγαλειτέρας ἐντάσσεως ἐμπραγνόμενος ἀντιθέτως πρὸς τὰς διαδικτικώσεις τῶν τότε φυλαρχῶν. καθ' ἣς παρὴν ἡπὲν ὁ περονόσπορος σπανιωτατα ἐμφανίζεται εἰς βαθμὸν ἐπιζήμιον, καὶ αἰτινες μετὰ πολλῶν ἄλλων ἐσφαλμένων ὁδηγῶν τὰ μέγιστα συνετέλεσαν εἰς τὴν παρατηρητικῶν ἀδράνειαν τῶν ἀμπελουργῶν πρὸς διάσωσιν τῆς περιουσίας των στὸ τῶν ἐπιδρομῶν τοῦ μικύλου ἐχθροῦ των.

Κατὰ τὸ 1885 ὁ περονόσπορος ἐπροξένησε σπουδαίας ζημίας εἰς τοὺς παρὰ τὸ "Αργος ἀμπελῶνας, ἔτι δὲ μεγαλειτέρας κατὰ τὸ 1890 εἰς τοὺς ἀμπελῶνας τῆς Ἀχαΐας, Ζακύνθου καὶ Ἡλείας. Κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο ὀνειρον τὸν περονόσπορον, ἐπὶ δειγμάτων ἐκείθεν ἀποσταλέντων, οὐχὶ μόνον ἐπὶ τῶν φύλλων, διότι ἡ προσθολὴ δὲν ἐπεριορίσθη εἰς τὰ φύλλα μόνον, ὡς ἴσχυρίζεται ἐν τῇ πρὸς τὸ Υπουργεῖον ἔκθεσει του (1890) ὁ τότε ἐπὶ τῆς γεωργίας τυμηματάρχης. ἄλλα καὶ ἐπὶ ἀνεπτυγμένων ραγῶν, διότι καὶ αὐταὶ προσθάλλονται, καὶ εἶναι δῆλως ἀστήρικτος ἡ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ὑποστηριζομένη ἀντίθετος γνώμη, ὡς καὶ ἐν οἰκείῳ τόπῳ θέλομεν ἀποδεῖξι.

Ἀπὸ τοῦ 1890 αἱ προσθολαὶ τῆς νόσου ἐπαναλαμβάνονται συγνότερον καὶ προσλαμβάνονται ἔτι σοβαρότερον χαρακτῆρα. Κατὰ τὸ ἔτος 1892 παρετήρησα αὐτὴν καὶ ἐν Θεσσαλίᾳ, ὅπου ἐντονώτερον ἔτι ἀνεπτύχθη κατὰ τὰ 1893 ίδιως εἰς τοὺς ἀμπελῶνας τοῦ Ἀλμυροῦ. Ἅλλα καθ' ἄπασαν σχεδὸν τὴν Πελοπόννησον καὶ τὰς Ἰονίους νήσους αἱ κατὰ τὸ 1892 ίδιως ἐπακολουθήσασαι τὴν ἐμφάνισιν τοῦ περονο-

σπόρου Ζημίαι ἀπέβησαν, ως ἔχαρακτηρίσθησαν, ἀληθής συμφορά, ιδίως εἰς τινας δήμους τῆς Μεσσηνίας, Κεφαλληνίας, Ἡλείας κλπ. Καὶ εἶχεν μὲν εὐρεῖθή τότε, ως εἴδομεν, τὸ σωτήριον προσφυλακτικὸν ἥπο τῆς νόσου φάρμακον, καὶ μετὰ θέρμης καὶ ζήλου ἀξίου καλλιτέρας τύχης εἶχεν ὑποστηριχθῆ ὑπὸ τῶν καθηγητῶν τῶν γεωργικῶν σχολῶν κλπ., πλὴν δυστυχῶς, μεθ' ὅλην τὴν ἐνδελεχῆ περὶ τοῦ ζητήματος μέριμναν τοῦ ἀρμοδίου Υπουργοῦ, παρέστημεν πρὸ συστηματικῆς ἀντιδράσεως κατὰ τοῦ προτεινομένου σωτηρίου φαρμάκου, ἐκεῖθεν ὅθεν ἀνεμένετο βοήθεια, καὶ πᾶσα ἐνέργεια ἀνεκόπτη περιυρισθεῖσα μόνον εἰς ἀγόνους συζητήσεις καὶ τὴν μετάλησιν ἐκ Γαλλίας, οὐχὶ βεβαίως πρὸς τιμὴν τῆς Ἑλληνικῆς ἐπιστήμης, διακεκριμμένου ἐπιστήμονος, ὅστις μεθ' ὅλην τὴν διπλωματικὴν δεινότητά του δὲν ἤδυνατο βεβαίως η νὰ ταχθῇ ὑπὲρ τῆς ἀληθείας (1).

Τὸ 1894 ἐπεφύλαττεν εἰς πολλὰς ἄλλας ἐπαρχίας, ἀλλ' εἰς τὴν Μεσσηνίαν ιδίως, ἐνιαχοῦ τῆς ὁποίας μετὰ μεγίστης ἐντάσεως ἀιφράνη ὁ περονόσπορος, μεγίστας Ζημίας. Καθ' ἡ ἐπὶ δειγμάτων ἀποσταλέντων εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν παρετήρησα, καὶ ἐκ πληροφοριῶν ἔμαθον, κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο πολλὴν φθορὰν ἐπέφερεν ὁ περονόσπορος τῶν ραγῶν, συνεπείχ ἐλαφρῶν, θροχῶν, αἴτινες ἐν μηνὶ Ἰουλίῳ ἐφράντισαν τὴν νοτιοδυτικὴν Πελοπόννησον.

Κατὰ τὸ περοπαρελθόν ἔτος 1895, κατὰ διατάχην τοῦ Υπουργείου, διελθὼν ἀπασαν τὴν στάφιδόρυτον Πελοπόννησον, παρετήρησα ὅτι ἡ προσβολὴ τοῦ περονοσπόρου ἦτο πολὺ ἡπία, καὶ μόνον εἰς περιωρισμένα σημεῖα τῆς μεσσηνιακῆς πεδιάδος εἶχεν ἐπιφέρει ὄπωσδήποτε ἀξίας λόγου Ζημίας. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο πολλοὶ ἀμπελουργοὶ προέβησαν εἰς τοὺς ὅποδειχθέντας διὰ τοῦ θειώκου χαλκοῦ ψεκασμοὺς (ραντίσεις), ἀλλὰ συνεπείχ τοῦ ἐπικρατήσαντος πέρυσι ξηροῦ καιροῦ, ὁ περονόσπορος δὲν ἀνεπτύχθη πολύ, καὶ συνεπῶς δὲν παρετήρθη σπουδαία διαφορὰ μεταξὺ τῶν διὰ τοῦ φαρμάκου ραντίσθεντων καὶ μὴ ἀμπελώνων.

Τοῦτο ἤρχεσεν ὅπως οἱ πλεῖστοι θεωροῦντες περιττοὺς ἐγκαταλέψιψατο τοὺς ψεκασμούς, ἄλλοι δὲ ὅλως ἀμελῶς καὶ παρακαίρως ἐκτελέσωσιν αὐτούς. Δυστυχῶς πέρυσιν ως καὶ ἐφέτος ἐπεκράτησε καιρὸς λίαν ὑγρὸς κατὰ τὴν ἀνοιξιν καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ θέρους ἐν Μεσσηνίᾳ ιδίως, συνεπείχ δὲ τῆς ἐκτάκτου ἀτμοσφαιρικῆς ταύτης ἀνωμαλίας, καὶ τινες τῶν ψεκασθέντων ἀμπελώνων ἐβλάβησαν, ἀλλ' ἐκεῖνοι μόνον εἰς τοὺς ὅποιοὺς πλημμελῶς ὅλως ἡ προσφυλακτικὴ μέθοδος εἶχεν ἐφαρμοσθῆ, ἐνῷ τούναντίον, ὅπου μετ' ἐπιμελείας καὶ λειογραφίας

(1) Σουανόν. "Ἐκθεσίς περὶ περονοσπόρου πρὸς τὸ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργεῖον.

μόσθισαν οἱ ψεκασμοὶ, τὰ ἀποτελέσματα ὑπῆρχαν λίαν εὐάρεστα. "Ο-  
σον δ' ἀφορᾷ τὰς ἐπιγενομένας πέρυσιν ἐν Μεσσηνίᾳ ζημιάς, λεπτομε-  
ρῶς ἄλλοθι ἔξεθηκα. Προσθετέον ὅτι καὶ ἐν τισι χωρίοις τῆς Ζακύνθου,  
καὶ τῆς ἐπαρχίας Ἀργολίδος καὶ Τυρνάβου, ἀλλ' ιδίως εἰς τοὺς δή-  
μους Μυρτουντίων καὶ Ὀλυμπίων τῆς Ἡλείας, καὶ τὴν πεδιάδα τῆς  
Μαντινείας παρεπηρήθησαν ζημιαὶ οὐχὶ μικραῖ.

'Ως κατ' ἔξοχὴν περονοσπορικὸν ὅμως δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ  
τὸ ἔτος, διπέρη ἥδη διανύομεν (1897). Διαρκοῦντος αὐτοῦ ὁ περονοσπο-  
ρος ἐξήπλωσε πανταχοῦ τοὺς κλαδίσκους του καὶ συνεπλήρωσεν οὕτω  
τὴν κατάκτησιν ἀπάσης τῆς ἀμπελοτρόφου Ἑλλάδος, οὐχὶ μόνον ἐπὶ<sup>1</sup>  
τῶν πεδιάδων καὶ τῶν λόφων ἐξαπλωθείς, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν μᾶλλον  
όρεινῶν σημείων ἔτι ἀναρριχηθείς. 'Ως δὲ νὰ ἔβαρύνῃ πλέον νὰ περιη-  
γῆται μόνος τὴν Ἑλλάδα συνωδεύετο, ἐφέτος πολλαχοῦ ὑπὸ τοῦ ὄμο-  
φύλλου αὐτοῦ ὡιδίου, καὶ ἐνιαχοῦ ὡς ἐν Λευκάδῃ, Μεσολογγίῳ, Μεσ-  
σηνίᾳ καὶ ἐν Κερκύρᾳ ιδίως ὑπὸ στενωτάτου αὐτοῦ συγγενοῦς τοῦ πε-  
ρονοσπόρου τῶν γεωμήλων (*peronospora infestans*) μεγάλας ἐπε-  
νεγκόντος ζημιάς εἰς τὰς καλλιεργείας τῶν γεωμήλων καὶ τῶν τοματῶν.

Περὶ τῆς ἐφετεινῆς διαδόσεως τῆς νοσου λεπτομερέστερον ἀνω-  
τέρω ἔξετέθη καὶ ἀλλαχοῦ διελάχομεν. Οσκοπον ἐπομένως κρίνομεν νὰ  
ἐπιμείνωμεν περατιέρω ἐπὶ τοῦ ζητηθεῖτος τούτου.

'Αλλὰ ὅτι δέν πρέπει νὰ παρέλθωμεν εἰς σιγῇ, εἶναι τὸ εὐχαριστήτον  
γεγονός, ὅτι μέγα ἀλλα προόδου ἐπετελεσθῇ ἐφέτος ἐν τῷ σταδίῳ τῆς  
κατὰ τοῦ περονοσπόρου ἀμύνης. Δεν σημαῖνει τούτο, ὅτι εὐρεῖα ὅσον  
ἔπρεπεν ἐγένετο ἐφέτος χρήσις τῶν ἀντιπερονοσπορικῶν φαρμάκων, καὶ  
ὅτι μεγάλαι ζημιαὶ ἀπεσοβήθησαν δι' εγκαίρου χρήσεως τῶν προφυ-  
λακτικῶν μέτρων. Πολλοῦ γε καὶ δεῖ. 'Αλλὰ δυνάμεθα νὰ βεβαιώσω-  
μεν ἀσφαλῶς καὶ μετὰ κύρους, ὅτι ἡ προληπτικὴ τοῦ περονοσπόρου  
θεραπεία κατέκτησεν ὄπωσοῦν ἔδαφος, εὐρύτερον διαδοθεῖσα ἀνὰ τὰς  
ἀμπελοφόρους ἐπαρχίας καὶ εἰς αὐτὰς ἔτι ὅπου πρὶν ἀγνωστος σχεδὸν  
διετέλει. Οὕτως ἐφέτος ἐν Κερκύρᾳ λ. χ. συστηματικὴ ἐγένετο πολλα-  
χοῦ ἐργασία, ὑπὲρ τοὺς 100 δὲ ψεκαστῆρας ἀνενδότως ειργάσθησαν  
καθ' ὅλην τὴν νῆσον, ἀφίνοντες προφανὴ παντάχοῦ τὰ ἵχυν τῆς δια-  
βάσεως τῶν. Καὶ τῆς Ἀχαίας δὲ πολλαχοῦ ἐγένετο συστηματικὴ ἐρ-  
γασία, ἀλλὰ καὶ ἐν Εύβοίᾳ, Μεσσηνίᾳ κλπ. πολὺ περισσότεροι ἡ κατὰ  
τὸ παρελθόν ἀμπελουργοὶ προέβησαν εἰς τοὺς σωτηρίους ψεκασμούς.  
Εἰς τὰ πλεῖστα τῶν χωρίων δι' ὧν διῆλθον ἐφέτος, ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ  
Μεσολογγίου, Ἀγρινίου κλπ. κλπ., εύρον τούλαχιστον ἀνὰ μίαν ἀμ-  
πελὸν διασωθεῖσαν χάρις τῇ ἐνεργείᾳ τοῦ θειώκου χαλκοῦ· οὕτως ἐν πε-  
ραμα ἐν μεγάλῳ ἐγένετο πανταχοῦ. διάσκον μετὰ καταπληκτικῆς  
σαφηνείας καὶ τοὺς μὴ δυναμένους ἡ μὴ θελοντας νὰ ἐννοήσωσι τὰς  
ἐκάστοτε στελλομένας αὐτοῖς ὁδηγίας.

Η πρώτη μεγάλη μάχη κατά τοῦ περονοσπόρου ἐδόθη λοιπὸν ἑφέτος, καὶ τὸ ἔτος 1897 μεγάλην θὰ σημειώσῃ, σελίδα εἰς τὰ περονοσπορικὰ χρονικά. Διότι μεθ' ὅλον τὸ ἀντίξοον καὶ δυσμενὲς τῶν ἀτμοσφαιρικῶν φαινομένων, ἡ ἐπιτυχία τῶν ὑπερασπιστῶν τῆς Ἑλληνικῆς ἀμπέλου ὑπῆρξε μεγάλη καὶ ἀναμορισθήτητος, πανταχόθεν δὲ ὄμολογεῖται, καὶ σωτηρίως ἐπέδρασεν ἐπὶ τοῦ πνεύματος τῶν ἀμπελουργῶν. Τοῦτο δὲ ἀκριβῶς ἀποτελεῖ τὴν νίκην, διότι ἀλλως ἡ ἐπιστήμη δι' ἔαυτὴν δὲν ἔχει πλέον ἀνάγκην τῆς μαρτυρίας ταύτης. Ἐκ πολλῶν χωρίων τῆς Μεσσηνίας ἔλαθον ἑφέτος θερμὰς ἐκφράσεις εὐγνωμοσύνης διὰ τὰς ἐπιμόνους προσπαθείας, ἃς κατέβαλον πέρυσιν ὅπως καταπείσω τοὺς ἀμπελουργούς νὰ κάμωσι χρῆσιν φρεμάκων, ἀτινα ἐφάνησαν ἑφέτος τοσοῦτον λυσιτελῆ. Πολλὰς δὲ πολλαχόθεν λαμβάνω διαβεβαιώσεις, ὡς καὶ οἱ ἀξιότιμοι συνάδελφοί μου, παρὰ τῶν ἀμπελουργῶν, ὅτι δὲν θὰ ὀκνήσωσιν εἰς τὸ μέλλον νὰ λάθωσι κατὰ τοῦ ἐλλογεύοντος ἐγχροοῦ μέτρα τόσον περιφραγῶς ἐκ τῶν πραγμάτων ἀποδειγμέντα σωστικά. Ἡ τοιαύτη τῶν πνευμάτων μεταστροφή, σοβαρώτατον κατὰ τῆς φουτίνας πληγῆ μα συμβιώσει, ἐνθαρρύνει πάντας τοὺς ἐν τῷ σταδίῳ τούτῳ ἐργαζομένους, καὶ καθιστᾷ ἡμᾶς εὐέλπιδας ὅτι σὺν τῷ χρόνῳ εἰς τὸ μέλλον τῇ ιστορίᾳ τοῦ περονοσπόρου ἐν Ἑλλαδί δὲν θέλει ἀναγράψει οίας ἐν τῷ παρενθήσει καταστροφής.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

ΑΘΗΝΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΙΣ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΕΣ ΤΗΣ ΝΟΣΟΥ

Ἡ νόσος ἐμφανίζεται συγκριθέστερον καὶ καταρχνέστερον ἐκδηλούται ἐπὶ τῶν φύλλων, ὡς ἐκ τούτου δὲ ἐν ἀρχῇ ἐθεωρήθη ὁ περονόσπορος ὡς ἀποκλειστικῶς παράσιτος τῶν φύλλων (1), ἀλλὰ ἡδη πρὸ πολλοῦ εἶναι γνωστόν, ὅτι πάντα τὰ πρόσινα ὅργανα τοῦ φυτοῦ, οἱ ποώδεις βλαστοί, αἱ ὄστλιγκες, οἱ βόστρυχοι καὶ οἱ καρποί προσβάλλονται ἐπίστης, οὐδέποτε ὅμως καὶ τὸ μεστωμένον ἡδη ξύλον· οἱ δὲ βότρυς προσβάλλονται καὶ πρὶν ἡ τὰ τρυφερά ἄνθη πηγήθωσιν εἰς μικροὺς καρπούς, καὶ πρὸ τῆς ἀνθήσεως ἔτι, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς δὲ ταύτης μέχρι τῆς στιγμῆς καθ' ἣν ἀργεται τὸ παρδάλισμα (γυάλισμα) καὶ μετὰ ταύτην ἀρχεῖς ὑπόκεινται εἰς τοῦ περονοσπόρου τὰς προσβολάς, καὶ κατὰ τὴν ὥριμανσιν δ' ἔτι εύρισκεται ἐπ' αὐτῶν εἰς τινας περιστάσεις τὸ παράσιτον, ἀντιθέτως πρὸς τὴν ἐν ἀρχῇ κρατήσασαν γνώμην.

1) Ἐπὶ τῶν φύλλων. Μακρόθεν ἀναγνωρίζεται πολλάκις σοβαρῶς νόσοῦσα ἀμπελος ἐκ τῆς ἀποβολῆς μεγάλου μέρους τῶν φύλλων

(1) Prillieux Maladies des plantes agricoles p. 99. P. Viala loc. cit p. 64, 72—74.

καὶ τῶν μεγάλων κηλίδων ωχρῶν ἐν ἀρχῇ, καὶ εἶτα βαθμηδὸν κερα-  
μογρόσων. τὰς ὁποίας παρουσιάζουσι τὰ πλείστα τῶν ὑπολειπομένων.

Ἐν ἀρχῇ τῆς προσθολῆς διακρίνονται ἐπὶ τῆς ἀνω ἐπιφανείας τῶν  
φύλλων σημεῖα, ὅπου τὸ χρῶμα εἶναι μᾶλλον κιτρινωπόν, ὅταν μά-  
λιστα ὁ καὶ ρός δὲν εἶναι εὐνούχος εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ παρασίτου.  
Τὰ σημεῖα ἡ στίγματα ταῦτα δὲν μετήλλαξαν χρῶμα ἀρκετά, ώστε  
νὰ ἦναι εὐδιάκριτα, ἀλλὰ τὸ φύλλον βλεπόμενον εἰς τὸ φῶς φαίνεται  
διαφανέστερον εἰς τὴν θέσιν, ὅπου τὰ στίγματα ταῦτα θὰ ἐμφανισθῶ-  
σιν, ὡς πολλάκις παρετήρησα (1). Τὰ κιτρινωπὰ ταῦτα στίγματα τα-  
χέως ἀπλούνται, συγκρατίζοντα μεγάλας κηλίδας συνήθως ἔκατέρωθεν  
τῶν νευρώσεων τοῦ φύλλου, ἐνῷ συγχρόνως εἰς ἄλλα σημεῖα τῶν φύλ-  
λων νέα στίγματα ἐμφανίζονται. Ή ταχύτης μεθ' ἣς αἱ κηλίδες αὗται  
ἔξαπλουνται, εἶναι πολλάκις, τοῦ καιροῦ βοηθοῦντος, μεγίστη. Συγ-  
χρόνως τὸ χρῶμα αὐτῶν μεταβάλλεται συγκεντρικῶς ἀπὸ τοῦ σημείου  
ἔνθα τὸ πρώτον ἀνεφίσῃ τὸ ωχρὸν στίγμα, προσδιαμβάνον βαθμιαίως  
ὅλας τὰς μεταξύσας ἀποχρώσεις, ἀπὸ τοῦ κιτρίνου καὶ πελιδνοῦ μέ-  
χρι τοῦ χρωματος τοῦ ξηροῦ φύλλου τὸ οποῖον τελικῶς λαμβάνει ἡ  
κηλίς, ἀπόχρωμον μέντοι ἀπὸ τοῦ μάτιου προσθοληθέντος μέρους διὰ ἀνω-  
μάλου κιτρινωπῆς ἄλω. Μεγεθυνούμενων τοῦ πολλαπλασιαζομένων τῶν  
κηλίδων τούτων, οἱ ιστοι νεκρούνται κατὰ τὸ φύλλον, συσπάουσα καὶ  
ἀποξηρανθεναποπνεύματοι μεταγγίζονται μέσω της τοῦ μίσχου τῶν (Εἰ).

Οταν οκτιρός δὲν εἶναι εὐνούχος διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ παρασίτου, αἱ  
κηλίδες πολλαπλασιάζονται μέν, ἀλλὰ δὲν μεγεθύνονται πολὺ, οὕτω  
δὲ τὰ φύλλα κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ οθινοπλάρου ιδίως φαίνονται κατά-  
στικτα, ποῦ καὶ ποῦ δέ, ἀποσπωμένων τῶν ξηραινομένων ιστῶν, φέ-  
ρουσι μικρὰς ἀκανονίστους ὄπας.

Οἱ ἐξωτερικοὶ οὔτοι χαρακτῆρες τῆς ἀνω ἐπιφανείας τῶν πασχόν-  
των φύλλων δὲν δύοχοῦσι μόνοι πάντοτε πρὸς διάκρισιν τοῦ περονο-  
σπόρου, διότι καὶ ἄλλαι παθήσεις τῆς ἀμπέλου, ὡς τὸ κάψιμον κλ.,  
παρουσιάζουσιν ἀναλόγους κηλίδας. Ἀλλὰ μετὰ τὴν ἐξέτασιν τῆς  
λάττω ἐπιφανείας οὐδεμίᾳ ἀπομένει σύγχυσις. Κατὰ τὴν πρώτην ἐμ-  
φάνισιν τῆς νόσου, ὅταν αἱ κηλίδες μόλις διακρίνονται ἐκ τῆς ἀρχομέ-  
νης μεταθολῆς τοῦ πρασίνου πρὸς τὸ κιτρινωπὸν, δὲν εἶναι ἐπίσης εὔκο-  
λος ἡ διάκρισις αὐτῶν ἀπὸ ὄμοιών ἐξ ἄλλης αἰτίας ἀναφαινομένων.  
Ἐπειδὴ δύμως εἶναι ἀνάγκη τὸ ταχύτερον νὰ πεισθῶμεν περὶ τῆς φύ-  
σεως των, ἐξελέγχομεν αὐτὰς ὡς ἔξης. Εἰς μέρος ὑγρὸν καὶ θερμὸν  
θέτομεν ὑπὸ ἀνεστραμμένον ὑέλινον ποτήριον ἢ ἄλλο πλατύστομον δο-  
χεῖον τὸ παρουσιάζον τὰς ὑπόπτους κηλίδας φύλλον, ῥαντίζοντες αὐτὸ-  
ἐλαφρῶς δι' ὑδατος. Εἰς διάστημα βραχύτερον τῶν 24 ώρῶν πολλά-

(1) Ιδε καὶ Vermorel. Les traitements du Mildiou p. 9.

χις, ἔχει εἶναι περονοσπορικαί, αἱ κηλίδες αὗται μεγεθύνονται, καὶ εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν τοῦ φύλλου ἀναφαίνονται τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς νόσου γνωρίσματα.

Τὸ γνωρίσμα τοῦτο εἶναι λευκὴ ἑξάνθησις, σχηματίζουσα κηλίδας ἐπὶ τῆς κάτω ἐπιφανείας καὶ ἀκριβῶς ἀντιστοίχους τῶν ἐπὶ τῆς ἀνω ἐπιφανείας τοιούτων. Ἡ ἑξάνθησις αὕτη εὐκόλως ἀποδέεται διὰ τοῦ ὄνυχος ἢ δι᾽ αἰχμῆς μαχαιριδίου, καὶ ἔχει λόγῳ πινακίδας ἀπετελεῖτο ἀπὸ βελόνας δροσοπάγου ἢ κόνιν σακχάρου ὡμοιάζει πρὸς μικρὸν εύρωτα, καὶ ἀποτελεῖται πράγματι ἀπὸ μικροὺς εὐθυτενεῖς κλαδίσκους τοῦ παρασίτου. Αἱ λευκαὶ αὗται κηλίδες εἶναι πολὺ μᾶλλον καταφανεῖς ἐπὶ τῶν ποικιλιῶν ἐκείνων, ὡν τὰ φύλλα εἶναι κατ᾽ ἀμφοτέρας τὰς παρειὰς λεῖα καὶ ἄχνος, ὡς εἰς τὴν σουλτανίναν λ. γ., φαίνεται δὲ ὅτι ἡ τραχύτης τοῦ φύλλου καὶ ἡ παρουσία τοῦ χνοδὸς ἐπὶ τῆς κάτω ἐπιφανείας παρεμβάλλουσι προσκόμματά τινα εἰς τὸν πολλαπλασιασμὸν τοῦ παρασίτου, καθόσον, ὡς καὶ ἡμεῖς παρετηρήσαμεν πολλάκις, αἱ φέρουσαι χνοώδη καὶ τραχέα φύλλα ποικιλίᾳ συνήθως προσθίσθλλονται σχετικῶς ὄλιγώτερον. Αἱ κηλίδες αὗται πολλάκις καλύπτουσιν ἀπασαν σχεδὸν τὴν κάτω ἐπιφάνειαν τοῦ φύλλου, τοῦτο δὲ νεκρούμενον καὶ σπηρόμενον, ὅταν ὁ χαριός εἴναι ὑγρός, ἀναπέμπει δυσάρεστόν τινα ὄσμὴν σεσπειρότος γυμνοῦς (1) τὴν ὄποιαν πολλοὶ ἔλαχον πέριπτι καὶ ἑρέτον Μεσογείῳ. Κεραλληνίᾳ τὴν εὔκολον γνήσιον φωστήν. Ἡ ὄσμη αὕτη εἶναι χαρακτηριστική, καὶ μεταξὺ ἀλλων διαχρίνει τὸν περονόσπορον ἥπο τοῦ φύλλου τὸ ὄποιον ἐπίσης ἀναπτύσσει ὄσμὴν εύρωτος (2).

2). Ἐπὶ τῶν κληματίδων Ὡς ἀνεφέραμεν ἡδη, ὁ περονόσπορος προσθίσθλλει τὰ τρυφερὰ πράσινα μέρη τῶν κληματίδων, ἀναπτύσσεται δὲ συνήθως ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας χωρὶς νὰ ἐπιφέρῃ μεγάλας ζημιάς. Ἡ προσθίσθλλή ἀρχίζει παρὰ τὰ γόνατα (κόμβους) καὶ ἑξαπλούσται βαθμηδόν ἐπὶ τῶν μεσογονατίων, τὰ ὄποια λαμβάνουσι διαδοχ-

(1) Cuthoni loc.cit. p. 9.

(2) Πολλοὶ ὀμπελούργοι συγχέουσι τὰς περονοσπορικὰς κηλίδας πρὸς τὰς τῆς Εριωσεως ἡ ἀκαριάσεως (erinose). Ἡ πάθησις αὕτη τῆς ἀμπέλου διειλομένη εἰς τὸν παρασιτισμὸν μικροσκοπικοῦ ἀκάρεος, τοῦ φυτοκόπτου τῆς ἀμπέλου (*Phylloptus vitis*), εἶναι ἀκίνδυνος, διακρίνεται δὲ εὔκολώτατα ἀπὸ τὸν περονόσπορον ἐκ τῶν ἑξῆς· ἐνῷ ἐν περιπτώσει περονόσπορου διακρίνονται τὰ γνωστὰ ἡδη χαρακτηριστικά, προκειμένου ἡδη περὶ ἀκαριάσεως βλέπομεν διὰ τὸ χρῶμα τῆς ἀνω ἐπιφανείας τοῦ φύλλου οὐδόλως μεταβάλλεται, ἀλλὰ παρουσιάζονται ἐπὶ αὐτῆς ἐξογκώματα (καροῦλες, φουσκαλίδες), τὰ διόπτια ἀντιστοιχοῦσι πρὸς μικροὺς λακκίσκους ἐπὶ τῆς κάτω ἐπιφανείας, ἐπεστρωμένους διὰ πυκνοῦ πιλήματος (χνοῦδη). Τὸ πίλημα τοῦτο λοιπὸν ἐν ἀρχῇ εὔκολως διακρίνεται τῆς ἑξανθήσεως τοῦ περονόσπορου, διότι δυσκόλως ἀποσπᾶται διὰ τοῦ ὄνυχος κλ., ἀλλὰς τε δὲ μετὰ τινα χρόνον λαμβάνει χρῶμα κεραμίδχρουν κοι τέλος καστανόν.

κῶς πελιδνὸν, τεφρόν, καὶ μελανότεφρον χρῶμα, καθὼς παρετήρησεν ὁ Viala. Βοηθοῦντος τοῦ καιροῦ τὰ τρυφερὰ ἄκρα τῶν κληματίδων γίνονται τότε σπογγώδη καὶ ἀποξηραίνονται, χωρὶς νὰ παρουσιάζουσιν ἐξελκώσεις, οἷαι αἱ ὑπὸ τοῦ ἀνθρακος προξενούμεναι, καὶ τὰ μεσογονάτια εὐκόλως ἐξαρθροῦνται εἰς τὸν ἐλάχιστον κτύπον. 'Αλλ' ὅταν ο καιρὸς εἶναι πολὺ ὑγρὸς ἡ προσβολὴ χωρεῖ βαθύτερον ἔτι ἔντος τῶν στρωμάτων τοῦ φλοιοῦ, καὶ τοῦ ὄργανισμοῦ αὐτοῦ καταλυμένου, ἡ κληματὶς ἀτροφεῖ, ἔντονται δὲ τοιαύτη περιπτώσει προσβάλλονται καὶ κληματίδες, αἱ ὥποιαὶ ἡργισαν ἦδη νὰ ἀποξυλοῦνται (μεστώνουν) (1). Τοιαύτην σοβαρὰν προσβολὴν παρετήρησα πέρυσιν ἐπὶ τοῦ ρόδιτον ἐν Μικρούμανη, καὶ τῆς σουλτανίνας ἐν Μεθώνῃ, ἐπίστης δὲ ἐφέτος ἐπὶ τῆς μαυροδάρωντος ἐν Μεσολογγίῳ κτλ. Πολλαχοῦ ἄλλως τε διέκρινα ἐπὶ τῶν κληματίδων διαφόρους ἐκδηλώσεις τοῦ περονοσπόρου τῶν κληματίδων, ἀναλόγους πρὸς τὰς ὑπὸ τῶν Viala καὶ Dupont περιγραφείσας (1). Τοιαύτη σοβαρὰ προσβολὴ τῶν κληματίδων, προστιθεμένη εἰς τὴν καταστροφὴν τῶν φύλλων, ἐπιφέρει μεγάλην ἐξασθένησιν τοῦ πρέμνου, ἐνιστεῖ δὲ καὶ τὸν θάνατον τῶν νεαρῶν κλημάτων, καὶ αὐτῶν ἔτι τῶν παλαιώστερων μετὰ ἐπανειλημένας συνεχεῖς προσβολάς.

3). Ἐπὶ τῶν βοστρύχων. Οἱ βόστρυχοι (τὰ κοτσάνια) τοῦ βότυνος προσβολὰ λανθοῦνται ἐπίστης ὑπὸ τοῦ περονοσπόρου, καὶ παρατηροῦνται εἰς αὐτῶν ἄλλοισι τοιαὶ, ἀντικοῦσι πόρος τὰς ἐπὶ τῷτε ταχινῷ κληματίδων παρατηρουμένας. Συνήθεις ἡ προσβολὴ δὲν λαμβάνει μεγάλας διαστάσεις, ἀλλὰ ὑπὸ εὐνοϊκούς δόσους ἡ ἀποργάνωσις τῶν ἰστῶν ἐπεκτείνεται, ἡ χαρακτηριστικὴ λευκὴ ἐξανθήσις ἐμφανίζεται, τὸ προσβληθὲν μέρος τοῦ βοστρύχου νεκροῦται, καὶ διακοπομένης οὕτω πάσις της συγκοινωνίας πρὸς τὰ τροφοδοτικὰ ὅργανα, πάντες οἱ καρποὶ ἀποξηραίνονται. Συνηθέστερον δὲν διαφέρει τὸν βόστρυχον μεταξού, ἀρχίζουν ν' ἀποργάνωνται, σχίζων δὲ τὸν βόστρυχον, εὐκόλως διακρίνει τις κατὰ μῆκος τῶν νευρώσεων γραμμὰς χρώματος γαιώδους· ἡ μορφὴ αὗτη τῆς προσβολῆς τὴν ὥποιαν ἐφέτος ἴδιας σταθερῶς ἀνεύρισκον ἐπὶ τῶν βοστρύχων, πρὸ δὲ μετὰ τὸ γυάλισμα τῶν ράγων, εἶναι γνωστοτάτη εἰς τοὺς ἀμπελουργοὺς μας, οἵτινες δικαίως τὴν φοβοῦνται μεγάλως, διότι συχνὰ ἐπιφέρει τὴν ἀνθόρροικην καὶ τὸ τρέψιμον τῶν ράγων καὶ τὴν ἀπώλειαν μεγάλου μέρους τῆς ἐσοδείας. Τινὲς τὴν συγχέουσι πρὸς τὸ ὕδιον, ἀλλὰ διακρίνεται:

(1) Cuboni loc. cit. p. 9.

(2) F. Dupont. Le Mildiou des sarments. In Annales de l'école d'agriculture de Montpellier Vol. iv. p. 334.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΕΘΝΗΣ

αὐτοῦ εὐκόλως, καθόσον τοῦτο ἀπλοῦται ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας καὶ δὲν ἐπιφέρει ἐσωτερικὰς ἀλλοιώσεις ως αἱ ἀνωτέρω.

4). Ἐπὶ τῶν ἀνθέων καὶ νεοπήκτων ραγῶν. Ὁ περονόσπορος προσδάλλει ἐπίσης τὰ ἄνθη τῶν ἀμπέλων πρὸ τῆς ἀνθήσεως (εἰς τὸ μοῦρο), καὶ κατ’ αὐτήν, πρός δέ, μετὰ τὴν γονιμοποίησιν (ἀριστεροῦ δέσει) τοῦ ἄνθους, τοὺς νεοπήκτους καρπούς. Συνηθέστερον προσδάλλονται οἱ ποδίσκοι, μάλιστα εἰς τὸ πρός τὴν ἀνθοδόγην ἔκρον αὐτῶν, ὅπου σχηματίζεται εἰδος λευκοῦ δακτυλίου ἐκ τῆς ἐξανθήσεως τοῦ παρασίτου, ἀλλὰ καὶ τὰ πέταλα τοῦ ἄνθους, σπανιώτερον δὲ καὶ τὰ γεννητικὰ αὐτοῦ ὅργανα, προσδάλλονται: (1). Χάρις εἰς τοὺς εύμενείς μετεωρολογικοὺς ὄρους, οἵτινες κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀνθήσεως ('Απρίλιος, Μάϊος) ἐπικρατοῦσιν, ἡ γνωστὴ λευκὴ ἐξανθήσεις αὐξάνεται καταπληκτικῶς, καταλύπτουσα πολλάκις ὀλόκληρον τὸν βότρυν κατὰ τὰς πρωινὰς ἴδιας ὥρας διὰ βαμβακώδους χροός, ως ἐκ τοῦ ὄποιον οἱ ἡμέτεροι ἀμπελουργοὶ ἔδωκαν εἰς τὴν γόσον. Οὕτως ἐκδηλουμένην, τὸ ὄνυμα βαμβακάδα, βαμβακίτης κλ. Ἡ περίπτωσις αὐτῇ τῆς γόσου εἶναι ἡ μᾶλλον ἐπίφορος καὶ καταστρεπτική πάσῃ ἡμῖν, ως καὶ ἐν τῇ νοτίῳ Ἰταλίᾳ. Τὰ νεαρὰ ἄνθη καὶ αἱ ράγες αἱ ἔρτις συμπαγεῖσαι ταχέως ἐξαμβλοῦνται, καὶ ἔηραινόμεναι αποπιπτουσι· καὶ ἐνῷ ἀκόμη ἐπὶ τῶν φύλλων ἀραιαὶ διακρίνονται κτλίδες. Όλα τὰ ἄνθη καὶ αἱ ράγες ἔχουσι τὴν τιναχθήν. Παρετήρησα συρράται πέραντι τὴν περίπτωσιν ταύτην, ισιώς υπελεῖται εἰς Μικροσικήν καὶ Ναυπηγίω τῆς Μεσσηνίας, εἰπὲ εὐρώστου ἀμπέλου (φιλερίου) σχετικῶς ἀντερχούσης εἰς τὸν περονόσπορον, εἰς τὴν ὄποιαν δὲν εὔρον ἐπὶ σφρετὰ μεγάλης ἐκτάσεως σχεδὸν σχεδὸν οὔτε μίαν νεαρὰν ράγα υπελεῖ. Η ἀνθόρροια (coulure) εἶναι λοιπὸν ἡ φυσικὴ συνέπεια τῆς προσδολῆς ταύτης (2), καὶ οὐχὶ ὄρθιῶς ἀποδίδεται εἰς ἄλλας αιτίας μόνον (ἄνθρακα κτλ.). Ἡ κατὰ τὰ ἔτη τῶν περονόσπορικῶν ἐπιδρομῶν ἐμφάνισις πολλῶν ριψιτῶν, ως κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἔτη παρετηρήθη ἐν Μεσσηνίᾳ. Ἡ καλλίστη ἀπόδειξις τῆς θέσεως ταύτης εἶναι ἡ παρατήρησις τὴν ὄποιαν ὁ Vermorel καὶ πολλοὶ ἄλλοι ἔκχριον, ὅτι εἰς τὰς διὰ τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ἐγκαίρως ραντισθείσας ἀμπέλους οἱ ριψίται εἶναι πολὺ σπανιώτεροι.

Ἐνίστε ἡ προσδολὴ περιορίζεται εἰς μέρος μόνον τοῦ βότρυος, ἀλλὰ καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει παρατηρεῖται ὅτι, ως συνέβη πέρυσι καθ’ ἄπασαν τὴν νοτιοδυτικὴν Πελοπόννησον καὶ ἐφέτος πολλαχοῦ, αἱ σταρφύλαι εἶναι ἀραιαὶ (ρεγκλαῖ) καὶ ἀνισόρραγοι, αἱ δὲ ράγες ὥριμά μάζουσι διαδοχικῶς (millerandage), σπερ σημαντικῶς ὑποτιμᾷ τὴν ποιότητα τῆς σταφύλους ἴδιως.

(1) Cuboni loc. cit. p. 8.

(2) Prillieux loc. cit. p. 110.

5). Έπι τῶν ραγῶν. Κατὰ τὰ πρώτα ἔτη τῆς ἐμφανίσεως τοῦ περονοσπόρου ἔθεωρήθη σύτος ὡς εἰδίκον παράσιτον τῶν φύλλων, αἱ δὲ ἐπὶ τῶν ραγῶν παρατηρούμεναι ἀλλοιώσεις ὡς ἴδιαίτεραι νόσοι: ἡ ὡς ιδιαίτερον τι εἶδος περονοσπόρου σῆψιμον. ὅπερ ἥδυνατο γὰρ προδηρόθη διὰ τῆς καλλιεργείας πρωιμων κλημάτων (1). ἡ τέλος ὡς προεργόμεναι ἀπὸ ἥλιοκαυμα (πάχυμον, καύλαν ἡ ἐρυθίην (2) ὡς τὴν ἀποκαλοῦσι τινες). Άλλος ἥδη ἀπὸ τοῦ 1882 διὰ τῶν παρατηρήσεων τῶν Millardet καὶ Prillieux κλ. ἐξηκριβώθη ὅτι ὁ περονόσπορος προσβάλλει καὶ τὰς ἀνεπτυγμένας ράγας, ἐπιφέρων μάλιστα μεγάλας καταστροφὰς, καὶ ὅτι αἱ πρὸ πολλοῦ ἐν Ἀμερικῇ παρατηρηθεῖσαι ἀσθένειαι τῶν ραγῶν (Grey-Rot—τεφρόχρονος σῆψις, Brown-rot—φαιὰ ἡ ὄρφνη σῆψις, Soft-rot—ὑδαρής ἡ χυμοθρήθης σῆψις) εἴναι διάφοροι μορφαὶ τοῦ περονοσπόρου τῶν ραγῶν. Εὑρίσκονται λοιπὸν ἐν τῇ πλάνῃ οἱ ἀμπελουργοὶ ἡμῶν πιστεύοντες ὅτι ἡ ράξ δὲν προσβάλλεται ἀμα πιάση Συνό, ὡς πλανῶνται οἱ φρονοῦντες ὅτι, κατὰ τὸν Ἰούνιον, «ὁ καρπὸς ἔχων πλέον μέγεθος κόκκου μικροῦ πίσου, ἦτο δύσκολον γὰρ προσβληθῆ ὑπὸ τὸ ἡμέτερον κλιμα», ἐνῷ τοικατέριον παρετηρήθη κατὰ τὸν Vermorel κλ., ὅτι (3) οἱ ἔηροι ἀνεμοι, σιρίνες σταματῶσι τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ περονοσπόρου ἐπὶ τῶν φύλλων, μεγουσιν ἀνευ ἀποτελέσματος ἐπὶ τοῦ περονοσπόρου τῶν ραγῶν, καὶ στὸν φαιὰ σῆψις (Brown-rot) τῶν φύλλων καθ' ἡ παρετηρηθεῖ ἐν Λιμενικῇ ὁ Viala (4), φαίνεται ἀναπτυσσομένη συγνότερον ἐπὶ τῶν φύλλων καὶ εἰς τὰς ἔηρα ἐδορῇ ἡ εἰς τὰς χαυηλὰς καὶ ὄγρας πεδίσδης. Άλλως τε, χωρὶς γὰρ ἀνατρέχωμεν μακράν, εἴναι ἥδη γνωστον ὅτι μέγα μέρος τῶν ζημιῶν, δεὶς ὑπέστη ἡ σταφίς κατὰ τὰ ἔτη 1892 καὶ 1894, ἐγένετο εἰς ἐποχὴν προκεχωρηκούσιαν καὶ μεσοῦντος ἔτη τοῦ Ιούλιου καὶ πέρυσι δὲ ἐν Μεσσηνίᾳ κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ τριγητοῦ ἔτη οὐχὶ μικρὰ ποσότης σταφίδος ἐμάδησε καὶ ἐσάπι, ἀνευ ἀλληγ τίνος αἰτίας πολλαχοῦ (σκωληκος κλ.), καθ' ἡ παρετήρησα καὶ εἰς μέρη ἀκόμη ἔηρα ὀφεῖλων γὰρ σημειώσω ἐν τούτοις ἐνταῦθα, ὅτι παρετήρησα πάντοτε συγνοτέραν τὴν ἐμφάνισιν τοῦ περονοσπόρου ἐπὶ τῶν ραγῶν εἰς τὰς βαθεῖες καὶ δροσερὰς γαίας. «Ἡ προσβολὴ λοιπὸν τῶν ραγῶν δύναται τῷ ὄντι νὰ γείνη

(1) Portes et Ruyssen—Traité de la Vigne Tom. 3. p. 363.

(2) Εὐκόλως διακρίνεται τὸ ἥλιοκαυμα ἀπὸ τῶν περονόσπορον τῶν ραγῶν. διότι εἰς τὴν πρώτην περίπτωσι, ἡ προσβολὴ περιορίζεται εἰς ἐν μέρος μόνον, εἰς τὸ ὅποιον ὁ φλοίος τῆς ράγας ὑπεγείρεται, ἐνῷ εἰς τὸν περονόσπορον ἡ προσβολὴ δὲν γίνεται εἰς τὴν μίαν πλευράν μόνον, ταχέως δὲ διαδίσται εἰς ἄπασαν τὴν ράγα, δὲ φλοίος μένει προσκεκόλημένος. Άλλως τὸ ἥλιοκαυμα δὲν παράγεται, διαν αἱ ράγες καλύπτωνται ὑπὸ τῶν φύλλων, ἐνῷ συμβάλλει τοῦτο μὲ τὸν περονόσπορον.

(3) Vermorel—les traitements du Mildiou p. 19.

(4) Loc. cit. p. 72.

εἰς πᾶσαν ἐποχὴν», ώς λέγει ὁ Prillieux (1), μέχρι τοῦ γυαλίσματος ή καὶ ὄλιγον μετ' αὐτό, καὶ ὑπὸ εύνοϊκοὺς ὅρους κατὰ τὸν Cuboni καὶ κατὰ τὸ στάδιον τῆς ωριμάνσεως ἔτι ν' ἀναπτυχθῇ, ὅτε κυρίως εἶναι ἀποτέλεσμα προγενεστέρας προσβολῆς. Κατὰ τὸν Prillieux ἡ νόσος δὲν μεταδίδεται εἰς τὰς ράγας διὰ τῶν βοστρύχων καὶ ποδίσκων, ἀλλὰ διὰ τῆς ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας αὐτῶν βλαστήσεως τοῦ παρασίτου. Συχνότατα προσβάλλονται μόνον οἱ ποδίσκοι τῶν ραγῶν, καὶ ἀποτέλεσμα τούτου εἶναι ἡ ρυτίδωσις καὶ ἡ ἀποξήρανσις αὐτῶν. Ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς τῆς προσβολῆς καὶ ἡ μορφὴ τῆς νόσου διαφέρει. "Οταν αἱ ράγες προσβληθῶσιν εἰς νεαράν ἡλικίαν, φέρουσι πρὸς τὸ μέρος τοῦ ποδίσκου τὴν γνωστὴν λευκὴν ἐξάνθησιν, ἐνίστε δὲ καλύπτονται ἐντελῶς ὑπὸ τοῦ λευκοῦ χνοῦς τῶν ἀνθέων τοῦ παρασίτου (2). Βραδύτερον διώρως ἡ λευκὴ ἐξάνθησις δὲν ἀναφαίνεται ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας, ἀλλὰ παράγεται ἐκ τοῦ μυκηλίου ἐντὸς τῆς ραγὸς μεταξὺ τῶν γιγάρτων καὶ τῆς σαρκὸς, ώς παρετήρησε πρώτος ὁ Prillieux (3). Εντὸς τῆς ραγὸς ἐπίστης κατὰ τὰς παρατηρήσεις τοῦ Fréchou παράγονται καὶ ἄλλα πολλαπλασιαστικά ὄργανα, τὰ χειμέρια ώά, καὶ ταῦτα εἶναι πιθανῶς ἡ αιτία τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ περονοσπόρου διὰ σπόρων ἀμερικανικῶν ἀμπέλων κατά τὸν Prillieux, συνηθέστερον διώρως μόνον τὸ βλαστητικὸν μέσον τοῦ παρασίτου, τὸ μυκηλίον, ἀναπτύσσεται ἐντὸς τῆς ραγὸς, καὶ ἐν τοιχίᾳ τερπτώσει παρουσιάζεται πορτούντος ὑπὸ ἴδιας πέραν ακανόνιστον μορφήν, (μυκηλίους κοραλλίσεις ὡς τὸ απειλεσματικόν) (4).

"Η τοιχίτη ἐκδήλωσις τῆς αἰθενείας, ἥτις εἶναι συχνότερα παρόστον ἐν ἀρχῇ ὑπετέθη, ἀποτελεῖ τοιχίτην μορφὴν αὐτῆς, ἥν οἱ ἀμερικανοὶ ὠνόμασαν τεφράν σῆψιν (Grey-rot, rot-gris ἢ formevortée τῶν Γάλλων, forma larvata ἢ brusone τῶν Ἰταλῶν. Ως καὶ ὁ Viala (5) περιγράφει συνήθως ἡ προσβολὴ ἀρχίζει πλησίον τοῦ ποδίσκου, ὅπου ἀναφαίνεται κηλίς ρυπαρὰ λευκόφατος, πελιδνὴ κατόπιν, ταχέως ἐκτεινομένη καθ' ὅλην τὴν ράγα, ἥτις ρυτίδουμένη καὶ λαμβάνουσα χρῶμα ροδότεφρον κλ. κατὰ τὰς ποικιλίας ἀποξήραν-

(1) Loc. cit. p. 115, 113.

(2) Annales de l'école d'agriculture de Montpellier vol. I p. 21.

(3) Portes et Ruyssen loc. cit. p. 362.

(4) Ο Thümen διτίς παρετήρησε τὸ μυκηλίον τοῦ περονοσπόρου ἐντὸς τῶν μικρῶν ραγῶν εἶχεν ἐκλάθει αὐτὸν ὡς νέον εἶδος καὶ ὠνόμασεν Acladium interraneum· ἀλλ' ὁ Rathay ἀπέδειξεν ὅτι τὸ Acladium τοῦ Thümen δὲν ἔτοι ἀλλο ἢ τὸ μυκηλίον τοῦ περονοσπόρου (1).

(5) Loc. cit. p. 71.

(6) Τὴν μορφὴν ταύτην καὶ μάλιστα εἰς τὰς νεαρὰς ράγας πολλοὶ συγ-

(1) Comes Crittagamia agraria p. 46.

ται καὶ ἀποπίπτει (τρίβει) καὶ εἰς ἐλαφροτάτην ἐπαφήν (6). Ἐσωτερικῶς ἡ ράξ πρὸ τῆς ἀποξηράνσεως λαμβάνει χρῶμα φαιὸν ἢ μᾶλλον ὄρφων, τὸ ὄποιον, δρυχόμενον ἀπὸ τοῦ ὄμφαλοῦ ὡς εἰπεῖν τῆς ράγος καὶ ἀκολουθοῦν τὰς νευρώσεις, τὸν χρωστῆρα (pinceau), μεταδίδεται εἰς τὴν σάρκα. Τὸ γνώρισμα τοῦτο εἶναι λίαν χαρακτηριστικὸν καὶ δύναται πᾶς τις νὰ τὸ παρατηρήσῃ, σχίζων μίαν προσθεβλημένην ράγα. Ἐτέρᾳ μορφῇ τῆς νόσου ἐπὶ τῶν ραγῶν εἶναι ἡ φαιὰ ἢ ὄρφων ἡ σῆψις (Brown-rot) τῶν ἀμερικανῶν. Τὴν μορφὴν ταύτην λαμβάνει ἡ νόσος, ὅταν αἱ ράγες προσθεβληθῶσιν ὀλίγῳ πρὶν ἢ μετὰ τὸ γυάλισμα, δὲν διαφέρει δὲ αὕτη οὐσιώδως τῆς προηγουμένης, ἢ κατὰ τὴν ἐποχὴν καθ' ἣν ἐκδηλοῦται, συνεπείᾳ τοῦ ὄποιον καὶ ὁ χρωματισμὸς διαφέρει ὀλίγον. Ἐκδηλοῦται καὶ αὕτη κατὰ τὸν Viala (1) διὰ πελιδνῆς ζώνης περὶ τὸν ποδίσκον ἢ ἐπὶ τινος σημείου τῆς ραγός· ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον παρετήρησα ἐφέτος ἐπὶ τῆς σταρίδος τὴν προσθεβλημένην ἀρχομένην ἀπὸ τοῦ ποδίσκου, ὡς τὴν περιγράφει καὶ ὁ Φοέχ (2), σπανίως δὲ ἀπὸ ἄλλου τινος σημείου. Ἡ ζώνη, η οπῆς αὔτη, ἔκτεινομένη καταλαμβάνει ὀλόκληρον τὴν ράγα, καὶ ἀνιστροφῶς τοῦ κλήματος λαμβάνει χρῶμα ροδότεφρον, ἐρυθρόστατον ἢ τεφρὸν πελιδνόν· συγχρόνως ἡ σάρξ γίνεται ἐσωτερικῶς ὄρφων. Ἡ ράξ σταρίδας εἰς τότε καὶ ρυτιδοῦται πλήν, ἀρχομένη τῆς ουτιδώσεως ἀπὸ τοῦ ποδίσκου, λαμβάνει τέλος βαθύτερον χρῶμα, κουροῦται, ἀποξηραίνεται καὶ ἀποθαλλεται εὐκόλως, (τρίβει, μαδᾶ). Ἀλλ' ὅταν δὲ καρπὸς εἴναι ὑγρός, ἡ φαιὰ σάρξ ὑγροποιεῖται· (λυώνει) ἐσωτερικῶς, καὶ τελικῶς ἡ ράξ σήπεται. Ἡ μορφὴ αὕτη εἶναι ἡ ὑπὸ τῶν ἀμερικανῶν καλουμένη χυμοθρίθης σῆψις (soft-rot ἢ rot-juteux γαλλιστι!). Αὕτη ἐξακολουθεῖ νὰ διαφθείρῃ τὸν καρπὸν καὶ μετὰ τὸ γυάλισμα κατὰ τὴν περίοδον τῆς ωριμάνσεως εἰς τὰ ὑγρὰ μέρη. Αἱ ἀνωτέρω δύο κύριαι μορφαὶ τῆς νόσου ἀνεπτύχθησαν ἐφέτος μετὰ μεγίστης ἐντάξεως.

χέουσι πρὸς τὸ ὕδιον, ἐκ τούτου δὲ κατὰ μέγα μέρος τὰ πανταχόθεν ἀκουδμενα ἐφέτος παράπονα περὶ ἐκτάκτου ἀναπτύξεως τοῦ ὕδιου καὶ κακῆς ποιότητος τοῦ θείου. Διακρίνεται ὅμως εὐκόλως ἐκ τοῦ ὅτι ἡ λέυκόφαιος κόνις, ἡ καλύπτουσα τὰς ὑπὸ τοῦ ὕδιου προσθεβληθείσας ράγας, εἶναι παχεῖα εἰς τὴν ἀφήν καὶ ἀποπίπτουσα ἀφίνει ἐπὶ τῆς ραγὸς καταφανῆ μέλανα ἵχνη· αἱ προσθεβλημέναι ράγες ἔχουσιν δομὴν εύρωτος. “Οταν αἱ ράγες εἶναι μᾶλλον ἀνεπτυγμέναι, πρὸ τοῦ γυαλίσματος, τὸ προσθεβληθὲν ιέρος τοῦ φλοιοῦ γίνεται σκληρὸν καὶ σχίζεται συνήθως ἀποκαλύπτον τὰ γήρατα (spórouς), πρὸς δὲ ἡ ράξ δὲν παρουσιάζει ἐσωτερικῶς τὸ φαιὸν χρῶμα, ὡς αἱ ὑπὸ τοῦ περινοσπόρου προσθεβλημέναι.

(1) Viala I. c. p. 73.

(2) Cours de viticulture—édition 3ème p. 514.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε'.

ΔΙΑΦΟΡΟΣ ΑΝΤΟΧΗ ΤΩΝ ΚΛΗΜΑΤΩΝ

Πᾶσαι ἀνεξαρέτως αἱ ποικιλίαι τῆς ἀμπελου προσθέλλονται ὑπὸ τοῦ περονοσπόρου, καὶ οὐ μόνον αἱ καλλιεργούμεναι, ἀλλὰ καὶ αὐταὶ αἱ ἄγριαι ποικιλίαι τῶν δασῶν. Διάφορον δικαῖος πρὸς τὰς προσθολὰς τοῦ παρασίτου ἐκάστη ποικιλία κέκτηται ἀντοχήν· οὗτῳ ποικιλίαι τινὲς ἀμερικανικῶν ἀμπελῶν (Cynthiana, Norton's Virginia, Taylor κλ.) (1) κατὰ τοὺς Busch et Meissner παρουσιάζουσι σχεδὸν ἀπόλυτον ἀντοχήν, ἐνῷ ἔλλαι ποικιλίαι εὐρωπαϊκαι κλ. ὑρίσταται πανωλεθρίαν. Τοῦτο οὐδὲν παρουσιάζει τὸ ἐπιλῆσσον καὶ κανοφανές. Καὶ ἔλλαι νόσοι, ὡς τὸ ωἰδίον καὶ ὁ ἄνθραξ τῆς ἀμπελου, ἀνάλογα παρουσιάζουσι φαινόμενα, καὶ ἐπὶ ἔλλων οὐτῶν καὶ ζώων δὲν τυγχάνει ἄνθες τοῦτο. Μήτοι φύλαι ἀνθρώπων καὶ ἄνθρωποι διαφύλοι δὲν παρουσιάζουσι διάφορον πόδες τὰς καρδούς βαθμὸν εὐπαθείας; Ή αἰτίᾳ τοῦ φαινομένου τούτου δὲν τυγχάνει καλῶς γνωστή, ὅφειλεται δικαῖος πιθανότατα εἰς τὴν ὑγρὴν τῶν ιτανῶν τὴν πρωτεύοντα κλ. Καθὼς παρετήρησα, ὡς ἐπὶ τοῦ περιστεροῦ καὶ ποικιλίαι αἱ ἔλιονσκι φύλλα κατὰ τὸ μᾶλλον ἡ τέττον ἀγνοοῦσαι τὸν λυστρέρος τὰς ἐπιφύλαξιν δειγμονταὶ μᾶλλον εὐπαθεῖς. Η πέρι τὴν ἀντοχὴν διαφέρει καταρατεῖσθαι ιδίως καθ' ἡ ἐτη ἡ προσθολὴ δεν εἶναι παραπολὺ ἔντονος. Άλλως τε ὁ χρόνος τῆς προσθολῆς ἔχει πολλὴν ἐπηρεόην, προκειμένου ιδίως περὶ τῆς ἀπ' εὐθείας προσθολῆς τῶν χαμέων καὶ ριγῶν. Μεταξὺ δύω ποικιλιῶν ἐπίσης εὐπαθῶν ἀλλὰ διαφόρων πρωτεύοντος ὑρίσταται τὴν μεγαλειτέραν τοῦ καρποῦ ἡ προσθληθείσα κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἀνθήσεως. Οὗτῳ λ. χ. καθ' ἀπαγορεῖ τὴν Μεσσηνίαν πέρυσιν ἡ κορινθιακὴ σταρίξινπέστη μικροτέραν βλάσθην ἀπὸ ἄλλας ποικιλίας ἐπίσης εὐπαθεῖς ἡ καὶ συγεικῶς μᾶλλον ἀντεγούσας, (φιλέρι, κολλινιάτικο), ἀλλὰ ὥψιμοτέρας, διότι, καθ' ἣν ἐποχὴν ἐνεργαίσθη ἡ νόσος, ἡ στεφίς εἶχεν ἥδη ἀποκτήσει μικροὺς καρπούς, ἐνῷ αἱ ἔλλαι ποικιλίαι εὐρίσκοντα εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀνθήσεως, τὸ αὐτὸ δὲ φαινόμενον ἔντονώτερον παρουσιάσθη ἐφέτος πανταχοῦ τῆς χώρας. Ἐπίσης ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος ἡ αὐτὴ ποικιλία δείκνυται ἀνίσως εὐπαθής ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς τῆς προσθολῆς.

'Η ἀκριβής ταξινόμησις τῶν διαφόρων ποικιλιῶν ἐν πῃ βαθμολογικῇ κλίμακι τῆς εὐπαθείας ἡ ἀντοχῆς ἀπαιτεῖ πολλὰς καὶ πολυετεῖς συγκριτικὰς παρατηρήσεις, αἵτινες δὲν εἶναι εὔκολον νὰ γείνωσιν ὅτι ἐνδεικνύεται μόνου διαβατικοῦ παρατηρητοῦ, ἐλλείψει μάλιστα τῆς τόσου

(1) Portes et Ruyssen loc. cit. p. 371.  
Foëx Viticulture p. 524.

ἀναγκαίας ἀλλ' ἀνυπάρκτου ἐν Ἑλλάδι ἀμπελογραφικῆς συλλογῆς. Οὐχ' ἡττον ἐκ τῶν συγκριτικῶν παρατηρήσεων, ἃς ἔλαχον τὴν εὔκαιριαν νὰ κάψω κατὰ τὰς ἀνὰ τὴν Πελοπόννησον, Ἐπτάνησον κλ. περιοδείας μου, συνήγαγον τὰ ἔξης, ἀτινα δὲν ἀφίστανται πολὺ τῆς ἀκριβείας. ἀλλ' ὧν τὸ κύρος δὲν νομίζω ἀπρόσθλητον.

Αἱ μὲλλον εὐπαθεῖς ποικιλίαι εἰναι κατ' ἔξοχὴν οἱ μαυροδάρυν, κακοτρύγι (Ἡλείας, Κερκύρας κλπ.), σουλτανία, αὐγουστιάτης (Ζακύνθου, Ἡλείας), ἑρικαρά (Κυθήρων, Σμύρνης), ἀλεποῦ (Ἄγαρις), (Ἄγουστουλίδι, Κεφαλληνίας, Μεσολογγίου), καὶ μετατάυτας αἱ ροδίτης (Μεσσηνίας), πετροχόρυθο καὶ αφιδία (Κερκύρας) κοριυθιακή σταφίς, σαμιώτικο (Μεσσηνίας), πλατάνα (Μεσσηνίας), παῦλος (Ζακύνθου), ρομπόλα (Κεφαλληνίας), ροδιέρης (Τριφυλλίας), ἀετούχι, μαυροῦδι γνήσιο (Μεσσηνίας). Βάθιζα ἡ ἀμπελοστασίδα (Μεσσηνίας), μυγδάλη (Ζακύνθου) κλ. Σχετικὴν ἀντοχὴν παρουσιάζουσι τὰ τουρκοπούλα καὶ μοσχοφίλερο (Ἡλείας), μαῦρο μοσχάτο καὶ ἄσπρο κορύθι (Μεσσηνίας), καὶ περισσοτέραν ἔτι τὸ γενετούλιδι; (Ζακύνθου), φιλέρι καὶ σάκη (Μεσσηνίας), ἄσπρο μοσχάτο (Πατρῶν, Κεφαλληνίας).

Τέλος τὰ δεῖχνα τὴν μεγαλειτερανὸν ἀντοχὴν εἰναι τὰ σκυλόκλημα (Πυλίας), κολλιανίτικο (Μεσσηνίας), λιθέλλα (1) σκυλλοπνίγης (Κερκύρας κλ.), υαύρη πουντούρα (Κύρης), βαρσανή (Λευκάδας), Μαυροπλήκα καὶ σκετελίτικο (Κέρμυσης).

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Τ'.<sup>1</sup>

#### ΒΙΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΙΤΟΥ (2)

α') Ταξινόμησις καὶ βοτανικὴ περιγραφή.

'Ο περονόσπορος εἰναι μύκης ἀνήκων εἰς τὴν οἰκογένειαν τῶν Περονοσποροειδῶν καὶ τὴν ὄμιλα τῶν Φυκομυκήτων ἡ Ωομυκήτων. Γνωστὸς ἐν Ἀμερικῇ ἥδη πρὸ τοῦ 1834, ἐφερεν ἄλλα ὄνόματα καὶ ἴδιας τὸ ὄνομα Botrytis viticola, δοθὲν αὐτῷ τῷ 1855 ὑπὸ τῶν Bekerley καὶ Curtiss. 'Ο De Bary κατὰ τὸ 1863 κατέταξεν αὐτὸν εἰς τὴν οἰκογένειαν τῶν περονοσποροειδῶν καὶ ὠνόμασεν αὐτὸν Περονόσπο-

(1) Κλῆμα ἀμερικανικὸν τοῦ ὅποιου ἐλάχιστα προσδάλλονται τὰ φύλλα, ἀλλὰ ἀρκετά σοβαρῶς οἱ φάγες ὑπὸ τῆς τεφρᾶς καὶ δρφνῆς σήψεως.

(2) Comes loc. cit. 34.—Viala loc. cit. 57 καὶ 82—119.

Prillieux loc. cit. p. 97—116.

Portes et Ruyssen loc. cit. 356.

Millardet. Journal d'agriculture 1886 p. 664 κτλ., κτλ.

Cuboni loc. cit. p. 97—116 κτλ.

ρον τῆς ἀμπέλου (*Peronospora Viticola*). Ἀλλά, πλασθέντος ύπὸ τοῦ Schroeter τοῦ γένους *Plasmopara* δι' ὑποδιαιρέσεως τοῦ γένους τῶν περονοσπόρων, λεπτομερεστέρα σπουδὴ ὡδῆγησε τοὺς Berlese καὶ De Tony νὰ κατατάξωσι τὸν προκείμενον περονόσπορον εἰς τὸ τελευταῖον τοῦτο γένος καὶ νὰ ὄνομάσωσιν αὐτὸν *Plasmopara Viticola*.

"Οπως πάντων τῶν τελειοτέρων μυκήτων, οὕτω καὶ τοῦ περονοσπόρου ὁ θαλλὸς ἀποτελεῖται ἀπὸ λεπτοτάτας λευκᾶς ἵνας τὰς ὑφάς· διακρίνομεν δὲ εἰς αὐτὸν τὸ φυτικὸν τμῆμα (1) ἦτοι τὰ βλαστητικὰ ὄργανα, τὰ ὅποια ὄνομάζονται μυκήλιον, καὶ τὸ καρπικὸν σῶμα, ἦτοι τὰ ὄργανα τῆς ἀναπαραγωγῆς καὶ πολλαπλασιασμοῦ. Ταῦτα ἐν τῇ προκειμένῃ περιπτώσει είναι διττά. Διακρίνομεν τοὺς γονιδιοφόρους κλαδίσκους, φέροντας τὰ κωνίδια ἢ γονίδια (2), τούτεστι θερινὰ σπόρια, καὶ τὰ ἔμφυλα ὄργανα, τὰ παράγοντα τὰ ὕσπειρα ἢ χειμέρια ὥρα.

α') Τὸ μυκήλιον. 'Ο περονόσπορος τῆς ἀμπέλου δὲν εἶναι ἐπίσημος ὅπως τὸ ώδιον, δὲν ζῆ τούτεστιν ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῶν προσβαλλομένων ὄργανων, ἀλλ' εἶναι ἐνδόμυτος, εἰσδύων, χρυπτομενός οὐτως εἰπεῖν, καὶ διαβιῶν ἐντὸς τῶν ιστῶν τοῦ φυτοῦ, τοὺς ὅποιους καὶ καταστρέψει. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον τὸ παράσιτον τοῦτο εἶναι μᾶλλον τοῦ ώδίου δυσκαταγώνιστον.

Παρατηρούντες ὑπὸ τῷ μικροσκοπιον ἐντὸς σταχυόνος ὑδατὸς ἐλέγχοιστον μόριον τῆς λευκῆς κουσταλλώδους παιπάλης, ἣτις καλύπτει τὴν κάτω ἐπιφάνειαν τῶν περονοσποριώντων φύλλων, βλέπομεν ὅτι ἀποτελεῖται, ὡς θέλομεν ἔδει, ἀπὸ πλαθυνόμενων σωματίων ὠσειδῶν, τῶν γονιδίων ἢ θερινῶν σπορίων, περὶ αὐτῶν κατατέρω. 'Εὰν παρακολουθήσωμεν ἐν ἐξ αὐτῶν, βλέπομεν ὅτι ἐντὸς μικροῦ χρόνου βλαστάνει (ρυπτώνει), καθ' ὃν τρόπον θέλομεν ἔδει, καὶ παράγει τελικῶς ἐν εἰδος σωλῆνος. 'Ο σωλὴν οὔτος εἶναι ἢ πρώτη ἐμφάνισις τοῦ μυκηλίου. "Οτι-

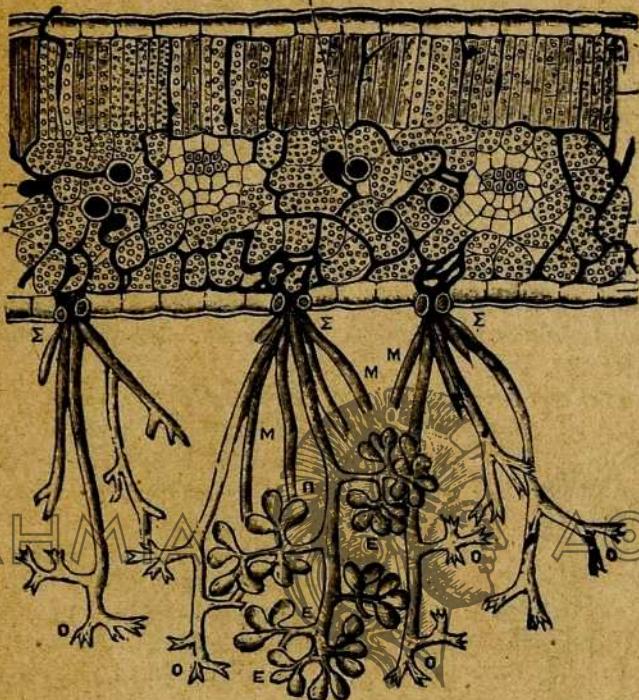
(1) Μηλιαράκη. Στοιχ. Βοτανικής σελ. 72.

Viesner-Αφεντούλη, τόμος 202. σελ. 212.

(2) Κω(ο)νίδια ἢ γονίδια πρέπει νὰ ὄνομάζωνται ἐλληνιστὶ τὰ θερινὰ σπόρια 'Ο μακαρίτης Αφεντούλης τὰ ὄνομάζει κωνίδια, ὁ καθηγητὴς τῆς Βοτανικῆς κ. Σ. Μηλιαράκης, κονίδια, ἀλλοὶ τινὲς παραδέχονται τὴν ἐτέραν τῶν λέξεων τούτων, θεωροῦντες ὡς ἐκ τῶν λέξεων κόνις ἢ κῶνος παραχθέντα τὸν ἔξελληνιζόμενον δρὸν *Conidii*. Γνωρίζοντες πόσον πλημμελῆ κάμηνουσιν πολλάκις οἱ ἔνοι τοτανικοὶ χρήσιν τῆς Ἐλληνικῆς, δὲν ἐπιμένομεν σχολιάζοντες τὴν λέξιν, δύποτε ἀνεύρωμεν τὸ πνεῦμα τοῦ καθιερώσαντος αὐτὴν, ἀλλὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ πράγματος σκοπούντες, παραδεχόμεθα λιετὰ τοῦ συναδέλφου ἡμῶν κ. Λοδέρδου τὴν λέξιν γονίδιον, οὕτω δὲ καὶ τῆς καθιερωθείσης ἀλλοχοῦ λέξεως δὲν ἀπομακρύνθει, τόδιλάχιστον δχι περισσότερον τῶν Ἰταλῶν, οἵτινες γράφουσι *gonidio*, καὶ δρὸν εἰσάγομεν προσφορώτερον καὶ τοῦ πράγματος δηλωτικόν, πρὸς δὲ ἐλληνικῶταν, ὡς ὑποκοριστικὸν λέξεως ἐπὶ ἀναλόγων περιπτώσεων ἐν χρήσει, τῆς λέξεως γόνος (γόνος ιχθύων κλ.)

συνέβη ἐπὶ τῆς ὑαλίνης πλακός ὑπὸ τὸ μικροσκόπιον, συμβαίνει καὶ ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ φύλλου τῆς ἀμπέλου, ὅταν ὑπάρχῃ ἐπ' αὐτοῦ μι-

6



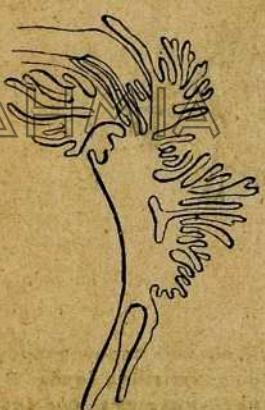
(Εἰκὼν 2)

Θεωρητική τομὴ φύλλου ἀμπέλου προσθετημένου ὑπὸ τοῦ περονοσπόρου κατὰ τὸν Viala. Α. Ἀνω ἐπεφάνεια τοῦ φύλλου, δρυφακτοειδῆς λειτός. Β. Κάτω ἐπεφάνεια. Σπογγώδης λειτός Δ. Νεύρα. ε. Ἐπιδερμίς τῆς ἄνω ἐπιφανείας. Γ. Ἐπιδερμίς τῆς κάτω ἐπιφανείας. α. Φυτεκόν τιμῆμα, ητοι μυκήλιον τοῦ παρασίτου, ἔρπον μεταξὺ τῶν κυττάρων. εκ. Ἐκμυζητήρες τοῦ μυκήλιου. δ. Ἀνθηρίδιον καὶ ώοτόνιον ἐνούμενα. δ. χειμέριον ώδιν ἡ ὠσπόριον. Π. Γονιδιοφόρος κλαδίσκος μετά τῶν γονιδίων Ε. Ε. Ε. Λεπτημένων εἰς τὸ ἄκρον τῶν διεκλαδώσεων. Σ. Σ. Σ. Στομάτια ἐξ ὧν ἐξέρχονται δέσμαις γονιδιοφόρων. Μ. Μ. Βάσεις αλλων γονιδιοφόρων ὡν τὸ ἄνω μέρος δὲν παρίσταται ἐν τῇ εἰκόνῃ. Ω. Ω. Γονιδιοφόρος μετά τῶν στηριγμάτων, ζτινα ἔφερον τὰ γονίδια. Ο. (δεξιόθεν) Γονιδιοφόρος πα. ουσιάζων εἰδικὴν διεκλαδώσεν.

χρὰ σταγῶν ὑδατος, ἐντὸς τῆς ὁποίας βλαστάνει τὸ γονίδιον. Ὁ γεννηθεῖς μικρὸς σωλήν, τὸ νεαρὸν μυκήλιον, διατρυπᾷ τὴν ἐπιφάνειαν

τοῦ φύλλου, ἀνοίγον δίοδον μεταξὺ τῶν σφιγκτὰ συνδεδεμένων κυττάρων τῆς ἐπιδερμίδος, καὶ ἐκτεινόμενον ἔτι πλέον, διακλαδίζεται ἐντὸς τῶν ἑσωτερικῶν ιστῶν, ἀπλούμενον καὶ ἔρπον μεταξὺ τῶν κυττάρων αὐτῶν, τὰ ὁποῖα ὅμως δὲν διασχίζει. Πλέκει οὕτω μετ' οὐ πολὺ πυκνὸν δίκτυον, ἀποτελούμενον ἀπὸ σωλήνας ἀνεύ διαφραγμάτων, ποικιλοτρόπως διακλαδίζομένους, στενούμενούς μεταξὺ τῶν κυττάρων, ὄγκουμένους περισσότερον μεταξὺ τῶν μεσοκυτταρίων χώρων· κατὰ διαστήματα οἱ σωλήνες οὔτοι παράγουσι μικρὰ ἑξογκώματα, τὰ ὁποῖα, διατρυπώντα τὴν μεμβράνην τῶν κυττάρων, εἰπέρχονται ἐντὸς αὐτῶν, ὅπου ἑξογκοῦνται ἔτι μᾶλλον, λαμβάνοντα σχῆμα σφαιρικόν. Τὰ μικρὰ ταῦτα σώματα, τὰ ἐκμυζητήρια (*haustoria*), είναι τὰ θρεπτικὰ ὄργανα τοῦ παρασίτου· ἀντλοῦντα τὰς θρεπτικὰς οὐσίας τῶν κυττάρων διοχετεύουσιν αὐτὰς πρὸς τὸ μυκήλιον. Συνεπείχ τῆς ισχυρᾶς ταύτης ἐκμυζήσεως, τὰ κύτταρα ἀλλοιοῦνται, βαθμιαίως ἀπονεκρούμενα, κι ἀλλοιώσεις δὲ αὐταὶ ἐκδηλοῦνται: ἑξωτερικῶς διὰ τῶν γνωστῶν κηλίδων. (Εἰκ. 2).

Τὸ μυκήλιον ἐντὸς τῆς τάρκος τῶν προσθεβλημένων ραγῶν παρουσιάζει συνήθως ίδιατεράς τινὰς μορφάς, λαμβάνον σχῆμα πτεροῦ ἢ κοραλλιοειδούς μάζης, ἔτι τῆς σπειρας ἀναπτύσσονται γονιδιοφόροι κλαδίσκοι εντὸς τῆς ραδο<sup>ς</sup> κυττῆς μεταξὺ τῶν γηράτων καὶ τῆς σαρκός, ὡς πρώτος ο Τριτίκειος παρεπηρόσεν. (Εἰκ. 3).



(Εἰκὼν 3)

Τμῆμα μυκηλέου τῆς σαρκός τῶν ραγῶν (κατὰ τὸν Prillieux).

Της μεταξύ τῆς κάτω ἐπιφανείας τοῦ φύλλου, οἱ γονιδιοφόροι κλαδίσκοι ἑκδυόμενοι καθέτως ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας, διακλαδίζονται πρὸς τὸ ἄνω τρίτον περίπου τοῦ ὄψους αὐτῶν ἐν εἴδει δενδρίου. Αἱ ἀρχικαὶ αὐταὶ διακλαδώσεις διακλαδίζονται καὶ αὐταὶ ἐκάστη εἰς βραχεῖς κλαδίσκους, οἵτινες τέλος, ὑποδιαιρούμενοι, ἀπολήγουσιν εἰς δύω ἢ τρία αἰχμηρὰ κλωνία, τὰ στηρίγ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ματα· οὐτως ὥστε ἔκαστος τῶν ἀκροτάτων τούτων κλαδίσκων ἀνακαλεῖ τὸ σχῆμα τῆς περόνης, ἐκ τούτου δὲ καὶ ἡ προέλευσις τοῦ ὄνοματος τοῦ μύκητος. Ἡ διακλαδώσις τοῦ περονασπέρου εἶναι λίσαν χαρακτηριστική, διότι πᾶσαι αἱ διακλαδώσεις τοῦ μικροῦ δενδρίου ἐκφύονται καθέτως πρὸς ἀλλήλας.

Καθόσον ἡ ἀνάπτυξις τοῦ γονιδιοφόρου προχωρεῖ, τὸ ἐν αὐτῇ πρωτόπλασμα, ἀφίνον τὸ στέλεχος τοῦ γονιδιοφόρου, συγκεντροῦται πρὸς τὴν κορυφὴν καὶ τὰς διακλαδώσεις, μετ' οὐ πολὺ δὲ διάφραγμα, σχηματιζόμενον ὅλην κατωτέρω τῆς πρώτης διακλαδώσεως, ἀπομονοῦ τοὺς κλάδους ἀπὸ τοῦ λοιποῦ σώματος τοῦ μύκητος. Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ ἄκρον τῶν ἀκροτάτων κλωνίων, τῶν στηριγμάτων, ἐξογκούται ὡς κεφαλὴ βελόνης. Ἡ προεξόχη αὐτὴ ταχέως ἀναπτυσσομένη, λαμβάνει σχῆμα ωοειδές. πληροῦται πρωτόπλασματος καὶ μετὰ ταῦτα διὰ διαφράγματος ἀπομονοῦται τοῦ κλωνίου. Τὸ ωοειδὲς τοῦτο σώματιον εἶναι γονίδιον ἢ θερινὸν σπόριον. Οἱ γονιδιοφόροι κλαδίσκοι ἀναπτύσσονται ταχύτατα, συνίθιως ἐν μιᾷ καὶ μόνῃ νυκτὶ, ἥμα δὲ τῇ ἡφ τὰ νεκρὰ γονίδια, συντελέσαντα τὴν ἀνάπτυξιν των, εἶναι ἥδη ἔτοιμα, ὅπως, μεταφερόμενα ἀλλαχοῦ. μεταδόσισι τὴν νόσον (Eix. 2).

γ) Γονίδια ἢ θερινά σπόρια. Τὰ γονίδια εἶναι σώματα ἔχοντα σχῆμα ωοειδές ἢ ἀπιοειδές, ἀλλα τίνες μορφαὶ εἶναι σπανιώτεραι (πλ. A). Εἴναι δὲ ταῦτα εἰδος μικρῶν σπόρων κατὰ συδετερογενεῖσιν (ἀγενῶς, ἀνευ προηγουμένης ἐμψοῦ λοιπῶν) πλασθέντων, καὶ κέκτηνται συνεπώς τὴν ἴκανότητα βλαστάνονταν ἀναπαράγωσι τὸν μύκητα. Ἐξεταζόμενα ὑπὸ τὸ μικροσκόπιον φαίνονται λεία καὶ ἀχροα, καὶ περιέχουσιν ἐντὸς μεριδάνης εὔδιακρίτου πρωτόπλασμα κοκκώδες. Αἱ διαστάσεις αὐτῶν εἶναι ἐλαχίστα· εἶναι τόσον μικρὰ καὶ ἐλαφρά, ὥστε ὑπελογίσθη κατὰ τὸ Cubonī ὅτι 1 δισεκατομμύριον ἐξ αὐτῶν μόλις βαρύνει 1 γραμμάριον. Ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου καὶ ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν εἶνε μέγας. Ἐπὶ ἑνὸς καὶ μόνου φύλλου μέσου μεγέθους δύνανται ἐν διαστήματι μιᾶς νυκτὸς νὰ ἀναπτυχθῶσι 475,000, καὶ ἀν μόνον ἐκ τοῦ ἔκκατοντοῦ τῶν στοματίων ἐξέλθωσι γονιδιοφόροι κλαδίσκοι, πρέμνον δὲ σοβαρῶς προσθεῖται μεταδόσεως των, ἡ μάλυνσις τοῦ φύλλου γίνεται πάντοτε διὰ τῆς ἀνω ἐπιφανείας, ὡς ἀπέδειξεν ὁ Millardet δι' εὐφυεστάτων πειραμάτων. Πάντα τὰ γονίδια ἀποτιθέμενα ἐπὶ φύλλου

"Οταν ἡ ἀνάπτυξις τῶν σπορίων συντελεσθῇ, ἀποσπῶνται ἀπὸ τοῦ φύλλου, καὶ εἰς τὴν ἐλαχίστην ἐπαφήν, καὶ τοῦ κουφοτέρου πτεροῦ ἐλαφρότερα σύντα, μεταφέρονται ὑπὸ τῶν ἀνέμων μακράν, καὶ, ἀποτιθέμενα ἐπὶ ὑγιῶν ἀμπέλων, τάχιστα μεταδίδουσιν αὐταῖς τὴν νόσον. Ός ἐκ τῆς τοιαύτης μεταδόσεως των, ἡ μάλυνσις τοῦ φύλλου γίνεται πάντοτε διὰ τῆς ἀνω ἐπιφανείας, ὡς ἀπέδειξεν ὁ Millardet δι' εὐφυεστάτων πειραμάτων. Πάντα τὰ γονίδια ἀποτιθέμενα ἐπὶ φύλλου

άμπελου δὲν βλαστάνουσι· πρὸς τοῦτο ἀπαιτεῖται νὰ συνυπάρχωσιν ἀπαραιτήτως δύω συνθῆκαι, θερμοκρασία οὐχὶ πολὺ κατωτέρα τῶν 20° καὶ μικρὰ σταγών υδατος ἐπὶ τοῦ φύλλου, ὅπως βλαστήσῃ τὸ γονίδιον. Τὸ τοιαύτας συνθήκας τὰ γονίδια βλαστάνουσι ταχέως ἐντός

τινῶν ὥρων καὶ λεπτῶν μόνον, καὶ μεταδίδουσι τὴν ἀσθένειαν, ἀλλ' ὅταν ἡ ἔτερα τῶν συνθηκῶν τούτων ἐλλείψῃ, ἡ πρόοδος τῆς τῆς βλαστήσεως τῶν γονίδιων καὶ τῆς νόσου ἐπομένως ἀναστέλλεται.

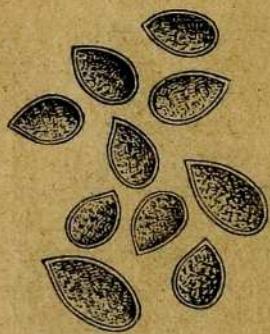
Ἡ βλάστησις τοῦ γονίδιου εἶναι ἀρκετὰ περίεργος. Τὸ ἐν τῷ ἑσωτερικῷ αὐτοῦ κοκκώδες πρωτόπλασμα ὄργανοῦται εἰς 5-8 μάζας, αὐτίνες ἐξέρχονται διὰ τινος ὅπης τῆς μεμβράνης τοῦ γονίδιου, καὶ κινοῦνται ζωηρῶς ἐντὸς τῆς σταγόνος τοῦ υδατος χάρις εἰς δύω τρίχας ἢ βλεφαρίδας, εἰδος μικρῶν κωπῶν, ἃς φέρουσιν εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀκανονί-

Γονίδια. Μεγέθυνσις 800<sup>1</sup>.

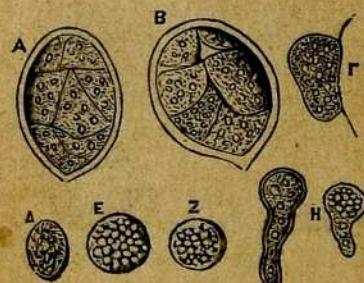
στοῦ ώστεδους σώματός των. Αἱ πρωτόπλασματικαὶ αὗται μάζαι ὄνομαζούνται ζωοσπόρια. (Εἰκ. 5). Ἀφοῦ κανθίσσουν ἐπὶ τὸ περίπου φύλλου, προσκολλοῦνται εἰς τὶ σπηλαῖον τοῦ φύλλου, καὶ ἔχει μεταλλάξσοντα σχῆμα ἐκπέμπουσι μικρὸν σωλήνα, διερχόμενος εἰς πιμηκυνόμενος, διαπερᾷ τὴν ἐπιδερμίδα τοῦ φύλλου, καὶ εἰσερχόμενος ἐν αὐτῷ ἐγκαθίσταται καὶ διακλαδίζει τὸ μυκήλιον του, ὡς γνωρίζομεν ἡδη. Κατὰ τὰς παρατηρήσεις τοῦ Viala καὶ κατ' ἄλλον πρόπον

βλαστάνουσι τὰ γονίδια, δι' ἀπ' εὐθείας παραγγῆς σωλήνος ἐκτείνομένου εἰς μυκήλιον, χωρὶς νὰ ὄργανωθωσιν εἰς ζωοσπόρια, ἀλλὰ τὸ τοιοῦτον εἶναι σπανιώτατον καὶ ἔξαιρετικόν (Εἰκ. 6).

Τὰ γονίδια δὲν διατηροῦσιν ἐπὶ πολὺ τὴν ζωτικότητά των· εὐρισκόμενα ἐντὸς ξηροῦ ἀέρος ίδιως, ταχέως ρυτιδοῦνται καὶ νεκροῦνται. Ἐν ύγρῳ ὅμως χώρῳ καὶ εἰς ταπεινὴν θερμοκρασίαν διατηροῦνται· ἐπὶ 8-10 ἡμέρας κατὰ τὸν Viala, ἐν ύγρῳ δὲ καὶ θερμῷ βλαστάνουσι ταχιστα, καὶ ἀν δὲν εὔρωσι φύλλου ἀμπελού, ἐφ' οὐ νὰ προσκολληθῇ τὸ νεαρὸν μυκήλιον ταχέως ἀποξηραίνεται. Ἐξηγοῦσι ταῦτα διατὶ ἡ πρόοδος τοῦ περονοσπόρου ἀνακόπτεται· συνεπείᾳ τῆς πνοῆς ξηρῶν καὶ θερμῶν



(Εἰκὼν 4)



(Εἰκὼν 5)

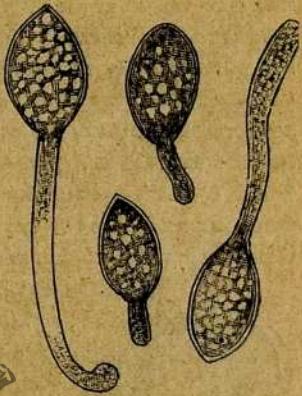
Βλαστησις τῶν γονιδίων διὰ ζωοσπόρων. Μεγέθ. τοῦ A, B 800<sup>1</sup>.

ἀν δὲν εὔρωσι φύλλου ἀμπελού, ἐφ' οὐ νὰ προσκολληθῇ τὸ νεαρὸν μυκήλιον ταχέως ἀποξηραίνεται. Ἐξηγοῦσι ταῦτα διατὶ ἡ πρόοδος τοῦ περονοσπόρου ἀνακόπτεται· συνεπείᾳ τῆς πνοῆς ξηρῶν καὶ θερμῶν

χνέμων, καὶ ἀποδεικνύουσιν ὄρθιον τὸν ισχυρότατον, ὅτι ἡ νόσος δὲν δύναται νὰ μεταδοθῇ ἐξ ἀποστάσεων πολὺ μεγάλων, π. χ. τῆς Ἀμερικῆς, τῇ βοηθείᾳ τοῦ ἀνέμου διὰ τῶν γονιδίων.

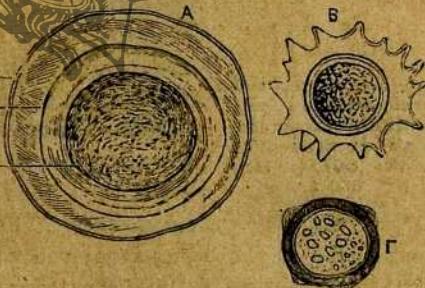
δ') Χειμέρια ὡὰ ἡ ὠσπόρια. Η ζωὴ τῶν γονιδίων εἶναι λοιπὸν ὡς εἰδομεν βραχυτάτη. Τὸ ἔντονον φᾶς, ἡ ξηρασία, ἡ ὑψηλὴ θερμοκρασία, ταχέως θονεύουσιν αὐτά· ὑπὸ τὰς μᾶλλον εὔνοικες συνθήκας δὲν ζῶσι πλέον τοῦ δεκαημέρου. Τὰ ὄργανα λοιπὸν ταῦτα, μὴ δυνάμενα νὰ παρατείνωσι τὴν ζωὴν των μέχρι τῆς προσεχοῦς ἀνοίξεως, εἶναι ἀνίκανα ὅπως ἀναπαραγγάγωσι καὶ μεταδώσωσι τὴν νόσον ἔτους εἰς ἔτος. Δι' ὅλων λοιπὸν ὄργανων διαιωνίζεται αὐτη. Εἶναι δὲ ταῦτα τὰ ὠσπόρια ἡ χειμέρια ὡά. (Εἰκ. 7). Καὶ ναὶ μὲν οἱ Fréchou καὶ Cuboni ισχυρίζονται ὅτι, κατὰ τὰς παρατηρήσεις τῶν καὶ αὐτὸ το μυκήλιον τοῦ παρασίτου, διατελοῦν ἐν καταστάσει λανθανούστης ζωῆς ἔντος τῶν οὐλῶν ἡ παρὰ τὰ λεπτὰ τῶν ὄφελων, δύνανται νὰ ανατοληθῶσι κατὰ τὴν ἀνοίξιν καὶ νὰ μεταδώσῃ τὴν νόσον, ἀλλ' αἱ παρατηρήσεις αὐταὶ δὲν ἐπειθεῖσι· θησαν ἀρκετά, συνεπῶς κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν τὰ ὠσπόρια θεωροῦνται τὰ κύρια ὄργανα, δι' ὧν διαιωνίζονται τοῦ περονοσπόρου αἱ γενεαί. Τὰ ὠσπόρια ταῦτα εἶναι ὄργανα ἀναπαραγγῆς πολὺ τελειότερα τῶν γονιδίων, καὶ πολὺ τελειότερον αὐτῶν ἐφωδιασμένα δι' ὅλων τῶν ἔωδιών, τῶν ἀναγκαίων, ὅπως ἀντιστῶσιν εἰς τὴν ἐπήρειαν καὶ τὰς προσβολὰς τοῦ περιβάλλοντος. Εἶναι τέλειοι σπόροι δι' ἀμφιγενείας παραχθέντες, προιόντα δηλ. ἐμφύλου μίξεως καὶ γονιμοποίησεως.

Τὰ ὠσπόρια γεννῶνται ἐν τὸς τοῦ παρεγχύματος τῶν περονοσποριώντων φύλλων, τὰ ὅποια ἥρχισαν ἡ ἀποξηραίνωνται, κατὰ τὰ



(Εἰκὼν 6)

Βλαστηθεὶς τῶν γονιδίων διὰ σωλήνων μυκηλεύει Μεγ.



(Εἰκὼν 7)

Ωσπόρια τοῦ περονοσπόρου τῆς άμπελου. Α Εύρεθνείς τὰ περιττώματα προσάτου τραφέντος διὰ περονοσποριώντων φύλλων. (Μεγεθ. περίπου 1000<sup>1</sup>). α ὠγόνιον· β ἐπωτερικὴ μεμβράνη· γ ἐσωτερικὴ μεμβράνη (κατά Viala). Β Ωσπόριον (κατά Prillieux) εὑρεθέν ἐν ὠγονιώι φαρουριάζοντι νηματοειδεῖς ἐπικήνυσεις. Γ Ωσπόριον (κατά τὸν Cornu). Μεγεθ. 250<sup>1</sup>.

τέλη τοῦ θέρους ἢ συνηθέστερον κατὰ τὸ φθινόπωρον (Τέριον, 8θέριον) ώς ἔξης. Εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ φύλλου καὶ πολλάκις πλησιέστατα ἀλλήλων τὸ μυκήλιον ἔξογχοῦται· καὶ σχηματίζει: σφαιρώδες τι: σῶμα, τὸ ὠγόνιον, (Εἰκ. 8 καὶ 2) εἰς τὸ ὄποιον συσσωρεύεται τὸ πρωτό-πλασμα τοῦ μυκηλίου, μεθ' ὅ, σχηματίζομένου διαφράγματος, ἀπο-χωρίζεται ἀπ' αὐτοῦ. Τὸ ὠγόνιον τοῦτο εἶναι τὸ θῆλυ ὄργανον ἢ ἀν-θος οὕτως εἰπεῖν τοῦ μύκητος. Τὸ ἐν αὐτῷ πρωτόπλασμα, ἀποσπώ-μενον ἀπὸ τῶν παρειών καὶ συστελλόμενον, σχηματίζει: σῶμα σφαιρ-ικὸν, τὸ ωσφαίριον, τὸ ὄποιον γονιμοποιούμενον θέλει: μετασχηματισθῆ-εις Ὀσπόριον. Συγχρόνως καὶ ἐγγύτατα ἔτερος κλάδος τοῦ μυκηλίου ἢ καὶ ὁ αὐτός, ἐπιμηκυνόμενος καὶ ἔξογχούμενος, σχηματίζει: σῶμα ἐπίμηκες ἀκανόνιστον ἔχον περίπου τὸ σχῆμα κορματος, τὸ ἀνθηρίδιον. Εἶναι δὲ τοῦτο τὸ ἄρρεν γεννητικὸν ὄργανον. Ἀφοῦ ἐπισωρευθῇ καὶ ἐν



αὐτῷ τὸ πρωτόπλασμα, ἀπομονοῦται ἀπὸ τοῦ μυ-κηλίου τὸ ἀνθηρίδιον ἐπίσης διὰ διαφράγματος. Ὁ-λίγον κατ' ὅλιγον τὸ ἀνθηρίδιον τοῦτο πλησιάζει, χωρὶς ν' αποτασθῇ ἀπὸ τοῦ μυκηλίου, πρὸς τὸ ὠγόνιον, επὶ τῆς παρειᾶς τοῦ ὄποιον προσολλά-ται διὰ τοῦ ἄκρου του. Μετ' ὅλιγον τὸ πρωτόπλα-σμα αὐτοῦ εγκύνεται ἐν τῷ ὠγόνιῳ καὶ μήνυται: μετὰ τοῦ ωσφαίρου, ὅπερ γονιμοποιεῖται οὕτω, καὶ, πειραλλόμενον ὑπὸ μεμβράνης, σχηματίζει: τὸ ωσπορίον, τὸ οποῖον οὕτω εύρισκεται: περιβε-θλημένον ὑπὸ σκληροῦ πυκνοῦ καὶ ἀντέχοντος κε-λύφους οὕτως εἰπεῖν, ἀποτελουμένου ἐκ δύο μεμ-βρανῶν, τῆς ωσφαίρας καὶ τοῦ ὠγονίου (Εἰκ. 7).

Γονιμοποέησις τοῦ περονοσπόρου τῆς Διμπελοῦ παρατηρη-θεῖσα ἐν περονοσπο-ριῶντι φύλλῳ. Μεγ. 650). Οὐδέν ἔξωτερικὸν γνώρισμα ἀναγγέλλει: τὴν ἐν τῷ παρεγγύματι παρουσίαν τῶν ωσπορίων, χρει-άζεται δὲ ἐπίμονος ἀναζήτησις, ὅπως ἀνεύρῃ τις αὐτὰ ἐντὸς τῶν ξηρῶν φύλλων. Οὐχ ἡττον ὑπάρχουσιν ἐν ἀρθρονίκ, συνηνωμένα καθ' ὅμιλας ἐντὸς τοῦ φύλλου (Εἰκ. 9). Κατάτοις Pril-lieux καὶ Comes ἀριθμοῦνται πλέον τῶν 200 ἐπὶ ἐπιφανείας 1 τε-τραγωνικοῦ χιλιοστομέτρου. Τὰ σώματα ταῦτα εἶναι πολὺ μικρὰ ἔχοντα διάμετρον 0,μ. 025—0,μ. 030.

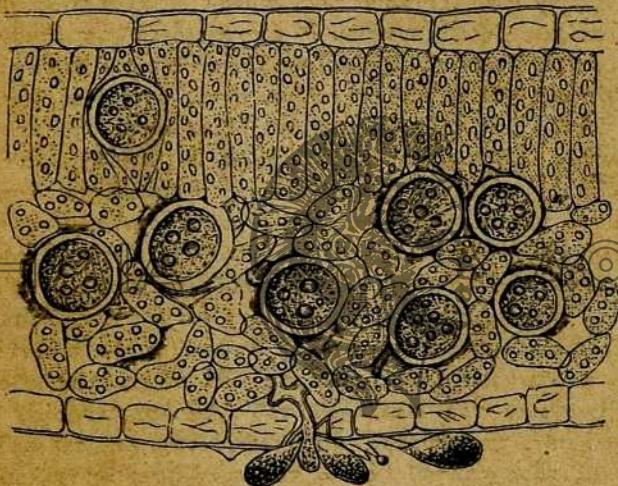
Περιβάλλονται: ώς εἰπομένιν ὑπὸ δύο μεμβρανῶν σκληρῶν, εἰς τὰς ὁποίας ὄφειλουσι τὴν μεγίστην ἀντοχὴν των, τὴν ὄποιαν ἀποδεικνύει καὶ τὸ ἔξης, ἐν τῇ Γεωργικῇ Σχολῇ τοῦ Montpellier γενόμενον, πεί-ραμα. Πρόσθιον, ὑποβληθὲν προηγουμένως εἰς νηστείαν, ἐτράφη ἐπὶ δύο ἡμέρας διὰ περονοσποριῶντων φύλλων, εἰς δὲ τὰ περιττώματα αὐτοῦ ἀνευρέθησαν ἀπρόσθιητα τὰ ωσπόρια τοῦ περονοσπόρου.

"Οταν τὰ φύλλα πίπτοντα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ταπωσι, τὰ ωσπό-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

(Εἰκὼν 8)

ρια μένουσιν ἐλεύθερα κατὰ χιλιάδας ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ διέρχονται τὸν χειμῶνα ἀνευ τινὸς βλάβης, ἐνωρὶς δὲ τὴν ἄνοιξιν, ἀμα τῇ βλαστήσει τῆς ἀμπέλου καὶ ἔνα ὄλόκληρον μῆνα πρὸ τῆς ἐμφανίσεως τῶν κανονικῶν περονοσπορικῶν κηλίδων, ἀναπαράγουσι τὴν νόσον. Κατὰ τὸν D'Arbois de Jubainville ἐπὶ τῆς ἄνω ἐπιφανείας τοῦ φύλλου ἀναφράγονται τότε μικραὶ κηλίδες κοκκινωπαι οὐχὶ μεγαλείτεραι τῆς κεφαλῆς βελόνης, τὸ δὲ ἀντίστοιχον μέρος τῆς κάτω ἐπιφανείας τοῦ φύλλου φαίνεται κατασπιλωμένον διὰ στιγμάτων πηλοῦ. Πρὸς τούτοις παρετηρήθη ὅτι αἱ μικραὶ αὗται κηλίδες ἐμφανίζονται κατὰ προτίμους ἐπὶ τῶν κατωτέρων φύλλων· αἱ παρατηρήσεις αὗται καθιστῶσι ὁμοιαλήθη τὴν ἔξηγησιν, ἢν δίδει ὁ Prillieux, καθ' ἣν τὰ ώσπερία



(Εἰκὼν 9)

Τομὴ φύλλου ἀμπέλου δεικνύουσσα τὰ χειμερεῖα ώά ἐν τῷ ἐσωτερικῷ τῶν ιστῶν (κατὰ τὸν L. RAVAZ).

μετεφέρθησαν ἐπὶ τῶν φύλλων διὰ τῶν χονδρῶν σταγόνων τῆς βροχῆς, αἵτινες πίπτουσαι ἐπὶ τῆς γῆς, ἐφ' ἣς ὑπάρχουσι τοιαῦτα, κατασπιλοῦσι τὰ φύλλα διὰ τῶν πιτυλισμάτων, καὶ μοιάνουσιν οὕτω αὐτά. Ἐπίσης πιθανωτάτη εἶναι ἡ διὰ τῶν κοχλιῶν μεταφορὰ τῶν ώσπερίων ἐπὶ τῶν νέων φύλλων.

Κατ' ἄλλους ὅμως τὰ ώσπερία, βλαστάνοντα ἐπὶ τῆς γῆς τὴν ἄνοιξιν, δίδουσιν ἀμέσως γονίδια, τὰ ὅποια μεταδίδουσι τὴν νόσον. Ἀλλ' ὡς πρὸς τὸν τρόπον τῆς βλαστήσεως τῶν ώσπερίων τούτων δὲν ὑπάρχει τελεία συμφωνία μεταξὺ τῶν μυκητολόγων, ἄλλων παραδειχομένων τὴν ἀπ' εὐθείας βλάστησιν διὰ ζωσπορίων κλ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

## ΜΙΚΡΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΙΣ

Τὰ ἔξωτερικὰ φαινόμενα, καὶ ιδίως ἡ λευκὴ ἔξανθησις, ἡ καλύπτουσα διὰ κρυσταλλώδους παιπάλης τὰς κηλίδας τῆς κάτω ἐπιφανείας τοῦ φύλλου, δὲν ἀφίνουσιν ἀμφιβολίας περὶ τῆς φύσεως τῆς νοσου. Χάριν ὅμως τῶν ἐπιθυμούντων νὰ ἔξετάσωσι διὰ τοῦ μικροσκοπίου λεπτομερῶς τὸ παράσιτον καὶ ὅλας τὰς φάσεις του, καὶ μὴ πολὺ ἐντολῶν περὶ τὰς μικροσκοπικὰς ἑρεύνας, ἀναγράφομεν τὰς ἔξης ὑπομνήσεις ἐξ ιδίας πείρας καὶ κατὰ τὰς ὁδηγίας τῶν Prillieux, Foëx Viala καὶ.

Πρὸς πρόχειρον ἔξετασιν τῆς λευκῆς ἔξανθησεως τῶν γονιδιοφόρων κλαδίσκων. Διὰ ξυραφίου ἡ μαχαιρίδιον ἀποσπῶμεν ἐκ τινος φύλλου, ἔχοντος λείαν τὴν κάτω ἐπιφάνειαν μικρὸν τεμάχιον τῆς λευκῆς ἔξανθησεως, καὶ τὸ παρατηροῦμεν ἐντὸς σταγόνος ὄδατος μεταξὺ τῶν δύο πλακῶν ὑπὸ τὸ μικροσκόπιον. Πρὸς ἐντελεστέραν ἔξετασιν τὸ παρασκευασμα, ἀφοῦ ἐμποτισθῇ εἰλαφρῶς δι' οἰνοπνεύματος πρὸς ἐξδιώξιν τοῦ παρεντίθεμένου αἵσος, οὐτένας ἡ παρουσία δυσκολεύει τὴν παρατήρησιν, τίθεται ἐντὸς σταγόνος μγροῦ ἀπότελουμένου ἐξ ἴσων μερῶν γλωττιού ς ἀσθέστου καὶ γλυκερίνης. Ή ἔξετασις τοῦ μυκηλίου ἐντὸς τῆς ραγδοῦ εἶναι εὔκολος καὶ γίνεται ἔξεταζομένης τῆς σαρκὸς αὐτῆς ὡς ἔνω· ἀλλὰ ἡ παρατήρησις αὐτοῦ ἐντὸς τοῦ φύλλου εἶναι δυσχερής. Πρὸς εύκολωτέραν ἔρευναν τὰς ἀσθενῆ φύλλα τίθενται ἐν ὄδατοι 30°, ὅπου μουσκεύουσι ἐπὶ 10 πινάρας. Ή σῆψις ἐκδηλοῦται ταχέως ὑπὸ τὴν ἐνέργειαν τοῦ Βακιλλοῦ τοῦ Amylobacter (Bacillus Amylobacter), τὰ κυτταρὰ ἀποχωρίζονται, καὶ τὸ φύλλον μεταβάλλεται εἰς εἶδος πολτοῦ· ἀλλὰ τὸ μυκηλίον, ἀπότελουμένον ἀπὸ εἶδος κυτταρίνης ἀντεχούσης εἰς τὴν ἐπίδρασιν τοῦ σηψιγόνου βακιλλοῦ, μένει ἀπρόσδιλτον καὶ εύχερῶς οὕτως ἔξετάζεται. "Αλλως ἡ παρασκευὴ γίνεται ὡς ἔξης. Τεμάχια φύλλων, κατὰ προτίμησιν λείων, φέροντα τὴν λευκὴν ἔξανθησιν, βυθίζονται πρὸς στιγμὴν ἐν ὀξειᾳ ὀξεῖ (acidum acetum glaciale), ἔπειτα ἐν πυκνῇ διαλύσει καυστικῆς ποτάσσης, ἥτις θερμαίνεται· βραδέως μέχρι βρασμοῦ. Τότε πλύνεται ἐν οἰνοπνεύματι, ξεσχίζονται μετὰ προσοχῆς οἱ ίστοι καὶ ἔξεταζονται, ἐν ὀξειᾳ γλυκερίνη (glycerine acetique). "Ετι δυσκολωτέρα ἀπὸ αἰνεις ἡ ἔξετασις τῶν ώσπεριών διὰ καθέτων τομῶν τοῦ φύλλου ἀνευ τίνος παρασκευῆς. Πρὸς εύκολωτέραν ἐπιτυχίαν προπαρασκευάζεται τὸ φύλλον ὡς καὶ προκειμένου περὶ τῆς ἔξετασεως τοῦ μυκηλίου, ἡ ἀπλούστερον βράζεται· ἐπὶ τινα λεπτὰ ἐν πυκνῇ διαλύσει ποτάσσης, οὕτω δὲ ἐν μέσῳ τῶν ἀποσυντεθειμένων ίστων εύκόλως διὰ τοῦ μικροσκοπίου σκευονται τὰ ώσπερια.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Η'.

## ΒΙΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΙΤΟΥ

6' Συνθήκας ἀναγκαῖας πρὸς ἀνάπτυξιν αὐτοῦ.

Ως καὶ ἄλλαχοῦ (1) ἐγράφομεν, κατὰ δύω χυρίως ἐποχὰς ὁ περονόσπορος ἐμφανίζεται μετ' ἑντάσεως παρ' ἡμῖν, κατὰ τὴν ἄνοιξιν, καθ' ἥν ἐποχὴν ἡ ἀμπελος εύρισκεται εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀνθήσεως (εἰς τὸ μοῦρο), καὶ κατὰ τὸ φθινόπωρον πρὸ τῆς τελείας ὡριμάνσεως τῶν σταφυλῶν. Υπὸ καταλλήλους ὅρους ἡ νόσος ἐκδηλοῦται βεβαίως καθ' ὅλον τὸν χρόνον τῆς βλαστήσεως τῆς ἀμπέλου δυναμεθα νὰ εἰπωμεν, ἀλλὰ γενικῶς ὑφίσταται σημαντικὴν ὑφεσιν ἡμαρτίας ἐπελθωσι τὰ θερινὰ καύματα, τὴν μεγαλειτέραν δ' ἐπιφέρει συγήθως ζημίαν κατὰ μῆνα Απριλίου, Μαΐου περίπου καταστρέφοντα τὰ ἄνθη ἢ τοὺς νεαροὺς βότρυς (2).

Η προτίμησις αὕτη τοῦ μηνὸς τῶν ἔρδων δὲν εἶναι τυχαία τις ἴδιοτροπία τοῦ καταστρεπτικοῦ μικροσκοπικοῦ, ἀλλὰ συνδέεται στενώτατα πρὸς αὐτὴν τὴν φύσιν καὶ τὰς ἀνάγκας του. Οἱ ἀμπελουργοὶ μᾶς πιστεύουσιν, ὅτι ὁ περονόσπορος αναπτυσσεται, ὅποταν μετὰ θερμὴν ἡμέραν ἄφθονος κατακαθίσῃ ἐπὶ τῶν φυτῶν δροσος, η κατόπιν βροχῆς ἀπεκρατησθῇ καρφὸς θερμοῦ. Υ ἐτι ὅταν ὁ καρφός εἴναι διηγήσις καὶ θερμός, καὶ δὲν ἔχουσι διόλου ἀδίκου. Τώντι, ως ανεφέραμεν (Κεφ. 5'), η βλάστησις τῶν γονιδίων συντελεῖται βραδύτατα εἰς ταπεινὴν θερμοκρασίαν, τῆς ἐπωχεσεως διαφρουστῆς τολλας ἡμέρας (8-10) καὶ πλέον, ἐπιταχύνεται δὲ ὑπὸ τῆς θερμοκρασίας. Είναι ἡδη ἀποδεδειγμένον ὅτι ἡ νόσος δὲν ἀναφαίνεται κατὰ τὸ ἔαρ ἢ ὅταν ἡ θερμοκρασία ὑψωθῇ εἰς  $25^{\circ}$  ἢ  $20^{\circ}$  τούλαχιστον, χωρεὶ δὲ λίαν γοργως, ὑψουμένης τῆς θερμοκρασίας εἰς  $30^{\circ}$ , ἐάν συνυπάρχῃ ὑγρασία τις εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν, τούναντίον δὲ ὑποχωρεῖ, ὅταν ἡ θερμοκρασία ὑψωθῇ παραπολύ, ὅτε συνήθως καὶ ἡ ὑγρομετρικὴ κατάστασις τῆς ἀτμοσφαίρας ἐλαττοῦται. Τὰ δύο ταῦτα συμπίπτουσι συνήθως <sup>παχι</sup> μὲ τὴν αὔξησιν τῆς ἑντάσεως τοῦ φωτός, ἡτις, ως ἐκ τῶν νεωτάτων ἐρευνῶν τῶν κ. Laurent, Mangin κτλ. είναι ἡδη γνωστόν, δύναται νὰ θεωρηθῇ ως ἔχουσα ἰσχυρὸν ἀντιμιασματικὴν δύναμιν, διότι σταματᾷ τὴν βλάστησιν τῶν γονιδίων (3).

(1) Περὶ περονόσπορου (ίδε ἐφημερίδα Ἐπιθεώρησιν 1895 ἀριθ. 451. 458. 460. 464. 465).

(2) Συνεπείᾳ τοῦ ὑγροῦ καιροῦ ἐφέτος ὁ περονόσπορος ἐξηκολούθησε προσβάλλων τὰς ἀμπέλους καθ' ὅλον τὸν μῆνα Ιούνιον καὶ ἀρχομένου ἐτι τοῦ Ιουλίου, καὶ τοῦ Σεπτεμβρίου.

(3) Revue de Viticulture 1896, vol. V. N° 126.

• Άλλα πρός τὴν θερμοκρασία δέον νὰ συνυπάρχῃ καὶ ἀρκετή ύγρασία· ἡ συνύπαρξις τῶν δύο τούτων παραγόντων εἶναι ὄρος sine qua non τῆς ἀναπτύξεως τοῦ περονόσπόρου. Εἰς ἀτμόσφαιραν ἔηραν ἡ πρόσδος τῆς νόσου ἀναστέλλεται, ξηροὶ ἀνεμοὶ πνέοντες συνεχῶς ἐπί τινα χρόνον ἀνακόπτουσι τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ παρασίτου, ἐνῷ τούνατίον ἡ βροχὴ ἐν μέσῳ θέρει εὔνοει τὰ μέγιστα τὴν πρόσδον του. Τῷ ὅντι ὄρος ἀπαρίτητος τῆς βλαστήσεως τῶν γονιδίων, τῶν μικρῶν σπορίων τοῦ θέρους εἶναι, ὡς ἐλέγθη, ἐκτὸς τῆς ὑψηλῆς θερμοκρασίας, ἡ ὑπαρξία ἐπὶ τοῦ φύλλου μικρᾶς σταγόνος ὑδατος βροχῆς, δρόσου, κτλ., ἐντὸς τῆς ὁποίας καὶ μόνον ἡ βλάστησις εἶναι δυνατή. Ὄταν τὸ ἐν ύγρᾳ καταστάσει ἀναγκαῖον τοῦτο ὑδωρ ἐλλείψῃ συνεπείᾳ τῆς ἔηρασίας τῆς ἀτμοσφαίρας, ἡ βλάστησις ἀνακόπτεται, τὸ παράσιτον δὲν δυναται νὰ πολλαπλασιασθῇ, ἡ νόσος εἰσέρχεται εἰς τὸ στάδιον τῆς ὑψεστεως ἢ καὶ ὀλως ἐκλείπει.

Ἐξηγοῦσι ταῦτα ἀρκούντως τὴν ἐπικράτησιν τῆς ἀσθενείας ταύτης κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἔτη, καθ' ἃς ὡς γνωστὸν τὸ ἔαρ ἐγένετο ἐκτάκτως ύγρον, τὴν κατὰ προστιθησιν ἐμφάνισιν τῆς νόσου εἰς τὰς χαρηλὰς γαίας πεδιάδων τηνιαν φυσεῖ υγροτέρων καὶ τὴν ἀνώμαλον καὶ ακανόνιστον πορείαν τῆς νόσου εἴνοτε (1). Ας ἀκολουθήσωμεν τὴν ἐξελιξιν αὐτῆς· ἀπὸ τοῦ Ἀποίλου πόλη τοῦ θερμόμετρου ὀνέρχεται σταθερως ἐνώ ὁ κατούδης δὲν εἶναι ἄπορος, ὥπερ σπανιωτέρον κατὰ τὴν ἐποχὴν ταυτην τοῦ ἑτους, ο περονόσπορος ἐμφανίζεται ἐξόχως ἐπιζήμιος. Προϊόντος τοῦ χρόνου ἡ θερμοκρασία υψοῦται, ἀλλ' ἡ ύγρασία ἐλαττοῦται· ἡ πορεία τῆς νόσου αγαπόπτεται· Τὸ θέρος ἐπῆλθεν, ἡ ἔηρασία ἡ φωτιστικὴ ἔντασις ἐπιτείνεται, ὁ περονόσπορος ἐξαφανίζεται. Άλλα μία βροχὴ συμβαίνει κατὰ Ιούνιον—Ιούλιον· ίδου καὶ πάλιν αὐτὸς ἀναφαινομένος διὰ νὰ ἐκλείψῃ μετ' οὐ πολὺ ἀμάρτια ἐπιταθῆ ἡ ἔηρασία. Τὸ φθινόπωρον ἐπέρχεται, ἡ θερμοκρασία ἐλαττοῦται· ὀλίγον, ἀλλ' εἶναι ἀκόμη ἀρκετή, ἡ ύγρασία αὐξάνει ἐλαττουμένης τῆς ἔντασεως τοῦ φωτός, ὁ περονόσπορος ἐκδηλοῦται· καὶ πάλιν σοβαρώτερον παρεμποδίζων τὴν ανανοικήν ωρίμανσιν τῆς ραγδού, καὶ μὴ ἐπιτρέπων εἰς τὴν κληματίδα νὰ μεστώσῃ τελείως.

Πολλάκις ἡ ἐμφάνισις καὶ ἐξελιξις τῆς νόσου, συντελεῖται ὑπὸ σρούς, οἵτινες φάίνονται ἀντικείμενοι πρός τὴν πορείαν καὶ τὰς συνθήκας, ἃς ἀνωτέρω συντόμως διεγράψαμεν. Αἱ ἀνώμαλίαι δημιους αὐταὶ, ἃς πολλοὶ ἀμπελουργοὶ παρετήρησαν καὶ προβάλλουσι πρὸς ἀντίκρους τῆς ἀριθείας τῶν ἀνωτέρω, εἶναι ὀλως φαινομενικαὶ καὶ ὑποκειμενικαὶ, βαθύτερα δὲ ἀνάλυσις ἀποδεικνύει αὐτὰς ἀνυπάρκτους. Πρὸς

(1) Γ. Κυριακοῦ. 'Ο περονόσπορος ἐν Μεσσηνίᾳ. Έκθ. Υπουργ. Εσωτ. ἐν Πρωΐᾳ 1896. Αριθ. 602, 603, 604.

ἴξηγησιν πάσης τυχὸν ἀνωμάλου ἢ καταφανοῦς ἀναπτύξεως τῆς νόσου, πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψει, ἐπαναλαμβάνομεν, ὅτι, πρὸς ἐκδήλωσιν καὶ ἀνάπτυξιν αὐτῆς εἶναι ἀνάγκη ἀπαραίτητος νὰ συνυπάρχωσιν ἐν ταύτῳ καὶ συγχρόνως ὑψηλὴ θερμοκρασία καὶ υγρασία, καὶ ὅτι, ὑγρασίαν λέγοντες δὲν ἔννοοῦμεν μόνον ὅτι ἡ ὑγρομετρικὴ κατάστασις τῆς ἀτμοσφαίρας πρέπει νὰ εἶναι ὑψηλή, ἀλλ' ὅτι πρέπει νὰ εὐρίσκεται ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῶν ὄργανων τῆς ἀμπέλου ὕδωρ-ὑπόδημα τοῦ μορφήν ὑγράν. Οἱ παράγοντες οὗτοι τῆς προόδου τῆς νόσου φαίνονται πολλάχις εἰς τὸν ἐπιπόλαιον παρατηρητὴν συνυπάρχοντες, χωρὶς πράγματι νὰ συμβαίνῃ τοῦτο, ἐκ τούτου δὲ ἡ παρατηρουμένη ἀνωμαλία καθαρῶς ὑποκείμενη καὶ φυινομενική.

Συμβαίνει πολλάχις λ. γ. νὰ μὴ ἀναπτύσσηται ἡ νόσος εἰς ἀμπελώνας, εἰς τοὺς ὄποιους πίπτει ἀρθρονος δρόσος τὴν νύκτα, ἐνῷ τὴν ἡμέραν ὁ ἥλιος εἶναι πολὺ θερμός, καὶ συνυπάρχουσι κατὰ τὸ φαινόμενον αἱ δύο συνθήκαι τῆς ἀναπτύξεως τῆς νόσου. Πράγματι σμῶς ἡ συνύπαρξις αὕτη ἐλλείπει. Τὸ φαινόμενον τοῦτο εἶναι σύνηθες εἰς πολλὰς θερμὰς χώρας, ως π. γ. ἐν Ἀλγερίᾳ. Ιδού δὲ τί συμβαίνει. Τὴν νύκτα ἀρθρονος δρόσος ἐπικαθήτηται ἐπὶ τῶν φυλλῶν, ἀλλ' ἡ θερμοκρασία ἐλαττοῦται πολύ, κατερχούμενη κατὸ τῶν 20° καὶ 15° ἔτι. Τὴν ἡμέραν ἡ θερμοκρασία εἶναι ὑψηλὴ, ἀλλ' ἡ δρόσος ταχέως ἔξαρσανται. Οἱ εἰς τῶν παραγόντων ἐλλείπει εἰκάστοτε, διὸ ἡ αὐτοτικὴς τῆς νόσου δὲν εἶναι δυνατή. Εἰς γειτονικὰς αὐτέλους, ὅπου ἡ δρόσος εἶναι ὀλιγωτέρα, ἀλλὰ καὶ ἡ θερμοκρασία υψηλοτέρα κατὰ τὴν νύκτα, ἡ νόσος κάμνει ταχείας προόδους.

Ἐνίστε ἡ νόσος καταστρέφει ἔνα ἀμπελῶνα, ἐνῷ ἔτερος γειτονικός του ἐλαχίστην ὑφίσταται φθοράν. Ἐξετάζοντες ὀλίγον δυνάμεθα νὰ εῦρωμεν π. γ. ὅτι ὁ δεύτερος εὐρίσκεται εἰς τὴν διάβασιν ρεύματος ἀέρος ψυχροῦ καὶ σφοδροῦ ἡ θερμοῦ καὶ ἡροῦ. Οἱ ἀνεμοὶ οὗτοι, ἐξατιζόντες τὴν ὑγρασίαν ταχέως, ἡ ταπεινούντες τὴν θερμοκρασίαν εἰς τὴν διάβασιν τῶν, ἀναστέλλουσι τὴν πρόοδον τοῦ περονοσπόρου, ἐνῷ εἰς τὸν γειτονικὸν ἀμπελῶνα, ὅστις εὐρίσκεται προφυλαγμένος ἀπ' αὐτῶν, ἡ νόσος κάμνει ταχείας προόδους.

Ἡ βροχὴ κατὰ τὸ θέρος συνήθως συντελεῖ εἰς καταπληκτικὴν πρόοδον τῆς νόσου, ως συνέβη ἐφέτος, ἐνίστε σμῶς καὶ ἀναστέλλει αὐτὴν. Συμβαίνει δὲ τοῦτο, ὅταν ἡ βροχὴ εἶναι πολὺ ραγδαῖα καὶ ἐπακολουθήσῃ αὐτὴν σφοδρὸς βορρᾶς. Τὰ φύλλα ἀποπλύνονται οὕτω, παρασυρομένων καὶ καταστρεφομένων τῶν γονιδίων, ἡ δὲ ἐπακολουθοῦσα ταπείνωσις τῆς θερμοκρασίας δὲν ἐπιτρέπει τὴν ἀνάπτυξιν νέων τοιούτων ἡ τὴν βλάστησιν αὐτῶν. Ἐν τῷ μεταξὺ δὲ χάροις εἰς τὴν σφοδρότητα τοῦ ἀνέμου ἡ γῆ καὶ ἡ ἀτμόσφαιρα ἀποξηραίνονται, πρὶν ἡ νόσος δυνηθῇ ν' ἀναπτυχθῇ. Τὴν περίπτωσιν ταύτην παρετηρησα-

ούχι ἀπαξέν Μεσσηνίας πέρισυ καὶ προπέρυσι, καὶ αὗτη μόνον ἔξηγεῖ, πώς κατὰ τὸ ὑγρὸν τοῦτο ἔτος αἱ ζημίαι δὲν κατέστρεψαν ἐνιαχοῦ τὴν ὄλην ἐποδείχαν, ώς θὰ ἡδύνατο τις νὰ προεικάσῃ. Ἐπὶ τῆς παρατηρήσεως τοιούτων περιπτώσεων βασιζόμενος ὁ Malégue, συνεθούλευσε τὸ πότισμα τῆς ἀμπέλου κατὰ τὰς ἔνρας ἡμέρας τοῦ θέρους πρὸς καταπολέμησιν τῆς νόσου (1). Παρετηρήθη ἐπίσης ὅτι εἰς τὸν αὐτὸν ἀμπελῶνα ἀμπελοί τινες, εὐρισκόμεναι ὑπὸ τὴν σκέπην τῶν δένδρων, ὑποστέγων κλ., δὲν προσβάλλονται, καὶ τοῦτο οὐδὲν ἔχει τὸ ἀνώμαλον. Ὅπο σκέπην ἡ δρόσος δὲν δύναται νὰ παραχθῇ, καὶ ἡ ὑγρασία ἐλλείπει. "Ισως δὲ καὶ αὐτὰ τὰ σπέρματα τῆς νόσου δυσκολώτερον ἀποτίθενται εἰς τινας περιπτώσεις. Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς παρατηρήσεως ταύτης ἐπροτάθη ἐν Ἀμερικῇ ἡ ὑπὸ σκέπην καλλιέργεια τῆς ἀμπέλου καὶ ἐν Εὐρώπῃ ἡ σπορὰ σικάλεως μεταξὺ τῶν κλημάτων. πρὸς προσφύλαξιν ἀπὸ τοῦ περονοσπόρου, ἀλλ᾽ ἀμφότεραι αἱ προτάσεις αὐται, κατὰ θεωρίαν ίσως ὄρθαι, δὲν ἔχουσιν ἐν τῇ πράξει καμμίαν ἀξίαν (2). Εὐκόλως ἔξηγοῦνται σύτω καὶ ἀλλοι τινὲς περίεργοι παρατηρήσεις. Οὕτω λ. χ. παρετηρήθη ἐν Μεσσηνίᾳ στὶς εἰς ἀμπελῶνας σχεδὸν ἐγκαταλειμμένους, ἐν οἷς τὰς ἔργα ταῦτα εἴχον ἀναπτυχθῆ ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε νὰ καλύπτωσι τὰ κηπεῖτα, η νόσος δὲν ἐπροξένησε πολλὰς ζημίας ἐνῷ τούγαντίον ἀνεοχινέτο μετὰ μεγαλειτέρας ἐπιπλέσσεως ὅπου ἡ τηλεκανονική καλλιέργησην ἔσφρευ χριθεόντων ἀλλαχριθεόντων, Ήτο την πρώτην περιπτώσιν τὸ γόρτον ἐπεροφύλαττε τὴν ἀμπελον ἀπὸ τὴν δρόσον, εἰς τὴν δευτέραν σύνετελει εἰς τὴν ἀρθρονωτέραν παραγωγὴν αὐτῆς.

(1) V. Malégue. Notes sur le Mildiou in J. de l'Agricult. Juin 1885.

(2) Viala. loc. cit. p. 77—82.

# ΜΕΡΟΣ Β' Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΔΕΟΝ ΝΑ ΉΝΑΙ ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗ

Οιατρὸς προσκαλούμενος παρὰ τὴν κλίνην ψυχορραγοῦντος φθι-  
σικοῦ μόνον λόγους ἐνθαρρύνσεως καὶ παρηγορίας ἔχει νὰ προφέρῃ. Οἱ  
πνεύμονες ἐκουφώθησαν ἥδη ὑπὸ εὐρέων σπλακάνων, τὰ ὅποια ὁ ὑπονο-  
μευτὴς βάχιλλος κατειργάσατο, τὸ κύτταρον ἐνεκρώθη, καὶ ἡρέμας ἡ ζωὴ  
ἐκφεύγει ἐκεῖθεν, ὅπου οὐδὲν φίλτρον δύναται νὰ τὴν ἐπαναφέρῃ. Όμοιά-  
ζει τὸν πνεύμονα τοῦ οθισκοῦ τὸ φύλλον τῆς αμπέλου, ἡ ῥαξ τῆς στα-  
φυλῆς, τὰ καλυφθέντα ὑπὸ τῆς λευκῆς ἐξανθήσεως τοῦ περονοφτέρου  
καθόλου τὴν κατὰ τὸ πλειστον. Τὸ μοχηρὸν μυκήλιον ὑποβόσκον ἐν  
αὐτοῖς ἐνέκρωσε πᾶσαν ζωὴν γυνω αυτοῦ. Τὸ φθινόπωρον θὰ ἐπέλθῃ  
πρώσφρον. Τὸ φύλλον θὰ καταπέσῃ, ἡ ῥαξ θὰ ἀπορριφθῇ. Τίποτε δὲν  
δύναται νὰ τὰ σώσῃ, πᾶν θεραπευτικὸν μέσον ἀποδαίνει περιττόν.

Δὲν πρέπει λοιπὸν ν' ἀναμένωμεν νὰ συντελεσθῇ ἡ καταστροφὴ,  
ἄλλ' εὐθὺς ὡς ἀρχαὶ αἱ ώχραι ἐμφανισθῶσι· αἱ λίδες, ἡ μᾶλλον πρὶν ἦ-  
τι καὶ τὸ ἐλάχιστον σύμπτωμα τῆς ἀσθενείας ἐκδηλωθῇ, δέον νὰ προ-  
βαίνωμεν ἐπὶ τὸ ἔργον τῆς ἀμύνης. Πρέπει πρὸ παντὸς νὰ ἐννοήσωμεν  
καλῶς τὴν σωτήριον ἀρχήν, ἡ θεραπεία τοῦ περονοσπόρου δέον νὰ  
ήναι προληπτική.

“Οπως πεισθῶμεν περὶ τούτου, ἡ ἀδυσώπητος ἀλήθεια τῶν πραγ-  
μάτων παρέχει ἡμῖν ἐναργῆ πειστήρια. Ἄλλ' ἂς ἀναλύσωμεν ἐνταῦθα  
τὸ θεώρημα στηρίζομενοι ἐπὶ τῶν λεπτομερῶν, ἃς ἔχωμεν, γνώσεων  
περὶ τῆς φύσεως τοῦ νοσογόνου αἰτίου, τοῦ μικροῦ παρασίτου. Ἐμάθο-  
μεν ὅτι τοῦτο ἔχει δύω εἰδῶν δργανα, δι' ὧν δύναται νὰ διαδοθῇ, 1)  
τὰ γονίδια, τὰ λεπτὰ δηλ. σωμάτια τὰ εὑρισκόμενα ἐπὶ τῆς κάτω  
ἐπιφανείας τοῦ φύλλου, τὰ ὅποια μόνον ἐντὸς τοῦ θέρους καὶ οὐχὶ  
ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος δύνανται νὰ διαδόσωσι τὴν νόσον (σπόρια τοῦ θέ-  
ρους), 2) τὰ ωσπόρια (χειμερινὰ σπόρια) τὰ ὅποια διαχειμάζουσιν  
ἐντὸς τῶν φύλλων, φλοιῶν κτλ. καὶ διαδίδουσιν αὐτὰ κυρίως τὸ παρά-

τιτον ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὁσπορίων τούτων εἶναι ἀσυγκρίτως μικρότερος τοῦ τῶν γονιδίων.

Ἡ πρώτη λοιπὸν ἰδέα, ἡ ὥστε ἐπέρχεται εἰς τὸ πνεῦμα, εἶναι ἡ καταστροφὴ τῶν ὁσπορίων τούτων, πρὸς δὲ καὶ τοῦ μυκήλιου, τοῦ ὅποιου μικρὸν τινὰ τμῆματα, εὐρισκόμενα παρὰ τοὺς ὄφθαλμοὺς καὶ διαφυγόντα τὴν σῆψιν, θά ἡδύναντο ἵσως νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς μοσχεύματα, οὐτως εἰπεῖν, πρὸς πολλαπλασιασμὸν τοῦ παρασίτου. Καταστρεφομένων τούτων πρὸ τῆς ἀνοίξεως, ὁ κίνδυνος νέας ἐπιδρομῆς ἐκλείπει. Πρὸς ἐφαρμογὴν τῆς ἀρχῆς ταύτης πολλὰ προύταθησαν μέσα, συλλογὴ καὶ καῦσις τῶν φύλλων τὸ φθινόπωρον, τὸ βόσκημα καύτων ὑπὸ τῶν προβάτων, ἡ ἐπιχρισις τῶν πρέμνων διὰ ποικίλων ὑγρῶν καὶ πολτῶν κλ. κλ. Ἀλλ' ὅσον κατὰ θεωρίαν ἡ ἰδέα αὗτη ίκανον ποιεῖ τὸ πνεῦμα, φαίνεται λογικὴ καὶ ἀρτία, τόσας ἐν τῇ ἐφαρμογῇ ἀπαντᾷ δυσχερείας. Τότε μόνον θὰ ἡτο δυνατή, ἐχει δῆλοι οἱ κτηματίαι τῶν μεγάλων ἀμπελουργικῶν κέντρων ἐφήρμοζον αὐτὴν καὶ κατὰ τρόπον τοιοῦτον, ὥστε οὐδὲν φύλλον ἢ κληματίς περιέχοντα τὰ πολλαπλασιαστικὰ ταῦτα ὅργανα νὰ δικρούνται. Ἀλλὰ τοῦτο ἀποδιάνει σχεδὸν ἀδύνατον, εἶναι καθαρὰ ὄντοπις, επομένως καὶ ἡ ἐφαρμογὴ τῶν ὡς ἀνω ἀμυντικῶν, οὐτως εἰπεῖν, μετρῶν κατὰ τῆς ἐπιδρομῆς τοῦ παρασίτου ἀποδεικνύεται: ἀναθεῖται καὶ συνεπῶς περιττή.

*Εγείλεις για μαρτινή ἐπίστηση καὶ ἀγορος θα ἀποδιάνει πόσα προστάθεια καταστροφῆς τοῦ μυκήλιου ἀροῦ ἀπαξὲ εἰσδυσῃ καὶ δικτυλαδωθῇ ἐντὸς τοῦ παρεγχύματος τοῦ φύλλου (ψύχας). εἴτε ἐξεδηλώθῃ ἡ ἐνύπαρξις αὐτοῦ διὰ τῆς παρουσίας τῶν κηλίδων, εἴτε ἐπωάζεται καὶ ὑποβόσκει ἀκόμη, χωρὶς νὰ δώσῃ ἐξωτερικὰ καὶ αἰσθητὰ δείγματα τῆς παρουσίας του ἐν τῷ φύλλῳ· (πρέπει δὲ νὰ ἐννοηθῇ καλῶς καὶ νὰ γίνη πιστευτὸν τοῦτο, ὅτι τὸ παράσιτον εὑρίσκεται πολλάκις ἐντὸς τοῦ φύλλου ἐπωάζόμενον οὕτω 5, 6—8 ἡμέρας πρὶν ἢ αἱ κηλίδες ἐμφανισθῶσι, ταράσσουσαι τὴν ἀπίστιαν καὶ τὴν ἀμεριμνησίαν τοῦ ἀμπελουργοῦ). Τρόντι τὸ μυκήλιον τοῦτο ζῆ, ὡς εἴπομεν, ἐντὸς τοῦ παρεγχύματος τοῦ φύλλου, εἶναι ἐνδόφυτον καὶ οὐχὶ ἐπίφυτον, ὡς τὸ τοῦ ὕδησου, τὸ ὅποιον ἔρπει ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας, δι' ὃ καὶ εὔχερως διὰ τοῦ θείου καταπολεμεῖται. Διὰ νὰ προσβάλλωμεν τὸ μυκήλιον τοῦ περονοσπόρου, πρέπει νὰ τὸ ἀναζητήσωμεν ἐντὸς τοῦ φύλλου, εἶναι δὲ ἀδύνατον νὰ τὸ καταστρέψωμεν, χωρὶς νὰ συγκαταστρέψωμεν καὶ τὸ φύλλον ἐφ' οὐ ζῆ, τόσῳ μᾶλλον καθ' ὅσον, ὡς διὰ πολλῶν πειραμάτων ἀπεδείχθη, τὸ μυκήλιον τοῦ περονοσπόρου ἀντέχει πολὺ περισσότερον τῶν φύλλων τῆς ἀμπέλου εἰς τὴν ἐπενέργειαν δραστηρίων τοξικῶν σωμάτων, καὶ εἰς αὐτὴν ἔτι τὴν σῆψιν. Ὁ Viala καὶ ὁ Mangin ἀπέδειξαν, ὅτι τὸ μυκήλιον εἶναι κατακευασμένον ἐξ οὐσιῶν, αἵτινες ἀντέχουσιν εἰς τὰς προσβολὰς τοῦ μικροσθίου τῆς σήψεως τῆς κυτταρίνης,*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΒΙΒΛΙΟΝ

τοῦ Bacillus amylobacter, ως εὑδομεν ἀνωτέρω. Ή ἀπ' εὐθείας λοιπὸν καταστροφὴ τοῦ μυκήλιου καὶ τῶν ώοσπορίων ἀποβαίνει ὅλως ἀδύνατος καὶ χιμαιρική.

Πρός καταπολέμησιν τῆς νόσου ἀπ' εὐθείας καὶ ἀναχαίτισιν τῶν προόδων αὐτῆς ἄμα τῇ ἐκδηλώσει της, ἄμα δηλ. τῇ ἐμφανίσει τῶν λευκῶν ἔξανθήσεων, προύταθη ἡ συλλογὴ καὶ ἡ καύσις τῶν ὄλγων ἐν ἀρχῇ προσθεβλημένων φύλλων οὕτω καὶ τὸ μυκήλιον θά κατεστρέφετο καὶ μετ' αὐτοῦ τὰ γονίδια, δι' ὧν ἡ νόσος διαδίδεται καὶ πολλαπλοὶ ζεται μετὰ καταπληκτικῆς ταχύτητος. Ἀλλὰ καὶ τὸ μέσον τοῦτο ἀπεδείχθη ἀνεπαρκές, διότι ἡ διάχυνωσις τῶν ὑπόπτων φύλλων ἐν ἀρχῇ δὲν εἶναι εὔκολος, καὶ εἰς πολλὰ φύλλα ὑποβόσκει ἐπιφαίνομένη ἡ νόσος, πρὸ τοῦ ἔξωτερικῶν ἐκδηλωθῆ. Ἐν δὲ ἀναχεινώμεν τὴν ἔξωτερικὴν ἐκδήλωσιν, πολλὰ γονίδια διεσκορπίσθησαν ἥδη, καὶ εἶναι πλέον ἀργάς ἄλλως τε ἐν τῇ πράξει ἀδύνατος ἀποβαίνει: ἡ τελεία συλλογὴ τῶν ὑπόπτων φύλλων. Ἀπομένει λοιπὸν ἡ ἀπ' εὐθείας καταστροφὴ τῶν γονίδιων διὰ μυκητοκτόνων οὔσιῶν. Καὶ εὐρέθησαν μὲν τοιαῦται, καὶ ἀποβαίνει δυνατὴ ἡ φθορὰ τῶν λευκῶν ἔξανθήσεων, ἄλλὰ τὸ μέτρον τοῦτο δὲν ἀπεδείχθη τελικῶς ἀποτελεσματικὸν καὶ πρακτικόν, διότι μετ' ὅστις δήποτε προσοχῆς καὶ ταχύτητος ὃν ἐκτελεσθῇ, πάντοτε γονίδιά τινα θά διαφύγωσι, καὶ δικαντάται ν' ἀναγεννήσωσι τὴν νόσον, ἄλλως τε τὸ ἐν τῷ παρεγγένεται μυκήλιον, ἢν αἱ μετεωρολογητικαὶ συντρέχονται, δὲν βασάνει νὰ παραγάγῃ πέφη γονίδια, διὰ τὸ μύκης τάχιστα ἀναπαράγεται.

Ἡ ἀμεσος λοιπὸν καταστροφὴ τοῦ παρασίτου, δι' ἀπ' εὐθείας προσθεβλημένων τυγχάνει ἐπιτος θυεφίκτος, ως καὶ ἡ τοῦ μυκήλιου κλπ.

Οὐδὲν λοιπὸν φάρμακον δύναται νὰ καταστρέψῃ τὸ παράσιτον, ἄμα ως ἀρχίση διακλαδίζομενον ἐντὸς τῶν ιστῶν, καὶ πᾶσα θεραπεία τῶν προσθεβλημένων ιστῶν εἶναι ἀδύνατος. Τὸ μόνον δυνατόν, ὅπως σωθῇ ἡ ἀμπελός ἀπὸ τοῦ ὄχληροῦ παρασίτου, εἶναι ν' ἀποκρούσῃ τὰς προσθολὰς αὐτοῦ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς, ὅπλιζομένη κατ' αὐτοῦ διὰ θεραπείας προληπτικῆς.

Τὰ ἀνωτέρω ταῦτα δίδουσι τὴν ἔξηγησιν, διατί πολλοὶ ἀμπελουργοὶ καὶ σταφιδοκτήμονες, ἐφαρμόσαντες τὰ ὑπὸ τῆς ἐπιστήμης ὑποδεικνυόμενα κατὰ τοῦ περογοσπόρου μέτρα, ἀπέτυχον οὐχὶ σπανίως. Αιτία τῆς ἀποτυχίας ταύτης εἶναι, ἃς τὸ ἐννοήσωσι καλῶς, ὅτι δὲν ἡθέλησαν νὰ ἐνστερνισθῶσι τὴν ἀρχήν, ὅτι ἡ θεραπεία τοῦ περογοσπόρου εἶναι προληπτική, καὶ προέβησαν εἰς τὸ ἔργον, ὅταν ἡ νόσος εἶχεν ἐκδηλωθῆ μετ' ἐντάσεως, ἢ καὶ ὅταν ἀραιὰ μὲν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ διαφαίνοντο τὰ στίγματα, ἄλλὰ τὸ μυκήλιον ὑπέβοσκεν ἐντὸς τῶν καρπῶν καὶ τοῦ φύλλου. Τῷόντι, ὅταν ὑπὸ τοιούτους ὄρους γίνεται ἡ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΑΦΗΜΗΝΩΝ

έφαρμογή τοῦ φαρμάκου, βλέπομεν μὲν ἐν ἀρχῇ τὰς λευκὰς ἐξανθήσεις καταστρεφομένας, ως εἴπομεν, ἀλλὰ μετ ὅλιγον τῇ βοηθείᾳ εὐνοϊκοῦ καιροῦ, ἐπαναφαινομένας καὶ πάλιν, καὶ ἐπεκτεινομένας εἰς τὴν περιφέρειαν.

Λοιπὸν ἔχει δὲν ἐλάθομεν ἐγκαίρως τὰ προφυλακτικὰ μέτρα πρέπει νὰ ἀφήσωμεν τὴν ἀμπελον, ἔρμαιον εἰς τὰς ἐπιθέσεις τοῦ μικροσκοπικοῦ της ἔχθροῦ; "Οχι! Βέβαια! καλλιον ἀργὰ παρὰ ποτέ. Μόλις ἐμφανισθῶσιν αἱ κηλίδες μέρος τῆς ζημιάς ἐπετελέσθη, ἀλλὰ πολὺ μέρος ὑπολείπεται ἀκόμη ἀθικτον. Τῷοντι ὅλα τὰ φύλλα καὶ οἱ βότρυς δὲν προσθάλλονται συγχρόνως. 'Ενῷ τίνα εἶναι ἡδη καταστικτα, ἀλλα εἶναι ἀπρόσθλητα ἔτι. 'Ἐγκαίρως λοιπὸν συνδρομὴ δύναται νὰ τὰ σώσῃ (1). "Επειτα ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ φύλλου ἡ βότρυος μέρος μόνον ἐν ἀρχῇ προσθάλλεται, ὁ κύκλος τῆς ἐνεργείας τοῦ μυκηλίου εἶναι ἔτι περιωρισμένος. Διὰ τῆς ἐφαρμογῆς καταλλήλων θεραπευτικῶν μέσων δυνάμεθα νὰ σχηματίσωμεν περὶ τὸ προσθεῖται μέρος, ἀπομονωτικὴν οὕτως εἰπεῖν ζώνην. Τὸ ἐν αὐτῇ περιθεῖται μέρος ξηραίνεται μετ ὅλιγον καὶ καταστρέφεται, ἀνακοπτομένης δὲ οὕτω τῆς περαιτέρω διαδόσεως, τὸ ὑπολειπόμενον λειτουργεῖ καὶ τελειοῦται κανονικῶς σχεδόν.

'Ἐν τοιαύτῃ ὥμως περιπτώσει τὰ θεραπευτικὰ μέτρα δέον νὰ ἐφαρμόζωνται μετὰ πολλῆς ἐπιμελείας καὶ πολλάκις κατ' ἐπανάληψιν, οὕτω δὲ ἀποβαίνουσιν ἐργῶδη καὶ δαπανηρά, χωρίς νὰ ἀποβάσῃ τόσον συντελεστικά, ως εάν ἐφημορδούντο προληπτικῶς.

Προληπτικὴ θεραπεία. Η προληπτικὴ θεραπεία σκοπεῖ νὰ κτυπήσῃ τὸ κακὸν εἰς τὴν ῥίζαν εν αὐτῇ τῇ γενέσει του, οὕτως ὥστε νὰ καταστραφῇ τὸ νοσογόνον σπέρμα, ἥμα ως ἀποτιθέμενον ἐπὶ τοῦ φύλλου ἀρχίσῃ νὰ ἀναπτύσσηται, καὶ νὰ καταστῇ συνεπῶς ἀδύνατον εἰς τὸ παράσιτον νὰ εἰσδύσῃ. ἐντὸς τῶν ιστῶν τῆς ἀμπέλου, ἡ ἀν τυχὸν που εἰσδύσῃ νὰ περιορισθῇ ἐγκαίρως εἰς ἐλάχιστον τμῆμα αὐτῶν. Πρὸς τοῦτο δέον νὰ παρεμποδισθῶσι τὰ γονίδια τοῦ περονοοπόρου νὰ βλαστήσωσιν ἐπὶ τῶν φύλλων καὶ νὰ παραγάγωσι νέα μυκήλια.

'Αλλὰ πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ τοῦτο; Χάρις τὰς γενομένας ἡδη ἐρεύνας καὶ δοκιμάς, δὲν εἶναι εντυχῶς ὅσον φαίνεται τὸ πρόβλημα δύσκολον. 'Επιτυγχάνεται τὸ ζητούμενον, ἐαν ἡ ἀν ἐπιφάνεια τῶν φύλλων εύρεθῇ κατὰ τὴν ἐμφάνισιν τῶν γονιδίων τεθωρακισμένη δι' οὐσίας ἐπιβλαβοῦς εἰς αὐτά.

Γνωρίζομεν ἡδη ὅτι, διὰ νὰ βλαστήσῃ τὸ γονίδιον, ἔχει ἀνάγκην

(1) Καλλίστην ἀπόδειξιν τούτου μᾶς παρέχει ἡ γενομένη ἐφέτος ἐν Κερκύρᾳ κλ. ἐπιτυχῆς ἐργασία. Καίτοι κατὰ τὸν Ίουνιον μόλις προέβησα, πολλοὶ εἰς τοὺς διὰ χαλκοῦ ψεκασμοὺς κατώρθωσαν νὰ διασώσωσι μέγα μέρος τοῦ προϊόντος των, διότε ἀσφαλῶς ἥθελε καταστραφῆ ὡς ἐκ τοῦ ἐπικρατοῦντος ὑγροῦ καιροῦ.

έκτας τῆς θερμότητος νὰ εῦρῃ καὶ μίαν σταγόνα ὑδάτος. 'Αλλ' ἀνέντς τῆς σταγόνος ταύτης εὔρη διαλελυμένην μικρὰν ποσότητα οὐσίας δηλητηριώδους δι' αὐτό, τὸ γονίδιον δὲν δύναται νὰ βλαστήσῃ, ἢ ἐν φιλαστάνει καταστρέφεται, τοιαῦται δὲ οὐσία εἶναι ἥδη γνωσταὶ πολλαῖ. 'Η σταγῶν τῆς δρόσου, τῆς βροχῆς κτλ. πρέπει νὰ εῦρῃ τὴν οὐσίαν ταύτην ἐπικαθημένην ἐπὶ τοῦ φύλλου προηγουμένως. 'Η προληπτικὴ λοιπὸν θεραπεία τοῦ περονοσπόρου συνίσταται εἰς τὸ νὰ ἀποθέσωμεν ἐπὶ τοῦ φύλλου εἰς λεπτοτάτην κατάστασιν οὐσίαν τοξικὴν διὰ τὸ γονίδιον, πρὶν ἢ ἔτι οἰονδήποτε σύμπτωμα ἐμφανισθῇ, ἢ τούλαχιστον ἄμα τῇ πρώτῃ αὐτῆς ἐκδηλώσει..

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

### ΑΝΤΙΠΕΡΟΝΟΣΠΟΡΙΚΑΙ ΟΥΣΙΑΙ

'Απὸ τῆς ἐμφανίσεως τοῦ περονοσπόρου ἐν Εύρωπῃ καὶ συνεπέχετων μεγίστων ζημιῶν, ἀς ἐπήνεγκεν, οἱ ἐπιστημονικὸς καὶ γεωργικὸς κόσμος συνεκινήθη πολὺ, καὶ σύντονος ἤρεστο ἐργασία πρὸς εὔρεσιν μέσων ἀμύνης κατὰ τοῦ μικροσκοπικοῦ τῆς ἀμπέλου ἔχθροῦ. Τὰ πειράματα διεδέχοντο ἄλληλα, μεταξὺ λεπτεύσης ἐπιμελείας καὶ ἀκριβείας διεξαγόντων, τελείως δὲ ἀντιμισθματικῶν καὶ παραστοκτόνων οὖσιν ἰδοκιμάσθη, ἀπὸ τῆς τεφρας τῶν ξύλων καὶ τοῦ φανικοῦ ὄξεός μέχρι τοῦ σάπωνος, τοῦ χρωμικοῦ ὄξεος καὶ τῶν ὄξεων ἀνθέων τοῦ θείου κλ., χωρὶς ἡ ἐπιτυχία νὰ στέψῃ τὰς τόσας προσπαθείας. (1) Μεταξὺ τῶν ποικιλῶν καὶ πολυωνύμων τούτων οὖσιῶν οὐδὲν ἐφάνησαν παρέχουσαι τὰ ἐχέγγυα σχετικῆς τινος εὐδοκιμήσεως, τὸ γαλάκτωμα τοῦ ἀσθέστου καὶ ὁ θεικὸς σίδηρος (χαραμπογιά, πράσινο βιτριόλι), καὶ χρῆσις ἐγένετο αὐτῶν μετά τινος ἐπιτυχίας ἴδιως ἐν Ἰταλίᾳ, ἀλλὰ δὲν ἐβράδυνε νὰ ἀποδειχθῇ, ὅτι αἱ οὐσίαι αὗται μόνον ἐν περιπτώσει ἡπίας προσβολῆς παρουσιάζουσι ποιάν τινα ἀποτελεσματικότητα, δὲν δύνανται δὲ νὰ ὑποστῶσι κακὸν τὴν σύγκρισιν πρὸς τὰ σόμερον γνωστὰ δραστικώτατα κατὰ τοῦ περονοσπόρου φάρμακα. Κακίστην ἐπομένως παρέχουσιν ὑπηρεσίαν οἱ πάρουσιάζοντες ὡς δραστικὰ φάρμακα τοιαῦτα καὶ ἀνάλογα μαλακτικά. Εἰς τὴν παρατήρησιν, φωτιζούμενην ὑπὸ τῆς ἐπιστήμης, ἀπέκειτο νὰ εἴπῃ τὴν τελευταίαν λέξιν, καὶ νὰ δώσῃ πανσθενὲς ὅπλον εἰς τὸν ἀσπλωτὸν ἀμυνόμενον κατὰ τοῦ μικροῦ ἔχθροῦ ἀμπελουργόν.

(1) Annales de l'école d'agriculture de Montpellier 1884-85  
No 1. p. 32.

Viala loc. cit. p. 114.

Portes et Ruyssen loc. cit. 337.

Annali di agricultura 1888. per Targioni Tozzetti p. 90.

Πολλοί, καὶ πρῶτοι ὁ διάσημος ἄγροχημικὸς Millardet καὶ ὁ Ad. Perrey, δὲν ἐβράδυναν νὰ παρατηρήσωσιν, ὅτι αἱ ἀμπελοὶ αἱ προσδενόμεναι ἐν Βουργουνδίᾳ ἐπὶ στύλων ξυλίνων, βεβαπτισμένων, ὅπως διατηρῶνται καλλίτερον, ἐν διαλύσει θειικοῦ χαλκοῦ, καὶ οἱ ὄλιγοι στοῖχοι τῶν κλημάτων, οἱ εὐρισκόμενοι εἰς τὰ ἄκρα τοῦ ἀμπελῶνος παρὰ τὰς ὁδοὺς ἐν Βορδῷ, καὶ ραντίζορενοι διὰ διαλύσεων τῆς αὐτῆς οὐσίας ἀνχαρεμιγμένων μετ' ἀσθέστου, μίγμα ὅπερ βραδύτερον ὀνομάζειν Βορδιγάλλιος πολτός, ἢ διὰ διαλύσεως βασικοῦ ὄξικοῦ χαλκοῦ (vertdegris), πρὸς πρόληψιν τῶν μικροκλοπῶν, ἐλάχιστα ἢ οὐδόλως προσεβάλλοντο ὑπὸ τοῦ περονοσπόρου, ἐν φ τὰ γειτονικὰ αὐτῶν κλήματα μεγάλας ύφισταντο ζημίας, ἢ καταστρέφοντο ἐντελῶς. Αἱ παρατηρήσεις αὗται χρονολογούμεναι ἡδη ἀπὸ τοῦ 1882 (1), καὶ πολλαπλασιασθεῖσαι: ἔκτοτε ιδίως κατὰ τὸ 1884, ἐπιβεβαιώθησαν ιδίως κατὰ τὸ 1885, καὶ ἐκυρώθησαν ἐπισήμως δι' ἐκθέσεως τοῦ Prillieux, λαβόντος πρὸς τοῦτο ἐντολὴν παρὰ τοῦ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Υπουργείου τῆς Γαλλίας. (2) Αἱ παρατηρήσεις δὲ αὗται ὠδήγησαν εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν σπουδὴν καὶ καθιερώσαντιν ὡς προληπτικοῦ κατὰ τοῦ περονοσπόρου φαρμάκου τῶν ἀλατῶν τοῦ γαλκεῦ, καὶ ιδίως τῆς χαλκᾶς ἢ θειικοῦ χαλκοῦ, οὕτινος ἀπὸ τοῦ 1886 ἐγένετο εὔρυτερος ἔφαρμογός. Τὴν μεγιστηνὸν δραστικότητα αὗτοῦ καταδεικνύουσιν οἱ ἐξῆς ἀριθμοὶ οὓς δίδει ὁ Millardet. Πειραματίζομενος οὗτος τὴν ἐπενέργειαν τῶν ἐνώσεων τοῦ χαλκοῦ καὶ διαφόρων ἀλατῶν τοξικῶν οὐσιῶν εἰς διαλύσεις διαφόρου πυκνότητος ἐπὶ τῆς βλαστήσεως τῶν γονιδίων παρετήρησεν ὅτι τὰ γονίδια ταῦτα δὲν δύνανται νὰ βλαστήσωσιν εἰς διαλύσεις περιεχούσας  $1/10,000$  ἀσθέστου,  $1/100,000$  θειικοῦ σιδήρου,  $2-3/10,000,000$  θειικοῦ χαλκοῦ. Ἐκ τοῦ πειράματος τούτου ἀποδεικνύεται: ὅτι ὁ θειικὸς χαλκὸς ἐπενέργει τόπατον ταπλασίως δραστικώτερον τοῦ θειικοῦ σιδήρου καὶ χιλιοπλασίως τῆς ἀσθέστου, τὰ ὅποια ἐν τούτοις, ὡς προαναφέραμεν, ἀπεδείχθησαν ἔχοντα ἀντίπερονοσπορικήν τινα δύναμιν.

Τὸ φάρμακον λοιπὸν εὑρέθη κατ' ἀρχὴν δραστικώτατον ὡς δεικνύει ἀπλῶς καὶ ἡ Eix. 10 ληφθεῖσα διὰ φωτογραφίας ἐκ τοῦ φυσικοῦ μικρὸν πολλοστημόριον αὗτοῦ ἀρκεῖ νὰ φονεύσῃ γενεᾶς ὄλοκλήρους περονοσπόρων· ἡ τοξικὴ αὗτοῦ δύναμις ἐπὶ τῶν γονιδίων εἶναι θαυμασία.

(1) Millardet, Sur l'histoire du traitement du Mildiou etc. In Journal d'agriculture pratique 1885. Tom. II. N° 49. Αὐτόθι 1885, τόμ. II. N° 41 καὶ 44.

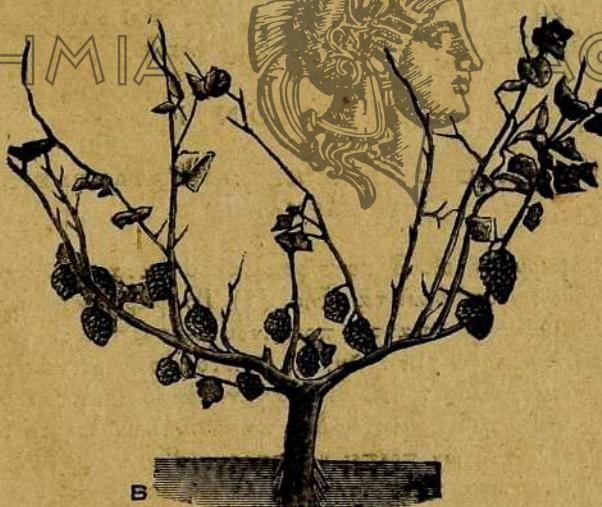
(2) Prillieux. Rapport etc. 1885. Octobr. Bulletin du Ministère de l'agriculture (France) καὶ Maladies des plantes p. 116.

Viala loc. cit. p. 119.

Τὸ λέγουσιν εὐγλωττότατα οἱ ἀριθμοί. Είναι δυσκολώτατον νὰ εὑρεθῇ



A



B

(ΕΙΚΩΝ Ι .)

\*Αποτελέσματα τῆς προσθολῆς του περονοσπόρου κατ' ἐπενέργεια τῆς προληπτικῆς θεραπείας διὰ τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ. \*Αμφότερα τὰ κλήματα ἡλικίας δέκα πέντε ἔτών εύρισκοντο ύπό τας αὐτάς ευμενεῖς συνθήκας τῆς ἀναπτύξεως τῆς νόσου, κείμενα ἐγγύτατη ἀλληλών. Α. Κλῆμα ἐφ' οὐ ἐφηρμόσθη ἢ προληπτικὴ θεραπεία διὰ τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ. Β. Κλῆμα εἰς οὐδεμιαν ὑποβληθέν θεραπείαν.

οὐσίᾳ ἐπίσης δραστικὴ κατὰ τοῦ περονοσπόρου, ἥτις ν' ἀντικαταστήσῃ

τὰς ἑνώσεις τοῦ χαλκοῦ. Ἡ ἀποτελεσματικότης αὐτῶν οὐδεμίαν δύναται πλέον νὰ ὑποστῆ ἀμφισβήτησιν, καὶ αἱ διατυπωνιζόμεναι ἐκάστοτε ὑπὸ τῶν δυσπίστων ἀγροτῶν ἀποτυχίαι προέρχονται πάντοτε ἐκ πλημμελοῦς, ἢ ἀκαίρου, ἢ ἀνεπαρκοῦς χρήσεως. Ἐὰν τὰ ἀλατα τοῦ χαλκοῦ, λέγει ὁ σοφὸς διδάσκαλός μας κ. P. Viala, ἀπέτυχον ἐνίστε ἐν τῇ ἐφαρμογῇ, τοῦτο ὅφειλεται εἰς τὸ ὅτι λίαν βραδέως ἢ οὐχὶ ἀρκετὰ συχνὴ ἐγένετο χρῆσις αὐτῶν. Τῆς περιόδου τῆς ἐπιφάσεως τῆς νόσου οὓς τοις τινας περιστάσεις ἀρκετὰ μακράς, πολλοί, πιστεύοντες ὅτι ἔκαμον χρῆσιν τοῦ φαρμάκου προληπτικῶς, συνεπέρανον, ἀμαὶ λευκὴ ἔξανθησις ἀνεφάνη, ὅτι τὸ φάρμακον οὐδεμίαν ἔχει ἐπενέργειαν· ἐὰν ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ φαρμάκου ἐγένετο λ.χ. 4-5 ἡμέρας πρὸ τῆς ἐμφανίσεως τῶν κηλίδων, ἡ δὲ περίοδος τῆς ἐπιφάσεως τῆς νόσου διήρκεσεν ἡμέρας ὅκτω, οὐδόλως εἶναι περίεργος ἡ ἐμφάνισις νέων ἔξανθησεων. Ἀποδειχνύει τοῦτο οὐ μόνον ὅτι προληπτικὴ πρέπει νὰ εἶναι ἡ θεραπεία, ἀλλὰ προσέτι ὅτι ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ φαρμάκου πρέπει νὰ γίνεται ἡμέρας τινας πρὸ τῆς ἐποχῆς, καθ' ἣν τὸ πρῶτον ἐμφανίζεται εἰς τινα ἀμπελοφόρον χώραν ἡ ἀσθένεια. Κατὰ ταῦτα ἐν Μεσσηνίᾳ λ.χ. ὅπου ὡς παρετηρήθη, τὰ πρῶτα απνύματα τῆς ἀσθενείας ἀναφαίνονται κατὰ τὰ μέσα ἔως τὰ τέλη. Ἀποιλίου περίπου, εἶναι καὶ ρὸς ἥδη ἀπὸ τῆς 10-20 Ἀπριλίου νὰ γίνη χρῆσις τοῦ ἀντιπερονοσπορικοῦ φαρμάκου, ὡς ἀλλαχοῦ θέλει ἐκτενέστερον ἐκτεθῆ.

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

ΟΡΟΙ ΚΑΛΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ  
ΤΟΥ ΦΑΡΜΑΚΟΥ

Ἐν τῇ ἐφαρμογῇ οἰουδήποτε φαρμάκου κατὰ τοῦ περονοσπόρου πρέπει νὰ ληφθῶσιν ὑπ' ὄψει τὰ ἔξης. (1) Τὸ φάρμακον δέον νὰ εύρισκηται ἀποτεθειμένον ἐπὶ παντὸς πρασίνου μέρους τοῦ φυτοῦ, φύλλων, ἀνθέων, καρπῶν, νεκρῶν βλαστῶν, εἰς λεπτοτάτην κατάστασιν καὶ εἰς πολὺ μικρὰς δόσεις, πρὸς τοῦτο δὲ ἀνάγκη νὰ εύρισκηται ὑπὸ κατάλληλον μορφήν, καὶ νὰ διανέμηται διὰ καταλλήλων ἐργαλείων. Ἐκαστον τῶν ὄργανων τούτων πρέπει νὰ παρουσιάζῃ τὸ φάρμακον εἰς ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερα αὐτοῦ σημεῖα, ἐξ ὧν ἀφοριμώμενον θὰ διαδοθῇ διὰ τῆς δρόσου, τῆς βροχῆς κτλ., καὶ θὰ καλύψῃ δλην τὴν ἐπιφάνειαν τῶν ὄργανων· εἶναι προτιμότερον ἐπομένως τὰ διάφορα ὄργανα τοῦ φυτοῦ νὰ φαίνωνται κατάστικτα ἐκ τῶν μικρῶν στιγμάτων, ἀτινα παρουσιάζει τὸ φάρμακον ἀποτιθέμενον ἐπ' αὐτῶν, παρὰ νὰ παρουσιά-

(1) Viala loc. cit. p. 125.

ζωσι ὄλιγας ἀλλὰ μεγάλας κηλίδας. Συνεπῶς τὸ φάρμακον, ἐὰν μὲν ἐφαρμόζηται εἰς στερεὰν κατάστασιν, ἀνάγκη νὰ ἀποτίθηται ὑπὸ μορ-  
φὴν λεπτεπιλέπτου κόνεως καὶ διὰ καταλλήλου φυσητηρίου, ἐὰν δέ,  
ὅπερ προτιμότερον, εἰς ύγρὰν διάλυσιν, νὰ ἐπικάθηται ἐπὶ τῶν διαφό-  
ρων μερῶν τοῦ φυτοῦ ὡς λεπτὴ δρόσος ἐν καταστάσει λεπτοτάτων φε-  
κάδων. Τὸ τοιοῦτον εἶναι τόσῳ μᾶλλον ἀναγκαῖον, καθόσον ἡ ἄνω  
ἐπιφάνεια τῶν ἀνεπτυγμένων φύλλων καὶ κυρίως ἡ τῶν καρπῶν προφυ-  
λάσσεται ὑπὸ εἰδούς τινος ἀδιαβρόχου κηρώδους οὐσίας, ἐφ' ἣς εὐκό-  
λως καὶ ἔνεκα τοῦ βάρους των ὄλισθαίνουσιν αἱ χονδραὶ σταγόνες, ἐν ὧ  
αἱ ἀπ' ἀλλήλων κεχωρισμέναι λεπταὶ φεκάδες παραμένουσιν ἐν σφαι-  
ροειδεῖ καταστάσει.

Πρὸς καλὴν ἐκτέλεσιν τῶν ραντίσεων ἡ φεκασμῶν γίνονται οὕτοι  
δι': εἰδικῶν ἐργαλείων τῶν φεκαστήρων οἵτινες πληροῦσι τὰ ἄνω desiderata. Ἐπιτυγχάνεται δι': αὐτῶν ἀφ' ἐνδός μὲν ἀρίστη ἐκτέλεσις τῆς  
ἐργασίας, ἀφ' ἑτέρου δὲ καὶ οἰκονομία ὑλικοῦ καὶ ἐργατικῶν χειρῶν,  
ἐνῷ συγχρόνως δὲν παραβλάπτωνται (καίονται) τὰ τρυφερά μέρη τοῦ  
φυτοῦ. Τὸ φάρμακον πρέπει ν' ἀποτίθηται ἐπὶ τῆς ἄνω ἐπιφανείας τῶν  
φύλλων, καὶ οὐχὶ ὡς κοινῶς φρονοῦσι πολλοὶ ἐπὶ τῆς κάτω ὅπου εύοι-  
σκωνται αἱ λευκαὶ ἔξανθήσεις. Διότι, καθ' ἡ ἀνωτέρω ἔξετέθη, δὲν  
προτιθέμεθα δι': αὐτοῦ τὴν ἀπ' εὑθείας καταπολέμησιν τῶν γονιδίων.  
Αλλὰ τὴν παρακαλύψου τῆς βλαστήσεως αὐτῶν ἐπὶ τοῦ φύλλου ἀυτῷ  
δὲ ὡς ἀπέδειξεν ὁ Millardet λαμβάνει χωρὶς ἐπὶ τῆς ἄνω ἐπιφανείας,  
καὶ δι': αὐτῆς ἐκτελεῖται ἡ εἰσβολὴ τοῦ παρασίτου ἐν τῷ φύλλῳ. Αλλως  
τε καὶ εὔκολώτερος ἀπόβαίνει ὁ φεκασμὸς τῆς ἄνω ἐπιφανείας.

Σφαλερὰ ἐπίσης εἶναι ἡ ἐπικρατοῦσα ἰδέα ὅτι κυρίως ἐπὶ τῶν ἀν-  
θέων ἡ τῶν νεαρῶν καρπῶν πρέπει ν' ἀποτίθηται τὸ φάρμακον, ὅλως  
δὲ παρέργως ἐπὶ τῶν φύλλων. Ἐξ ὅσων ἐν τοῖς προηγουμένοις διὰ μα-  
κρῶν ἔξετέθησαν, ὅλως πεπλανημένη ἀποδεικνύεται ἡ τοιαύτη ἀντίλη-  
ψις. Δὲν εἶναι φρόνιμον βεβαίως ν' ἀμελῶνται τ' ἔνθη καὶ οἱ καρποί,  
ἀλλ' ἐπίσης μὴ τελεσφόροις ἀποβαίνουσιν οἱ ἀτελεῖς φεκασμοὶ τοῦ φυλ-  
λώματος, πᾶσα σοβαρὰ προσβολὴ τοῦ ὅποιου ἐπιφέρει, ὡς γνωρίζομεν  
ηδη, ἐμμέσως καὶ τῶν ἀνθέων ἡ ραγῶν τὴν ἔξαμβλωσιν καὶ ἀποξή-  
ρανσιν, ἡ τούλαχιστον τὴν λίαν ἀτελῆ ωρίμανσιν, τῆς ὅποιας αἱ συνέ-  
πειαι εἶναι ζημιά: οὐχὶ σμικραῖ.

Ἡ κατάστασις καὶ ἡ κατασκευὴ τοῦ φαρμάκου πρέπει νὰ εἶναι  
τοιαύτη, ὥστε νὰ δύναται τοῦτο νὰ ἐπενεργῇ μὲν ἀμέσως ἐν ἀρχῇ, ἀλλὰ  
καὶ νὰ προσκολλᾶται ἐπὶ τῶν φύλλων, καὶ νὰ διαλύηται ὄλιγον κατ'  
ὄλιγον καὶ βραδέως εἰς τὰς μικρὰς σταγόνας τῆς δρόσου κτλ., τὰς  
ἀποτιθέμενας ἐπὶ τῶν φυτῶν, καὶ ἐν αἷς συντελεῖται ἡ βλάστησις τῶν  
γονιδίων. Οὕτως ἡ ἐνέργεια τοῦ φαρμάκου διαφκεῖ ἐπὶ πολὺ καὶ ἀπο-  
βαίνει πράγματι προφυλακτική. Πρὸς τούτοις ἡ οὐσία, ἡς γίνεται χρῆ-

σις, πρέπει νὰ ἦναι ὀλίγον διαλυτή εἰς τὸ μετεωρικὸν ὕδωρ. Ἀποτιθεμένη ὑπὸ μορφὴν ἀδιάλυτον, ἀποθαίνει ἐντελῶς ἀβλαβῆς διὰ τὸ παράσιτον. Ἀφ' ἑτέρου, ἔτιν ἦναι λίαν εὐδιάλυτος καὶ δὲν προσκολλᾶται ἐπὶ τοῦ φυτοῦ, ἀποπλύνεται εὐκόλως ὑπὸ τῶν βροχῶν, καὶ παρασύρεται ὑπὸ τῶν σφοδρῶν καὶ ἔηρῶν ἀνέμων κλπ., οὕτω δὲ παρίσταται ἀνάγκη πολὺ συχνῆς ἐφαρμογῆς τοῦ φαρμάκου. Εἰς ταῦτα προσθέτεον ὅτι τὸ φάρμακον πρέπει νὰ εύρισκηται ἐν λίαν ἀραιᾱͅ διαλύσει, ἔτιν εἶναι ὑγρόν, ἢ ἐν καταστάσει λεπτεπιλέπτου κόνεως ἀναμεμιγμένης εἰς μικρὰν δόσιν μετ' ἄλλης ἀδρανοῦς διὰ τὸν περονόσπορον τοιαύτης, καὶ τοῦτο ὅπως μὴ καίωνται τὰ τρυφερά ὅργανα τοῦ φυτοῦ ὑπὸ τῶν συμπεπυκνωμένων φαρμάκων, πρὸς δὲ τὸ φάρμακον νὰ ἦναι τοιοῦτον. Ὡστε νὰ μὴ ἦναι μεγάλη ἡ πρὸς προμήθειαν καὶ ἐφαρμογὴν αὐτοῦ ἀπαιτουμένη δαπάνη, οὕτε πολὺ δυσχερῆς ἡ παρασκευὴ αὐτοῦ.

Τούτων τεθέντων, καὶ γενομένου ἀποδεκτοῦ ὅτι αἱ ἐνώσεις τοῦ χαλκοῦ εἶναι τὰ δραστικώτερα τῶν φαρμάκων, ποίᾳ εἶναι ἐκ τῶν ἐνώσεων τούτων ἡ προτιμοτέρα καὶ ὑπὸ ποίᾳ μορφὴν πρέπει νὰ ἐφαρμόζηται:

Πολλαὶ τοιαῦται δύνανται νὰ χρησιμοποιηθῶσιν, ἀλλ' ἡ μᾶλλον διαδεδομένη ἐπὶ τῆς προκειμένης χρήσεως εἶναι ἡ πρώτη, ὡς κατάλληλος γνωσθεῖσα, ἡ χαλκάνθη η θειικὸς χαλκὸς (1) (κοινῶς ἀλογόπετρα, γαλαζόπετρα, γυαλόπετρα, γαλάζιο θιτριόλι). Καὶ δι' ἄλλους λόγους κατάλληλος εἶναι αὐτῆς καὶ σχετικῶς εὐθυνοτέρω καὶ μᾶλλον διαδεδομένη εἰς τὸ ἐμπόριον. Άλλα καὶ ὁ οξεικὸς χαλκὸς ἐπὶ ἐσχάτων μάλιστα ἥρχισε νὰ ἔκτιμαται μεγάλως ως ἀντιπερονοσπερικὸν φάρμακον καὶ εὐρύτερον νὰ διαδίδεται.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

#### ΧΑΛΚΟΥΧΟΙ ΚΟΝΕΙΣ

'Ο ἀπλεύστερος τρόπος τῆς χρήσεως τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ εἶναι

(1) 'Ο καθαρὸς θειικὸς χαλκὸς ( $CuSO_4 + 5H_2O$ ) ἀποτελεῖ ὠραίους κυανούς κρυστάλλους, πρίσματα ἐπικλινῆ μὲ βάσιν παραλληλόγραμον. Οἱ κρύσταλλοι οὗτοι περιέχουσι πέντε ισοδύναμα ὕδατος καὶ ἔχουσιν ἀντίδρασιν δευτερονόμην. Διαλύονται ἐν ὕδατι (22 % εἰς 20°), ἐκτιθέμενοι δὲ εἰς τὸν ἀέρα σχηματίζουσι λευκὴν ἔξανθησιν. Θερμαινόμενοι εἰς 100° χάνουσι μέρος τοῦ ὕδατος τῶν καὶ τρίβονται, θερμαινόμενοι δὲ εἰς 200° χάνουσιν ἀπαν τὸ περιεχόμενον ὕδωρ καὶ μεταβάλονται εἰς κόνιν ἀνυδρον λευκὴν καὶ λεπτοτάτην, ἥτις ἀπορροφῶσα ὕδωρ γίνεται καὶ πάλιν κυανῆ. Η οὔσια αὐτῆς εἰς τὸ ἐμπόριον πολὺ συχνὰ νοθεύεται δι' ἄλλων ἀλάτων, μεθ ὧν συγκρυσταλλοῦται, καὶ ἐπομένων πρέπει νὰ ληφθῇ ὑπ' ὅψει ἡ καθαρότης τῆς οὔσιας, προκειμένου νὰ δρισθῇ ἡ δόσις αὐτῆς. Εξέλεγκτις αὐτῆς δύναται νὰ γίνῃ προχειρώς, ως θέλομεν ἴσθι περαιτέρω.

βεβαίως ή ἐν καταστάσει κόνεως χρῆσις αὐτοῦ, ἐν ἀναμίξει μετὰ τοῦ θείου ἢ ἄλλων κόνεων, καὶ ἡ διὰ φυσιτήρων κατάλληλος αὐτοῦ ἐφαρμογή. Ἡ μέθοδος αὕτη, ἀπλουστέρα καὶ μᾶλλον εύπρόσιτος οὖσα εἰς τοὺς ἀμπελουργούς, οἵτινες εὔκολωτερον πείθονται ν' ἀποδεχθῶσιν αὐτὴν παρὰ τὴν διὰ ψεκασμῶν ἐφαρμογὴν τοῦ φαρμάκου, ἣν δικαίως θεωροῦσιν ως μᾶλλον πολύπλοκον, ἔχει προσέτι τὸ μέγα πλεονέκτημα, διτι διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ φαρμάκου δὲν παρίσταται, ως περὶ ψεκασμῶν προκειμένου, ἀνάγκη ὑδατος, ὥσπερ πολλαχοῦ τῶν ἀμπελώνων σπανίζει, ἡ εὑρίσκεται μακράν, συνεπῶς εἶναι καὶ οἰκονομικωτέρα τόσῳ μᾶλλον, καθόσον ἡ ἐν ἀναμίξει μετὰ τοῦ θείου χρῆσις τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ ἀπαλάσσει τὸν ἀμπελουργὸν προσθέτου ἐργασίας, καθόσον ταύτη τοχρόνως γίνεται ἡ καταπολέμησις τούτε ώδίου καὶ τοῦ περονοσπόρου.

'Αλλὰ μεθ' ὅλα ταῦτα κλ. πλεονεκτήματα οὐδόλως ἐνδείκνυνται: ἡ ἀποκλειστικὴ χρῆσις τῶν κόνεων. Τὰ ἀποτελέσματα, ἀτινα ἕδωκεν ἡ τοιαύτη ἐφαρμογὴ τοῦ φαρμάκου, κατὰ τὰ γενόμενα πειράματα ἐν τῇ Γεωργικῇ Σχολῇ τοῦ Montpellier καὶ ἄλλαχοῦ, καὶ τὰς παρατηρήσεις πλειστῶν ἀμπελουργῶν ἐν τῇ Γαλλίᾳ καὶ Ἰταλίᾳ κλ., δὲν ἀπεδείχθησαν ἀρκούντως εὐάρεστα, οὐδούμορφα καὶ ἴσφαλτη, ως δταν γίνεται χρῆσις τῶν φαρμάκων ἐν ὑγρῷ καταστάσει. Εἰς τὰ ξηρὰ ἴδιας κλίματα, ως εἶναι τὸ κλίμα τῶν πλειστῶν παρ' ἡμίν ἀμπελοφύτων ἐπαρχιῶν, η ἐπιτυχία εἶναι πολὺ μᾶλλον ἀδεβαία, καὶ οἱ ἀποτελέσματα μᾶλλον συχναῖ. Αἱ χαλκούχοι κόνεις, λέγει ὁ Κουπόν (1), δὲν ἔνδιαφέρουσι τοὺς ἀμπελουργούς χωρῶν ἔχουσῶν θέρος λιταν ἔηρόν, οἷα εἶναι ἡ Ἐλλάς. Αἱ ἀποτυχίαι αυτῶν ὑστερούνται εἰς τὴν μὴ ἐκπλήρωσιν τῶν συνθηκῶν, ἀς ἀνεφέραμεν ως ἀναγκαῖας αἱ κόνεις τούτεστιν οὔτε τόσον καλῶς διανέμονται, οὔτε προσκόλλωνται ἐπὶ τῶν φύλλων τόσον μονίμως, ως αἱ ἐν ἀτμώδει σχεδὸν καταστάσει ψεκάδες τῶν ὑγρῶν, ἀλλὰ συσσωρεύονται περισσότερον εἰς τινα μέρη, καὶ εὐκόλως ἀποτινάσσονται, οὔτω δὲ ἡ διάρκεια τῆς ἐνεργείας τῶν εἶναι πολὺ βραχυτέρα.

'Ἐν τούτοις εἰς τινα μέρη αἱ κόνεις ἕδωκαν καλὰ ἀποτελέσματα, ἀλλὰ τούτο ἴδιας εἰς κλίματα ὑγρά, ὅπου εὔκολωτέρα καθίσταται ἡ προσκόλλησις καὶ ἐνέργεια αὐτῶν, καὶ κατόπιν ἐπανειλημμένων ἐφαρμογῶν. 'Αλλὰ καὶ εἰς τὰς πολὺ ἔηρας χώρας, ὅπου συνήθως ἡπία εἶναι ἡ προσβολή, ὁ Cubonī συμβουλευει τὴν χρήσιν χαλκούχου θείου πρὸς προφύλαξιν τῶν ἀνθέων καὶ τῶν νεαρῶν βιτρύων χάριν οἰκονομίας δὲ ὑλικοῦ καὶ πρὸς προφύλαξιν τῶν ἀνθέων, κατὰ τὴν ἐνωρίτατα γενομένην πρώτην ράντισιν, ἀπὸ τῆς καυστικῆς δυνάμεως τῶν ὄξυνων ὑγρῶν καὶ ὁ Millardet (2) ὑποθέτει, διτι δύναται ν' ἀντικατασταθῇ

(1) Ἐκθεσις πρὸς τὸ ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ὑπουργεῖον (Σελ. 4).

(2) Revue de Viticulture 1896. Tom. V. N° 121. p. 369.

ἡ πρωϊμοτάτη πρώτη ράντισις διὰ χαλκούχων κόνεων, μίγματος ἵσων μερῶν θείου καὶ χαλκοστεατίδος (sulfosteatite), ἡ θείου περιέχοντος διοξείδιον τοῦ χαλκοῦ τοῦ Pons, (καθόσον τὸ σύνηθες χαλκούχον θείον καὶ πάντοτε πολὺ ἡ ὄλιγον).

Αἱ κόνεις λοιπὸν δὲν δύναται ν' ἀποτελέσωσι τὴν βάσιν τῆς προφύλακτικῆς θεραπείας τοῦ περονοσπόρου, δύναται οὐχ' ἡττον νὰ χρησιμεύσωσιν ως συμπλήρωμα τῆς δι' ὑγρῶν θεραπείας, ίδιως πρὸς προφύλαξιν τοῦ καρποῦ, διταν, ἀναπτυσσομένου πολὺ τοῦ φυλλώματος, ἀποκρύπτωνται οἱ βότρυς καὶ δὲν φεκάζωνται καλῶς, ἐνῷ διὰ τοῦ φυστηρίου ἀποβαίνει εὔκολωτέρα ἡ ἀπόθεσις τοῦ φαρμάκου ἐπὶ τοῦ καρποῦ. "Αλλως τε ἡ κηρώδης οὔσια, ἡ καλύπτουσα, ως γνωστόν, τὴν ράγα ἅμα προβῆ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν, ἀφίνει τὰ ὑγρὰ νὰ διολισθαίνωσιν εύκολωτερον, ἐνῷ συγχρατεῖ προσκεκόλλημένην ἐπ' αὐτῆς τὴν κόνιν. Πρὸς τούτοις, ως θέλομεν ἔδει, αἱ χαλκούχοι κονεῖς, ἀποτιθέμεναι ἐπὶ τῶν ραγῶν, συντελοῦσι καὶ εἰς τὴν πρόληψιν τῆς σῆψεως. Ἡ χρῆσις τῶν χαλκούχων κόνεων ἐνδείκνυται λοιπὸν ως συμπληρωματικὴ τῆς διὰ τῶν ὑγρῶν θεραπείας, ίδιως πρὸς προφύλαξιν τῶν σταφυλῶν. Ἡ ἐφαρμογὴ αὐτῶν γίνεται ως συμβουλευουσιν ὁ Viala, ὁ Cuboni, ἡ Δουκισσα Fitz-James κτλ., πρὸ ποὺς ανατολῆς τοῦ ἡλίου ἡ περὶ τὸ ἐσπερινὸν λυκόφως, ὅτε ἐπιχρατεῖ υγιεινὰ συνήθως, καὶ ἡ ἀτμόσφαιρα εἶναι ὀλίγην ὑγρά, καὶ τὰ φύλλα βεβρεγμένα ὑπὸ τῆς δρέσου.

Χαλκούχοι κόνεις εὔρισκοντα ἐν τῷ εμπορίῳ πλείστων εἰδῶν καὶ προελεύσεων, πᾶσαι δὲ βάσιν ἔχουσιν τὴν ἀνάμιξιν θειικοῦ χαλκοῦ μετ' ἄλλων κόνεων, ἀλλ' οὐχ καὶ πᾶσαι εἶναι ἀποτελεσματικαὶ καὶ συμφέρουσαι. Ἡ ἀπλουστέρα καὶ συνηθεστέρα, τὴν ὥποιαν ὁ ἀμπελουργὸς μετά τίνος προσοχῆς δύναται καὶ μόνος του νὰ παρασκευάσῃ, εἶναι τὸ χαλκούχον θείον, μίγμα θείου μετὰ θειικοῦ χαλκοῦ. Τὸ μίγμα πρέπει νὰ παρασκευάζεται καλῶς, οὕτως ὥστε ὁ θειικὸς χαλκὸς νὰ εὔρισκηται εἰς κόνιν λεπτεπλεπτον, τελείως ἀναμεμιγμένην μετὰ τοῦ θείου, ὥστε ν' ἀποτελῇ μίγμα ὄμογενές. Τὸ τοιοῦτον ὅμως δὲν εἶναι ὅσον φαίνεται εὔκολον νὰ γίνη δι' ἀπλῆς τριβῆς. Ἡ κρυσταλλικὴ αὐτὴ οὔσια δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ λειστριθῇ εἰς λεπτοτάτην κόνιν ἐνεκα τοῦ κρυσταλλικοῦ ὅδατος, ὅπερ περιέχει. Ἀλλὰ ἡ δυσκολία παρακάμπτεται θερμαίνομένου τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ἐν ἀβαθεῖ δοχείῳ. Χάνει τότε τὸ ὅδωρ τῆς κρυσταλλώσεως, καὶ τριβόμενος μεταβάλλεται εἰς λευκοκύανον κόνιν, ἥτις κάλλιστα ἀναμιγνύεται μετὰ τοῦ θείου. Κατ' ἄλλον τρόπον ἐπιτυγχάνεται ὄμογενὲς μίγμα διαλυομένου τοῦ χαλκοῦ ἐν ὅδατι, καὶ προστιθεμένου βαθυτηδὸν τοῦ θείου μέχρι συστάσεως πολτοῦ. Ὁ πολτὸς οὗτος ξηραίνομενος τρίβεται καὶ ἀναμιγγύεται μετὰ τοῦ ὑπολοίπου θείου.

Τὸ χαλκούχον θείον πρέπει νὰ περιέχῃ μέχρι 10 % θειικοῦ χαλ-

κοῦ κατὰ τὸν Prillieux, Viala κλπ., ἀλλὰ ἡ δόσις αὐτῇ δύναται νὰ περιορισθῇ κατά τι. Ἐν Ἰταλίᾳ προτιμῶσι μικροτέρας δόσεις, ὡς δὲ Cuboni<sup>(1)</sup> παραδέχεται τὴν δόσιν 5 % καὶ μάλιστα 3 % θειικοῦ χαλκοῦ μόνον διὰ τὰς δύω πρώτας θειώσεις.

Τὰ ἐν τῇ γεωργικῇ σχολῇ τοῦ Montpellier κλπ. γενόμενα πειράματα, ἀπέδειξαν τὴν ὑπεροχὴν μεταξὺ τῶν κόνεων τοῦ χαλκούχου θείου, καὶ τῆς κόνεως τοῦ Skavinski καὶ τῆς χαλκοστεατίδος μὲ τίτλον 10 % θειικοῦ χαλκοῦ τοῦ βαρώνου Chefdebiens.

Ἡ σύνθεσις τοῦ χαλκούχου θείου τοῦ Skavinski εἶναι ἡ ἔξης<sup>(2)</sup>:

Θειικὸς χαλκὸς . . . . .	μέρη	10
"Ασθεστος . . . . .	"	3
Θεῖον . . . . .	"	50
Κόνις λιθάνθρακος . . . . .	"	29
Λεπτὴ γῆ διαπυρωθεῖσα καὶ κονιοποιηθεῖσα	"	8

Τὸ κοινὸν χαλκούχον θεῖον καὶ τὸ χαλκούχον θεῖον τοῦ Skavinski, χρησιμεύουσιν ἐν ταύτῳ πρὸς συγγρονού καταπολέμησιν τοῦ τε ώδίου καὶ τοῦ περονοσπόρου, ἡ δὲ κόνις τοῦ Skavinski καὶ ἡ χαλκοστεατίτις, εἰδικῶς κατὰ τοῦ περονοσπόρου παρεσκευασμέναι, δὲν δύναται ν' ἀντικαταστήσωσι τὸ θεῖον.

Προσελένουν νὰ χρησιμεύσῃ τὸ χαλκούχον θεῖον ως μόνον κατὰ τοῦ περονοσπόρου προληπτικόν, ὅπερ σύμφωνος δὲν ὑποδειχνύομεν ως προτιμότερον, ἀποτίθεται ἐπὶ τῆς ἀμπελου περίπου καθ' ἄς ἐποχὰς καὶ δόσεις γίνονται αἱ θειώσεις. Οἱ ἀκριβῆς καθορισμὸς αὐτῶν, ἔνεκα τῆς μεγάλης ποικιλίας τῶν κλιμάτων, τῶν θέσεων, καὶ τῶν ἐτῶν, δὲν εἶναι δυνατός, οὐχ ἡττον γενικῶς ἡ μὲν πρώτη ἐπίπτασις εἶναι καλὸν νὰ γίνηται, ὅταν οἱ βλαστοὶ ἔχουσι μῆκος 8-10 ἑκ. μ. (κατὰ τὸ πρώτον δεκαήμερον Ἀπριλίου περίπου), ἡ δὲ δευτέρα, καθ' ὃν περίπου χρόνον γίνεται παρ' ἡμέν ἡ πρώτη θειώσις, ἥτοι ὅλιγον πρὸ τοῦ ἀνοίγματος τοῦ ἁνθούς, (πρὶν πέσῃ ἡ κουκουθάγια), ἡ καὶ κατ' αὐτήν, (διότι ὅλως ἀλινδυνος ἀπεδείχθη), ἡ δὲ τρίτη, ἐὰν καὶ ταύτης ἀνάγκη παραστῇ συνεπείχει ὑγροῦ καιροῦ, γίνεται μετὰ ἴδιαιτέρας ἐπιμελείας ἐπὶ τῶν σταρψυλῶν, πρὸ τοῦ παρδαλίσματος τῶν φαγῶν.

Ἡ κόνις τοῦ Skavinski καὶ ἡ χαλκοστεατίτις δὲν δύνανται ν' ἀντικαταστήσωσι τὸ θεῖον, μόνον κατὰ τοῦ περονοσπόρου ἐνδεικνύεναι. Σπανίως γίνεται χρῆσις αὐτῶν ἀποκλειστικῆς συνήθως συνοδεύουσι καὶ συμπληροῦσι τοὺς φεκασμούς. Ἀμφότεραι σύγκεινται ἔκ τινος

(1) Cuboni loc. cit. p. 24.

(2) Foëx, loc. cit. p. 545.

μίγματος 10 μερῶν θεικοῦ χαλκοῦ μετὰ 90 μερῶν ἀδρανοῦς τίνος λεπτῆς κόνεως. Ἡ κόνις τοῦ Skavinski περιέχει ὡς τοιαύτην ἀργιλον, κόνιν λιθόνθρακος καὶ ἀσθεστον.

**Χαλκοστεατίτις.** Ἀλλὰ ἴδιαιτέρας προσοχῆς ἀξία εἶναι ἡ χαλκοστεατίτις (sulfosteatite), ἐφευρεθεῖσα ὑπὸ τοῦ βαρώνου Chefde-bien. Ἡ κόνις αὕτη ἀποτελεῖται ἐκ 10 μερῶν θεικοῦ χαλκοῦ καὶ 90 μερῶν ὄρεστέατος (talc, κοινῶς σαπουνόχωμα) (1), ἢ παραλαγῆς πίνος αὐτοῦ, τοῦ στεατίου, παρουσιάζει δὲ πλείστα πλεονεκτήματα ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἄλλας κόνεις. Ἡ παιπαλώδης αὕτη κόνις εἶναι λεπτοτάτη καὶ ἐλαφροτάτη, ὡς ἐκ τούτου δὲ καὶ ὡς ἐκ τῆς παχείας ἀφῆς αὐτῆς, προσκολλᾶται καλῶς, συνεπῶς εἰσδύει πανταχοῦ καὶ παραμένει ἐπὶ πολὺ προσκολλημένη ἐπὶ τῶν ὄργανων. Ὁ χαλκὸς δὲν εὑρίσκεται ἐν αὐτῇ εἰς κόνιν μεμιγμένος, ἀλλὰ εἶναι ὄμοιομόρφως ἀποτεθειμένος ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῶν λεπτοτάτων αὐτῆς μορίων. Ἡ παρασκευὴ σύτῆς εἶναι εὔκολος καὶ γίνεται κατὰ τὸν Prillieux (2) ὡς ἔξης: Ὁ θεικὸς χαλκὸς ἐν διαλύσῃ κεκορεσμένη ἐπιχύνεται ἐπὶ τῆς κόνεως τοῦ ὄρεστέατος προσεκτικῶς, ώστε νὰ διαποτισθῇ αὕτη πανταχοῦ καὶ νὰ σχηματισθῇ εἰς ζύμην. Εηραίνεται αὕτη, τρίβεται, κρισαρίζεται, καὶ λαμβάνεται σύτως ἡ ἐλαφρῶς κυανίζουσα λευκὴ κόνις, ἥτις καλεῖται χαλκοστεατίτις. Οὐς ἀπλούστερον ὑπέδειξα τὸν ἔξης πρόπον κατασκευῆς τῆς κόνεως ταυτοτ. Διαλυόνται 10 ὅκαδ. θεικοῦ χαλκοῦ εἰς 45-50 ὄκ. μόδατος. Η διαλυσίς αὕτη ἐπιχύνεται ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἐντὸς ἀβαθοῦς καθόδη, ἐν ἣ εὑρίσκονται 100 ὄκ. σαπωνοχώματος εἰς κόνιν λεπτοτάτην, ἀνακατεύονται καλῶς καὶ ζυμοῦται ἡ σχηματιζόμενη ζύμη ώστε νὰ καταστῇ μᾶλλον πολτώδης καὶ ἐντελῶς ὄμογενής. Εηραίνεται κατόπιν ἡ ζύμη ἀπλουμένη ἐπὶ σανίδος εἰς τὸν ἥλιον καὶ εύκόλως μεταβάλλεται εἰς κόνιν λεπτοτάτην, τὴν χαλκοστεατίτιδα.

Πρὸ πολλοῦ ἥδη ἡ κόνις αὕτη ἐφείλκυσε τὴν προσοχήν. Ἡδη ἀπὸ τοῦ 1887 ἐθεωρεῖτο ὡς κάλλιστον προφυλακτικόν, καὶ μάλιστα ἀπὸ τοῦ περονοσπόρου τῶν ραγῶν, καὶ συνιστάτο ὑπὸ τῶν Millardet καὶ Gayon (3) κτλ., καὶ ἐν τῷ τελευταίῳ συνεδρίῳ τοῦ Bordeaux πολλοί, «δυνάμενοι νὰ ὄμιλήσωσι μετὰ κύρους», συνέστησαν τὴν ἐπὶ τῶν βοτρύων ἐφαρμογὴν τῆς χαλκοστεατίτιδος κατὰ τοῦ ἔτι ἐπιφο-

(1) Τὸ χῶμα δι' οὗ νοθεύουσι τὸν σάπωνα. Δύναται τις νὰ προμηθευθῇ τοιοῦτον ἐκ τῶν σαπωνοποιῶν, ἀλλὰ πρέπει νὰ τὸ ζητήσῃ κρισαρισμένον καὶ λεπτότατον.

(2) Loc. cit, p. 128.

(3) J. d'Arg. pratique 1892. Tom. I. p. 407.

βωτέρου τῆς ἀμπέλου ἐχθροῦ black-rot (1) (μελανῆς σήψεως (2). Ἰδιαιτέρων ἀξίαν προσδίδει εἰς τὴν κόνιν ταύτην ἡ ὑπὸ τῶν Millardet καὶ Gayon ἀπὸ τοῦ 1889 γενόμενη παρατήρησις, καθ' ἣν ἡ χαλκοστεατίτις κατέχει ἀξιόλογον προφυλακτικὸν ἐνέργειαν κατὰ τῆς σήψεως τῶν σταφυλῶν, παρατήρησις ἐπικυρωθεῖσα διὰ τῶν πειραμάτων τοῦ δόκτορος Baretto ἐκ San Paulo τῆς Βραζιλίας καὶ τῶν ἐργασιῶν τοῦ βαρώνου Chefdebieien (3).

Μεθ' ὅλα ταῦτα ἐν τούτοις αἱ χαλκοῦχοι κόνεις πρέπει νὰ θεωρῶνται ὡς συμπληρωτικαὶ τῶν ψεκασμῶν, ἐν τῷ μεταξὺ δύο ψεκασμῶν χρόνῳ καὶ ἡμέρας τίνος μετὰ τὸν τελευταῖον ἐφαρμοζόμεναι εἰδικῶς ἐπὶ τῶν ραγῶν. Ἡ ἀποκλειστικὴ χρῆσις αὐτῶν ἀπομένει ἐν τούτοις τὸ μόνον καταφύγιον εἰς τοὺς παντελῶς στερουμένους ὄδατος ἀμπελῶνας, ὃπου ἡ προμήθεια τοῦ πολὺ μακρὰν εὐρισκομένου ὄδατος θ' ἀπέβαίνει δύσκολος καὶ λίαν δαπανηρός. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἐκτελοῦνται αἱ διὰ τῶν κόνεων ἐπιπάσεις, καθ' ἀπερίπου περὶ χαλκοῦχου θείου ἐργίην, καὶ ἐπαναλαμβάνονται, ὅσάκις συνεπτεῖ ραγδαίων βροχῶν κτλ. αἱ κόνεις τιγάσσωνται ἀπὸ τῶν διαφόρων δργανῶν τῆς ἀμπέλου.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε'

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**

ΤΓΡΑ ΦΑΡΜΑΚΑ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑ ΘΕΙΚΟΝ ΧΑΛΚΟΝ

**ΑΘΗΝΩΝ**

Ἡ ὑπεροχὴ τῶν ὑγρῶν φαρμάκων αναμολογεῖται κοινῶς παρὰ πάντων σχεδόν, ἐπιστημόνων, πειραματιστῶν καὶ πρακτικῶν ἀμπελουργῶν. Ἀπομένει νὰ ἰδωμεν τὴν ἀξίαν ἑκάστου τῶν προταθέντων, ἐν οἷς πᾶσιν αἱ ἔνώσεις τοῦ χαλκοῦ ἀποτελοῦσι τὴν βάσιν τοῦ φαρμάκου.

α') Ἀπλῇ διάλυσις θειικοῦ χαλκοῦ. Ἀπλούστερος καὶ εὔκολωτερος τρόπος χρήσεως τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ἐν ὑγρῷ καταστάσει εἶναι βεβαίως ἡ ὀπλῆ ἐν ὄδατι διάλυσις αὐτοῦ. Ταύτης ἐγένετο χρῆσις ἐν Bousigouyndiā ἥδη ἀπὸ τοῦ 1885, καὶ σήμερον δὲ ἔτι ποῦ καὶ ποῦ, ὡς ἐν Beziers λ. χ. κλπ., ἐφαρμόζουσί τινες τοὺς δι' αὐτῆς ψεκασμούς. Παρασκευάζεται δι' ἀπλῆς διαλύσεως τῶν κρυστάλλων τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ἐν ὄδατι. Αἱ ἐν χρήσει ἄλλοτε δόσεις ἥσαν 10-15 % περιωρίσθησαν δὲ σήμερον εἰς ὅχι πλέον τοῦ 1 % καὶ ἔτι πλέον εἰς 0,5 %

(1) Rev. de Vitic. 1897. Tom. V. N. 121.

(2) Ἐφέτος ἐγένετο ἐπιτυχὴς χρῆσις τῇ προτροπῇ μου τῆς κόνεως ταύτης ἐν Κερκύρᾳ ὡς συμπληρώματος τῶν ψεκασμῶν.

(3) Rev. de Vitic. 1896. Tom. VI № 137.

καὶ 0,3 % (1) διὰ τοὺς πρώτους ψεκασμούς, ἥτοι εἰς 1 ὄχην θειικοῦ χαλκοῦ ἐπὶ 100 ὄχ. ὑδατος ἡ εἰς 200-120 δρ. θειικοῦ χαλκοῦ ἐπὶ 100 ὄχ. ὑδατος. "Εχει ἡ διάλυσις αὕτη σπουδαιία πλεονεκτήματα· εἶναι εὐθηνοτέρα, ἡ παρασκευὴ αὐτῆς εἶναι εὔκολος καὶ εἰς πάντας προσιτή, εἶναι διαυγής καὶ δὲν φράσσει τὸ ἔργα λεῖον, ὡς συμβαίνει κατὰ τὴν χρῆσιν τῶν πολτωδῶν φαρμάκων. 'Αλλ' ἔχει καὶ μειονεκτήματα σπουδαιότερα. "Οταν ἡ δόσις εἶναι πολὺ μικρὰ τ' ἀποτελέσματα δὲν εἶναι πολὺ εὐχάριστα, ὡς ἀπέδειξαν ἔξαετῇ πειράματα (1896-1892) τοῦ Chauzit κλ. Εἰς τὸν ὑπ' αὐτοῦ καταρτισθέντα πίνακα τὸν δεικνύοντα τὴν ἀποτελεσματικότητα τῶν φαρμάκων δι' ἀριθμῶν, τοῦ ἀριθ. 10 δηλοῦντος τὴν μεγίστην τοιαύτην, ἡ ἀπλῆ διάλυσις ἔχει ἀριθμὸν ἔπιτυχίας 5, ἐνῷ τὰ ἄλλα ὑγρὰ φάρμακα ἔχουσιν 7, 8, 9 (2). "Οταν πάλιν ἡ δόσις ὑπερβῇ τὸ 1 %, καίονται τὰ νεαρὰ μάλιστα φύλλα. Παρουσιάζει ἔτι τὸ μειονεκτηματα νὰ μὴ προσκολλᾶται καλῶς καὶ ἀπορροφᾶται ὑπὸ τῶν φύλλων. Αἱ βροχαὶ καὶ ἡ δρόσος ἐκπλύνουσιν αὐτὴν πολὺ ταχύτερον ἢ τ' ἄλλα ὑγρὰ φάρμακα, οἱ ἄνεμοι ἐπίσης παρασύρουσιν εὐκόλως τοὺς ἐκ τῆς ἐστατιστικῆς αὐτῆς σχηματιζομένους μικροὺς κρυστάλλους, οὓς καὶ αὐτὸ το φύλλον τινάσσει αὐξανόμενον, ὡς ἐκ τούτου δὲ ἡ ἐνέργεια τοῦ φαρμάκου δὲν διαρκεῖ πολὺ καὶ ἀπαίτεῖται ἐπομένως συχνοτέρα ἐφαρμογὴ αὐτοῦ.

Τὰ μειονεκτήματα ταῦτα ἐκυηδενίζονται τὰ πλεονεκτημάτα τοῦ φαρμάκου καὶ ὡς ἐκ τούτου ἡ χρῆσις τῆς ἀπλῆς διαλύσεως ὡς ἐπὶ τὸ πλειστον ἐγκατελεῖ φθη ἥδη.

β') Οὐράνιον ὕδωρ. Τὸ φάρμακον τοῦτο κεκτημένον σπουδαιία τινα πλεονεκτήματα ἐπροτάθη τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ σεβαστοῦ διδασκάλου μας Audouynaud (3) καθηγητοῦ τῆς ἐν Montpellier γεωργικῆς σχολῆς.

Προσθήκη ἀμμωνίας ἐν διαλύσει θειικοῦ χαλκοῦ, λέγει ὁ Audouynaud, σχηματίζεται θειικὴ ἀμμωνία, ἥτις μένει ἐν διαλύσει, καὶ παχὺ καθίζημα χρώματος ἀνοικτοῦ κυανοῦ ἐξ ὑδροζειδίου τοῦ χαλκοῦ· ἀλλ' ἐὰν ἡ ἀμμωνία εὐρίσκηται εἰς ἐλαφρὰν περίσσειαν, τὸ καθίζημα ἀναδιαλύεται καὶ λαμβάνεται ὑγρὸν ώραίου βαθέος κυανοῦ, τὸ ὅποιον εἶναι τὸ οὐράνιον ὕδωρ τῶν φαρμακοποιῶν. "Οταν τὸ ὑγρὸν τοῦτο ἀπο-

(1) Prillieux loc. cit. 121.

Viala loc. sit. 130.

Degrully. In Progrès agricole et Viticole 1896 V. I. N° 13.

B. Chauzit in R. de Viticulture 1896. Tom. VI. N° 136.

(2) Revue de Viticult. 1895. Tom. I. p. 412.

(3) Audouynaud. Le mildiou et les composés cupriques. In progrès Agricole et Viticole 1886 année 3ème N° 13.

τεθή κατὰ σταγόνας ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῶν φύλλων, ἡ ἐν περισσείχ ἀμμωνία ἀφίπταται ἐξατμιζομένη, τὸ ίζηρα τοῦ υδροζειδίου τοῦ χαλκοῦ ἀνασχηματίζεται, ως ἐκ τῆς κολλώδους δὲ φύσεως αὐτῆς ἡ οὐσία αὕτη προσκολλᾶται στερεῶς ἐπὶ τῶν φύλλων.

Οὕτω τὸ φάρμακον παρουσιάζει πάσας τὰς σινθήκας, αἵτινες ἑτερησαν ώς ἀπαραίτητοι πρὸς ἐπιτυχίαν του. Προσκολλᾶται καλῶς ἐπὶ τῶν φύλλων καὶ ἔχει τὴν ἴδιότητα νὰ διαλύηται: Βραδέως εἰς τὸ μετεωρικὸν ὄδωρ. Πρὸς τούτοις διανέμεται: καλῶς διὰ τοῦ ψεκαστῆρος εἰς λεπτὰς ψεκάδες, καὶ ἐπὶ πλέον δὲν παρουσιάζει τὸ ἀτοπον νὰ φράσῃ τὸν σωλῆνα τοῦ ἐργαλείου. Παρουσιάζει λοιπὸν ἐπὶ τῶν ἐν κοινῇ χρήσει πολτωδῶν χαλκούχων φαρμάκων (Βορδιγάλλιος πολτός κλ.), περὶ ὧν ἐν τοῖς ἔχης θέλει γίνει λόγος, σπουδαῖα πλεονεκτήματα. Ἡ ἀντιπερονοσπορικὴ ἵκανότης τοῦ φαρμάκου τούτου εἶναι ἀρκετὰ μεγάλη, δὲν ὑπερβάλλει δῆμως, ἀν μὴ ὑπολείπηται τῆς τῶν ἐπομένων. Ἄλλ ἔχει ἀφ' ἑτέρου τὸ φάρμακον τοῦτο καὶ μειονεκτήματα σοβαρά. Ὅταν αἱ δόσεις εἶναι πολὺ μικροί ( $1/2\%$ ) τὰ ἀποτελέσματα δὲν εἶναι πολὺ εὐάρεστα, ὅταν δὲ ἡ δόσης εἶναι  $1\%$  καὶ σημ. (ὅτοι: 1 χιλ. θειοκοῦ χαλκοῦ καὶ  $1 \frac{1}{2}$  λίτρον ἀμμωνίας τοῦ ἐμπορίου  $22^{\circ}$  Baumé ἐπὶ 100 λ. ὄδατος), καίονται τὰ φύλλα συνεπείᾳ τῆς παρουσίας τῆς θειοκῆς ἀμμωνίας καὶ τῆς περισσείας τῆς καυστικῆς ἀμμωνίας. Πρὸς τούτοις τὸ φάρμακον δὲν στίνει καταραμῆ ἔχνη ἐπὶ τῶν φύλλων, καὶ ἡ ἀπαγόρευση δὲ διὰ τὴν παρασκευὴν αὐτοῦ δαπανη ἐίναι μεγαλειτέρα τῆς τοῦ βορδιγαλλίου πολτοῦ.

Συνεπείᾳ τῶν μειονεκτημάτων τούτων καὶ μάλιστα τῶν πρώτων ἡ χρῆσις τοῦ φαρμάκου τούτου περιωρίσθη ἥδη κατὰ πολὺ, ἀν μὴ τελείως ἐγκατελείφθη (1).

γ') Ἀμμωνιοῦχος χαλκός. Τὸ φάρμακον τοῦτο, ἀντιδραστήριον τοῦ Schweizer ἀλλως καλούμενον, ἐπροτάθη κατὰ τὸ 1885 ὑπὸ τοῦ κ. Bellot des Minières. Παρασκευάζεται: δι' ἐπανειλλημένων ἐπιχύσεων ἀμμωνίας  $22^{\circ}$  ἐπὶ τοργευμάτων χαλκοῦ, εύρισκομένων ἐντὸς χωνίων, ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ ἀέρος (2), ἡ ἐπὶ ὄξειδίου τοῦ χαλκοῦ. Τὸ παραχόμενον ὠραίου κυανοῦ χρώματος ὑγρόν, τοῦ ὄποιου ἡ σύστασις δὲν μένει πολὺ σταθερά, ἀραιοῦται δι' ὄδατος, οὕτως ὡστε ἡ ἀναλογία τοῦ χαλκοῦ εἶναι:  $1 - 3\%$ . Ἐπὶ τῶν φύλλων προσκολλᾶται καλῶς, ἔχει ὅλα τὰ πλεονεκτήματα τοῦ οὐρανίου ὄδατος, ἀλλ' οὐχὶ καὶ τὸ μειονέκτημα νὰ καίη τὰ φύλλα, τῶν ὄποιων τούναντίον εύνοει τὴν βλάστησιν καὶ ἀναπτύσσει τὸ χρῶμα, χάρις εἰς τὸ ἀζωτον τὸ ὄποιον περιέχει, κατὰ τὸν εἰσηγητήν τού καὶ τοὺς κ. κ. Portes et Ruyss-

(1) Chauzit in Revue de viticul. Tem. I. p. 441.

(2) Portes et Ruyssen loc. cit. p. 392.

σεν κλπ. Ή ένέργεια αύτοῦ ως ἀντιπερονοσπορικοῦ ἀπεδείχθη ἀρίστη.

Ἐν τούτοις μεθ' ὅλα ταῦτα τὰ πλεονεκτήματα ὁ ἀμμωνιοῦχος χαλκὸς δὲν ἐκέρδισεν ἔδαφος· διότι ἡ παρασκευὴ αύτοῦ εἶναι δύσκολος, ἀπαιτοῦσα πολλὴν προσοχὴν, ἡ σύστασις ὅχι πολὺ σταθερά, καὶ ἡ τιμὴ αύτοῦ πρὸ παντὸς πολὺ ἀνωτέρα τῆς τῶν ἄλλων φαρμάκων.

### ΒΟΡΔΙΓΑΛΛΙΟΣ ΠΟΛΤΟΣ

Τὸ ἀρχαιότερον καὶ κλασικώτερον τῶν ἀντιπερονοσπορικῶν φαρμάκων. Εὔρεθεν ως εἰδομεν κατὰ τύχην ἐκ τῆς παρατηρήσεως, ἐξητάσθη, ἀπεδείχθη δραστικὸν καὶ ἐτελειοποιήθη κυρίως ὑπὸ τῶν κ. κ. Millardet et Gayon καὶ ἄλλων ἀγρονόμων. Τὸ ὄνομά του ὀφείλει εἰς τὸν τόπον τῆς εὑρέσεως του (τὰ Βορδίγαλλα, Bordeaux) καὶ τὴν πολτώδη σύστασίν του.

Λαμβάνεται δὲ ὁ Βορδιγάλλιος πολτὸς διὰ μίξεως γαλακτώματος ἀσθέστου καὶ ἀραιᾶς διαλύσεως θεικοῦ χαλκοῦ. Κατὰ τὴν ἀνάμιξιν ταύτην, λαμβανούσης γάρ τον διπλῆς χημικῆς ἀποσυνθέσεως, παράγεται θεικὴ ἀσθέστος καὶ ὑδροξείδιον τοῦ χαλκοῦ, καὶ σχηματίζεται ὡραῖος κυανοῦς πολτὸς ἐν ἀρχῇ, ὃστις καθίζεται ἀμφὶ τὸ ὑγρὸν ἡρεμήσῃ, ἀποτελῶν παρὺ καθίζημα. Ἕρ' οὐ ἐπιπλέει ἔχοντας ὑγρόν. Ἐν τῷ κανθάρῳ εύρισκονται τὰ σῶματα ταῦτα μεταγενένα καὶ μετατίνος ποσοτητος ἀσθέστου, ἥτις συντίθεται ἐν περισσείᾳ. Κατὰ τὴν χρῆσιν ἀνακινεῖται τοι γίγνεται πηγή, καὶ χρησιμεύει στοματικής παραστάσει πηγῆς.

Τὸ ὑδροξείδιον τοῦ χαλκοῦ. Ή ένεργός οὐσία τοῦ πολτοῦ τούτου εἶναι τὸ ὑδροξείδιον τοῦ χαλκοῦ ( $Cu(OH_2O)$ ). ως εἰπομένη ἦδη, ἡ τοιαύτη μορφὴ τοῦ μετάλλου εἶναι προτιμότερα τῆς ἀπλῆς διαλύσεως τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ κλπ., διότι τὸ σῶμα τοῦτο, ως ἐκ τῆς κοιλοειδοῦς αὐτοῦ φύσεως, προσκολλάται στερεῶς ἐπὶ τῶν φύλλων. Ή οὐσία αὕτη ἐθεωρεῖτο γενικῶς ως ἀδιάλυτος εἰς τὸ ὕδωρ, καὶ εἶναι τῷ ὄντι λίαν δυσδιάλυτος. Ἀλλως τε, ως λέγει ὁ Millardet (1), τὴν διάλυσιν αὐτῆς καθιστᾷ δυσκολωτέραν, ἡ περιβάλλουσα τοὺς κόκκους γύψος καὶ ἀσθέστος καὶ τὸ μετ' οὐ πολύ, ἀφοῦ ἀποτεθῇ ἐπὶ τῶν φύλλων, σχηματίζόμενον ἐκ τῆς ἀσθέστου στερεόν καὶ δυσδιάλυτον ἐπίστρωμα ἀνθρακικοῦ ἀσθέστου. Υπὸ τοιούτους δρούς ἡ οὐσία αὕτη θὰ ἀπέμενεν οὕτως ἀδρανής ἐπὶ τῆς βλαστήσεως τῶν γονδίων, ἀλλ' ἐκ τῶν ἐρευνῶν τοῦ Gayon προκύπτει, «ὅτι τὸ ὑδροξείδιον τοῦτο διαλύεται βραδέως μέν, ἀλλὰ καθ' ὅλοκληράν ἐν ὕδατι περιέχοντι ἐν διαλύσει ἀνθρακικὴν ἀμμωνίαν εἰς θερμοκρασίαν  $15^{\circ} K.$ , ὅτι ὕδωρ ἐμπεπλησμένον ἀνθρα-

(1) Viala loc. cit. 131.

κικοῦ ὄξεος δύναται νὰ διαλύσῃ ἐξ αὐτοῦ 0,040 τοῦ γραμμαρίου κατὰ λίτρον εἰς τὴν αὐτὴν θερμοκρασίαν καὶ τὴν ἔξωτερην πίεσιν, ὅτι τέλος κύτδ τὸ καθαρὸν ὑδωρ διαλύει ἔχνη αὐτοῦ εἰς θερμοκρασίαν 15°. Αἱ σταγόνες λοιπὸν τοῦ πολτοῦ τούτου λειτουργοῦσιν ἐπὶ τῶν φύλλων ὡς ἀληθεῖς μικραὶ ἀποθήκαι ὑδροξείδιον τοῦ χαλκοῦ, ἐν αἷς ἐπὶ ἑδομάδας διατηρεῖται, προστατευόμενον ὑπὸ τοῦ τιτανώδους αὐτοῦ ἐπιστρώματος, καὶ αἵτινες σταθερῶς προμηθεύουσιν εἰς τὰς σταγόνας τῆς δρόσου ἢ τῆς βροχῆς, αἵτινες φέρουσι πάντοτε μικρὰν ἢ μεγάλην ποσότητα ἀνθρακικῆς ἀμμωνίας καὶ ἀνθρακικοῦ ὄξεος ἐν διαλύσει, τὴν ἐλαχίστην ποσότητα τοῦ φαρμάκου, τὴν ἀναγκαῖαν πρὸς παρακώλυσιν τῆς ἀναπτύξεως τῶν γονιδίων τοῦ περονοσπόρου, τὰ ὅποια ὁ ἀνεμος ἀποθέτει ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῶν φύλλων. Τὸ ὑδροξείδιον τοῦ χαλκοῦ πληροὶ λοιπὸν καὶ ἐτέρων σπουδαιοτάτην συνθήκην καλοῦ ἀντιπερονοσπορικοῦ φαρμάκου, οὐ μόνον προσκολλώμενον ἐπὶ τῶν φύλλων, ἀλλὰ καὶ βραδέως διαλυόμενον ἐν τῷ μετεωρικῷ ὑδατὶ, καὶ δυνάμενον νὰ ἐνεργῇ ἐπὶ μακρόν.

Εἰς τὰς δύο ταύτας ἴδιότητας τοῦ σώματος τούτου ὄφείλει τὴν μεγάλην αὐτοῦ διάδοσιν ὁ βορδιγάλλιος πολτός καὶ τὰ πολτώδη φάρμακα ἐν γένει.

**Δόσεις.** Κατὰ τὰς πρώτας ἑφαδμογάδες ἐγένετο χρῆσις πολτῶν λίτρων πυκνῶν, περιεχόντων μεγάλας δόσεις θειικοῦ χαλκοῦ καὶ ἀσβέστου, ἢ διὰ τοутων δὲ ράντισις ἐγένετο διεξ μικρῶν σαρώθρων. Η πρώτη συνταγὴ τοῦ Millardet (1) ἀναγράφει 8 χιλιόγραμμα θειικοῦ χαλκοῦ καὶ 15 χιλιόγραμμα χαροκόπειαν ἐπὶ 130 λιτρῶν ὑδατος. Τὰ μειονεκτήματα δύος τόσῳ πεπυκνωμένων πολτῶν δὲν ἐβράδυναν νὰ καταφανῶσιν, αὐτὸς δὲ ὁ Millardet ἐπρότεινε τὴν ἐλάττωσιν τῶν δόσεων εἰς 3 χιλιόγραμμα θειικοῦ χαλκοῦ, 2 καὶ ὀλιγώτερον ἔτι, μετ' ἀναλόγων ἐλαττώσεων τῆς ἀσβέστου ἐπὶ 100 λιτρῶν ὑδατος. Σήμερον ὡς λέγει ὁ Chauzit (2) «εἶναι πλέον ἀποδεδειγμένον ὅτι, αὐξανομένης τῆς δόσεως τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ πέραν τῶν 3 %, ἡ ἐνέργεια τοῦ πολτοῦ δὲν καθίσταται δραστηριωτέρα», οὐδαμοῦ δὲ γίνεται χρῆσις πολὺ πυκνῶν πολτῶν. Απεδείχθη προσέτι, ὅτι κατὰ τὴν πρώτην ἑφαδμογὴν τοῦ φαρμάκου πρέπει νὰ γίνεται χρῆσις μικροτέρων δόσεων, ἐπίσης δὲ ὅτι αἱ δόσεις δύνανται νὰ ἐλαττωθῶσιν εἰς τὰς μεσημβρινάς, ὡς ἡ ἡμετέρα, χώρας τῆς Εύρωπης, ὅπου τὸ κλίμα εἶναι μᾶλλον θερμὸν καὶ ξηρόν, καὶ αἱ προσβολαὶ ἡπιώτεραι συνήθως.

Ἐν Γαλλίᾳ σήμερον ἡ δόσεις τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ἡ γενομένη γε-

(1) Millardet Traitement du Mildiou et du rot. In. Jour. L'Agric. prat. 1885 Tom. II. N° 41.

(2) Revue de Viticulture 1894. Tom. 44.

νομένη γενικῶς ἀποδεκτὴ εἶναι: 2 χιλιόγραμμα θεικοῦ χαλκοῦ ἐπὶ 100 λίτρων ὑδάτος. «Μετὰ τοῦ κ. Millardet θεωροῦμεν, λέγει ὁ Viala (1), καὶ ἡ πεῖρα τῶν τελευταίων ἐτῶν τὸ ἀπέδειξεν κατὰ τρόπον μὴ ἐπιδεχόμενον ἀντιρρήσεις, ὅτι ὁ καλλίτερος τύπος βορδιγαλλίου πολτοῦ, ὅστις ἀπέδωκε τὰ ἐντελέστερα ἀποτελέσματα, καὶ ὅστις πρέπει νὰ κατισχύσῃ τέλος γενόμενος ἀποδεκτός, εἶναι ὁ περιέχων τὰ φάρμακα κατὰ τὰς ἔξης ἀναλογίας: θεικὸς χαλκὸς 2 χιλιόγ., ἀσθεστος 1 χιλιόγ., ὑδάρι 100 λίτρα. Τὴν γνώμην τῶν Millardet καὶ Viala ἀποδέχονται καὶ οἱ πλείστοι τῶν περὶ τὰ τοιαύτα εἰδημόνων ἐν Γαλλίᾳ. Ἐσχάτως δῆμως συνεπείχ τῆς συχνῆς ἐμφανίσεως καὶ ἑτέρας φοβερᾶς ἀσθενείας τῆς ἀμπέλου, τῆς μελανῆς σήψεως (black-rot), παρατηρεῖται τάσις τις πρὸς αὐξῆσιν τῆς δόσεως τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ μέχρι 3%, πρὸς σύγχρονον ἴδιῳ ἀμφοτέρων τῶν ἀσθενῶν καταπολέμησιν.

Ἐν τούτοις ἐν αὐτῇ τῇ Γαλλίᾳ, ἐν ἡ ὥσ ἐκ τοῦ κλίματός της ὁ περονόσπορος ἐμφανίζεται συνήθως μετ' ἐντάσεως, πολλοὶ ποιοῦνται καὶ συμβουλεύουσι τὴν χρῆσιν μικροτέρων δόσεων. Αὐτὸς ὁ Viala, καίτοι ἐπιμένων εἰς τὴν δόσιν 2%, ἀναγνωρίζει ὅτι «ἐπιτυγχάνονται ἐν τούτοις ἀποτελέσματα ἀρκετὰ τέλεστα διὰ τοὺς πρώτους φεκασμούς, ἢ κατὰ τὰ ἔτη ἡπίας προσθολῆς ἐν γενει, διὰ μικροτέρων δόσεων θεικοῦ χαλκοῦ (ἡποὶ 1 χιλ. ἢ 0,750 ἢ 0,500 θεικοῦ χαλκοῦ καὶ 0,500 ἢ 0,375 ἢ 0,250 ἀσθεστοῦ).»

Τὰ γενόμενα ἐν Ἰταλίᾳ πειράματα ἀπέδειξαν ὅτι ἐν τῇ σχετικῶς καὶ κατὰ μέσον δρον θερμοτεορ καὶ ἔρροτέρᾳ τῆς Γαλλίας ταύτῃ χώρᾳ, δύναται ἀφόβως καὶ ἐπιτυχως να ἐλαττωθῶσιν αἱ δόσεις κάτω τῶν 2%, οὕτω δέ, οὐδαμῶς ἐλαττουμένης τῆς προφυλακτικῆς δυνάμεως τοῦ φαρμάκου, αὐξανομένης δὲ μᾶλλον τῆς προσκολλητικότητός του, προλαμβάνονται καὶ τὰ ἀτοπα τῶν πυκνῶν πολτῶν. Οὕτω κατὰ τὰς συμβουλὰς τῶν Cuboni, Cavazza, Sestini κλ., αἱ δόσεις ἡλαττώθησαν ἐν Ἰταλίᾳ εἰς 1,5—1% καὶ ὅλιγωτερον ἔτι, ἡτοι μέχρις 0%, 8—0%, 5% διὰ τοὺς πρώτους φεκασμούς, αὐξανομένων τῶν δόσεων ἐν περιπτώσει σοθαρᾶς προσθολῆς. Ο Cuboni (2) ὅστις φαίνεται ἀχολουθῶν τὴν γνώμην ὅτι «In medio stat virtus», συμπεραίνει ὡς ἔξης. «Εἰς πλείστας περιπτώσεις πρέπει νὰ ἀποδεχθῶμεν ὅτι ὁ γενικῶς προτιμητέος τύπος βορδιγαλλίου πολτοῦ εἶναι ὁ περιέχων εἰς 100 λίτρα ὑδάτος 1 χιλιόγ. θεικοῦ χαλκοῦ καὶ 1 χιλιόγ. ἀσθεσμένης ἀσθεστοῦ (ἀντιστοιχούσης πρὸς 380 γραμ. νωπῆς μὴ ἀσθεσμένης τοιαύτης). Μόνον δέ, ἐν ἡ περιπτώσει ἡ ἀσθένεια ἥθελε πολὺ ἐπεκταθῆ καὶ ἐπιμένει, θὰ ἥτο ὅρθιν νὰ αὐξήσωμεν ὅλιγον τὴν δόσιν τοῦ θεικοῦ

(1) Loe. cit. 132.

(2) Loc. cit. p. 26.

χαλκοῦ μέχρις  $1\frac{1}{2}$  ή 2 χιλιόγ., αὐξάνοντες ἀναλόγως καὶ τῆς ἀσθέστου τὴν δόσιν». Τέλος ἐγχύκλιος τοῦ Ἰταλικοῦ Ὑπουργείου τοῦ ἔτους τούτου συνιστᾶ εἰς τοὺς ἀμπελουργοὺς ν' ἀποδεχθῶσι τὴν δόσιν 1<sup>0</sup>/0 θειικοῦ χαλκοῦ μετὰ τῆς ἀναλόγου ποσότητος ἀσθέστου, πρὸς δὲ συνιστᾶ ἐπίσης τὴν προσθήκην εἰς τὸν οὕτω παρασκευαζόμενον πολτὸν 125 γραμ. ὑδροχλωρικῆς ἀμμωνίας (νισαντῆρι. κοινώς).

Καὶ ἐν Ἑλλάδι ἡγέρθη ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου συζήτησις, μετὰ περισσοῦ πείσματος καὶ οὐχ! πολλῆς ἐπιστημονικῆς εἰλικρινείας διεξαχθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἑτέρου τῶν ἀντιπάλων. Ἐκ τῆς συζήτησεως δὲ ταύτης, ἔνεκα τοῦ τρόπου καθ' ὃν διεξήχθη, βλάβη μόνον προέκυψε καὶ δυσπιστία ἐκ μέρους τῶν ἀμπελουργῶν. Οἱ μετακληθεὶς τότε γάλλος ἀγρονόμος κ. Couanon (1) «ὅπως δοθὴ λύσις παραδεκτὴ ὑφ' ἀπάντων», συνεβούλευσε τὴν χρῆσιν τοῦ βορδιγαλλίου πολτοῦ, καὶ ὥρισεν εἰς 2<sup>0</sup>/0 τὴν δόσιν τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ, ἀκολουθῶν τῇ γνώμῃ τοῦ Viala περὶ τῆς προσφορωτέρας ἐν Γαλλίᾳ δόσεως.

Δὲν συμμεριζόμεθα τελείως τὴν γνώμην τοῦ κ. Couanon, ὅστις κατὰ τὰ φαινόμενα μᾶλλον ὡς διπλωματικὴν ἢ ἐπιστημονικὴν ἔξελαβε τὴν ἀποστολήν του, φρονοῦντες ὅτι δυνάμεθα, συμφώνως καὶ πρὸς τὴν ἐν Ἰταλίᾳ πείραν, νὰ παραδεχθῶμεν, ὡς καὶ ἄλλοτε ἐγράφομεν ὡς καταλληλοτέραν τὴν δόσιν 1<sup>0</sup>/0 καὶ μᾶλιστα διὰ τὸν πρῶτον ψεκασμὸν μόνον δὲ ἐν περιπτώσει σεβαροτέρως προσβολῆς ν' αὐξάνωμεν τὴν δόσιν εἰς 1,5<sup>0</sup> ο μετρός 2<sup>0</sup>/0. Τὰς δόσεις ταύτας κατέχουμεν πολὺ ἀρκετάς, ἄλλως τε δυνάμεθα ν' απορργώμεν τα ἄποπα τῶν πυκνῶν πολτῶν καὶ νὰ ἐπιτυγχάνωμεν ἐν τούτοις δι' αραιοτέρων τὰ αὐτὰ ἀποτελέσματα, μεταχειριζόμενοι, ὡς συμβουλεύει ὁ Prillieux (2), Degrully κλ., μεγαλειτέρας δόσεις ὑγροῦ. 4 χιλιόγ. θειικοῦ χαλκοῦ, λέγει ὁ τελευταῖος οὗτος, εἰς 200 λίτρα ὑδατος θὰ δώσωσι πάντοτε καλλίτερα ἀποτελέσματα, ἢ 4 χιλιόγ. εἰς 100 λίτρα διανεμόμενα ἐπὶ ἴστης ἐπιφανείας».

Προσδιοριστέον ἡδη καὶ τὴν ἀναλογίαν τῆς ἀσθέστου. Ἄλλοτε καὶ τῆς ἀσθέστου αἱ δόσεις ἡσαν πολὺ μεγάλαι, περιωρίσθησαν δημως πολὺ ἡδη, ἀναγνωρισθέντος ὅτι ἡ περίσσεια τῆς ἀσθέστου εἰς οὐδὲν ὠφελεῖ, ἄλλα μᾶλλον βλάβης πρόσενος γίνεται. «Εἶναι παραδεδεγμένον σήμερον λέγει ὁ Prillieux, ὅτι δὲν εἶναι ἀναγκαῖον νὰ εὑρίσκηται ἐν τῷ πολτῷ περίσσεια ἀσθέστου ἀρκεῖ νὰ τεθῇ ἐν αὐτῇ ἡ ἀναγκαῖα πρὸς ἀποσύνθεσιν τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ποσότης». Ἡ περίσσεια τῆς ἀσθέστου ὅχι μόνον δὲν αὐξάνει τὴν ἐνεργητικότητα τοῦ φαρμάκου, ἄλλα μᾶλλον ἐλαττώνει αὐτήν, δύναται τις νὰ εἴπῃ, περιβάλλουσα τὸ ὑδροζεί-

(1) Αὐτόθι σελ. 4.

(2) Progrès agricole et viticole 1896 N<sup>o</sup>. 13 p. 339.

διον τοῦ χαλκοῦ, δταν εἰς ψεκάδας ἀποτεθῇ ἐπὶ τοῦ φύλλου, διὰ περιβλήματος δυσδιαλύτου ἀνθρακικῆς ἀσβέστου. Ως ἐκ τῆς περισσείας ταύτης ὁ πολτὸς γίνεται λευκός, καὶ πηκτότερος, καὶ συνεπώς δυσκολώτερον καὶ ἀτελέστερον διανέμεται, καὶ φράσσει τοὺς σωλήνας καὶ τὰς ὄπας τῶν ψεκαστήρων, πρὸς τούτοις δὲ αἱ ἐπὶ τῶν φύλλων ἀποτελεῖσαι ψεκάδες ἀποξηρανόμεναι, τρίβονται, ἐκλεπτίζονται καὶ ἀποπίπουσιν εὐκόλως. Συνεπῶς οὐδεὶς συμβουλεύει σήμερον τὴν χρῆσιν μεγάλων δόσεων ἀσβέστου, διότι, ὡς λέγει ὁ Chauzit (1), ἀπεδειχθη ὅτι ἡ διάρκεια τῆς ἐνεργείας τοῦ βορδιγαλλίου πολτοῦ βαίνει ἐλαττουμένην καθόσον ἡ αναλογία τῆς ἀσβέστου βαίνει αὐξανομένη.

Ποία εἶναι λοιπὸν ἡ ὄρθη καὶ παραδεκτέα ἀναλογία; Πρὸς ἀκριβῆ καὶ λειτουργίσμενην ἀπάντησιν πρέπει νὰ καθορισθῇ πρῶτον ἡ ἀποστολὴ τῆς ἀσβέστου ἐν τῷ πολτῷ. Ἡ ἀποστολὴ αὕτη εἶναι κυρίως καὶ πρὸ παντὸς ἡ ἀποσύνθεσις τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ, ὅπως σχηματισθῇ τὸ κολλοειδὲς ὑδροξείδιον. Ἡ ἀναλογία τῆς ἀσβέστου ἔξαρταται λοιπὸν ἐκ τῆς δόσεως τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ, καὶ δέον νὰ αὔξησηται ἡ ἐλαττοῦται ἀκολουθοῦσα ταύτην. Ἐάν ἡ ἀναλογία τῆς ἀσβέστου εἴναι μικροτέρα τοῦ δέοντος, μέρος τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ, μὴ ἀποσυντεθέν, μένει ἐν διαλύσει ἐλεύθερον, καὶ ἀναγνωρίζεται διὰ τῆς ὄξυνου ἀντιδράσεως, ἢν δεικνύει τὸ ὑγρὸν εἰς τὸ χαρτί τοῦ ἡλιστροπίου. Οὐδέτερα παραπομπαῖς ὅξυνος πολτὸς καὶ εἴνιοτε τὰ τουφερχυλίστα φύλλα. Οταν παλιν ἡ ἀσβέστος εὐρίσκηται εἰς περισσειαν, ἡ αντιδρασίς αργεῖται νὰ ἦναι ἀλκαλική, ὁ πολτὸς γίνεται κυανολευκός, καὶ ἐπέρχονται τὰ προρρήθεντα ἀποτοξ. Ο πολτὸς λοιπὸν πρέπει νὰ ἦναι οὐδέτερος. Τίθεμένου λοιπὸν ὅτι πρέπει νὰ ἦναι τοσοῦτος, ἡ ποσότης τῆς ἀσβέστου, ὑποτιθεμένου ὅτι ἡ ἀσβέστος ὡς καὶ ὁ θειικὸς χαλκὸς εἴναι χημικῶς καθαρά, ἔξαγεται ἐκ τῆς ἐπομένης χημικῆς ἔξισώσεως:

$(\text{Cu SO}_4 + 5 \text{ H}_2\text{O}) + (\text{HO})_2\text{Ca} = \text{Ca SO}_4 + (\text{HO})^2\text{Cu} + 5\text{H}_2\text{O}$ ,  
καθ' ἥν 249 μ. θειικοῦ χαλκοῦ ἀποσυντίθενται ὑπὸ 74 μ. ἀσβέστου, ἥτοι ἐπὶ ἑνὸς χιλιόγ. θειικοῦ χαλκοῦ ἀντιστοιχοῦσι 300 γρ. περίου ἀσβέστου, ἥτοι ὅλης τερού τοῦ τρίτου. Άλλῃ ἡ ἀσβέστος, ἡ γίνεται χρῆσις ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, οὐδέποτε εἴναι χημικῶς καθαρός, οὐχὶ δὲ σπανίως, μὴ οὖσα νωπὴ ἡ καλῶς παρεσκευασμένη, ἔχει ἀπορροφήσει ὑδωρ καὶ περιέχει ἀνθρακικὴν ἀσβέστον. Ως ἐκ τούτου εἴναι γενικῶς παραδεκτόν, ὅτι ἡ δόσης τῆς ἀσβέστου πρέπει νὰ διπλασιάζηται σχεδόν, καὶ κατὰ ταῦτα, ἐπὶ 1 ἡ 2 χιλιόγ. θειικοῦ χαλκοῦ, ἡ ἀναλογία τῆς ἀσβέστου πρέπει νὰ ἦναι 0χ,500 ἡ 1 χιλιόγ. ἥτοι τὸ ποσὸν τῆς ἀσβέστου νὰ ἦναι τὸ ἡμισυ τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ. Αἱ δόσεις αὗται ἀναφέρονται εἰς τὴν νωπὴν ἀσβέστον προκειμένου περὶ τριμένης (de-

(1) Rev. de Viticulture 1894. Tom. I. p. 444.

Ιιτέε) ἀσθέστου ἡ δόσις πρέπει νὰ διπλασιάζηται κατὰ τὸν Millardet, καὶ νὰ πενταπλασιάζηται διὰ τὴν ἐσβεσμένην καὶ εἰς κατάστασιν ζύμης ἀσθέστον.

**Νοθεία θειικοῦ χαλκοῦ.** 'Ο θειικὸς χαλκὸς τοῦ ἐμπορίου ἐπίσης οὐχὶ σπανίως εἶναι νοθευμένος δι' ἄλλων οὐσιῶν εὐθηνοτέρων, μεθ' ὧν ἔχει τὴν ιδιότητα νὰ συγχρυσταλλοῦται, ἢτοι διὰ θειικοῦ σιδήρου (πράσινον βιτρίολι, καραμπογιά) θειικοῦ ψευδαργύρου, καὶ θειικῆς μαγνητικῆς. Δὲν εἶναι πολὺ σπάνιος θειικὸς χαλκὸς περιέχων 25% θειικοῦ σιδήρου, ὥ. κ. Gayon δὲ εἰς τὸ συνέδριον τοῦ Bordeaux αὐτοφέρειν, ὅτι, ἀναλύσας θειικὸν χαλκὸν γερμανικῆς προελεύσεως, εύρει ὅτι περιεῖχεν 77% θειικοῦ σιδήρου. 'Η ὑπαρξίας τοιούτων προϊόντων ἐν τῷ ἐμπορίῳ μᾶς παρέχει τὴν ἐξήγησιν πολλῶν ἀποτυχιῶν τῆς προτητικῆς θεραπείας τοῦ περονοσπόρου. 'Ο καθαρὸς θειικὸς χαλκὸς τῷ οὗτοι δὲν περιέχει περισσότερον τοῦ 1 ἢ τὸ πολὺ 2% ξένων οὐσιῶν, καὶ τοιούτον προϊόντον ἐλήφθη ὑπὸ ὄψει πρὸς καθορισμὸν τῆς ἀναγκαίας ἀναλογίας αὐτοῦ ἐν τῷ πολτῷ. "Οταν δύως τὸ σῶμα τοῦτο εἶναι νευθευμένον διὰ ξένων οὐσιῶν, δέον νὰ καθαρισταὶ ἡ δόσις αὐτοῦ, καὶ τόσῳ μᾶλλον, δισφ μικροτέρα εἶναι ἡ καθαρότης αὐτοῦ. Τὸ προτιμότερον δύως εἶναι νὰ γίνηται χρῆστις καθαροῦ περιόντος, καὶ τοῦτο δύναται: νὰ ἐπιτευχθῇ. ἐὰν οἱ θειούτες νὰ καθαρωσι χρῆσιν αὐτοῦ ἀμπελουργοῖ, ἐνούμενον εἰς εἶδος συνδικάτου, προσθιανούσιν εἰς τὴν προμηθείαν τοιούτου μετὰ προηγούμενην ἀναλύσιν καὶ προσδιορισμὸν τῆς ποσότητος τοῦ ἐμπειριχούμενου χαλκοῦ (1).

**Οὖνοι καὶ οὐδέτεροι πολτοί.** Γενικῶς εἶναι ἀποδεκτὸν ὅτι ὁ βορδιγάλλιος πολτὸς πρέπει νὰ παρέχῃ οὐδέτεραν ἀντίδρασιν. 'Εν τούτοις, συνεπείχ τῶν ζημιῶν, ἃς ἐπροξένητε τὸ παρελθόν ἔτος ἡ σύγχρονος ἐπιδρομὴ κατὰ τῶν ἀμπέλων τοῦ περονοσπόρου καὶ τῆς μελανῆς σήψεως συνεπείχ τῆς ἀκρασίας τοῦ καιροῦ, πολλοὶ ἔχλιναν ὑπὲρ τῆς

(1) Διὰ προχείρου ἀναλύσεως δύναται τις νὰ πληροφορηθῇ κατὰ προσέγγισιν περὶ τῆς καθητρότητος ἡ νοθείας τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ὡς ἐξῆς. 'Εντὸς καθαροῦ ὑαλίνου ποτηρίου διαλύεται ποσότης τις, 2 γρ. π. χ. κρυστάλλων τοῦ ὑπὸ ἔξετασιν θειικοῦ χαλκοῦ, ἀφοῦ δὲ καλώς διαλυθώσι, προστίθενται 6 γρ. ἀσθέστου εἰς κατάστασιν γαλακτώματος καὶ ἀναταράσσεται τὸ μήγμα, ἀφοῦ δὲ ἕρεμήσῃ, ἔξεταζεται τὸ καθίζημα. 'Εάν τὸ χρώμα αὐτοῦ εἶναι ὠραίον κυανοῦν οὐράνιον, ἀπόδειξίς ὅτι τὸ προϊόν εἶναι καθαρὸν. 'Εάν τὸ κυανοῦν κλίνῃ πρὸς τὸ σκωριόχρονον, εἶναι ἔνδειξις νοθείας διὰ θειικοῦ σιδήρου, ἔάν δὲ ἀποκλίνῃ πρὸς τὸ ωχρόλευκον, σημαίνει νοθείαν διὰ θειικοῦ ψευδαργύρου ἢ μαγνητικῆς. 'Αλλοτε καὶ πέρυσι τὸ Σ. Υπουργεῖον τῶν "Εσωτερικῶν εἶχε προμηθευθῆ χάριν τῶν ἀμπελουργῶν μεγάλην ποσότητα θειικοῦ χαλκοῦ καθαροῦ νομίζω ὅτι καὶ πάλιν παρακαλούμενον δὲν θήλεν ἀρνηθῆ εἰς τοὺς ἀμπελουργούς, περὶ τῶν συμφερόντων τῶν ὅποιων μετὰ τόσου ἐνδιαφέροντὸς μεριμνᾶς, τὴν ὑπηρεσίαν ταύτην.

παραδοχής τῶν ὁξύνων πολτῶν, ὃν ἀμεσωτέρα εἶναι ἡ ἐνέργεια. καὶ ἡ γνώμη αὕτη ὑπεστηρίζθη εἰς τὸ τελευταῖον συνέδριον τοῦ Bordeaux ἀλλ᾽ ἡ πλειονόψηφία ἀπέκρουσε τὴν γνώμην ταύτην. Καὶ οἱ ἐπιφανέστεροι δὲ ἐκ τῶν περὶ τὰ τοιαῦτα εἰδημόνων, οἱ Viala Chauzit, κλ. κλ. ἀποκρούουσι τὴν χρῆσιν τῶν ὁξύνων πολτῶν καὶ διὰ τὰ ἄλλα αὐτῶν ἄποτα καὶ τὴν δυσκολίαν τῆς κατασκευῆς (1). Παρ' ἡμῖν, ὅπου εὐτυχῶς καὶ ἡ μελανὴ σῆψις, καθ' ἡς εἰδικώτερον συμβουλεύονται οἱ ὁξύνοι πολτοί, δὲν ἀνεφάνη, φρονοῦμεν ὅτι δὲν πρέπει νὰ γίνεται σκέψις περὶ τούτων.

Παρασκευὴ τοῦ βιορδιγαλλίου πολτοῦ. Πρὸς παρασκευὴν τούτου διαλύεται πρωτον ἡ ὄρισθείσα ποσότης τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ (1-2 ὥκ. ἐν ψυχρῷ εἰς 95 ὥκαδ. ὑδατος. Οἱ κρύσταλλοι δὲν βραδύνουσι πολὺ νὰ διαλυθῶσι καθόσον 100 μέρη ὑδατος εἰς τὴν συνήθη θερμοκρασίαν διαλύουσι 37 μέρη θειικοῦ χαλκοῦ. Ἐν τούτοις, ὅπως ἐπιταχυνθῇ ἡ διάλυσις, θερμαίνομεν ποσότητα τινὰ ὑδατος (2-5 ὥκ.) καὶ διαλύομεν ἐν αὐτῇ τὸν θειικὸν χαλκὸν, καὶ τὴν πυκνὴν ταύτην διάλυσιν γύνομεν ἐντὸς τοῦ ιπολοίπου ὑδατος, ώστε νὰ ἐπιτελεσθῇ πάλιν τὸ ποσόν τῶν 95 ὥκαδ. αὐτοῦ. Καὶ ἔνει θερμάνεσις δὲ δυνάμεθα νὰ ἐπιταχύνωμεν τὴν διάλυσιν, θέτοντες τους κρύσταλλους ἐντὸς πανίου ἡ μικροῦ καλαθίου, καὶ ἀναστῶντες τούτο ἐντὸς τοῦ περιέχοντος τὸ ὑδωρ αγγείου, οὐτως ώστε νὰ εύρησκοται πλησίον τῆς ἐπιφανείας. Η διάλυσις τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ γίνεται ἐν ἀγγείῳ ξυλίνῳ ἡ πηλίνῳ μεμιλτωμένῳ ἡ τούλαχιστον χαλκίνῳ, διότι τὰ ἐξ ἄλλης ὕλης δοχεῖα προσβάλλονται ὑπὸ τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ. Παλαιοὶ κάδοι ἡ πίθοι εἶναι κατάλληλοι πρὸς τοῦτο. Τὰ μικρὰ σκεύη ἐπιστῆς δι' ὃν ἀντλεῖται ὁ πολτὸς πρέπει νὰ ἔναι ξύλινα, πήλινα, ἡ χαλκᾶ.

Ἐν ἑτέρῳ δοχείῳ παρασκευάζεται τὸ γαλάκτωμα τῆς ἀσθέστου, σθεννυμένης καὶ ἀναλυομένης εἰς 5 ὥκαδ. ὑδατος τῆς ὄρισθείσης ἀναλογίας αὐτῆς ( $1/2$ -1 ὥκ.). Ἐπειδὴ δὲ οὔχι σπανίως καὶ αὐτὴ ἡ παχεία ἀσθέστος, ἡς γίνεται χρῆσις, περιέχει ξένας οὐσίας, ἡ καλλιτέρα μέθοδος τῆς παρασκευῆς τοῦ γαλακτώματος κατὰ τὸν Viala (2) εἶναι ἡ ἔξης. Ραντίζονται οἱ βάδοι τῆς νωπῆς ἀσθέστου δι' ὀλίγου ὑδατος καὶ, διαρρηγύμενοι ως ἐκ τούτου, τρίβονται εἰς λεπτὴν κόνιν. Η κόνις αὗτη, ἀφοῦ κοσκινισθῇ, χρησιμεύει πρὸς παρασκευὴν τοῦ γαλακτώματος. Ἐπειδὴ ὅμως περιέχει καὶ ὑδωρ, ἡ ποσότης αὐτῆς πρέπει νὰ διπλασιάζηται, ἵτοι ἡ ποσότης ἀναβιβάζεται εἰς 1-2 ὥκ. ἀντὶ  $1/2$ -1 ὥκ. Τὸ οὖτο παρασκευασθὲν γαλάκτωμα χύνεται βαθμιαίως ἐντὸς τοῦ περιέχοντος τὴν διάλυσις τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ἀγγείου, ἀνα-

(2) Revue de Viticulture 1896. Tom. V. N° 117 p. 262. N° 121. p. 367. N° 134 p. 38. etc.

(2) Revue de Vitic. 1896. Tom. V. N° 121.

δευομένου ζωηρώς τοῦ μίγματος, ἥμα δὲ τὸ ὑγρὸν ἡρεμήσῃ, καθιζά-  
νεται χυανοῦς πολτὸς καὶ ἐπιπλέει ὑγρόν, ὅπερ, ἀν καλῶς ἐλήφθησαν  
καὶ ἀναλογίαι, πρέπει νὰ ἔναι: ἄχρουν. Κατὰ τὴν χρῆσιν δὲ ἀνακινεῖται:  
ώς ἐρρήθη ζωηρώς τὸ μίγμα, ὅπως τὸ ψεκαζόμενον ὑγρὸν περιέχῃ τὴν  
αγάλογον ποσότητα πολτοῦ, ἐν φεριέγεται τὸ ὑδροζείδιον τοῦ χαλ-  
κοῦ, αὐτὸ δηλαδὴ τὸ φάρμακον, ἐνῷ τὸ ἐπιπλέον ὑγρὸν εἶναι σχεδὸν  
καθαρὸν ὕδωρ, καὶ οὐδεμίαν ἐπομένως ἔχει: ἀντιπερονοσπορικὴν δύνα-  
μιν. Προκύπτει τοῦτο προδήλως ἐξ ὄσων ἀνωτέρω ἐξετέθησαν, ἐπεμεί-  
ναμεν οἵμως εἰς τὴν ἀνάπτυξιν αὐτοῦ, καθόσον τινὲς τῶν ἀμπελουργῶν,  
παραβλέποντες τὴν σύστασιν ταύτην, ψεκάζουσι: τὰς ἀμπέλους των  
σχεδὸν διὰ καθαροῦ ὕδατος, εἴτα δέ, παραπονούμενοι: διὰ τὴν ἀποτυ-  
χίαν των, αἰτιῶνται: τοῦ φαρμάκου, καὶ συμπεραίνουσιν ἐλαφρῶς ὅτι:  
οὐδεμίαν ἔχει: ἀξίαν.

Ἐτερον σημεῖον ἐφ' οὐ πρέπει: νὰ ἐπιστηθῇ ἡ προσοχὴ τῶν παρα-  
τκευκτῶν τοῦ πολτοῦ εἶναι καὶ τὸ ἔξῆς: Δὲν εἶναι ἀδιάφορον πότε-  
ρον τῶν δύω ὑγρῶν θὰ χυθῇ ἐντὸς τοῦ περιέχοντος τὸ ἔτερον δοχείου,  
ἄλλα δέον τὸ γαλάκτωμα τῆς ἀσθέστου νὰ γίνηται: ἐν τῇ διαλύσει:  
τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ, καὶ οὐχὶ τὸ χυτόπαλιν. Ἐν τῇ δευτέρᾳ ταύτη περι-  
πτώσει, ὡς ἐκ τῆς ἀναπτυγγούμενῆς ἐκ τῆς σθέσεως τῆς ἀσθέστου θερ-  
μότητος, τὸ ὑδροζείδιον τοῦ χαλκοῦ ωντεται: ὅτι μεταβάλλεται: κατὰ  
τὸν Γαγον (1) εἰς μεταν ὄξειδιον τοῦ χαλκοῦ, ὅπερ ἀδιαλύτον ὤν: ἐν  
τῷ κοινῷ καὶ τῷ μετεωρικῷ ὕδατι, ἀποβαίνει: ἀδρανὲς κατὰ τοῦ  
περονοσπόρου.

Ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐδώσαμεν ὡρισμένην ἀναλογίαν ἀσθέστου, ὅπως:  
διαχαράζωμεν τὰ ὄρια μᾶλλον· ἀλλ ἐναι τόση ἡ ποικιλία τοῦ σώ-  
ματος τούτου, ὥστε ἡ ἀναλογία αὐτοῦ δὲν δύναται νὰ ὄρισῃ ἐπακρι-  
θῶς. Πρακτικῶς οἵμως δύναται: νὰ εὔρεθῃ αὐτὴ κατὰ τὴν ἐπιθυμητὴν  
προσέγγισιν,—ἡ ἐπιστημονικὴ ἀκρίβεια ἀλλως οὔτε εὔχολος τυγχάνει  
οὔτε ἀπολύτως ἀναγκαῖα.—"Οπως λοιπὸν πληροφορηθῶμεν ἐν ἡ πο-  
σότης τῆς ἀσθέστου εἶναι ἐπαρκής, παρατηροῦμεν ἐν ὑελίνῳ ποτηρίῳ  
τὸ ἐπιπλέον ἐπὶ τοῦ πολτοῦ ὑγρόν: ἐνόσω μένει: τοῦτο χυανοῦν, σημαί-  
νει: τὴν παρουσίαν θειικοῦ χαλκοῦ ἐν διαλύσει, ὅστις δύναται: νὰ ἔχῃ  
ώς ἀποτέλεσμα τὴν καῦσιν τῶν τρουφερῶν ωύλλων, καὶ ἐνδεικνύει τὴν  
ἀναγκὴν προσθήκης καὶ νέας ποσότητος ἀσθέστου, μέχρις οὐ καταστῆ  
ἄχρουν. Πρὸς μεγαλειτέραν ἀκρίβειαν θέτομεν ὡς συνιστᾶ ὁ Viala (2)  
ἐντὸς τῆς διαλύσεως τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ μέγα τεμάχιον ἐρυθροῦ χρό-  
του τοῦ ἡλιοτροπίου (τὸ ὄποιον εὑρίσκομεν εἰς τὰ πλείστα φαρμακεῖα).  
ἔπειτα προσθέτομεν τὸ γαλάκτωμα τῆς ἀσθέστου ὄλιγον κατ' ὄλιγον

(1) Viata loc. cit. p. 133.

(2) Revue de Vitic. 1896. Tom. V. N° 121 p. 367.

καὶ ἀναδεύομεν ζωηρῶς, μέχρις ὅτου ὁ χάρτης ἀρχίζῃ νὰ προσλαμβάνη κυανίζον χρῶμα, τότε δὲ καταπαύομεν τὴν περικιτέρω προσθήκην γαλακτώματος.

Πλεονεκτήματα τοῦ βορδιγαλλίου πολτοῦ. Ὁ πολτὸς οὗτος, τὸ ἀρχαιότερον μεταξὺ τῶν δραστικῶν ἀντιπερονοσπορικῶν φαρμάκων, εἶγα: καὶ σήμερον τὸ μᾶλλον διαδεδομένον. Ή κατὰ προτίμησιν χρῆσις αὐτοῦ λόγον ἔχει: αὐτὴν τὴν ἀρχαιότητά του, ἥτις διὰ τῆς συνήθειας τὸ καθιέρωσε, τὴν εὐκόλιαν τῆς προμηθείας, καὶ τὸ σχετικῶς πρὸς ἄλλας εὐνωνότερον τῶν ὑλῶν, ἐξ ὧν παρασκευάζεται, καὶ αἰτίνες ἡδη κατὰ τὴν πρώτην αὐτοῦ ἐμφάνισιν εύρισκοντο εὐκόλως καὶ εἰς ἀρκετὰ μεγάλας ποσότητας ἐν τῷ ἐμπορίῳ. Πρὸς τούτοις αἱ συνιστώσαι: αὐτὸν οὐσίαι εἶναι γνώριμοι εἰς τὸν ἀμπελουργόν, ἢ δὲ στοιχειώδης τούλαχιστον παρασκευὴ αὐτοῦ φαίνεται μὴ παρέχουσα πολλὰς δυσκολίας. Γρός ἐποψίν δραστικότητος ἐξετάζομενος, ἀπεδείχθη ἀνώτερος δὲν τῶν ἀρχαιότερων φαρμάκων, ὅταν δὲ εἶναι καλῶς παρεσκευασμένος δὲν διστερεῖ καὶ τῶν νεωτέρχς ἐφευρέσεως ποικιλωνύμων τοιούτων, ὥν κατὰ τὸν Viala ἐπίσης ἀποτελεσματικὸς ὡς πάντα τὰ διάφορα ἄλλα προταθέντα μίγματα. Παρουσιάζει προστέτι τὸ μέγα πλεονέκτημα σίες τοὺς ὄφθαλμούς τοῦ ἀμπελουργοῦ ὅτι, ἀποτίθεμενος, ἀφίνει ἐπὶ τῶν φύλλων κηλίδας κυανολεύκους λιαν καταφανεῖς, ἐξ ὧν ὀδηγεῖται ὁ ἔργος τῆς φύν καὶ χρονύντως εὑρεκούση τὸ θυτόν. Τελος ἐν τῶν μεγαλειτέρων του πλεονεκτημάτων εἶναι: ἡ συγήθεια, ἥτις καθιέρωσε τὸν πολτὸν τούτον, καὶ ἡ ἀντιστασίς, ἢν οἱ ἀμπελουργοὶ ἀντιτάσσουν: κατὰ τῶν συγνών ἀλλαγῶν.

Οἱ βορδιγάλλιοις πολτὸς παρουσιάζει λοιπὸν πλεῖστα προσόντα, ἀρκεῖ νὰ ἥναι καλῶς παρεσκευασμένος: ἀλλὰ τοῦτο ἀκριβῶς εἶναι τὸ δύσκολον διὰ τοὺς πολλούς. Ἀπαιτεῖται προσοχὴ καὶ τὶς ἀκριβεῖαι, ἴδιας ὡς πρὸς τὸ ποσὸν τῆς ἀσβέστου, ἥτις οὐχὶ τοῖς πᾶσι εἶναι δυνατή· δι' ὃ καὶ οὐχὶ σπανίως ὁ πολτὸς οὗτος, μὴ παρασκευαζόμενος καλῶς, ἀποβάλλει μέρος τῶν πλεονεκτημάτων του. Ὁτὲ μὲν ἡ ποσότης τῆς ἀσβέστου δὲν εἶναι ἐπαρκής, καὶ ὁ πολτός, ἀπομένων ὅξυνος, καίει ὀλίγον τὰ τρυφερὰ φύλλα, συνηθέστερον δέ, τῆς ἀσβέστου εύρισκομένης ἐν περιστείχ, ἐπαυξάνονται: τὰ ἐκ τῆς ἐλλείψεως ὄμογενείας ἐν τῷ μίγματι τούτῳ ἄτοπα. Οἱ πολτός, γινόμενος πηκτότερος καὶ βαρύτερος καὶ πολλοὺς παρουσιάζων θρόμβους, ἀτελέστερον διανέμεται, οἱ φεκαστῆρες φράσσονται καὶ φθείρονται: εὐκόλως, ἀνάγκη δὲ νὰ ἀναταράσσεται καλῶς τὸ μίγμα. Ως ἐκ τῆς περισσείας τῆς ἀσβέστου, ἐλαττούμενης τῆς προσκολλητικῆς αὐτοῦ δυνάμεως, αἱ ἐπὶ τῶν φύλλων κηλίδες ἀποξηρανόμεναι: ἐκφοιδοῦνται καὶ ἀποπίπτουσι, μάλιστα ὅταν ἐπικρατῶσι: σφρόδοροὶ ξηροὶ ἔνεμοι. Ἀλλως τε γενικῶς ἀνεγνωρίσθη ὅτι ἡ προσκολλητικὴ τοῦ βορδιγαλλίου πολτοῦ δύναμις

(adhérence) ἐπὶ τῶν φύλλων εἶναι μικροτέρα τῆς τῶν βουργουνδίου καὶ σακχαρώδους πολτοῦ, τοῦ ιοῦ τοῦ χαλκοῦ κλ., καὶ τόσῳ μικροτέρα, ὅσῳ μεγαλειτέρα εἶναι τῆς ἀσθέστου ἡ περίσσεια· ώς ἐκ τούτου πολὺ εὔκολωτερον ὁ βορδιγάλλιος πολτὸς ἐκπλύνεται ὑπὸ τῶν ραγδαίων βροχῶν, καὶ μικροτέρα εἶναι ἡ διάρκεια τῆς ἐνεργείας του. Τὸ μειονέκτημα τοῦτο, ὅπερ καὶ πρότερον εἶχε παρατηρηθῆ ἀπεδείχθη προφανῶς διὰ τῶν ὑπὸ τοῦ Aimé Girard ἐκτελεσθέντων εὐρυῶν πειραμάτων, καθ' Ἄ ἐδοκιμάσθη ἡ προσκολλητικὴ δύναμις τῶν διαφόρων φαρμάκων δἰὰ τεχνητῶν βροχῶν.

'Ἐν τούτοις μεθ' ὅλα ταῦτα τὰ σχετικὰ αὐτοῦ μειονεκτήματα, ὁ βορδιγάλλιος πολτὸς ἀπολαμβάνει ἔτι μεγάλης ὑπολήψεως, καὶ εἶναι τὸ μᾶλλον διαδεδομένον, ώς ἐρρήθη, τῶν ἀντιπερονοσπορικῶν φαρμάκων διὰ τοὺς ἐν ἀρχῇ παραγγράφου ταύτης ἐκτεθέντας ἥδη λόγους. Τὸ φάρμακον τοῦτο εἶναι τὸ μόνον γνωστὸν καὶ ἐφαρμοζόμενον καὶ ἐν Ἑλλάδι, (ὅταν καὶ ὅπου γίνεται χρῆσις τοιούτων), ἀρ' ὅτου τὴν χρῆσιν αὐτοῦ καὶ ἡμεῖς, καὶ ἄλλοι συνάδελφοι, καὶ μάλιστα ὁ ἀξιότιμος φίλος ἡμῶν κ. I. Λοβέρδος μετὰ θερμῆς καὶ ζήλου συνέστησεν, ἀντικρούων τὰ ὑπὸ ἄλλων προτεινόμενα γνωστὰ μαλακτικὰ κατὰ τῆς ἀμπελοφθέρου νόσου. Τούτου τὴν χρῆσιν ἐπιστολὴν εἰσυμβούλευε καὶ ὁ ἐν Φαλλίᾳ μετακληθεὶς κ. Couanop «ὅπως μη περιπλανῆται οὐτῆμα, δοθῆται λύσις παραδεκτὴ ὑφ' ἀπάντων»· ως λέγει.

'Ἐν τούτοις τὰ ἀνωτέρω ἐκτεθέντα μειονεκτήματα, ἐνωρὶς ἥδη παρατηρηθέντα, ἐκίνησαν πολλοὺς εἰς ἀναζήτησιν νέων μιγμάτων ἀπηλλαγμένων αὐτῶν, οὕτω δὲ ἐπενοήθησαν πολλὰ τοιαῦτα, μεταξὺ τῶν ὅποιων τινά, ὅστημέραι: ἐκτιμώμενα, ἡρχίσαν εὐρύτερον διαδιδόμενα. Περὶ τούτων θέλει γίνει λόγος ἐν τοῖς ἑξήσ.

ε') Σακχαρώδης βορδιγάλλιος πολτός. Τὸ κάλλιστον τοῦτο ὄχρι-μακον ἐπροτάθη τὸ πρώτον ὑπὸ τοῦ Michel Perret. Παρασκευάζεται ἐκ τῶν αὐτῶν, ἐξ ὧν καὶ ὁ συνήθης βορδιγάλλιος, οὓς ὡν, καὶ κατὰ τὴν αὐτὴν ἀναλογίαν, ἄλλα περιέχει πρὸς τούτοις καὶ ποσότητα τινὰ μελιτώματος (melasse). σακχαρώδους ούσιας, λαρυγνομένης ώς ὑπολοίπου τῆς κρυσταλλώσεως τοῦ σακχάρου. Ἀντὶ ταύτης δύνανται νάχ χρησιμοποιηθεῖσι: πιθανώτατα καὶ ἄλλαι σακχαρώδεις ούσιαι, οἷον μέλι, σταφιδίνη, σιρόπιον γεωμήλων (glucose) κλ., καὶ τοι διάφορος εἶναι ἡ φύσις τοῦ σακχάρου αὐτῶν. Διὰ τῆς προσθήκης τοῦ σακχάρου τούτου, τοῦ ὅποιου μικρὰ εἶναι ἡ τιμή, παρασκευάζεται φάρμακον ἐντελῶς ἀβλαβές καὶ εἰς τὰ τρυφερώτερα φύλλα, ώς βεβαιοὶ ὁ Prillieux (1), (διότι ὁ τυχῶν ἐξ ἀνεπαρκείας ἀσθέστου μη ἀποσυντεθεὶς θειικὸς χαλκὸς ἀποσυντίθεται ὑπὸ τοῦ μελιτώματος), μᾶλ-

(1) Loc. cit. p. 126.

λον ρωδες, και καλλιτερον διακενεμόμενον διὰ τῶν φεκαστήρων, τοὺς ὄποιους δὲν φράσσει εὔκολως, μᾶλλον εὐδιάλυτον, και τὸ ὄποιον ἔχει τὴν ιδιότητα νὰ προσκολλέται και ἐπιμένη ἐπὶ τῶν φύλλων κάλλιον παντὸς ἄλλου, και αὐτοῦ τοῦ ιοῦ τοῦ χαλκοῦ, ὡς ἀπεδείχθη ἐκ τῶν πειραμάτων τοῦ Aimé Girard, οὐδόλως ἢ ἐλάχιστα παρασυρόμενον ὑπὸ φαγδαίων και παρατεταμένων βροχῶν. Ή τοξικὴ δύναμις τοῦ φαρμάκου τούτου κατ' οὐδὲν ἐλαττοῦται, ἀλλὰ μᾶλλον ὑπερβάλλει τὴν τῶν ἄλλων πολτῶν, δι' ὃ γενικῶς θεωρεῖται ὁ πολτὸς οὗτος ὡς εἰς τῶν καλλίστων, και ὡς ἐξαίρετα ἀνομολογοῦνται: τ' ἀποτελέσματα αὐτοῦ, και μᾶλιστα διὰ τὰς χώρας τὰς ὑποκειμένας εἰς συχνὰς βροχὰς κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν φεκασμῶν. Τὸ μόνον αὐτοῦ μειονέκτημα ἐν σχέσει πρὸς τὸν συνήθη βορδιγάλλιον πολτὸν εἶναι ἡ μικρὰ ἐπὶ πλεόν αὐξῆσις τῆς δαπάνης αὐτοῦ, ἀντισταθμιζομένη πολλαπλασίως διὰ τῶν ἄλλων αὐτοῦ πλεονεκτημάτων.

Ἐν τῷ πολτῷ τοῦ Perret ὁ χαλκὸς δὲν εὑρίσκεται, ὡς ἐν τῷ συνήθῃ: τοιούτῳ, ὑπὸ μορφὴν ὑδροσειδίου, ἀλλ' ὡς σακχαρικὸς χαλκός, οὐτινος μέρος μόνον, διαλελυμένον ἐν τῷ ὅδατι, προσδίδει αὐτῷ χρῶμα κυανοπράσινον. Πρὸς παραγωγὴν τοῦ σακχαρικοῦ χαλκοῦ ἐνοῦται πρῶτον τὸ σακχαρὸν μετὰ τῆς ἀσθέστου σχηματιζομένης σακχαρίκης ἀσθέστου. Ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ, *αμμοδανούσης* χώραν διπλῆς αποσυνθέσεως, παραγεται αδιαλυτὸν θειικὸν ἀσθέστον και σακχαρικὸς χαλκὸς διαλυτὸς σχηματίζων μετὰ τοῦ θειικοῦ ἀσθέστου πολτὸν βραδέως καθιζάνοντα. Αὐτὴ τῆς ἀσθέστου δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ τὸ ἀνθρακικὸν νάτριον εἰς κρυστάλλους ὡς ἐν τῷ βουργουνδίῳ πολτῷ.

Ἡ παρασκευὴ γίνεται ὡς ἔξης. Διαλύεται ἡ σακχαρώδης οὐσία εἰς ἕσπειρον ἀναλογίαν πρὸς τὸν θειικὸν χαλκὸν ἐντὸς 10 λιτρῶν ὅδατος, και γύνεται εἰς τὸ περιέχον τὸ γαλάκτωμα τῆς ἀσθέστου δοχείον. Τὸ μίγμα τοῦτο γύνεται κατόπιν ἐν τῇ διαλύσει τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ, ἐνῷ ἀναδεύεται ζωηρῶς τὸ δόλον. Ἀν δὲ ἐξ ἀρχῆς δὲν προστέθη, προστίθεται και τὸ ὑπόλοιπον ὅδωρ, ὅπως ἀποτελεσθῶσιν 100 λιτραὶ ἐν δόλῳ.

γ') Βουργουνδίος πολτός. Τὸ φάρμακον τοῦτο ἐπροτάθη ὑπὸ τοῦ x. Masson (1) καθηγητοῦ τῆς ἀμπελουργικῆς Σχολῆς τῆς Beaune. Ο Δόκτωρ Patridgeon ὑπεστήριξεν ἐπίσης τὴν χρῆσιν ἀναλόγου, τοιούτου. Ο πολτὸς οὗτος διαφέρει τοῦ συνήθους βορδιγάλλιον πολτοῦ κατὰ τοῦτο μόνον, ὅτι ἡ ἀσθέστος ἀντεκατεστάθη ὑπὸ ἀνθρακικοῦ νατρίου (σόδας) καθαροῦ, ἡ κρυστάλλων ἀνθρακικοῦ νατρίου τοῦ ἐμπορίου ( $Na CO_3 + 10 H_2O$ ). Ἡ σόδα και μάλιστα ἡ πεφρυγ-

(1) Portes et Ruyssen loc. cit. p. 393.

μέντη στεγγυλική τοιαύτη είναι άρχετα διαδεδομένη ἐν τῷ ἡμπορίῳ καὶ εὔκολος ἐπομένως ἀποθαίνει ἡ προμήθεια αὐτῆς.

Ἡ δόσις τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ἀπομένει ἡ αὐτὴ ὡς καὶ ἐν τῷ συνήθει βορδιγάλλιψ πολτῷ, (ἥτοι 1-2 % περίπου), ἡ κατάλληλος δὲ ἀναλογία τοῦ ἀνθρακικοῦ νατρίου είναι διὰ 1 χιλιόγραμμον θειικοῦ χαλκοῦ, 0χ. 424 καθαροῦ ἀνθρακικοῦ νατρίου ἢ 1χ. 144 κρυστάλλων (1), ἥτοι διὰ 1 ὄκτων θειικοῦ χαλκοῦ 143 δρ. καθαροῦ ἀνθρακικοῦ νατρίου ἢ 300 περίπου δράμια κρυστάλλων. Ἡ ποσότης αὕτη τοῦ ἀνθρακικοῦ νατρίου δύναται ν' αὐξηθῇ μέχρις 170 δραμ. καθαροῦ ἀνθρακικοῦ νατρίου ἢ 1 χλ. 500 κρυστάλλων. Ἡ χρῆσις τῶν κρυστάλλων είναι εὐκολωτέρα τῆς τοῦ καθαροῦ ἀνθρακικοῦ νατρίου, διότι εἰς 100 μέρη δύδατος διατάσσονται 60 μέρη ἑκατόντων καὶ 15 μόνον τούτου, ἀλλ' ἡ δαπάνη διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κρυστάλλων είναι κατά τι μεγαλεῖτέρα. Κατὰ τὸν Degrully (2) προτιμοτέρα είναι ἡ χρῆσις τοῦ διυλισμένου ἀνθρακικοῦ νατρίου 90° (Soude Solvay) ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ ἀναλογία περιορίζεται εἰς τὸ τρίτον τῆς ζνωτέρω ποσότητος ἥτοι 0χ. 500 δι' 1 χλ. θειικοῦ χαλκοῦ. Προτιμώτερος δικασίας είναι νὰ εύρεσκηται ἐν περισσείσῃς ἡ σόδα, ὅπως μὴ τὸ καθέτημα καυσταλλοῦται διατηρούμενον, συνεπῶς διὰ 1 χλ. θειικοῦ χαλκοῦ πρέπει γλαυβάνεται 1 χλ. σόδας Solvay (3).

Ἡ παρασκευὴ γίνεται ὡς καὶ ἡ τοῦ συγκέντου πολτοῦ, διαλυμένων χωριστὰ τῶν οὐσιῶν καὶ εἰτα συαμφρυνουμένων. Ἡ ἀντιδρασις τοῦ μίγματος πρέπει νὰ ἔργασι οὐδετέρα. Ἐκ τῆς ἀλληλεπιδράσεως τῶν δύο σωμάτων παράγεται θειικὸν νάτριον καὶ οὐδατανθρακικὸς χαλκός (4), σῶμα φύσεως κολλώδους, καὶ ὡς ἐκ τούτου προσκολλώμενον καλῶς καὶ ἐπιμένον ἐπὶ τῶν φύλλων, πληροῦν δὲ τὰς τεθείσας συνθήκας τῆς διαλυτικότητος. Ὁ παραγόμενος πολτός, χρώματος κυανοπρασίνου ἢ γλαυκοῦ, ἐλαφρὸς ὁν, αἰωρεῖται ἐν τῷ ὑγρῷ καὶ βραδέως ἀποτίθεται σγηματίζων ίζημα πολὺ ὀλίγον πυκνόν, ὅπερ εἰς τὴν ἐλαχίστην ἀνατάραξιν ἐπιπλέει. Ὡς ἐκ τούτου ὁ πολτὸς οὗτος δὲν χρήζει συγκῆτης ἀναταράξεως ὡς ὁ βορδιγάλλιος, διανέμεται καλῶς, καὶ δὲν ἀποφράσσει οὐδὲ φθείρει πολὺ τὰ ἔργαλεια. Ἡ παρασκευὴ αὐτοῦ είναι εὐκόλω-

(1) Revue de Viticult. 1894 Tom. I. p. 442.

(2) Progrès agricole et viticole 1896 N<sup>o</sup> 13 p. 340.

(3) Ἡ σόδα αὕτη εύρεσκεται πάρα τῷ κ. Λ. Οίκονομίδη ἐν Πειραιῃ, Γ. Πολιτη φαρμακοποϊ-χημικῷ ἐν Κερκύρᾳ καὶ τοῖς κ.κ. Μπάουμαν καὶ Μπέκμαν ἐν Αθήναις..

(4) Τὸ σῶμα τοῦτο είναι ἄλας βατικόν, ἔνωσις ὡς εἰπεῖν ἀνθρακικοῦ χαλκοῦ καὶ υδροειδίου τοῦ αὐτοῦ μετάλλου. Ὁ χημικὸς τύπος αὐτοῦ είναι  $CuCO_3CuH_2O_2$ . Τὸ σῶμα τοῦτο εύρεσκεται ἐν τῇ φύσει καὶ ἀποτελεῖ τὸ ωραῖον ὄρυκτὸν τὸ καλούμενον μαλαχίτης.

τέρα τῆς τοῦ συνήθους πολτοῦ, ἡ δὲ προσκολλητικὴ αὐτοῦ δύναμις εἶναι μικροτέρα τῆς τοῦ σακχαρώδους πολτοῦ καὶ τοῦ ιοῦ τοῦ χαλκοῦ, ἀλλ' ἀνωτέρα τῆς τοῦ βορδιγαλλίου, ἡ τοξικὴ αὐτοῦ ἐνέργεια τέλος κατ' οὐδὲν ὑπολείπεται τῆς τούτου. Διὸ τὰ προσόντα αὐτοῦ ταῦτα ὁ βουργούνδιος πολτὸς θεωρεῖται ὡς ἐν τῷ καλλίστῳ ἀντιπερονοσπορικῶν φαρμάκων, «πρωταρισμένον ἔτι μᾶλλον νὰ γενικευθῇ». (1) Ή τιμὴ αὐτοῦ εἶναι κατά τι ἀνωτέρα τῆς τοῦ βορδιγαλλίου, ἀλλ' ἡ εὐκολία τῆς χρήσεως αὐτοῦ ἀντισταθμίζει τὴν μικρὰν διαφορὰν τῆς τιμῆς. Κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ Chauzit 100 λίτρα τοῦ φαρμάκου τούτου ( $2\frac{1}{2}$  % θειικοῦ χαλκοῦ) στοιχίουσιν ἐν Γαλλίᾳ 1,10 φρ., ἐνῷ ἡ αὐτὴ ποσότης βορδιγαλλίου πολτοῦ στοιχίζει 0, φρ., 95 ὥστε ἡ διαφορὰ εἶναι πολὺ μικρά (2). Ο βουργούνδιος πολτὸς κατὰ τὸν Degrully πρέπει νὰ παρασκευάζηται κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς χρήσεως κατὰ προτίμησιν, καὶ τοῦτο εἶναι μία ἀτέλεια αυτοῦ, διότι μετὰ παρέλευσιν 24 ὥραν τὸ καθίζημα τοῦ ἀνθρακικοῦ χαλκοῦ, γενόμενον ὀλιγώτερον ἐλαφρὸν καὶ συγνὰ πολὺ πηκτόν, λαμβάνει σύστασιν χρυστάλλωδη ἢ ἀμμώδη, δὲν αἰωρεῖται εὐκόλως ἐν τῷ ὕγρῳ ἀναδευόμενον, καὶ δὲν προσκολλᾶται καλῶς, συνεπῶς ὁ πολτὸς ὑπὸς ἀποβάλλων τότε πολλὰς καλᾶς αὐτοῦ ἰδιότητας, δὲν δίδει ἐπίσης καλὰ ἀποτελέσματα, πρὸς ἐλάττωσιν τῶν ἀπόπων τούτων προστίθεται σόδα εἰς περισσειαν.

Σαπωνοῦχος πολτὸς τοῦ Lavergne Κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος 1896 ὁ καθηγητὴς Lavergne ἐν Γαλλίᾳ προέβη εἰς δοκιμὰς νέου τινος φαρμάκου (βάσιν, ἔργοτος παντοτε τὸν θειικὸν χαλκὸν), ἐνθαρρυνθεὶς δὲ ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων ἐπανάλαβεν αὐτὸς ἐφέτος καταστήσας γνωστὰς δι' ἀνακοινώσεως του πρὸς τὴν Ἀκαδημίαν τῶν Ἐπιστημῶν, (3) καὶ συνέστησεν, ὅπως εὐρύτερον δοκιμασθῆ τὸ προτεινόμενον φάρμακον.

Ίδου ἡ συνταγὴ τῆς κατασκευῆς αὐτοῦ.

Θειικὸς χαλκὸς .....	500 γραμ.	ἢ $\frac{1}{2}$ ὄκα.
Μέλας σάπων (σάπων πολτώ-		
δης διὰ καλίου) .....	1 χιλιογρ.	ἢ 1 ὄκα.
Τύδωρ.....	100 λίτρ.	ἢ 100 ὄκαδ.

Ἡ παρασκευὴ αὐτοῦ γίνεται ὡς ἔξης κατὰ τὸν Lavergne (4) εἰς 50 ὄκ. ὕδατος διαλύεται ( $\frac{1}{2}$  ὄκ.) ὁ θειικὸς χαλκὸς, ἐν ἑτέρῳ δὲ δοχείῳ διαλύεται ὁ σάπων (1 ὄκ.) εἰς 50 ὄκ. ὕδατος θερμοῦ ἢ χιλια-

(1) Τοῦ πολτοῦ τούτου ἐγένετο ἐφέτος ἐπιτυχὴς χρήσις ἐν Κερκύρᾳ.

(2) Αἱ τιμαὶ σήμερος κυμαίνονται εἰς 13-14 φρ. τὰ 100 χιλιογρ. ἀνθρακικοῦ νατρίου καὶ 7-8 φρ. τὰ 100 χιλ. κρυστάλλων.

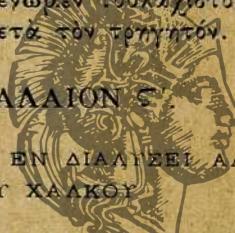
(3) Revue de Viticulture 1897 N° 184.

(4) R. de vit' 1897 N° 188 σελ. 98.

ροῦ· τὸ ὄδωρ προστίθεται ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἀναταρασσομένης καλῶς τῆς διαλύσεως τοῦ σάπωνος διὰ μικροῦ σαρώθρου. Μετὰ ταῦτα ἡ διάλυσις τοῦ σάπωνος προστίθεται εἰς τὴν τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ ἀναταρασσομένου καλῶς τοῦ μίγματος διὰ τοῦ σαρώθρου. Ὁ πολτός πρέπει νὰ παρασκευάζεται κατὰ προτίμησιν κατὰ τὸν Mangin 1—2 ὥρας τὸ πολὺ πρὸ τῆς χρήσεως πρὸ ταύτης διηθεῖται τὸ μίγμα διὰ τοῦ τρυπητοῦ τοῦ φεκαστήρος. Ὁ Lavergne προτιμᾷ τὴν χρῆσιν πολτώδους μελανοῦ σάπωνος (σαπ. διὰ καλίου), ὡς εὐθηνοτέρου καὶ μᾶλλον εὐδιαλύτου, δύναται ὅμως νὰ γείνῃ χρῆσις καὶ κοινοῦ σάπωνος καλῆς ποιότητος, μὴ νοθευμένου διὰ σαπωνοχώματος κλ. Τὸ ὄδωρ πρέπει νὰ ἔναι καλῆς ποιότητος, νὰ μὴ ἔναι γλυφόν καὶ λίαν τιτανοῦχον.

Τὸ κυριώτερον προσδὸν τοῦ πολτοῦ τούτου εἶναι ὅτι προσκολλᾶται καλῶς ἐπὶ τῶν φύλλων, πρὸς δὲ ἐλαττοῦται δι' αὐτοῦ ἡ ἀναλογία τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ καὶ ἐπομένως ἐπέρχεται οἰχονομία τις.

'Αλλ' ὅπως ὁριστικῶς κρίθῃ ἡ ἀξία τοῦ πολτοῦ τούτου, ὑπὲρ οὐ πολλοῖς ὑπάρχουσιν οἱ συνηγοροῦντες, ἀλλὰ καθ' οὐ ἐξηγέρθησαν καὶ οἱ κατηγόροι, ἀνάγκη νὰ περιμέγωμεν τοιλαχίστον τὰ ὁριστικὰ ἐπελέσματα τοῦ ἔτους τουτοῦ μετὰ τὸν τοπικτόν.



# ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Σ. ΑΘΗΝΩΝ

ΦΑΡΜΑΚΑ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑ ΕΝ ΔΙΑΛΥΣΕΙ ΆΛΛΑΣ ΕΝΩΣΕΙΣ  
ΤΟΥ ΧΑΛΚΟΥ

Α') 'Ἴος χαλκοῦ. Ἐκτὸς τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ καὶ πᾶσαι σχεδὸν αἱ διαλυταὶ τοῦ χαλκοῦ ἐνώσεις, καὶ μάλιστα τινὲς ἐξ αὐτῶν, ἀπεδειχθῆσαν ἔχουσαι μεγάλην ἀντιπερονοσπορικὴν ἰκανότητα, ἡ κατὰ προτίμησιν δὲ μέχρι τῆς σήμερον εἰσαγωγὴς εἰς τὰ ἀντιπερονοσπορικὰ φάρμακα τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ οφείλεται, ὡς ἀνωτέρῳ ἐξετέθη, εἰς τὸ σχετικῶς εὐνωνότερον καὶ τὴν εὐκολὸν αὐτοῦ προμήθειαν, καθόσον ἀρχικῶς ἦτο τὸ μᾶλλον γνωστὸν καὶ τὸ μόνον, σπερ τὸ ἐμπόριον ἡδύνατο νὰ προμηθεύσῃ εἰς ποσότητας ἀρκετὰς διὰ τὴν ὀσπουδαῖς αὐξάνουσαν ζήτησιν. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἀνεξητήθησαν καὶ ἄλλαι τοῦ χαλκοῦ ἐνώσεις, ἐπίτης ἡ καὶ μᾶλλον τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ πρὸς τὴν προκειμένην χρῆσιν ἐπιτήδειαι. Μεταξὺ τούτων ὁ ἴος τοῦ χαλκοῦ ἀπεδείχθη ὡς ὁ μόνος σχεδὸν δυνάμενος νὰ ἀντιμετωπίσῃ ὑπερόχως τὸν θεικὸν χαλκόν. Συνεπείᾳ δὲ τούτου καὶ ἡ ζήτησις καὶ ἡ παραγωγὴ τοῦ εἴδους τούτου γίνεται ὀσπουδαῖς μεγαλειτέρα.

Τὸ ὄξικὸν ὄξιν σχηματίζει μετὰ τοῦ χαλκοῦ δύω ἐνώσεις, τὸν κοίνον καὶ τὸν ἀπεσταγμένον ἵὸν τοῦ χαλκοῦ, ὃν εὐδοκίμως ἡρχίσε νὰ γίνηται χρῆσις, καὶ αἵτινες ἀνάλογα παρουσιάζουσι πλεονεκτήματα.

χ'). Ό κοινὸς ἴος τοῦ χαλκοῦ, ('Ιάρι, τζεγκάρι κοινῶς χαλούμενος, γαλλιστὶ vert-de-gris καὶ verdet, λατινιστὶ Aerugo, ἄγγλιστὶ Verdigris, γερμανιστὶ Spangrūn) (1), είναι ἔνυδρος διβασικός χαλκός, ἀποτελούμενος ἐξ ὑδροξείδιου τοῦ χαλκοῦ καὶ οὐδετέρου ὁξικοῦ χαλκοῦ [ $\text{Cu}(\text{C}_2\text{H}_3\text{O}^+) + \text{Cu}(\text{H}_2\text{O})^2 + 5\text{H}_2\text{O}$ ]. Τὸ σῶμα τοῦτο ὡς καὶ ὁ οὐδετέρος ὁξικὸς χαλκὸς χρησιμοποιεῖται εἰς τὴν χρωματοποιίαν. Παρασκευάζεται: ἵδιως ἐν τῇ μεσημβρινῇ Γαλλίᾳ (καὶ μάλιστα εἰς τὰ πέριξ τοῦ Montpellier), ἐκ στεμφύλων καὶ ἐφθαρμένων χαλκίνων ἐλασμάτων, εἰς στρώματα κατ' ἐναλλαγὴν στοιχαδεύομένων· ἢ κατασκευή αὐτοῦ δὲν θά ἥτο δύσκολος καὶ παρ' ἡμῖν.

Εἶναι σῶμα ἀμορφὸν φερόμενον εἰς τὸ ἐμπόριον εἰς βώλους χρῶμα ἔχει κατὰ τὴν προέλευσιν χλωρὸν ἢ κυανοπράσινον (Bleu verdatre, κυανοῦς ἢ γαλλικὸς ἴος) ἢ καθαρῶς χλοερὸν (γερμανικὸς ἢ ἀγγλικὸς ἴος). Διαλύεται ἐντελῶς εἰς τὸ ὑδωρ, ἀλλ' ἐν ἀρχῇ μὲν ἐξογκοῦται ἐν αὐτῷ κατὰ τὸν Bencker (2), καὶ ἂν μὲν ἡ ποσότης τοῦ ὑδατος ἥνα: μικρά, σγηματίζει κολλώδες ὑγράν, ἐν μεγαλειτέρῃ ὅμως ποσότητι: μέρος μὲν τῆς οὐσίας διαλύεται (οξικὸς χαλκός), προσδιδόν κυανωπὸν χρῶμα εἰς τὴν διάλυσιν, μέρος δε, δυσδιάλυτον ὃν (ὑδροξείδιον), μένει απηγρημένον ἐν εἴδει: ἐπιφρόνιον νιφάδων, αἵτινες βραδύτατα τὸν τῷ χρόνῳ αποτίθενται, καὶ διη τῆς ἀλογίστης κινήσεως ἀνέρχονται καὶ τίκτουν καὶ κινοῦνται: ἐν τῷ υγρῷ.

Η παρασκευή τοῦ φαρμακοῦ τούτου είναι ἀπλουστάτη. Δυω ἡμέρας πρὸ τῆς χρήσεως ὁ ἴος τοῦ χαλκοῦ τίθεται, ὅπως μαλακώσῃ. ἐντὸς ποσότητος τίνος ὑδατος (5 ὥρ. π. χ.), καὶ ἀραιοῦται κατόπιν ἡ διάλυσις. Μία ὥκα ἰοῦ χαλκοῦ εἰς 100 ὥρ. ὑδατος εὑρέθη δι: εἴναι λίκαν ἀρκετή, δύναται δὲ καὶ νὰ ἐλαττωθῇ ἡ δόσις αὗτη διὰ τὸν πρῶτον ψεκασμὸν ἢ ἐν περιπτώσει: ἡ πίας προσθολῆς, αὔξανεται ὅμως μέχρι: 1  $\frac{1}{2}$  % τὸ πολὺ προκειμένου περὶ σοβαράς ἐπιδρομῆς τοῦ περονο-σπόρου.

Ἡ διάλυσις αὕτη ὑπερέγει πολὺ τῶν πολτῶν, καὶ μάλιστα τοῦ βορδιγαλλίου, ὡς πρὸς τὴν εὐκόλον καὶ καλὴν διανομήν, καὶ, ὡς ἐκ τῆς ἐλλείψεως πραγματικοῦ Κήματος, δὲν φράσσει τοὺς ψεκαστῆρας, καὶ, ὅμογενής οὖσα, δὲν χρήζει ἐκάστοτε ἀναδεύσεως. Ἀξιοσημείωτος είναι: ἡ μεγάλη προσκοιλητικὴ δύναμις τοῦ ἰοῦ τοῦ χαλκοῦ ἐπὶ τῶν φύλλων, ἥτις διὰ τῆς πείρας καὶ πολλῶν πειραμάτων καὶ μάλιστα τῶν τοῦ Aimé Girard ἀναμφισβητήτως ἐκυρώθη. Μετὰ τὸν σακχαρώδη πολτὸν τοῦ Perret είναι τὸ καλλίτερον προσκοιλλώμενον καὶ μακρό-

(1) Ἱός χρωματολογίαν Ἀνδρ. Κορδέλα σελ. 162.

(2) Le traitement du Mildiou et des rot. In Journal d'agricult. prat. 1895. Tom. II, N° 41.

τερον χρόνον ἐπὶ τῶν φύλλων ἐπιμένον μεταξὺ τῶν ἀντιπερονοσπορίκων φαρμάκων, ὑπερέχον κατὰ τοῦτο πολὺ τῶν πολτῶν κλ.

Ἡ ἀντιπερονοσπορικὴ ικανότης τοῦ ιοῦ τοῦ χαλκοῦ παρετηρήθη ἀπὸ τοῦ 1882 ὑπὸ τοῦ Millardet (1) εἰς τὸ Médoc, ὅπου, ὡς ἐρήθη, συνειθίζον πρὸς πρόληψιν τῶν μικροκλοπῶν νὰ ραντίζωσι τὰ ἄκρα τῶν ἀμπελώνων διὰ βορδιγαλλίου πολτοῦ ἢ διαλύσεων τοῦ σώματος τούτου. ἀλλὰ τὸ πρώτον ἐπροτάθη ἡ χρῆσις ἀπλῆς διαλύσεως αὐτοῦ ὡς ἀντιπερονοσπορικοῦ φαρμάκου τῷ 1886 ὑπὸ τοῦ G. Benker ἐκ Montpellier. Τὰ γενόμενα πολυαριθμα πειράματα ἀπέδειξαν, κατὰ τρόπον αἱροντα πᾶσαν ἀμφισβήτησιν, ὅτι ἡ ἀπλῆ ἐν ὑδατι διαλύσεις τοῦ σώματος τούτου ἀποτελεῖ «ἐν τῶν τελειοτέρων κατὰ τοῦ περονοσπόρου φαρμάκων», ὡς λέγει ὁ Viala (2), αἱ νωπόταται δὲ περὶ αὐτοῦ εἰδήσεις, ἐπικυροῦσσαι ταῦτα, Βεβαιοῦσι κατὰ τὸν Foëch ὅτι ὁ ίὸς τοῦ χαλκοῦ παρέσχε «τὰ καλλίτερα ἀποτελέσματα», καὶ κατασ-  
σουσιν αὐτὸν πρώτον ἐν τῇ πρώτῃ γραμμῇ μεταξὺ τῶν ἀρίστων ἀντιπερονοσπορικῶν φαρμάκων, (ὑπὸ τὸν ὄρον ἐννοεῖται νὰ ἔγαι καλῶς παρεσκευασμένος), προωρισμένον νὰ διαδεθῇ ἐν τῷ μελλοντὶ πολὺ πε-  
ρισσότερον ἢ μέχρι τοῦδε κατὰ τὸν Prillieux, ἀρκεῖ νὰ μὴ ὑψωθῇ πολὺ, ἢ μᾶλλον νὰ ἐλάττωθῇ ἢ ταῦτα, ἢ ἄποικη ἥδη εἶναι πολὺ χαντάρα. τριπλασία τῆς τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ (3).

Β' Ἀπεσταγμένος ἡ κεκρυσταλλωμένος ιος χαλκοῦ. Τὸ  $\text{Cu}(\text{C}_2\text{H}_3\text{O}_2)_2 + \text{H}_2\text{O}$  κρυσταλλούμενον εἰς πρίσματα μονοκλινῆ βαθεῖς πρασίνου χρώματος. Διαλύεται τελείως εἰς τὸ ὑδαρ, καὶ παρουσιάζει: ὅλα τὰ πλεονεκτήματα τῶν ἀπλῶν διαλύσεων, ἀλλὰ δὲν καίει τὰ οὐλλα ὡς ἡ διαλύσεις τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ. Ἡ συνήθης δόσις εἶναι 1 %. Παρουσιάζει: καὶ τοῦτο τὸ μειονέκτημα, ὅπερ ἔχει: κοινὸν μετὰ τοῦ προηγουμένου, ὅτι ἡ τιμὴ του εἶναι ὑψηλοτέρα καὶ τοῦ τελευταίου τούτου, δὲν ἀφίνει δὲ ἐπὶ τῶν φύλλων καταφανεῖς κηλίδας. 'Αλλ', ὡς ὄρθως παρατηροῦσι τινές, δέον ὁ ιδιοκτήτης νὰ παρακολουθῇ καὶ ἐπιβλέπει τὴν ἐργασίαν κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν, καὶ οὐχὶ νὰ ἀναμένῃ μετὰ ταῦτα νὰ ἴδῃ ἂν ἡ ἐργασία καλῶς ἐξετελέσθη. Ἐν τούτοις, ἀναμιγνυούμενης κολλώδους τενός οὐσίας μετὰ τῆς διαλύσεως, οὐ μόνον αἱ κηλίδες θὰ ἐγίνοντο καταφανέστεραι, ἀλλὰ θὰ ηύξαντο καὶ ἡ προσκολλητικὴ δύναμις τοῦ φαρμάκου, ἥτις φαίνεται οὖσα κατά τι κατωτέρα τῆς τοῦ κοινοῦ ιοῦ.

Κατὰ τὸν εἰσηγητὴν τοῦ κοινοῦ ιοῦ Benker ἡ ἀντιπερονοσπο-

(1) Loc. cit.

(2) Progrés agr. et vitic. 1896 № 23 p. 338.

(3) Ἡ τιμὴ τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ κυμαίνεται μεταξὺ 44—52 φρ. χ. τὰ 100 χιλιόγρ., ἢ τοῦ κοινοῦ ιοῦ τοῦ χαλκοῦ 142—148, ἢ δὲ τοῦ ἀπεσταγμένου 175—180.

ρική δύναμις τοῦ ἀπεσταγμένου ἵση εἶναι κατωτέρα τῆς τοῦ κοίνου. Εν τούτοις τὰ νεώτερα πειράματα κατέδειξαν, ὅτι «ἡ ἀποτελεσματικότης αὐτοῦ δὲν εἶναι ἀμφίβολος, ὡς λέγει ὁ Degrully, εἰς δὲ τὸ συνέδριον τοῦ Bordeaux ὁ καθηγητὴ Lavergne ἀνεκήρυττεν αὐτὸν ὡς ἔξαιρετον φάρμακον, ὡς ἀναφέρει ὁ Dr Nerard, ὑπερμαχῶν θερμῶς αὐτοῦ» (1).

Τοῦ φαρμάκου τούτου ἡ χρῆσις εἶναι περιωρισμένη ἔτι, φαίνεται δῆμως ἔχον τὰ προσόντα, ἀτινα θὰ ἔξασφαλίσωσιν αὐτῷ τὴν διάδοσιν, ἢν καταστῇ σὺν τῷ χρόνῳ ἐφικτὴ σημαντικὴ ἐλάττωσις τῆς τιμῆς του.

B') Ποικίλα ἄλλα φάρμακα. Ἐκτὸς τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ἀνεζητήθησαν ἀντιπερονοσπορικὰ φάρμακα μεταξὺ ἄλλων οὓσιων, λίσιν δὲ δραστικὰ τοιαῦτα ἀνευρέθησαν μεταξὺ τῶν ποικίλων παραγώγων τῆς ἀποστάξεως τῶν λινθρανθράκων πολλά, ἀλλὰ πάντα ταῦτα δὲν πληροῦσι τὰς συνθήκας, ἃς δέον νὰ παρουσιάζωσι τὰ ἀντιπερονοσπορικὰ φάρμακα, δηλ. νὰ μὴ ἦναι ἐπιβλαβῆ εἰς τὸν ὄργανισμὸν, νὰ μὴ ἦναι πολὺ εὔδιάλυτα εἰς τὸ θύρωρο, οὐδὲ πτητικὰ εἰς τὴν συνήθη θερμοκρασίαν.

a') Λυσόλιον. Μεταξὺ οὐλῶν ἐπροτάθη τὸ λυσόλιον (lysol), ὅπερ πρόγυματι φαίνεται παρουσιάζει τελεονεκτήματά τινα, καὶ ἔταιρία μάλιστα ἀνάνυμος ἴδρυτη ἐν Γαλλίᾳ πρὸς ἐκμεταλλεύσιν αὐτοῦ, καὶ τολμῶν διεργημέσθη ὡσία μῆτρα εἰς τὸν γεωργικὸν τύπον καὶ τὸν Ἑλληνικὸν ἔτι. Ἀλλὰ τὸ σῶμα τοῦτο ἀπεδειχθῇ πλέον τοῦ δέοντος εὔδιάλυτον ἐν ὕδατι, καὶ αἱ γενόμεναι δοκιμαὶ δὲν ἐδικοῖσαν τὰς προσδοκίας.

b') Ναφθόλιον. Κατὰ τὸν Louis Mangin (2), μόνον τὰ ναφθόλια ἐκ τῶν παραγώγων τοῦ λιθάνθρακος, καὶ ἰδίως τὸ ναφθόλιον β (Naphtol β), πληροῦσι τὰς τεθείσας ἀμέσως ἀνωτέρω ὡς ἀναγκαίας συνθήκας χαλοῦ τοιούτου ἀντιπερονοσπορικοῦ φαρμάκου. Τὸ ναφθόλιον τοῦτο σγηματίζει διαφόρους ἐνώσεις, μεταξὺ τῶν ὁποίων τὸ ναφθολίκὸν νατριασθέστιον (naphtolate de soude et de chaux) καὶ ὁ ναφθολικὸς χαλκός, καὶ μάλιστα ὁ δεύτερος, εἶναι κατὰ τὸν εἰσιγητὴν αὐτοῦ Mangin δραστικώτατος κατὰ τοῦ περονοσπόρου, καὶ ἀπαραιτητος κατὰ τῆς μελανῆς σήψεως, ὡς συνεπῶν τὴν τοξικὴν δύναμιν τοῦ ναφθολίου β καὶ τοῦ χαλκοῦ. Ἡ τιμὴ τοῦ ναφθολικοῦ χαλκοῦ δὲν δύναται νὰ ἦναι ἀνωτέρα τῆς τοῦ ιοῦ τοῦ χαλκοῦ, ἀλλὰ τὸ σῶμα τοῦτο, μὴ παραγόμενον ἔτι βιομηχανικῶς, δὲν εὑρίσκεται εύκόλως ἐν τῷ ἐμπορίῳ, καὶ συνεπῶς πρὸς τὸ παρόν δὲν δύναται νὰ γίνῃ λόγος περὶ χρήσεως αὐτοῦ, εἰμὶ μόνον πρὸς πειραματισμόν.

(1) Revue de Viticult. Tom. V. 1896 № 117 p. 260.

(1) Revue de Viticult. Tom. V. 1896 № 126 p. 486.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

## ΠΡΩΤΙΜΗΤΕΑ ΦΑΡΔΑΚΑ

Ἐκ τῆς λεπτομεροῦς ἐπισκοπήσεως τῶν ἀντιπερονοσπορικῶν φαρμάκων καὶ τῆς συγκριτικῆς περὶ τῆς ἀξίας ἑκάστου αὐτῶν ἐφεύνης συνάγεται, ὅτι τέσσαρα μεταξὺ αὐτῶν, ὁ συνήθης βορδιγάλλιος, ὁ σακχαρώδης, καὶ ὁ βουργούνδιος πολτός, καὶ ἡ διάλυσις τοῦ ιοῦ τοῦ χαλκοῦ, παρέχουσι πάντα τὰ ἔχεγγυα τῆς ἐπιτυχίας πρὸς ὃν προτιθέμεθα σκοπόν. Συνιστῶμεν ἐπομένως τὴν χρῆσιν ἐνὸς ἐξ αὐτῶν, καὶ ἐπόμενοι τῷ Viala, ἀφίνομεν τὴν μεταξὺ αὐτῶν ἐκλογὴν εἰς τὸν ἀναγνώστην, ὅστις ἐκ τῆς ἀναγνώσεως τῶν ἀνωτέρω καὶ τῆς γνώσεως τῶν συνθηκῶν, ὑφ' ἀς διατελεῖ, θελει ὁδηγηθῆ νὰ ἐκλέξῃ τὸ πάντων προσφορώτερον εἰς τὰ μέσα καὶ τὰς ἀνάγκας του.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Η'

## ΧΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Καθ' ἀνωτέρῳ ἔξετέθη, τὰ ὑγρὰ φρομάκα, ἀποδειχθέντα πολὺ περιτερα τῶν ρόνεων δέον νὰ πεστούμενται τούτων, ἡ ἐφαρμογὴ τῶν φρομάκων πρέπει νὰ θεωρηται ὡς συμπληρωματικὴ τῶν ψεκασμῶν. Τὰ ὑγρὰ φρομάκα ἐφαρμόζονται διὰ καταβλήσιν ἐγχαλείων, τῶν ψεκαστήρων, οἵτινες ἀποθέτουσιν αὐτὰ εἰς λεπτότατας φεκάδας ἐπὶ τῆς ἄνω ἐπιφανείας τῶν φύλλων οὔτως, ὥστε σπασα ἡ ἐπιφάνεια τῶν φύλλων καὶ λοιπῶν πρασίνων ὄργανων τῆς ἀμπέλου νὰ βραχῆ ὑπὸ τῆς ἐλαφρᾶς ταύτης δρόσου. Αἱ κόνεις ἀποτίθενται διὰ φυσιτηρίων ιδίως ἐπὶ τῶν ἀνθέων καὶ καρπῶν, ἐφ' ὧν ἐντελέστερον ἡ ἐπὶ τοῦ φυλλώματος δρῶσι. Πρὸ τοῦ ψεκασμοῦ καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτοῦ ἀναταράσσονται τὰ πολτώδη μήγματα, ὅπως καταστῶσι μᾶλλον ὄμοιγενη. Ή ἐφαρμογὴ τοῦ φαρμάκου γίνεται καθ' ἡμέραν εῦδιον, κατὰ προτιμησιν ἐπικρατούστης νηνεμίας, διότι ὁ ἄνεμος παρεμποδίζει τὴν καλὴν ἐκτελεστιν τῆς ἐργασίας. Ἐὰν ἀμέσως μετὰ τὸν ψεκασμὸν ἡ 1-2 ἡμέρας μετὰ ταῦτα ἐπέλθῃ βροχὴ ραγδαῖα ἢ παρατεταμένη πως, τὸ φάρμακον παρασύρεται, καὶ συνεπῶς ἡ θεραπεία δέον νὰ ἐπαναληφθῇ, καὶ χρέωσις μᾶλλον μετὰ τὴν κατάπαυσιν τῆς βροχῆς, ὡς συμβουλεύει καὶ ὁ Φοëχ<sup>(1)</sup>, καὶ ιδίως ἐὰν μετ' αὐτὴν ἐπικρατήσῃ καιρὸς θερμός.

Ἐποχὴ θεραπείας. Ή θεραπεία τοῦ περονοσπόρου, ὡς γνωρίζομεν ἡδη, εἶναι προφυλακτική, προληπτική, ὡς ἐκ τῆς φύσεως τοῦ ζη-

(1) Progr. agr. vitic. loc. cit.

τήματος όμως δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὄρισθῃ ἐπαχριθῶς ὁ χρόνος, καθ' ὃν προσήκει ν' ἀρχίζῃ ἡ ἐφαρμογὴ τῶν προφυλακτικῶν μέτρων, διότι διάφορος εἶναι δι' ἔκαστην χώραν ὁ κατάλληλος χρόνος, καὶ διὰ τὴν χύτην δ' ἔτι χώραν υφίσταται κατ' ἀνάγκην κυμάνσεις, ἐκ μετεωρολογικῶν αἰτιῶν ἐξαρτωμένας. Ἐν γένει δύμως δυνάμεθα νὰ ὄρισμεν, διότι ἡ προληπτικὴ θεραπεία δέοντας νὰ τίθηται ἐν ἐφαρμογῇ ἡμέρας τινας πρὸ τῆς ἐποχῆς, καθ' ἥν ὁ περονόσπορος ἐκδηλοῦται συνήθως ἐν τινὶ χώρᾳ, ως καὶ ἀλλαχοῦ ἀνωτέρῳ ἀνεπτύξαμεν. Η πρώτη αὗτη τῆς νόσου ἐκδήλωσις συμπίπτει κατὰ τὰς παρατηρήσεις ἡμῶν συνήθως εἰς τὰς μᾶλλον ἀμπελοτρόφους ἐπαρχίας τῆς Πελοποννήσου κατὰ τὸ πρώτον δεκαπενθύμερον τοῦ Ἀπριλίου. Κατὰ τὴν ἐποχὴν λοιπὸν ταύτην, ἡ ὀλίγας ἡμέρας τὸ πολὺ βραδύτερον, ἐὰν ὁ καιρὸς διατηρήται ψυχρός, δέοντας νὰ προβαίνωσιν οἱ ἀμπελουργοὶ εἰς τὴν προληπτικὴν θεραπείαν, χωρὶς ν' ἀναμένωσι τὴν ἐμφάνισιν τῶν ὡχρῶν κηλίδων τῆς νόσου. Ἡ ἄλλως, πρὸς ἀκριβεστέραν συννενόησιν, πρὸ τῆς ἀνθήσεως, ὅταν οἱ νεαροὶ βλαστοὶ τῆς ἀμπέλου φθάσωσιν εἰς μῆκος 8-10 ἑκμ. (πόντων), γίνεται ἡ πρώτη τοῦ φραγμάκου ἐφαρμογή. Πρὸς οἰκονομίαν καὶ καλὴν χρήσιν τοῦ φραγμάκου κατὰ τὴν πρώτην αὔτοῦ ταύτην ἐφαρμογὴ εἶναι καλὸν ο αὐλός τοῦ φεκαστῆρος νὰ φέρῃ μικρόν τι υπηράνημα (Interrupteur), διότι οὐ εὐκόλως καὶ κατὰ βούλησιν ὁ ἐργάτης διακόπτει καὶ κανονίζει τὸ φεῦγα τοῦ ὑγροῦ, καὶ περιφρέζει τὴν έκτασιν, εἴτε ἡ οἰκία ἐξαπλοῦται.

Εἰς τὰς χώρας διοικούσας περονόσπορος καὶ ἄλλοτε ἐπροξένησε ζημίας ὁ πρώτος ούτος φεκασμός. Οστις ἄλλως τε εὐκόλως καὶ ταχέως ἐνεργεῖται, καὶ πολὺ ὀλίγον εἶναι δαπανηρός, πρέπει νὰ ἐκτελῆται εἰς πάντας τοὺς ἐπιδεκτικοὺς τῆς νόσου ἀμπελῶνας, κάντε ο καιρὸς φανηταὶ εὔνους εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς νόσου, κάντε μή.

Ἐπανάληψις τῆς προφυλακτικῆς θεραπείας. Αν τὸν πρώτον φεκασμὸν παρεστήσαμεν ως ἀπαραίτητον, δὲν δυνάμεθα νὰ θεωρησόσωμεν ἐπίσης παντοῦ καὶ πάντοτε ἀπαραίτητον ὑπὸ τὸ ἡμέτερον κλειμα τὴν συγῆν ἐπανάληψιν τῶν φεκασμῶν, καὶ νὰ καθορίσωμεν ἐπαχριθῶς τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν. Αἱ ποικιλώνυμοι ποικιλίαι τῆς ἀμπέλου δὲν ἀναπτύσσονται πᾶσαι ως γνωστὸν συγχρόνως, πρωϊμώτεραι ἡ ὄψιμωτεραι οὖσαι ἐκάστη τῶν ἄλλων. Εἰς τὰς διαφόρους δὲ χώρας διάφορος εἶναι ὁ κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον ἐπικρατῶν καιρός, καὶ ἐν τῇ αὐτῇ δὲ χώρᾳ τὰ μετεωρολογικὰ φαινόμενα ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος ποικιλουσι, καὶ τοῦ περονοσπόρου ἡ ἀνάπτυξις ἡ ἔκλειψις στενῶς, ως γνωστόν, μετ' αὐτῶν συνδέεται. Εἰς τὸν νοήμονα ἀμπελουργὸν ἀπόκειται λοιπόν, ἔχων ταῦτα ὑπ' ὄψιν καὶ τὴν πορείαν τῆς νόσου παρακολουθῶν, νὰ κρίνῃ περὶ τοῦ ἀνυσίου ἡ ἀνωφελοῦσις τῆς ἐπαναλήψεως ἀπαξὴ καὶ πολλάκις τῆς προφυλακτικῆς θεραπείας. Κατὰ τὰ τελευ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ταῖα ἔτη λ. χ. ἐν τῇ πεδινῇ Μεσσηνίᾳ ὁ δεύτερος ψεκασμὸς ἀπεδείχθη ἐπίσης ἀπαραιτητος, πολλαχοῦ δ' ἔτι ἀνεφάνη ἡ ἀνάγκη τῆς συμπληρώσεως αὐτοῦ διὰ χαλκούχων κόνεων, ἢ καὶ τρίτου ψεκασμοῦ.

Γενικῶτερον ἔξετάζοντες τὸ ζήτημα καὶ ὑπὸ τῆς κεκτημένης ἥδη ἐγχωρίου πείρας ὀδηγούμενοι, συμφωνοῦντες δὲ ἐν τούτῳ πρὸς τὴν γνώμην τοῦ κ. Σουανον καὶ ἄλλων συναδέλφων, θεωροῦμεν ὅτι καὶ δεύτερος ψεκασμὸς εἶναι ἐπίσης ὡς ὁ πρῶτος ἀναγκαῖος εἰς τὰς πλειστας περιπτώσεις καὶ μᾶλιστα ὅταν ὁ πρῶτος ἐκτελῆται ἐνωρίς, ὡς προδιεγράψαμεν, μόνον δὲ ὅταν ὁ καὶ ρὸς εἶναι ἐκτάκτως ἤνρὸς δύναται καὶ οὗτος νὰ παραληφθῇ. Ο πρῶτος ἔξετελέσθη τῷ πόνῳ καθ' ἣν ἐποχὴν οἱ θλαστοὶ δὲν εἶχον ἀκόμη ἀναπτυχθῆ, καὶ συνεπὼς τὸ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἔκεινης ιδίως ἀναπτυσσόμενον φύλλωμα δὲν εὑρίσκεται τεθωρακισμένον κατὰ τοῦ παρασίτου, ἐπίσης δὲ καὶ τὰ ψεκασθέντα ἥδη φύλλα κατὰ τὸ πλειστον, τινασσομένων συνεπείᾳ τῆς αὐξήσεως αὐτῶν τῶν ἀποθεμάτων τῶν πολτῶν. Τὰ νεαρὰ ἀνθή εἶναι παράποτε εὐαίσθητα εἰς τὰς προσβολὰς τῆς νόσου, ὁ δὲ κατὰ τὴν ἀπογὴν ταύτην εἰς τὰς ἀμπελοτρόφους τῆς Ἑλλάδος ἀπαρχίας συνήθως σφραγῶν καὶ ρὸς σπανίως εἶναι τόσον δυσμενής εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ παρασίτου, ώστε νὰ ἐκλείψῃ ὁ ἀπειλῶν τὴν ἀμπελον κίνδυνος, ως ἐκ σκληροῦ παίρας ἥδη ἀπεδείχθη. Κατὰ ταῦτα λοιπὸν εἰς τὰς πλειστας περιπτώσεις ἡ ἀπαντήση τῆς προσβολακτικῆς θεραπείας τυγχάνει ἀπαραιτητος καὶ ρὸς συλλαίρως καὶ μετ' ἐπιμελείας νὰ ἐνεργῆται. Ο δεύτερος οὗτος ψεκασμὸς εἶναι μᾶλιστα ὁ σπουδαιότερος καὶ ὁ μακροτελέστερος συνήθως διὰ τοὺς ἥμετέρους ἀμπελῶνας, ἐν οἷς ὁ περονόσπορος προένει τὰς μεγαλειτέρας ζημίας, ὀλίγον πρὸ τῆς ἀνθήσεως ἢ μετ' αὐτῆν, ἦτοι λήγοντος τοῦ Ἀπριλίου μεχρὶ τοῦ Μαΐου μεσοῦντος. Ἐκτελεῖται δὲ οὗτος 20 ἔως 30 τὸ πολὺ ἡμέρας μετὰ τὸν πρῶτον, ὀλίγον πρὸ τῆς ἀνθήσεως ἢ καλλιον διαρκούστη ταύτης, ὅταν αἱ καλύπτραι τῶν ἀνθέων (ἡ κουκουβάγια) ἀποπίπουσιν. Καὶ ἐθεωρεῖτο μὲν ἄλλοτε ἐπιθλαβής ὁ ψεκασμὸς τῶν εὐαίσθητων ἀνθέων κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην, ἀλλ' ἥδη μᾶλλον ὠφέλιμος ἀπεδείχθη κατὰ τὰς διαβεβαιώσεις τῶν Foëx, Viala, Millardet κλ., διότι εύνοει τὸ δέσμιμον τῶν καρπῶν.

Σπανιώτερον, καὶ εἰς ἑξαιρετικὰς περιπτώσεις μεγάλης ὑγρασίας, δύναται νὰ παραστῇ παρ' ἡμῖν ἀνάγκη καὶ τρίτου ψεκασμοῦ. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἐκτελεῖται οὗτος 20 περίπου ἡμέρας μετὰ τὸν δεύτερον, ἀποβαίνει δὲ πολὺ δυσκολωτερὸς καὶ δαπανηρότερος τούτου, ὡς ἐκ τῆς καταναλώσεως μεγαλειτέρου ποσοῦ φαρμάκου καὶ τῆς βραδυτέρας ἐκτελέσεως τῆς ἐργασίας, ἐνεκκ τῆς μεγάλης ἀναπτύξεως τοῦ φυλλώματος. Πρὸς πρόληψιν ὅμως τοῦ περονόσπορου τῶν φραγῶν, ὅταν ὁ καρπὸς δὲν εἶναι μὲν ὑπερβολικά, ὑγρός, ἀλλ' ὀπωσδήποτε εὐνοϊκὸς εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς νόσου, εἶναι καλὸν νὰ γίνηται μετὰ τὸ χάραγμα

τῆς σταρίδος συμπληρωματική θεραπεία διὰ κόνεων, συνδυαζόμενη, πρὸς οἰκονομίαν τῆς ἐργασίας κλ., μετὰ τῆς δευτέρας θειώσεως, ἵτις ως γνωστὸν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐκτελεῖται ὀλίγον μετὰ τὴν χαραγήν. Πρὸς τοῦτο γίνεται γρῆσις γαλκούχου θείου περιέχοντος 3-5% θειού γαλκού γαλκοῦ. Ἐν ἀνάγκῃ, τοιαύτη συμπληρωματική θεραπεία γίνεται καὶ κατὰ τὴν πρώτην θειώσιν, ὅπου δύω μόνον, ως εἶναι συνηθέστερον, γίνονται θειώσεις, συνηθείζουσι δὲ ἐκ τῆς πείρας ὁδηγηθέντες νὰ κάμψωσιν ἐνωρίτερον τὴν δευτέραν θειώσιν. Ἡ συμπληρωματική διὰ κόνεων θεραπεία, ἵτις ως γνωρίζομεν ἥδη εἶναι λυσιτελεστέρα πρὸς προσούλαξιν τῶν καρπῶν γίνεται διὰ κόνεων μὴ περιεχουσῶν θείον, οἷον γαλκοστεατίδος κλ., ὅταν δὲν παρίσταται ἀνάγκη θειώσεως.

Συμβουλεύουσι τινες νὰ φεκάζωνται αἱ ἀμπελοὶ καὶ μετὰ τὸν τρυγητόν, σπῶς ἔξαρφαλισθῇ ἡ ὥριμανσις, τὸ μέστωμα τοῦ ξύλου, ὅταν κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην, ὁ καρπὸς ἥναι βροχερός. Ἄλλ' ἐπειδὴ πάντοτε σχεδὸν κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην, ἥτοι ἀρχομένου τοῦ φθινοπώρου, αἱ κληματίδες εἶναι σχεδὸν ἀπεξυλωμέναι καὶ τὰ φύλλα τραχύεα, εἰς ὅλως ἔξαιρετικάς δὲ μονον περιπτώσεις εἶναι δυνατὸν νὰ παρουσιασθῇ ἡ περίπτωσις αὕτη. Νεωρούμεν τὸν τελευταῖον τοῦτον φεκασμόν, εἰς τὸν ὅποιον ἄλλως τε εἴναι πολὺ δύσκολον νὰ πεισθῶσι νὰ προβῶσιν οἱ ἡμέτεροι ἀμπελουργοὶ εἰς τὰς πλείστας περιπτώσεις περιπτῶν δαπάνην.

Ως τοιαύτην ἐπίσης θεωρούμεν τὴν ἐπίχρισιν τῶν πρέμινων διὰ βορδιγαλλίου πολτοῦ κατὰ τὸν γειμῶνα, καὶ τὴν συλλογὴν καὶ καῦσιν τῶν φύλλων καὶ ἄλλα παρόντα, τὰ ὅποια συνεβούλευσαν ἄλλοι συνάδελφοι, καὶ ἀτινα ἀποθανόντων ἀνωφελῆ ἄνευ τῆς προδιαγραφείσης προληπτικῆς θεραπείας, καὶ ὅλως σχεδὸν περιττὰ μετ' αὐτῆς.

Ποσότητες φορμάκου καὶ δαπάνη τῆς θεραπείας. Πολλοὶ ἀμπελουργοὶ κατανοοῦσι πληρέστατα τὴν ἀνάγκην τῆς προληπτικῆς θεραπείας κατὰ τοῦ περονοσπόρου, ἀλλὰ διστάζουσι νὰ προβῶσιν εἰς αὕτην μὴ θέλοντες νὰ προσθέσωσιν εἰς τὰς πολλὰς ἄλλας δαπάνας τῆς καλλιεργείας καὶ νέαν τοιαύτην, τὴν ὅποιαν φαντάζονται πολὺ μεγάλην. Ἡ οἰκονομία αὕτη δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς σπατάλη μᾶλλον καὶ εὐσχημός πρόφασις πρὸς ἀδράνειαν, καθόσον ἡ δαπάνη τῆς προτεινούμένης θεραπείας δὲν εἶναι ὅσον κοινῶς θεωρεῖται μεγάλη, ως ἀμέσως θέλομεν ἀποδείξει, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀπαιτουμένης πρὸς θειώσιν μικροτέρα, καὶ ὅμως οὐδεὶς ἀμπελουργὸς παραλείπει τὴν θειώσιν.

Καὶ πρώτον ἡ δαπάνη τῆς προμηθείας τοῦ φεκαστῆρος, τοῦ νέου τούτου ὄργανου, τὸ ὅποιον ἡ ρουτίνα δὲν ἔχει καθειρώσει, φαίνεται εἰς πολλοὺς κολοσσιαία, ἀλλ' εἶναι πράγματι ἀσήμαντος. Τοιαύτα ἐργαλεῖα τῷσιν δύναται τις νὰ προμηθευθῇ σήμερον παρὰ τῆς γεωργικῆς σχολῆς ἀντὶ 54 μόνον δραχμῶν, αἱ ὅποιαι δὲν ἀποτελοῦσι τὴν ἀληθείαν

δαπάνην ύπερβολικήν δι' ἔνα ίδιοκτήτην 25 λ. χ. στρέμμάτων σταρφίδος. "Αλλως τε ἐπειδὴ δι' αὐτοῦ ἡ ἐργασία ἐκτελεῖται τάχιστα, λαμβανομένου ὑπὸ δύψει ὅτι εἰς φεκαστῆρον ύπερραρκεῖ διὰ 50 στρέμματα, δύναται πολλοὶ μικροὶ ίδιοκτῆται νὰ προμηθευθῶσιν ἀπὸ κοινοῦ τοιούτον, ἐλαττουρμένης οὕτω τῆς δαπάνης ἐκάστου εἰς τὸ τρίτον ἢ τὸ τετάρτον. Προσέτι τὸ ἐργαλεῖον τοῦτο δύναται νὰ χρησιμεύσῃ καὶ εἰς πολλὰς ἄλλας χρήσεις, καλώς δὲ συντηρούμενον, διατηρεῖται, ἀλλασσομένων μόνον μικρῶν τινῶν τεμαχίων; ἐπὶ 10 καὶ πλέον ἔτη, μεθ' ἧς εἴχει ἀκόμη ἀρκετὴν ἀξίαν, ὡς ἐκ τοῦ χαλκοῦ ἐξ οὐ εἶναι κατεσκευασμένον. Κατὰ ταῦτα ἡ εἰς ἐκάστον στρέμμα ἀμπέλου αντιστοιχοῦσα διὰ προμήθειαν, φθορὰν κλπ. φεκαστῆρος ἐπησία δαπάνη δὲν δύναται: γάλ ύπερβη τὰ 10-20 λεπτά. Ή δαπανωμένη κατὰ στρέμμα ποσότης ωρμάκου, κατὰ τὴν ὁμόρων γνώμην τῶν πρακτικῶν εἶναι: 15 ὄκ. διὰ τὸν πρῶτον φεκασμόν, καὶ 30-35 ὄκ. τὸ πολὺ διὰ τὸν δεύτερον, δύναται: δὲ εἰς ἐργάτης νὰ φεκάσῃ 12-15 στρέμματα κατὰ τὴν πρώτην καὶ 8 περίπου κατὰ τὴν δευτέρην βορδομογήν τοῦ φαρμάκου.

"Ἐπὶ τῶν βάσεων τούτων ἀναλύσουμεν τὰς δαπάνας τῆς προληπτικῆς θεραπείας διὰ τῶν συνήθων δύω ψεκασμῶν διὰ βορδιγαλλίου πολτοῦ περιέχοντος 1% θειοκαρπού χαλκοῦ εἰς μέρος ὃπου εἶναι εὔκολος ἡ προμήθεια τοῦ ὑδάτος.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

Η δαπάνη τῆς παρασκευῆς 100 λ. πολτοῦ εἶναι:

1	όκαθ θειοκαρποῦ χαλκοῦ	Χρ. 1.30	= δρ. 1.30
½	» ἀσθέστου	Χ 8 λεπτά	= » 0.04

Ἐν σᾶλῳ δρ. 1.34

Συνεπῶς ἡ κατὰ στρέμμα δαπάνη διὰ δύω φεκασμούς εἶνε:

50 ὄκ. βορδιγαλλίου πολτοῦ . . . δρ. 0.70

ἐργασία . . . . . » 0.60

φθορὰ φεκαστῆρος κλπ. . . . . » 0.20

Ἔτοι: ἐν σᾶλῳ δρ. 1.50

"Η δαπάνη αὗτη δύναται νὰ ἀνέλθῃ μέχρι 2 καὶ 2.50 δρ., ὅταν αἱ διαλύσεις γίνονται πυκνότεραι καὶ τὸ ὕδωρ εύρισκεται ὀλίγον μακράν, ἀλλ' ἀρ' ἔτερου ἡ ἐργασία δὲν πρέπει πάντοτε νὰ ύπολογίζηται ὡς δαπάνη, προκειμένου περὶ μικρῶν ίδιοκτησιῶν, διότι εἶναι δυνατὸν καὶ πρέπον νὰ ἐκτεληθῇται ὑπὸ αὐτοῦ τοῦ ίδιοκτήτου.

"Η διὰ τοῦ βουργουνδίου πολτοῦ θεραπεία κοστίζει 20-30 λεπτὰ ἐπὶ πλέον τῆς διὰ τοῦ βορδιγαλλίου, ἡ δὲ διὰ τοῦ κοινοῦ λοιποῦ χαλκοῦ, υπολογίζομένης τῆς τιμῆς αὐτοῦ εἰς 2.70 δρ. κατ' ὥραν καὶ λαμβανομένης διαλύσεως περιεχούσης 1%, οὖσα μεταλλον δαπανηρά, δὲν ύπερβαίνει πολὺ τὰς 2-2.50 δρ. Ἔτοι:

50 όχ. διαλύσεως . . . . .	δρ. 1.35
έργασία . . . . .	» 60
φθορά ψεκαστήρος κλπ. . . . .	» 20
ηποι εν σύντομω δρ. 2.15	

Ἐν ἐλείψει ὑδατος κλπ. ἡ δαπάνη αὗτη δύναται ν' ἀναδιέξει εἰς 2.50 μέχρι 3 τὸ πολὺ δραχμῶν κατὰ στρέμμα.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Θ'.

#### ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΩΝ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Κατὰ τὰς πρώτας ἐφαρμογὰς τῶν ὑγρῶν φαρμάκων χρῆσις ἐγίνετο μικρῶν σαρώθρων πρὸς ράντισιν. Ταχέως δὲ παρετηρήθη ἡ ἀνεπάρκεια καὶ τὸ χονδροειδὲς τοῦ ὄργανου τούτου, μὴ ἐκπληροῦντος τὰς ἀναγκαῖας πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ συστομένου συγήνας, ὃν αἱ κυριώτεραι εἶναι ἡ οἰκονομία τῆς ἔργασίας καὶ τοῦ φαρμάκου, καὶ ἡ χαρονικὴ αὗτοῦ διανομὴ καθ' ὅπασαν τὴν ἡπειρόν. Σάνειαν τῶν οργάνων τῆς ἀμπέλου εἰς λεπτὰς ψεκάδας. Ως ἐκ τούτου ἡ χρῆσις τῶν σαρώθρων ἐγκατελείφθη πανταχοῦ, καὶ ἀντεκατεσπάθησαν ταῦτα δι' εἰδικῶν ἔργαλείων πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον κατασκευασθέντων, τῶν ψεκαστήρων (pulverisateurs), δι' ὃν καὶ οἰκονομικώτερον καὶ ἀσυγκρίτως τελεότερον ἐκτελοῦνται αἱ ραντίσεις.



(Εἰκὼν 11.)

Ψεκαστήρ. ἡ δοστραπή εἰς θέσιν ἔργασίας, σήμερον ψεκαστήρων ἀρετηρίων ἔχουσι τὸ μικρὸν ἔργαλειον τοῦ διασήμου ἀμερικανοῦ ἐντομολόγου Riley ὅπερ δωρηθὲν ὑπ' αὐτοῦ κατὰ τὸ 1884 εἰς τὸν διευθυντὴν τῆς γεωργικῆς σχολῆς τοῦ Montpellier κ. G. Foëch, ἐγρησίμευσεν ὡς βάσις τῶν πρώτων ἐν Γαλλίᾳ κατασκευασθέντων διὰ τῆς κεντρόφυγος δυνάμεως ἐνεργούντων ψεκαστήρων.

Οἱ πλεῖστοι τῶν ἐν χρήσει

Κατὰ έκαποντάδας ἀριθμοῦνται ἡδη οἱ κατασκευασταὶ ψεκαστήρων καὶ πολλὰ εἶναι τὰ προταθέντα συστήματα. Καθ' οἰονδήποτε ὅμως σύστημα καὶ ἀν ἡναὶ κατεσκευασμένος, ὁ ψεκαστὴρ εἶναι εἰδος ἀντλίας, δι' ἣς μετὰ δυνάμεως ἐκτοξεύεται τὸ ύγρόν, καὶ ἥτις συμπληροῦται διὰ τινος μικροῦ ἑργαλείου, τοῦ ἴδιας ψεκαστῆρος ἢ ψεκαστικοῦ στόμιου (συστήματος Riley), δι' οὐ διαιρεῖται τὸ ύγρόν εἰς λεπτοτάτας ψεκάδας, ἀποτελούτας εἰδος τι ὄμιχλης. Τὰ κυριώτερα ἐν γρήσει συστήματα δύνανται νὰ ταχθῶσιν εἰς τὰς ἔξης κατηγορίας:

'Εκεῖνα εἰς τὰ ὄποια ἡ πίεσις τῆς ἀντλίας ἐνεργεῖ ἀμέσως ἐπὶ τῶν ύγρῶν, καὶ ἔκεινα ἐν οἷς ἡ πίεσις μεταδίδεται διὰ πεπιεγμένου ἀέρος.

Τὰ ἔχοντα τὴν ἀντλίαν ἐντὸς τοῦ δοχείου τοῦ περιέχοντος τὸ ύγρόν, καὶ τὰ ἔχοντα αὐτὴν ἀνεξάρτητον τούτου.

Τὰ ἔχοντα δοχεῖα ἑλλειπτικὰ ἢ κυλινδρικὰ κτλ.

Μὴ δυνάμενοι ἐνταῦθα νὰ ἔκταθῶμεν πολὺ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου, ἀναφέρομεν διτὶ κατὰ τοὺς γενομένους διαγωνισμοὺς εἰς εἰδικὰς ἐκθέσεις μεταξὺ τῶν ἀρίστων ἀπειδέγματων καὶ πλειότερον εἴναι διαδεδόμενοι οἱ τῶν κατασκευαστῶν Vioncourt, Jarry-frères, Albrand, Vermorel κλπ. Οἱ ψεκαστῆρες τοῦ τελευταίου τούτου κατασκευαστοῦ καλλίτερον παγκός ἀλλοι, ως ἡμεῖν γνωστόν, ηδοκίμησαν καὶ ἐν Ἐδλαζί, καὶ μάλιστα ὁ ὑπὸ τὸ ὄνομα 'Αστραπή Eclair γνωστὸς ποιόντος (Εἰκὼν 11) (1). Τούτου λοιπὸν τὴν προμήθειαν συνιστῶμεν πρὸς τὸ παρόν, ὑπομηματικούς διτὶ τὰ εὐθηνοτερα ἑργαλεῖα δέν εἴναι πάντοτε τὰ ὄλγωτεροι δαπανηροί.

Τὴν περιγραφὴν τοῦ ψεκαστῆρος τούτου παραλαμβάνοντες ἐκ τῆς εἰδικῆς συγγραφῆς τῶν κ. P. Viala καὶ P. Ferouillat (2) παραθέτουμεν ἐνταῦθα (Εἰκὼν 12).

'Ο ψεκαστὴρ 'Αστραπὴ τοῦ κ. Vermorel εἴναι ἐν τῶν καλλιτέρων καὶ στερεωτέρων ἑργαλείων. 'Αποτελεῖται ἐκ τινος ἔξ οὗ θροῦ χρικοῦ δοχείου R, στερεῶς συγκεκολλημένου καὶ ἀνηρτημένου, χωριτυκότητος 15 λιτρῶν, ἐντὸς τοῦ ὄποιου εὑρίσκεται ὁ ἀεροφόρος θάλαμος P τῆς ἀντλίας. Αὕτη, τοποθετημένη ὑπὸ τὸν πυθμένα A τοῦ δοχείου, διαφέρει ἐντελῶς τῶν εἰς ἄλλα ἑργαλεῖα προσπριμοσμένων τοιούτων. 'Η ἀναρρόφησις καὶ ἡ κατάθλιψις δὲν παράγονται δι' ἐμβόλου, ἀλλὰ διὰ κυκλικοῦ διαφράγματος D ἐκ κακουτσούκ, συγκρατουμένου μεταξὺ τῶν δύο ἐσωτερικῶν ἐπιφανειῶν ἐνὸς μεταλλικοῦ ἐνωτικοῦ δεσμοῦ (joint) J. 'Ο ἀνώτερος δακτύλιος τοῦ δεσμοῦ εἴναι κολλητὸς

(1) Πρὸς εύκολιαν τῶν ἀμπελουργῶν, καὶ προμήθειαν αὐτῶν εἰς εύθηνή τιμήν, τὸ Σ. Υπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἐκόμισε τοιούτους ψεκαστῆρας, οἵτινες εύρισκονται πρὸς πώλησιν ἐν τῷ καταστήματι τῆς γεωργικῆς σχολῆς 'Αθηνῶν τιράμενοι δρ. 54—64 ἀναλόγως τοῦ μεγέθους.

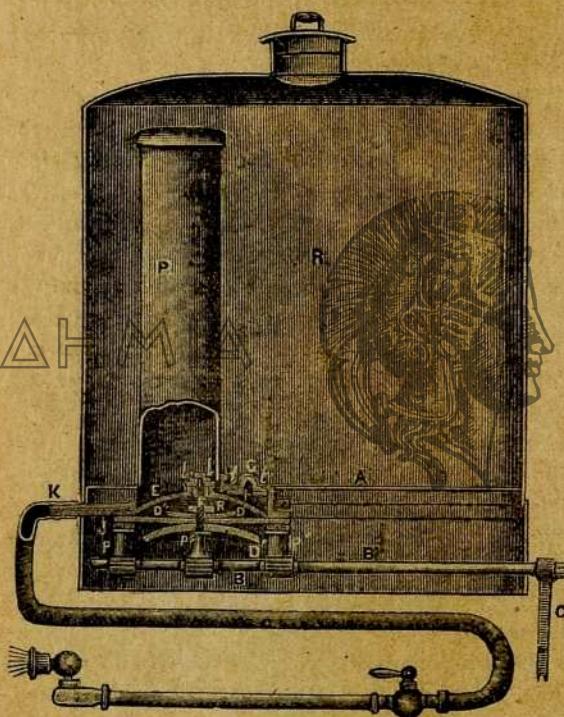
(2) Manuel pratique pour le traitement des maladies de la vigne.

μετά τοῦ δοχείου, ὁ δὲ κατώτερος, συνδεόμενος πρὸς τὸν πρῶτον διὰ κοχλίῶν, φέρει δύο μικρὰ ἔξαρτήματα (pilliers) π καὶ ρ, προσωρι- σμένα νὰ χρησιμεύωσιν ὡς στήριγμα τοῦ ἀξονος Β. Τὸ διάφραγμα εὑ- ρίσκεται μεταξὺ δύω σιδηρῶν δίσκων Δ' καὶ Δ'' καὶ εἶναι προσηρμο- σμένον διὰ τινος κομβίου Φ πρὸς τὸν διωστῆρα (bielle) π'', ὅστις ἀρθροῦται πρὸς τινα ἀγκῶνα τοῦ ἀξονος Β, ἐπέχοντα τόπον στροφά- λου. Οἱ ἀξωνικοὶ λαμβάνει τὴν κίνησιν διὰ τοῦ μοχλοῦ Σ, ὅστις κινεῖται παλινδρομικῶς διὰ τῆς δεξιῆς χειρὸς τοῦ φέροντος τὸ ἑργαλεῖον ἐργάτου».

«Τὸ διάφραγμα Δ σχηματίζει μετὰ τοῦ ἡμισφαιρικοῦ καλύμμα- τος Ε εἰδὸς φυσητῆ-

ρος, οὐτινος ὁ ὄγκος ἔξαρτᾶται ἐκ τῆς θέ- σεως τοῦ διαφράγμα- τος. Οταν τὸ διά- φραγμα ὑψοῦται ἡ γω- ρητικότης αὐτοῦ φθί- νει εἰς τὸ ἐλάχιστον, τούναντίον δὲ εἰς τὸ μέγιστον κατερχομέ- νου τοῦ διαφράγμα- τος».

«Οἱ φυσητῆρ Ρ' συγκοινωνεῖ πρὸς τὸ δοχεῖον Ρ διὰ μικρῶν ὀπῶν τ, τ'. Μία ἀ- ναρροφητικὴ βαλβίς (soupare), ἀποτε- λουμένη ἐκ δίσκου ἐκ κακουτσούκ πρόσηλω- μένου εἰς τὸ κέντρον τοῦ διὰ τοῦ κοχλίου, Γ, ἀνοίγεται ἀνωθεν πρὸς τὸ κάτω, ὅταν τὸ διάφραγμα Δ κα- τέρχεται. Διὰ μικρῶν ὀπῶν Ι, Ι' συγκοινω- νεῖ ἐπίσης ὁ φυσητῆρ



(Εἰκὼν 12)

Τομὴ τοῦ φεκαστήρος η ἀστραπὴ δεικνύουσα τὴν ἐσωτερικὴν αὐτοῦ ὁργάνωσιν.

Ρ' πρὸς τὸν ἀεροφόρον θάλαμον Ρ. Αἱ ὥπαι αὐταὶ κλείονται διὰ κα- ταθιπτικῆς βαλβίδος ὁμοίας πρὸς τὴν προηγουμένην, καὶ ἡ ὥποια ἀνοίγει κάτωθεν πρὸς τὸ ἄνω, καθόσον ἀνέρχεται τὸ διάφραγμα».

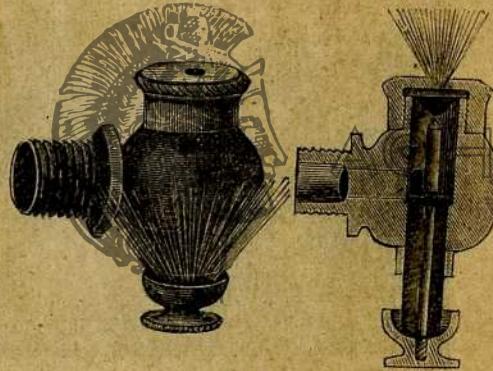
«Οταν ὁ ἑργάτης κινεῖ τὸν μοχλὸν Σ, τὸ ὑγρὸν περὰ ἐκ τοῦ δο-

χείου πρὸς τὸν φυσητῆρα καὶ ἐκ τοῦ φυσητῆρος πρὸς τὸν ἀεροφόρον θάλαμον, ὅθεν ἔκτινάσσεται πρὸς τὸν αὐλὸν διὰ τοῦ ἀνοιγματος Κ, πρὸς ὃν καχλιοῦται σωλὴν ἐκ καουτσούν.

«Ο αὐλὸς ἀπολήγει εἰς στόμιον φέρον ψεκαστῆρα συστήματος Riley τελειοποιημένον διὰ τῆς προσθήκης εὐφυεστάτου μικροῦ ἀποφρακτικοῦ ὄργανου (Εἰκὼν 13), λίαν χρησίμου ὅταν γίνεται χρῆσις πολτῶν ἴδιως. Τὸ κοῖλον τοῦ ψεκαστῆρος φέρει εἰς τὸ κατώτερον μέρος κυκλικὴν ὄπὴν 5 - 6 χιλιοστομέτρων διαμέτρου, δυναμένην νὰ κλεισθῇ διὰ τίνος βαλβίδος (soupare à aillettes), ἡς τὰ πτερύγια προεξέχουσιν ἐκτὸς τοῦ ἑργαλείου. Προσκεκολλημένη εἰς τὸ κέντρον τῆς βαλβίδος εὑρίσκεται βελόνη, ἐπέχουσα ἐν τῇ κοιλότητι τὴν θέσιν ἀξονος καὶ δυναμένη ὅταν ἡ βαλβίδης ὑψοῦται νὰ διέλθῃ διὰ τῆς ὄπης, ἣν φέρει τὸ κλειστὸν τὴν κοιλότητα τοῦ στομίου πῶμα. Οὕτως, ὅταν ἡ βαλβίδης ἀνυψωθῇ καὶ ἡ κατωτέρα ὄπη ἀνοιγθῇ, ἡ ἄνω ὄπη κλείεται διὰ τῆς βελόνης. Ὅταν τούναντίον ἡ βαλβίδης εὑρίσκομένη εἰς τὴν κανονικὴν αὐτῆς θέσιν φράσσει τὴν κατωτέραν ὄπην, ἡ ἄνω ὄπη τοῦ πῶματος μένει ἀνοικτὴ καὶ ἀφίνει ἐλευθέραν δίοδον εἰς τὸ ὑγρόν, ὡς δειχνύει ἡ εἰκὼν 13».

Η λειτουργία τοῦ μικροῦ τούτου ψεκαστικοῦ στομίου είναι ἀπλουστάτη.  
«Οταν τὸ ὑγρὸν φέρνη ὑπὸ πίεσιν ἐντὸς τῆς κοιλότητος αὐτοῦ, ὥθει πρὸς τὰ κάτω τὴν βαλβίδα, ἡτις φράσσει τὴν κατωτέραν ὄπην, καὶ τὸ ὑγρὸν ἐξέργεται εἰς λεπτοτάτην κατάστασιν διὰ τῆς ἄνω ὄπης τοῦ πῶματος. Οταν τυχὸν τὸ ἑργαλείον φραχθῇ, ὁ ἑργάτης διὰ τοῦ δακτύλου ὑψώνει τὴν βαλβίδα καὶ ἡ βελόνη αὐτῆς διερχομένη τὴν ὄπην τοῦ πῶματος, ἀποβάλλει τὰ φράσσοντα αὐτὴν σώματα, ἐν τῷ μεταξὺ διὰ τῆς ἀνοιγθείσης εὐρείας κατωτέρας ὄπης ἐξέργεται μεθ' ὄρμῆς τὸ ὑγρόν. παρασύρον τὰ ἐν τῇ μικρᾷ κοιλότητι τυχὸν εὑρίσκομενα στερεά ἀποθέματα. Αποσυρομένου τοῦ δακτύλου, ἡ πίεσις τοῦ ὑγροῦ ἐπαναφέρει τὴν βαλβίδα εἰς τὴν θέσιν τῆς συμπληρωματικὴν καθαρισμόν, καὶ τὸ ἑργαλεῖον ἐξακολουθεῖ λειτουργοῦν ὡς καὶ πρότερον».

«Διὰ τοῦ ψεκαστῆρος ἡ Ἀστραπή, ἐκτελεῖται καλῶς ἡ ἑργασία τοῦ ψεκασμοῦ διὰ παντὸς ὑγροῦ. Ο χειροσμὸς αὐτοῦ είναι ἀπλοὺς ὡς



(Εἰκὼν 13)

Ψεκαστικὸν στόμιον.

καὶ εἰς πάντα τὰ φέροντα ὑδραυτήιας ἀνάλογα ἐφγαλεῖα, καὶ δὲν ἀπαιτεῖ μεγάλην δύναμιν. Ἡ πίστις εἶναι: ίσχυρὰ καὶ τὸ ὑγρὸν σχηματίζει: νέρος λεπτοτάτων σταγονιδίων. Ἐν ἀρχῇ ἡ στρόφη γέτεται πρὸς τὸν ἀεροφόρον θάλαμον. Ἔπειτα ἀνοίγεται καὶ διαρκοῦσσης τῆς ἐργασίας, ὅπως παραχθῇ ρεῦμα ὁμοιόμορφον καὶ συνεχές, ἀρκεῖ νὰ κινητᾶται κανονικῶς ὁ μοχλός».

Διὰ τοῦ φεκαστῆρος τοῦτου εἶναι δυνατὸν νὰ φεκασθῶσιν 20 στρέμματα καθ' ἕκαστην. Ποικίλλει ὅμως ἡ φεκαζόμενη ἔκτασις ἀναλόγως τῆς καταστάσεως τῆς βλαστήσεως, τῆς ἀποστάσεως τῶν πρέμνων καὶ τοῦ σχήματος αὐτῶν».

Τὸ δοχεῖον πληροῦται: διὰ τῆς εἰς τὸ ἄνω μέρος αὐτοῦ εύρισκομένης εύρειας ὅπης, ἣτις φέρει τρυπητὸν διὰ νὰ συγκρατῇ τοὺς θρόμ-



(Εἰκὼν 14)

Φεκαστὴρ τοῦ Vigouroux.

ἵους τῶν πολτῶν κλπ., καὶ ἀναρτήται ἐπὶ τῶν ὥμων διὰ δερματίνων χόρτηρων. Ὁ ἐργάζεται φέρει πάντοτε μεθ' ἑαυτοῦ μικρὰν σιδηρὰν κλειδὰ πρὸς σύσφιγξιν τῶν διαφόρων μικρῶν ὄργανων διὰ τῶν κοχλιῶν, ἐν ᾧ περιπτώσει ἡθελον χαλαρωθῆ, καὶ ἀριθμὸν τινὰ μικρῶν δερματίνων δίσκων, δακτυλίων κλπ., πρὸς ἀντικατάστασιν τῶν τυχόν φθειρούμενων. Διὰ τὸν φεκασμὸν μεγάλων ἐκτάσεων ἐτέθησαν ἡδη ἐν χρήσει: μεγάλοι φεκαστῆρες φερόμενοι: ἐπὶ τῶν νώτων τῶν ζώων ἡ συρόμενοι ὑπὲρ αὐτῶν (Εἰκ. 14).

Ἐπισκεψθέντες ἐσχάτως τὸ κατάστημα τοῦ κυρίου Πραποπούλου ἐν Πάτραις εἴδομεν ἐκεῖ κατασκευαζόμενούς φεκαστῆρας καθ' ὅλη ὄυσίους πρὸς τοὺς τοῦ Vermorel, πωλουμένους δὲ εἰς τιμὴν πολὺ μι-

κροτέρων. Εις τὸν κ. Πραπόπουλον ὑπεδείξαμεν ὡς ἀναγκαῖας βελτιώσεις τινας περὶ τὴν κατεργασίαν τῶν λεπτοτέρων μερῶν τοῦ ἐργαλείου, διεβεβαίωσεν δὲ ἡμᾶς ὅτι καὶ αὐταὶ θέλουσι συντελεσθῆ δι' εἰδικοῦ μηχανήματος, ὅπερ ἀναμένει, ὅπως οἱ φεκαστῆρες του, καταστῶσι καθ' ὅλη ἔφαμιλλοι τῶν τοῦ Vermorel.

Από τινος ἐν Γαλλίᾳ ἥρχεται γίνεται χρῆσις τῶν αὐτομάτων λεγομένων φεκαστήρων (pulverisateurs automatiques), οἷοι οἱ τοῦ Bertrand κλ. Οἱ φεκαστῆρες οὗτοι ἐνεργοῦσι διὰ πιέσεως ἀρός ἢ ἀνθρακικοῦ ὁξέος αὐτομάτως, ἀφοῦ πρώτον πληρωθῶσι δι' εἰδικῆς ἀντλίας ὑπὸ τῶν ἀερίων τούτων. Οὕτω ἀμφότεραι αἱ χεῖρες τοῦ ἐργάτου μένουσιν ἐλεύθεραι, ὅχι μόνον δὲ ἀπαλάσσεται οὕτως οὕτος ἐπιπόνου ἐργασίας, ἀλλὰ δύναται πολὺ τελειότερον νὰ ἐφαρμόζῃ τὸ φάρμακον καὶ εἰς τὰς πυκνούς ἀκόμη ἀμπελῶνας.

#### Καθαρισμὸς καὶ συντήρησις τοῦ φεκαστῆρος.

Πολλοὺς ἀμπελουργοὺς ἔχουσα παραπονουμένους ὅτι οἱ φεκαστῆρες φθείρονται ταχέως καὶ προσβάλλονται, καὶ τὸν λόγον τοῦτο μεταξὺ τῶν ἄλλων προβάλλονται κατὰ τῶν φεκασμῶν. Τὰ παρόπονα ταῦτα οἵμως δὲν εἶναι βέσιμα. Οὐχὶ τὰς ἐργαλεῖα, ἀλλὰ τὴν ἴδιαν ἐπιλειπούσαν πρέπει νὰ αιτῶνται: διὸ τούτο. Πανταχοῦ συεδόνη παρατηρούσα ὅτι οὐδέν μετρὸν λαμβάνεται πρὸς προσληψίν τῆς φύσιος ταῦτης, καὶ αὐτὴ δὲ ἡ στοιχειώδης καθαριότητα χαλεπεῖται, δὲν εἶναι λοιπὸν ἀπορὸν ἂν, μεταβλίπτα ἐργαλεῖα φέρονται διαβρωτικὰ ὑγρά, σκωριῶσι καὶ φθείρωνται ταχέως. Διὰ μικρῶν εν τοιτοῖς φροντίδων εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξασφαλισθῇ ἐπὶ μαχρόν χρόνον ἡ κανονικὴ αὐτῶν λειτουργία, καὶ περὶ τούτων δὲν φρονοῦμεν ἀσκοπον νὰ διαλέξωμεν ἐν ὅλησις ἐνταῦθα.

Οἱ μικροὶ ἐκ δέρματος δακτύλιοι, τὰ παρεμβάσματα κλ., φθείρονται ταχέως, ἀλλ' ἀντικαθίστανται δι' ἐλαχίστης δαπάνης. Διὰ τὴν εὐκολίαν καὶ τὸ πρόχειρον κατὰ τὴν ἀγορὰν τοῦ φεκαστῆρος γίνεται προμήθεια πολλῶν τοιούτων, τινὰ τῶν ὁποίων φέρει πάντοτε μεθ' ἔκυτοῦ κατὰ τὴν ἐργασίαν ὁ ἐργάτης, εἴποτε ἥθελε παραστῆ ἀνάγκη ἀντικαταστάσεως τίνος. "Αλλως τε καὶ ταῦτα συντηροῦνται καλλίτερον κατελλήλως λιπανόμενα."

Μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν φεκασμῶν δὲν πρέπει νὰ φίπτωνται, ὡς συγήθως, οἱ φεκαστῆρες ὅπουδή ποτε μέχρι νέας ἀνάγκης, ἀλλὰ ἀφοῦ πλυνθῶσι καλῶς δι' ὄδατος λύονται ἐντελῶς, καθαρίζονται καλῶς, τρίβονται καὶ στεγνώνονται τελείως, καὶ λιπανόμενοι διὰ καθαροῦ ἐλαίου συναρμολογοῦνται πάλιν, καὶ ἀποτίθεται τὸ ἐργαλεῖον ἐντὸς τοῦ κιβωτίου του καὶ κρεμάται εἰς μέρος οὐχὶ ὑγρόν. Οἱ ἐκ καυτσούνη σωλῆνες πλυνόμενοι ἐπίσης κρέμουνται ἀπὸ τοῦ ἄκρου αὐτῶν.

Διαρκούστης τῆς ἔργασίας καθ' ἑκάστην ἐσπέραν πλύνονται καὶ λῶς διὰ καθαροῦ ὄδατος, ὅπως δὲ καθαρισθῶσι πάντα τὰ ὄργανα, συνεχίζεται ἐπὶ βραχὺ ἡ λειτουργία· τοῦ ἔργαλείου δι' ἀπλοῦ ὄδατος, οὕτω δὲ τὸ ὄδωρ ὑπὸ πίεσιν παρασύρει τὰ ὑπολειπόμενα στερεὰ ἡ ὑγρὰ μέρη τῶν φαρμάκων, καὶ μετὰ ταῦτα, ἀφαιρουμένου τοῦ ἐκ καστρουσῶν σωλήνος, ἀναστρέφεται ὁ ψεκαστήρ ὥπως στραγγίσῃ.

Οἱ ἔκτελῶν τοὺς ψεκασμοὺς ἔργατης φέρει πάντοτε μεθ' ἑαυτοῦ φιαλίδιον ἐλαϊολάδου καλλίστης ποιότητος καὶ μικρὸν πτερόν, δι' αὗτοῦ

δὲ δις τῆς ἡμέρας, τὴν πρωίαν καὶ τὴν μεσημέριαν, ἀναστρέφομένου τοῦ ἔργαλείου λιπαίνονται τὰ τριβόμενα ἴδιας μέρη τῆς συσκευῆς, αἱ στροφίγγες, αἱ ἀρθρώσεις κλπ.

'Απὸ καιροῦ εἰς καὶ ρόν λύεται τὸ ἔργαλεῖον καὶ καθαρίζονται τὰ ἐσωτερικὰ ὄργανα, ἀντικαθισταμένων τῶν ψεκαρέντων ἐκ δέρματος ἡ καυτσούν τοιούτων, καὶ προσαρνοῦνται πάλιν τὰ διάφορα μέρη σφιγγόμενα καλῶς.

Οὔτε κόπον πολὺν οὔτε διπλάνην ἀπαιτεῖ ἡ στοματικῶδης αὐτὴ καθαρίστηκαί συγκρηγορίᾳ ἄλλα μονοὶ μικράν την ἐπιμέτεον καὶ καλῶν θελητῶν καὶ ἔνευ αὐτῶν οὐ μονοὶ οἱ ψεκαστῆρες, ἀλλὰ καὶ πολὺ χονδροειδέστερα σκευή, ταχέως καταστρέφονται.

'Η ερχόμογεν τῶν κόνεων γίνεται διὰ τοῦ κοινοῦ πιπεροδόγου καὶ τελειότερον διὰ τῶν φυστηρίων (Εἰκὼν 15). Τὸ τελειότερον μεταξὺ αὐτῶν εἶναι τὸ οὐ πρὸ πολλοῦ ὑπὸ τοῦ Vermorel ἐπινοηθὲν καὶ φέρον τὸ ὄνομα Τορπίλη. Τὸ ἔργαλεῖον τοῦτο ὁμοιάζει πρὸς ψεκαστήρα ἐξωτερικῶς (Εἰκὼν 16).



(Εἰκὼν 15)

Φυσητήρειον τοῦ Lavergne.  
ουτσούν τοιούτων, καὶ προσαρνοῦνται πάλιν τὰ διάφορα μέρη σφιγγόμενα καλῶς.

'Ἐπειδὴ τὸ δέρμα τῶν φυσητηρίων προσβάλλεται ὑπὸ τοῦ θείου καὶ φθείρεται, μετὰ τὸ τέλος τῆς ἔργασίας ἀφαιρεῖται τὸ ἐν αυτοῖς ὑπολειπόμενον θείον ἡ πᾶσα ἄλλοι κόνις, καὶ καθαρίζεται τὸ ἔργαλεῖον πληρούμενον δι' ἀδρανοῦς τίνος κόνεως, ξηροῦ λεπτοῦ χώματος κλπ., τὸ ὅποιον ἀποβαλλόμενον μεθ' ὄρμῆς παρασύρει μικρανικῶς καὶ τὴνύπολειπομένην μικράν ποσότητα θείου ἡ ἄλλων κόνεων. Μετὰ ταῦτα φυλάσσεται τὸ ἔργαλεῖον μέχρι τοῦ ἐπιόντος ἔτους ἀναρτώμενον εἰς μέρος οὐχὶ ὑγρόν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ι'.

ΕΠΙΔΡΑΣΙΣ ΤΟΥ ΘΕΙΙΚΟΥ ΧΑΛΚΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΒΛΑΣΤΗΣΕΩΣ  
ΤΗΣ ΑΜΠΕΛΟΥ

Συνεπείᾳ τῆς γενικῶς γενομένης ἀποδεκτῆς χρήσεως τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ πρὸς παρασκευὴν τῶν ἀντιπερονοσπορικῶν φαρμάκων ἐγεννήθη παρὰ πολλοῖς ὁ φόβος, μήτοι ἡ διὰ τῶν ἐπανειλημμένων ψεκασμῶν ἐπισώρευσις εἰς τὸ ἔδαφος ὅστιμοι μεγαλειτέρας ποσότητος ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ἀποθῇ ἐπιβλαβής, ἐλαττούσα βαθμηδόν τὴν γονιμότητα αὐτοῦ, καὶ καθιστῶσα σὺν τῷ χρόνῳ ἀδύνατον τὴν ζωὴν τῶν ουτῶν εἰς τὸ στείρον οὕτω καθιστάμενον ὡς ἐκ τῆς αὐξήσεως τῶν τοξικῶν οὐσιῶν ἔδαφος. Τοὺς φόβους τούτους ἐνισχύουσιν ἐν μέρει τὰ ὑπὸ τῶν κ. κ. Haselhof καὶ Otto, (1) οὓς πρὸ πολλοῦ γενόμενα πειράματα, ἐξ ὧν προέκυψεν ὅτι τὰ ἀλάτα τοῦ χαλκοῦ ἐπιβλαβής ἐπι τῆς βλαστήσεως πωαδῶν τινῶν φυτῶν, οἷον σίτου, ἀράβοσιτου κλ.. ἀποδεικνύουσιν δῆμως χιμαρικῶν φύλων τὰ ὑπὸ τοῦ P. Viala γενόμενα πειράματα περὶ τῆς ἐνεργείας τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ χαλκοῦ καὶ ἄλλων τινῶν τοξικῶν οὐσιῶν ἐπὶ τῆς αμπελοῦ.

Ζητῶν νὰ καθορίσῃ ὁ Viala (2) ποιὸς εἶναι ἡ μεγίστη ποσότης θειικοῦ χαλκοῦ, ἣν δυναταῖ νίζενεγκρη ἐν τῷ εδαφε: ἂνευ βλαβής τοῖν τῇ ἀμπελος, εποτιζεν επὶ τρεις μήνας κατηπάτα καλλιεργούμενα εἰς γκοστρας διὰ πυκνῶν διαλύσεων θειικοῦ χαλκοῦ τόσον συγχό, ὥστε τὸ χώμα νὰ ἴναι μᾶλλον ύγρον. Μετὰ τὸ τέλος τοῦ πειράματος παρεπήρησεν ὅτι οὐδεμίαν βλάβην ὑπέστησαν τὰ κλήματα. Ἡ ποσότης ἐν τούτοις τοῦ οὕτω προστεθέντος εἰς τὸ χώμα θειικοῦ χαλκοῦ ἡτο μεγίστη, ἀντιστοιχοῦσα δι: ὅγκον γῆς ἐπιφανείας ἐνὸς ἑκταρίου (10 στρεμμάτων) καὶ βάθους 0μ,50 εἰς 50,000 χιλιόγραμμα. Ἐν συγκρίσει: πρὸς τὴν ποσότητα ταύτην ἐλαχίστη εἶναι ἡ διὰ τῶν ψεκασμῶν προστιθεμένη εἰς τὸ ἔδαφος, ἡς ἄλλως τε μέρος διαλυόμενον παρασύρεται πρὸς τὰ βαθύτερα στρώματα. Τῷοντι: διὰ τῆς προληπτικῆς ἀντιπερονοσπορικῆς θεραπείας, ὡς διεγράψαμεν αὐτήν, προστίθενται: ἐτησίως εἰς τὸ ἔδαφος 10 χιλιογρ. θειικοῦ χαλκοῦ κατὰ ἑκτάριον, πρέπει λοιπὸν νὰ ἔξακολουθήσῃ ἡ προσθήκη τῆς ποσότητος ταύτης ἐπὶ 5,000 ἑτη. ὅπως ἀποκτήσῃ τὸ ἔδαφος τὸ ποσόν 50,000 χιλιογ., τὸ ὅποιον ἐν τούτοις οὐδεμίαν βλάβην ἐπιφέρει εἰς τὴν ἀμπελον. Ἐκ τούτων

(1) Μακρὰν μελέτην ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου τῶν κ. κ. Berlese καὶ Sostegni ἵθε in Revue Internationale de Vit. et d'Oenologie. 1895. N° 9, 10, 11, 12.

(2) R. de Viticult. 1894. Tom. I. p. 61.

προκύπτει πασιδήλως τὸ συμπέρασμα ὅτι καὶ εἰς τὸ ἀωπτέρω μέλλον οὐδένα διατρέχουσιν αἱ ἄμπελοι κινδυνον ἐκ τῶν δι' ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ φεκασμῶν.

Τούναντίον εὐεργετικὴ μᾶλλον ἀπεδείχθη ἡ ἐνέργεια αὐτῶν ἐπὶ τῆς βλαστήσεως τῆς ἀμπέλου, καὶ οὐ μόνον ἐπὶ ταύτης, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ ἔλλων φυτῶν, οἷον τῶν φοινίκων, τῆς ἑλαῖας κλ. Τφόντι: ἀφ' ἣς ἐτεθησαν εἰς γενικωτέραν χρῆσιν οἱ διὰ διαλύσεων τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ φεκασμοί, δὲν ἐβράδυναν νὰ παρατηρήσωσιν, ὅτι τὰ φύλλα τῶν φεκασθειτῶν ἀμπέλων ἐφαίνοντο εὔρωστότερα καὶ τραχύτερα, τὸ χρῶμα αὐτῶν διετηρεῖτο μᾶλλον ἔντονον, παρέμενον δὲ τὰ φύλλα ἐπὶ τῶν πρέμνων πολὺ μετὰ τὴν πτώσιν αὐτῶν εἰς τὰς μὴ φεκασθείσας ἀμπέλους. 'Ο κ. Gos μάλιστα βεβαιοῖ ὅτι ἐν τῷ γαλλικῷ νομῷ Var παρετήρησεν ἐν μηνὶ Ιανουαρίῳ ἀμπέλους φεκασθείσας φερούσας νέα φύλλα εἰς τὸ στόδιον τῆς αὐξήσεως. 'Εκ πολλῶν παρατηρήσεων τῶν κ. κ. Millardet καὶ Cayon, Viala, Foëx κλ., προέκυψεν ἐπίσης, ὅτι καὶ τὴν γονιμοποίησαν τῶν ἀνθέων καὶ τὴν πῆξιν (δέσιμον) τῶν καρπῶν εὐνοοῦσιν οἱ φεκασμοί. Άλλο παρετήρησαν τὴν ὠφέλιμον κύτων ἐπιδρασιν καὶ ἐπὶ τῆς καρποφορίας ἐν γένει, τοῦ ποσοῦ, τοῦ ποιοῦ καὶ τοῦ χρόνου τῆς φρουριστικῆς τῶν σταφυλῶν. Κατὰ τὸν Mangin (1) παρετηρήθη ἐν Βρετανίᾳ τῆς Αμερικῆς ὅτι ἡ ἐροδεία εἰς ταχαίνην επιπλασίασθαι διὰ τῆς χρονεως τοῦ βραστού χαλκοῦ πολλατές εἰς δὲ τὸ Missourī πήξηται μεγάλης ἡ σύγκρισις καὶ ἡ γλυκυτητης τῶν ρυγῶν.

Αἱ διάφοροι αὐταὶ παρατηρήσεις ἀπεδείχθησαν βάσιμοι καὶ διὰ τῶν πειραμάτων τοῦ Rumm κατὰ τὸ ἔτος 1893 καὶ ἄλλων προγενεστέρων ἐκτεθειμένων ὑπὸ τοῦ κ. Mangin. Τὸ πόρισμα τῶν παρατηρήσεων καὶ τῶν πειραμάτων τούτων εἶναι, ὅτι οἱ φεκασμοί δι' ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ἀσκοῦσιν ὠφέλιμον ἐπιδρασιν ἐπὶ τῆς βλαστήσεως, διότι αὐξάνουσι τὴν ἔντασιν τοῦ χρώματος τῆς χλωροφύλλης (2) κατὰ τὸν Alessandri κτλ., καὶ ἴδιως συντελοῦσιν εἰς τὴν αὔξησιν τῆς μάζης τῆς χλωροφύλλης, καὶ συνεπῶς διευκολύνοντες τὴν θρέψιν ἐξωθοῦσι τὸν καρπὸν εἰς πρωτομάρτιραν καὶ τελειωτέραν ὠρίμανσιν. "Οσον ἀφορᾷ τὴν αἵτιαν καὶ τὸν μηχανισμὸν τῆς ἐνεργείας τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ἐπὶ τῆς χλωροφύλλης καὶ τῆς βλαστήσεως συνεπῶς, αἱ γνῶμαι δὲν συμφωνοῦσιν. 'Εκ τῶν ἐργασιῶν δύμως τῶν Millardet καὶ Gayon προκύπτει ὅτι ποσότης τις τοῦ ἀλατος ἐλαχίστη ἀπορροφᾶται, πιθανωτάτη δὲ φαίνεται ἡ ἐξήγησις καθ' ἣν ἐκ τῆς ἐπαρθῆς τοῦ ἀπορροφηθέντος

(1) Rev de Viticult 1894 Tom. II p. 29.

(2) Τῆς ιδιότητος ταύτης ἐπωφελούμενοι οἱ κατασκευασταὶ ταριχῶν (conserves) διατηροῦσι τὸ πράσινον χρῶμα τῶν δοποίων βρέχοντες αὐτὰ εἰς λέουσαν διάλυσιν θειικοῦ χαλκοῦ.

θειικοῦ χαλκοῦ μετὰ τῆς χλωροφύλλης παράγεται φυλλοκυανικὸς χαλκός, σῶμα ἔχον ώραιον πράσινον χρῶμα, καὶ εἰς τὸ ὄποιον ὀφείλεται κατὰ τὸν ἄγγλον Tschirch τὸ ώραιον χρῶμα τῶν ταριχῶν.

Τῆς ἐπωφελοῦς ταύτης ἐπενεργείας τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ἡρχισαν ἥδη γὰρ ἐπωφελῶνται οἱ φυτοκόμοι, ὅπως καθιστῶσιν ἐντονώτερον καὶ ώραιότερον τὸ πράσινον χρῶμα τῶν καλλωπιστικῶν φυλλωμάτων, ὅταν δὲ σὺν τῷ χρόνῳ διὰ πλειστέρων πειραμάτων καθιερωθῇ, ἡ σημασία αὐτῆς θάναι μεγάλη κυρίως διὸ τὰς ἀμπέλους τῶν ψυγρῶν μέρων, ὅπου ἀργὰ πολὺ καὶ ἀτελῶς συντελεῖται ἡ ὠρίμανσις.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΑ'.

### ΤΑ ΑΛΑΤΑ ΤΟΥ ΧΑΛΚΟΥ ΚΑΙ Η ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΙΕΙΑ

"Οτε τὸ πρῶτον γενικώτερον ἐφηρμόσθη ἐν Γαλλίᾳ ἡ δι' ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ προληπτικὴ θεραπεία τοῦ περονοσπόρου μὲν ὀκτακλασίαν τῆς σήμερον δόσιν θειικοῦ χαλκοῦ, πολλούς χρήσθεν ὑψώθησαν φωναὶ διαμαρτυρίας κατ' αὐτῆς καὶ οἱ μᾶλλον θερμόσαμοι ἢ οἱ μᾶλλον ἐνδιαφερόμενοι ἔσπευσαν νὰ κρούσωσι τὸν καθόδων τοῦ κινδύνου. Αἱ εὔχυμοι σταφύλαι καὶ γενναιοί γαλλικοὶ στοιχοὶ θάνατον πετανάλλοντο εἰς δηλητηριώδεις φύτερον, ἡ θραδεῖα δηλητηριαστικὴ δεν θά δέραδυνε νὰ εὐφαντισθῇ μετατῆς οἰκεῖς συναδείσις τῶν καταλλαγῶν καὶ ςτῶν ενοχλησσῶν της, μία ἀπὸ τὰς δόξας τῆς Γαλλίας θά ἔχειντο ζυεπιστρεπτεῖ!! 'Αλλ' αἱ φωναὶ τῶν οὕτω βιώντων ἐσβέοθησαν ἐν τῷ κενῷ, διασκορπισθεῖσαι πρὸ τῆς φωνῆς τῆς ἐπιστημονικῆς αληθείας, καὶ ἐξ ὅλου αὐτοῦ τοῦ πατάγου προέκυψεν ὅτι ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ μονον ταπεινὰ συμφέροντα ἡ ὑπερβολικὴ ἐπιστημονικὴ κουφότης ήσαν τὸ ἐλατήριον τῶν τοιούτων διαμαρτυρήσεων, αἰτινες ἐν ἀρχῇ εύρον τὴν πρὸς μεγάλην ζημίαν τῆς χώρας παρὰ τοῖς ἀμπελουργοῖς, οἵτινες δυσπίστως συνήθως ἔχουσι πρὸς τὴν ἐπιστημονικὴν ἀλήθειαν, τὴν ὅποιαν δέν ἀντιλαμβάνονται, καὶ εὐκόλως πείθονται εἰς τὴν ἐπικγωγὴν ἀγυρτεῖαν.

Τύπο τῶν φωνασκιῶν τούτων φαίνεται παραπειθόμενος ἀρχαῖος συνάδελφος (1) ἕρρηξε καὶ οὗτος φωνὴν διαμαρτυρίας κατὰ τῶν διὰ τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ φεκασμῶν, καθ' ὃν ἀργήθεν διέκειτο δυσμενῶς, καὶ ἐπειδὴ ἐν τῷ μεταξὺ ἐπιστήμονες, μέγα καὶ παγκόσμιον κεκτημένοι κύρος, εἶχον ἥδη ἀποφάνθη περὶ τοῦ ἀβλαβοῦς τῶν φεκασμῶν ὅσον ἀφορᾷ τοὺς οἰνους, τὰ στέμφυλα κλ., παρουσίασεν τὸ ζήτημα ὑπὸ νέαν δῆθεν ὄψιν παριστῶν μετὰ περισσοῦ λυρισμοῦ τὸν κινδύνον ὃν διατρέχει ἡ σταφίς, ἀπειλουμένη νὰ ἀποβληθῇ ὡς δηλητηριώδης ἀπὸ τῶν ἀγορῶν τῆς καταναλώσεως. Κατὰ τῆς γνώμης ταύτης ἀντεπεξῆλθε σθε-

(1) Ἱδε Η. Γενναδίου. Περὶ τοῦ περονοσπόρου τῆς ἀμπέλου κλ.

ναρῶς ὁ νεώτερος (1) ιδίως τῶν σύναδέλφων μας μετὰ γνωμῶν ἐπιγει-  
ρημάτων καὶ ἀποδεῖξεν, καθ' ὃν οὐδὲν ἀληθῶς ἀντετάχθη σοβαρόν.  
Ἐκ τῆς γενομένης συζήτησεως δὲν ἡδύνατο ἢ νὰ προκύψῃ τὸ ἀβάσιμον  
τῶν κατὰ τῶν ψεκασμῶν ἴσχυρισμῶν, ἀλλ' ἡ σοφαλερὰ ίδέα, ἀπαξι-  
ροφεῖσα, ἐρριζοῦσση (2) παρὰ πολλοῖς, οἵτινες δὲν ἡδυνήθησαν ν' ἀκο-  
λουθήσωσι τὴν συζήτησιν ταύτην, καὶ παραμένει ἀκόμη παρά τισιν  
ὡς δικαιολογία τῆς μὴ χρήσεως τῶν ψεκασμῶν, πρὸς μεγάλην ζημίαν  
τῆς χώρας, ὄλιγον κατ' ὄλιγον ὅμως διὰ τῶν ἐπανειλημμένων συμβου-  
λῶν καὶ τῆς πείρας τῶν πραγμάτων ἐξαλείφεται. "Οπως συμβάλλω-  
μεν εἰς τοῦτο νομίζουμεν ἀναγκαῖον ν' ἀναπτύξωμεν ἐνταῦθα ἐν ὄλιγοις  
τῷ ζήτημα.

#### ΤΟΕΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΤΟΥ ΧΑΛΚΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

Μεταξὺ τῶν ἄλλων κακῶν, ἀτινα, δὲν ἐδίσταταν ν' ἀποδώσωσιν  
εἰς τοὺς ψεκασμοὺς τῶν ἀμπελῶν διὰ τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ, συγ-  
καταλέγεται καὶ ἡ δηλητηρίασις τῶν κτηνῶν, οσσα τυχὸν ἦθελον φάγει  
φύλλα ψεκασθεῖσῶν ἀμπελῶν. Το ὄλως ανάρρημον τῆς κατηγορίας ταύ-  
της καταδείκνυται ἐναργῶς εἰς τῶν ἑταῖς.

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ** (1) Ι. Δούρεδου, 'Ο περινόσοπορος ἐν Ἑλλάδι, καὶ διάφορα στρόφα ἔντι  
εφημερίδος «Ἀστυ» κα.

(2) Οὐχὶ σπανί τις εἰς τίνας ἐφημερίδας ἀναφερομένας περι-  
πτώσεις δηλητηρίασις λίων, παιδιῶν καὶ συνεπείᾳ καταναλύσεως φύλλων  
ἢ σταφυλῶν, ἐφ ὃν ἐφημερίσθη ἡ ἀντιπεριούστροπική θεραπεία. Συνήθως, ἔταν  
δὲν ἀναγράφωνται ταῦτα εἰς φίλα φρονούντα φύλλα πρὸς ὑποστήριξιν τῆς σα-  
θρᾶς ίδέας, ἵσ την σοθρότητα καταδεικνύει ἐτι μᾶλλον ἡ ἀνάγκη τῆς προσ-  
φυγῆς εἰς τοιαῦτα μηχανέματα, ἀφορμήν ἔχουσι τὴν ἐκμετάλλευσιν μιᾶς πλά-  
νης ὑπὸ πονηρῶν χωρικῶν πρὸς ἀδήλους ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ καὶ σκοτίους σκο-  
πούς, ὡς δύνανται ν' ἀποδείξωσι τοῦτο εἰς τίνας περιστάσεις καὶ τὰ ἀρχεῖα  
τῆς ἀνακρίσεως. Οὕτω π. χ. παρὰ πολλῶν ἐφημερίδων ἀνεγράφη καὶ ἡ «Ἑλ-  
ληνικὴ Λεωφύλα» ἐναδρυνομένη ἐδημοσίευσεν, ὅτι ἐν τῷ δήμῳ Οἰχολίας δύο  
κοράσια ἐδηλητηρίασθησαν φαγόντα σταφυλάς ψεκασθεῖσας διὰ θεικοῦ χαλκοῦ.  
Ο θάνατός τῶν κορασίων εἶναι τῷδεντι γεγονός καὶ οἱ ἐφημερίδες καλῇ τῇ  
πίστει ἀπέδωκαν εἰς τοὺς ψεκασμοὺς τὴν αἰτίαν τοῦ θανάτου, διότι πράγματι  
εἴχεν ἐπιδοθῆ τοιαύτη καταγγελία κατὰ τοῦ ἰδιοκτήτου τῆς ἀμπέλου πορὰ δυσ-  
μενῶς διακειμένων αὐτῷ συγγωρίων. Καθ' ἡ δύνα τὸ πληροφορήθην τὸν πα-  
ρελθόντα Αὔγουστον ἐν Μελιγαλᾷ παρὰ τοῦ ἀξιοτίμου Εἰσαγγελέως Κολα-  
μῶν κ. Μ. Μελετοπούλου, ἡ κατηγορία ἀπεδείχθη ὡς ἐκ πάθους χαλκευθε-  
τα σκευωρία, διότι, ὡς προέκυψεν ἐκ τῆς ἀνακρίσεως, δὲν μετέσησαν κάν εἰς  
τὴν ὑποπτὸν ἀμπελον τὰ κοράσια ἐκεῖνα, ἀπέθανον δὲ φάγοντα δηλητηριώδες  
τι φυτὸν (γαλαξίδα νομίζω κοινῶς ὀνομαζόμενον), πολλὰ δὲ ἀτομά φαγόντα  
σταφυλάς ἐκ τῆς ἀμπέλου ταύτης οὐδεμίαν ήσθάνθησαν ἐνόχλησιν.

Εἰς τοιαύτας καὶ ἄλλας ἀνάλογους αἰτίας διφείλονται καὶ ἄλλαι διαφημι-  
σθεῖσαι περιπτώσεις δηλητηρίασεν.

Πλεισταὶ ἀναλύσεις φύλλων ἀπέδειξαν ὅτι ἐπί αὐτῶν παραμένουσιν ἀπορροφώμενα ή ἀπλῶς ἀποτεθειμένα καὶ ἀγευρίσκονται· καὶ μετὰ τὴν ἀποξήρανσιν τὰ μεγαλείτερα ποσὰ τοῦ χαλκοῦ, ἀτινα παρέμειναν ἐπὶ τῆς ἀμπέλου ἐκ τῆς σῆς ποσότητος τῶν διὰ τῶν ψεκασμῶν ἀποτεθέντων. Ἐν τούταις τὰ ποσὰ ταῦτα τοῦ χαλκοῦ εἶναι τόσον μικρά, ὡστε οὐδεμίαν ἐπιφέρουσι διατάραξιν εἰς τὰ ζῶα. Οἱ ὑπὸ διαφόρων ἀναλυτῶν διδόμενοι ἀριθμοὶ ποικιλλουσιν ἀρκετὰ ἀναλόγως τῶν φαρμάκων καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ψεκασμῶν. Τὸ μέγιστον δίδουσι τινες τῶν ἀναλύσεων τοῦ Ravizza, ἦτοι μέχρι 0 γρ., 814 κατὰ χιλιόγραμμον φύλλων, ὁ μέσος ὅμως ὅρος δὲν ὑπερβαίνει τὰ 0 γρ., 30, πολὺ δὲ μηκότερα ποσὰ δίδουσιν αἱ ἀναλύσεις ἄλλων χημικῶν καὶ ἀγρονόμων. Κατὰ τὰς ἀναλύσεις τοῦ Viala (1) καὶ τῶν συνεργατῶν του εὑρέθησαν ἐπὶ τῶν φύλλων 0 γρ., 0107 θεικοῦ χαλκοῦ κατὰ χιλιόγραμμον μετὰ τρεῖς ψεκασμούς διὰ βορδιγαλλίου πολτοῦ (2 % θεικοῦ χαλκοῦ). Υπολογίζοντες εἰς 2,000 χιλιογ. τὴν κατὰ στρέμμα παραγωγὴν φύλλων, λαμβάνομεν 21 γρ., 5 περίπου θεικοῦ χαλκοῦ κατὰ στρέμμα, καὶ συγκρίνοντες τὸ ἐλάχιστον τοῦτο ποσὸν πρὸς τὸ ἐπὶ τῶν φύλλων ἀρχικῶς ἀποτεθέν βλέπομεν ὅτι μικροὶ πολλοστημόριον μόνον αὐτοῦ ἀπέμεινεν ἐπὶ τῶν φύλλων, ὅπερ οὐδεμίαν, ὡς εἴπομεν, δύναται νὰ ἐπιφέρῃ εἰς τὰ ζῶα διατάραξιν.

Τὸ ἀκολούθευ τοῦ ἀνωνύμου ἰσχυρισμοῦ ἐπικυρώσασθαι διάφοροι πειραματικοὶ ἔρευναι ἐπὶ τοῦ ζητημάτος γενούμεναι ὑπὸ δικαιοριμμένων ἀγρονόμων καὶ κτηνιάτρων ὥν ἡ γνώμη περιβαλλεται μέγα κῦρος.

Μεταξὺ ἄλλων ὁ κ. Ravizza καὶ ὁ κ. Macagni, ἀναλύσαντες στέμφυλα ἀποσταχθέντα ἐντὸς χαλκίων ἀμβύκων, εὔρον αὐτὰ περιέχοντα 0 γρ., 890 χαλκοῦ, καὶ ἐν τούτοις τὰ στέμφυλα ταῦτα κατηγαλώθησαν ὑπὸ πρόσθιτων, ὡς παρ' ἡμῖν συνήθως ὑπὸ τῶν θιῶν, χοίρων κλπ., χωρὶς τὸ ἐλάχιστον νὰ ἐκδηλωθῇ δυσκέρεστον σύμπτωμα. Ἐν Γαλλίᾳ κατὰ τὸ 1866 ἐν τῇ γεωργικῇ σχολῇ τοῦ Montpellier οἱ κ. κ. Viala (2) Rabault καὶ Zacharéwitch ἔθρεψαν ἐπὶ τρεῖς περίπου εἰδομάδας πρόσθιτα διὰ φύλλων ἀμπέλων νεωστὶ ραντισθεῖσῶν ἐπίτηδες δι' ισχυρῶν δόσεων βορδιγαλλίου πολτοῦ (μέχρι 3 % χαλκοῦ), καὶ ἐν τούτοις οὐδὲν πρόσθιτον ἀπωλέσθη ἐκ δηλητηριάσεως. Οὐδὲν ἕχος χαλκοῦ ἀγευρέθη εἰς τοὺς μῆς τῶν πρόσθιτων κατὰ τὴν μετὰ ταῦτα γενομένην ἀνάλυσιν, ἀλλ' ἀπεβλήθη τὸ μέταλλον διὰ τῆς ἐκκρίσεως τῶν οὔρων, προέκυψε δὲ ἐκ τοῦ πειράματος τούτου, ὅτι τὸ πρόσθιτον δύναται ἀγευ τίνος βλάβης νὰ λάθῃ εἰς 4 ἡμέρας 172 γραμμάρια! θεικοῦ χαλκοῦ, καὶ διὰ ἐπομένως τὰ φύλλα τῶν κανονικῶς ψε-

(1) Loc. cit. p. 147.

(2) Loc. cit. p. 150.

καζομένων ἀμπέλων ώς περιέχοντα ἀσυγκρίτῳ τῷ λόγῳ ἀσθενεστέρας τῶν ἀνωτέρω δόσεις χαλκοῦ, (σημειωτέον δὲ ὅτι ἐκεῖ οἱ φεκασμοὶ ἐπαναλαμβάνονται πολὺ συχνότερον), δύνανται ἀφόβως νὰ βοσκηθῶσιν ὑπὸ τῶν κτηνῶν.

Ο διάσημος κτηνίατρος καὶ συγγραφεὺς Ch. Cornevin (1) ἐπιχυροῦ διὰ τῆς μέγα κύρου κεκτημένης γνώμης του τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐρευνῶν τούτων, λέγων ὅτι «ἡ χρήσις τοῦ θειικοῦ χαλκοῦ ὑπὸ οἰκνδήποτε μορφὴν οὐδεμίαν διατάραξιν ἐπροξένησεν οὔτε εἰς τοὺς ἀνθρώπους, τοὺς καταναλίσκοντας τὰς φεκασθείσας σταφυλὰς ή τὸν ἔξ αὐτῶν οἶνον, οὔτε εἰς τὰ ζῶα τὰ λαμβάνοντα πρὸς τροφὴν φύλλα ή στέμφυλα φεκασθεισῶν ἀμπέλων».

Αλλ' ὅπερ πολὺ περισσότερον ἐνισχύει τὰς παρατηρήσεις ταύτας εἶναι ὅτι οὐδέποτε ἐσημειώθη βλάβη τις ἐκ τῆς κατάκναλώσεως τῶν στεμφύλων, δι' ὧν παρασκευάζεται, ώς ἐν οἰκείῳ τόπῳ ἔξετέθη, ὁ ίδιος τοῦ χαλκοῦ, καὶ τὰ ὄποια περιέχουσι σημαντικὰς ποσότητας τοῦ μᾶλλον τοξικοῦ τούτου ἐκ τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ.

Πειράματα γενόμενα ἐν Ἰταλίᾳ ἐπὶ ιππων, βοῶν κλ. ὑπὸ τῶν Υ.Κ. Ott. Ottavi (2) Torelli Cuboni καὶ Mach διὰ χορτού ραντίσθεντος δι' ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ προσθέτουσι μίαν ἔτι ἐπικύρωσιν τῆς ἀκριβείας τῶν ἐκτεθέντων συμπερασμάτων. Πειραργοτάτη δὲ μεταξὺ ἡλιων εἶγχε ὑπὸ τοῦ Ottavianiαναρρομένην παρατηρησικοῦ μᾶλλον οὐδὲν αποτοιοὶ μεταξύσκωσης ύψος στανται ἐνοργησην τινὰ τρωγοῖτες φύλλα ραντίσθεντα δι' ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ἀρχεῖνα μὴ καλύπτουσι ταῦτα ἀπασαν τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ φύλλου.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω καταφαίνεται πασιδήλως ὅτι αἱ διαφημισθεῖσαι δηλητηριάσεις κτηνῶν εἶναι μᾶλλον καθαρὰ ἐφεύρεσις ἀνθρώπων, συμφέρον ἔχόντων νὰ διαστρέψωσι τὴν ἀλήθειαν.

#### ΤΟΞΙΚΗ ΕΠΕΝΕΡΓΕΙΑ ΤΟΥ ΧΑΛΚΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ

Οὐδεὶς βεβαίως ἀπολύτως ἀρνεῖται τὴν τοξικὴν ἐπενέργειαν τοῦ χαλκοῦ ἐπὶ τοῦ ἀνθρωπίνου ὄργανισμοῦ, αἱ ἐπιτελεσθεῖσαι δύμας πρόδοι ἐν τῇ νεωτέρᾳ ὑγιεινῇ καὶ τοξικολογίᾳ ἡγαγον τοὺς ὑγιεινολόγους νὰ ἀποκρούσωσιν εὐλόγως καὶ μετὰ δυνάμεως τὰς ἀπηρχαιωμένας ιδέας περὶ τῆς μερίστης τοξικῆς τοῦ χαλκοῦ ἐπενεργείας. Τινὲς μάλιστα τούτων καὶ διημφισθήτησαν ἐντελῶς σχεδόν τὴν δηλητηριώδη αὐτοῦ ἐπενέργειαν. Οἱ δόκτορες Pécholier καὶ Saint-Pierre, Pietro-

(1) Des résidus industriels dans l'alimentation du bétail p. 142.

(2) Viticoltura p. 1128.

santa, Rademacher κλ., ἐκ πολλῶν ἀποδείξεων καὶ πειραμάτων συμπεραίνουσιν ὅτι πολὺ ἐμεγάλοποιόντι κατὰ τὸ παρελθόν ἡ τοξικὴ τοῦ χαλκοῦ ἐνέργεια. "Αλλοτε τῷντι: τὰ ἄλατα τοῦ χαλκοῦ ἔθεωροῦντο ὡς λίαν δηλητηριώδη, καὶ πολλαὶ περιπτώσεις δηλητηριάσεων καὶ κοιλιακῶν ἐνοχλήσεων. ἄλλην ἔχουσαι ἀφορμήν, ἀπεδίδοντο εἰς αὐτά, ἡ πρακτικὴ δὲ ιατρικὴ ἥπο ἀρχαιοτάτων χρόνων ἐγνώριζε καὶ ἀναφέρει καὶ νόσημα εἰδικόν, καλούμενον Cuprismus chronicus ἢ Aeruginismus, ἀποδιδόμενον εἰς χρονίαν δηλητηρίασιν διὰ χαλκοῦ. "Ηδη ὅμως πολὺ ἄλλοια εἶναι, ὡς εἰπόμεν, ἡ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου γνώμη τῶν ὑγιεινολόγων, μετά τὰς γενομένας πειραματικὰς ἐρεύνας τῶν ἄνω ιατρῶν καὶ πολλῶν ἄλλων ὑγιεινολόγων, τῶν κ. κ. Housemann, Taylor, Böcker κλ. καὶ τὴν δημοσίευσιν τῶν εἰδικῶν συγγραφῶν τοῦ δόκτορος Du Moulin (1) καθηγητοῦ τῆς θεραπευτικῆς ἐν τῷ πανεπιστημίῳ τῆς Γάνδης, τοῦ Kobert (2) καὶ ἄλλων καὶ μάλιστα τοῦ Armand Gautier (3) καθηγητοῦ τῆς χημείας ἐν τῇ ιατρικῇ σχολῇ τῶν Παρισίων, καὶ δὲν θεωρεῖται πλέον ὅσον ἄλλοτε μεγάλη ἡ τοξικὴ ιδιότης τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ. Η διὰ χαλκοῦ ταχεία δηλητηρίασις ἀπεδειχθεὶσα ἦταν ὅτι εξαρτᾶται ἐκ τῆς μορφῆς ὑπὸ τὴν ὁποίαν εἰσέρχεται ὁ χαλκός εἰς τὴν οργανισμό, τοῦ είδους τοῦ ἀλατος τούτεστι τῆς ταχείας ἡ μη σπορροφοτεσια τοῦ ὑπὸ τοῦ οργανισμοῦ, καὶ τῆς δόσεως χύτου. Απορροφώμενον ὅπαξ ὑπὸ τοῦ οργανισμοῦ τὸ μεταλλον, φύνεται ὅτι ἐπενεργεῖ τῷντι: λίαν δηλητηριώδως, ἄλλα κατ' εύτυχίαν, ὁ στόμαχος ἀποτελεῖται ἀποθάλλει τὸ μέγιστον μέρος τοῦ μετάλλου, ἐπέρχεται δὲ μόνον δηλητηρίασις, ὅταν ὁ χαλκός εὑρίσκηται ὑπὸ μορφὴν ἀλατος ταχείας ἀπορροφησίμου ὑπὸ τοῦ οργανισμοῦ καὶ εἰς μεγάλην δόσιν. Μεταξὺ τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ὑπάρχει τῷντι: ἐπὶ τοῦ προκειμένου μεγάλη διαφορά ὡς πρὸς τὴν τοξικὴν ἐνέργειαν. Ο χαλκικός χαλκός, ο τρυγικός κλ., καὶ ἐν γένει τὰ οργανικὰ ἄλατα τοῦ χαλκοῦ εἶναι μᾶλλον τοξικά, διότι ταχύτερον ἀπορροφῶνται ὑπὸ τοῦ οργανισμοῦ, μεταξὺ δὲ τούτων ὁ ἴδιος τοῦ χαλκοῦ φύνεται ὁ μᾶλλον τοξικός. Αἱ ὄλιγαι πραγματικαὶ περιπτώσεις δηλητηριάσεων, συνεπίκ ταρασκευῆς τῶν φαγητῶν εἰς δοχεῖα ἀκασσιτέρωτα σχεδόν ἐντελῶς, ὄφειλονται εἰς τὴν παρουσίαν τοιούτου ἀλατος εἰς μεγάλην ποσότητα.

Εἰς μικρὰς δόσεις τῷντι: τὰ ἄλατα τοῦ χαλκοῦ δὲν ἐνεργοῦσι: τοξικῶς, πολὺ δὲ ὄλιγωτερον εἰς ἐλαχιστας, οἷς εἶναι δυνατὸν ἵσως νὰ εὑρίσκωνται ἐπὶ τῆς σταφίδος. Τὰ ἄλατα τοῦ χαλκοῦ συμπεραίνει ὁ δόκτωρ Du Moulin μόνον εἰς πολὺ ὑψηλὰς δόσεις εἶναι τοξικά, ἀλλ'

(1) La toxicité du Cuivre.

(2) Das Kupfer.

(3) Le cuivre et le plomb dans l'alimentation et l'industrie au point de vne de l'hygiène.

εις τοιαύτας δόσεις εύρισκόμενα ἐντὸς τῶν τροφίμων προδίδονται: συνήθιστας ὑπὸ τῆς λίαν δυσαρέστου αὐτῶν γεύσεως καὶ δὲν δύνανται συνεπάως ἀκουσίως νὰ ληφθῶσιν.

Πολὺ ὀλιγώτερον ἐπίφοβος εἶναι: ἡ βραδεῖα ἀπορρόφησις τοῦ χαλκοῦ, καὶ πολὺ ἀμφίβολος συνέπως ἡ χρονία διὰ τοῦ μετάλλου τούτου δηλητηρίασις. Εἶναι σήμερον γνωστὸν ὅτι ὁ ζωικὸς ὄργανισμὸς καθόστον ἀπορροφῆ ἐκκρίνει τὸν λαμβανόμενον χαλκόν, κρατῶν καὶ φυσιολογικῶς ἐν σταθερὸν ἀπόθεμα ἐν τῷ ἥπατι. Τὴν χρονίαν δηλητηρίασιν δἰὰ χαλκοῦ ἀμφισθετοῦσι καὶ αὐτοὶ οἱ μᾶλλον χαλκόφοβοι: τοξικόλογος: «Ἀν πράγματι, λέγει ὁ Rudolf Kobert ὁ διάσημος γερμανὸς καθηγητὴς τῆς φαρμακολογίας τοῦ πανεπιστημίου τῆς Dorpart καὶ συγγραφεὺς τοῦ ἀρίστου τοξικολογικοῦ συγγράμματος (1), ὑπὸ αὐτῆραν ἐπιστημονικὴν ἔποψιν ὑπάρχῃ χρονία δηλητηρίασις διὰ χαλκοῦ, δὲν ἀπεδείχθη μέχρι σήμερον μετὰ Βεβαιώτητος». Παρὰ πολλῶν δὲ ιατρῶν, ως τῶν Saint-Pierre, Pécholier κλ. κλ. θεωρεῖται μάλιστα ἡ βραδεῖα ἀπορρόφησις χαλκοῦ καὶ ως προληπτικὸν φάρμακον ἀσθενεῶν τιγνῶν, τῶν χοιράδων, τῆς γλωρωσεως, τῆς χολέρας κλ. Ἀλλ ὅπωσδήποτε, καὶ ἂν ὑπάρχῃ πράγματι γρονία δηλητηρίασις διὰ χαλκοῦ, ὅπως ἐπέλθῃ τοιαύτη, συγκεκρινώντας ποσόφροφηθῶσι ποσότητες χαλκοῦ μικροῖς μὲν ἵσως καθ' ἐαυτάς, ἀλλὰ συγκριτικῶς μεγάλοις: ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἐλαχίστας τοιαύτας αιτίνες ήταν δύνατον ὁ ανευρεθεῖσιν επι τῆς σταφίδος καὶ τῶν σταφυλῶν.

Μόνον εἰς μεγάλας δόσεις ως εἴπομεν εἶναι: τοξικὸς ὁ χαλκός. Οἱ Houseman, Taylor καὶ Böcker θεωροῦσι κατὰ τὸν Kobert ως θανατηφόρον τὴν μεγίστην δόσιν 30—60 γραμ., τὴν ὥποιαν εἶναι: ἀπίθανον ὅτι δύναται εὐκόλως νὰ λάβῃ ὁ ἄνθρωπος ἀκουσίως διὰ τῶν τροφῶν, ὁ δὲ Kobert «εὐχαρίστως, λέγει, ἀποδέχομαι: ὅτι δύναται τις νὰ ὑποστῇ δόσιν μέχρι 30 γραμ., ὅτι ὅμως δόσις 10 γραμ. φονεύει, μου φαίνεται ἀπίθανον». Κατὰ τὸν A. Gautier δόσις 20 γρ. θεικοῦ χαλκοῦ δύναται νὰ ἐπιφέρῃ ταχεῖαν δηλητηρίασιν τιθόντι, «ἄλλεις μικρές δόσεις, ἔστω καὶ κατ' ἐπανάληψιν λαμβανομένας, φαίνεται βέβαιον ὅτι δὲν ὑφίσταται: βλάβην τινὰ ὁ ὄργανισμός». Πρὸς ἀπόδειξιν τούτου ὁ κ. Fallot (2) ἀναφέρει τὸ ἑζής πείραμα: «νέος τις ἡδυνήθην ὁ ἀπορροφήση καθ' ἐκάστην καὶ ἐπὶ πολλὰς ἑδομάδας τὴν συετικῶς πολὺ μεγάλην δόσιν 0γρ., 2—0γρ., 5 θεικοῦ χαλκοῦ ἔνευ αἰσθητῆς τινος βλάβης». Κατὰ δὲ τὸν καθηγητὴν Kobert (3) ἀνήρ 60 χιλιογ. βάρους δύναται νὰ λαμβάνῃ καθ' ἐκάστην 0γρ., 1 χαλκοῦ γωρίς νὰ ὑποστῇ οὐδεμίαν διατάραξιν. «Ἐτι πλεον ὁ δόκτωρ Kademacher ἐκ Βερολίνου, πειραματίζομενος ἐφ' ἔστοι τὴν ἐνέργειαν τοῦ

(1) Lehrbuch der Intoxication. von R. Kobert. σελ. 288.

(2) Progrés agr. et viticole 1889. N° 24 p. 492.

(3) Das Kupfer 106, 134.

χαλκοῦ ἐπὶ τοῦ ἀνθρωπίνου ὄργανισμοῦ, ἐλάμβανε καθ' ἑκάστην καὶ ἐπὶ 8 μῆνας περὶ τὰ ο γρ. 2 μέλανος ὁξειδίου τοῦ χαλκοῦ, καὶ οὐ μόνον οὐδεμίαν ὑπέστη ἐνόχλησιν, ἀλλὰ τούνακτίον παρετήρησεν ὅτι ηξένθη ἡ ὄρεξίς του.

'Εκτὸς τῶν πειραματικῶν τούτων ἀποδείξεων καὶ η καθ' ὥμεραν πείρα μᾶς παρέχει τοιχύτας: Εἰς τὰ βιομηχανικὰ καταστηματα τὰ ὅποια κατεργάζονται τὸν χαλκόν, ἡ κατασκευάζουσιν ἀλατα αὐτοῦ, ἡ ἀτμόσφαιρα γέμει χαλκούχων κόνεων, αἵτινες διὰ τοῦ στόματος, τῶν θλενομεθρανῶν, τοῦ δέρματος κλπ., ἀπορροφῶνται εἰς μεγάλας ποσότητας ὑπὸ τῶν ἐργατῶν, ἐν τούτοις σπανιώτατα ἐσημειώθησαν περιπτώσεις ταχείας ἡ χρονίας δηλητηρίασεως. 'Ο δόκτωρ Rademacher βεβαιοῖ μάλιστα ὅτι οἱ ἀπὸ μακροῦ ἐργαζόμενοι εἰς τοιαῦτα καταστήματα ἀπολαμβάνουσιν ἀρίστης ὑγείας. 'Ἐν τούτοις κατὰ τὸν Gautier οἱ λεηθοποιοὶ ἀπορροφῶσι 0 γρ. 4—0 γρ. 5 καθ' ἑκάστην καὶ ἐπὶ μακρὸν χρόνον. Κατὰ δὲ τοὺς δόκτορας Pécholier καὶ Saint-Pierre, οἵτινες ἐπισταμένως ἐμελέτησαν τὸ ζήτημα, οὐδέποτε παρετηρήθη περίπτωσις χωλικοῦ παρὰ τοῖς ἐργάταις τοὺς ἀσχολουμένοις εἰς τὴν παρασκευὴν τοῦ ιοῦ τοῦ χαλκοῦ. 'Ἐκ τούτων καὶ πολλῶν ἄλλων πειραματικῶν ἐρευνῶν πασιδήλον προκύπτει τὸ συμπέρασμα, ὅτι ὑπερβολικὰ ἐμεγαλωποιήθη μέχρι τοῦδε ἡ τοξικὴ ενέργεια τοῦ χαλκοῦ, καὶ ὅτι χρονικὴ δηλητηρίασις, καὶ ἡ ὑπάρχη τοιαύτη, εἰναὶ ἀδύνατον να τρεχούσῃ εκ τῆς χρησεως μικρῶν δοσῶν χαλκοῦ, καὶ ὅτι συνεπῶς ἡ χρῆσις σταχιδίος καὶ σταχυλῶν ψεκασθεῖσῶν, πιτίες ἐλαχίστας περιέχουσι δόσεις, εἴναι ὅλως ἀκίνδυνος.

'Ο χαλκός ἐν ταῖς τροφαῖς. 'Αλλα καὶ κανονικῶς ὁ ἀνθρώπινος ὄργανισμὸς ἀπορροφᾷ καθ' ἑκάστην ποσότητά τινα τοῦ μετάλλου τούτου, διότι πᾶσαι: αἱ τροφαὶ, οἱ ἄρτος, τὸ κρέας, τὰ ὄστρια κλ., κατὰ τὰς ἀναλύσεις πολλῶν καὶ διασῆμων χημικῶν περιέχουσι φύσει ὡς συστατικὸν κανονικὸν μικρὰς ποσότητας αὐτοῦ. Εἰς τινας μάλιστα καὶ τεχνητῶς προστίθεται ὡς εἰς εἶδο τινὰ ἄρτου ἐν Ἀγγλίᾳ, τυγχάνει δὲ κοινῶς γνωστὸν εἰς τοὺς περὶ τὰ τοιαῦτα ἀσχολουμένους, ὅτι τὸ ώραῖον πρασίνον χρῶμα τῶν ταριχευμένων ὄσπριων καὶ λαχανικῶν (conserveς) ὄφειλεται, ὡς ἀλλαχοῦ ἐρρήθη, εἰς τὴν ἐμβάπτισιν αὐτῶν ἐντὸς δικλύστεως θειικοῦ χαλκοῦ. Καὶ ἐν τούτοις τὰ ὄστρια ταῦτα καταναλίσκονται ὃνει τίνος ἐνοχλήσεως ὑπὸ τῶν λεπτοφυεστέρων καὶ πᾶλλον σύσιτητων στομάχων τῶν «ἀναιμικῶν Ἀγγλίδων κλ.», αἵτινες καταναλίσκουσι καὶ τὴν ἡμετέρα σταχιδία. 'Η καθ' ἑκάστην εἰσαγομένη εἰς τὸν ἡμέτερον ὄργανισμὸν διὰ τῶν τροφῶν ποσότης χαλκοῦ ἀνέρχεται κατὰ τὸν A. Gautier εἰς 1 γιλιοστὸν τοῦ γραμμαρίου μεταλλικοῦ χαλκοῦ καθ' ἑκάστην.

Διὰ τοὺς καὶ ἀκρο διακτύλῳ ἐψυχμένους τοῦ ζητήματος τούτου καὶ τὴν ἐλαχίστην περὶ ψεκασμῶν ιδέαν ἔχοντας προκύπτει ἐκ τῶν ἀνω-

τέρω προφανώς, ὅτι η ἐπιρριφθεῖσα κατὰ τῆς προταθείσης ἀντιπερονοσπορικῆς θεραπείας κατηγορίᾳ ὅλως ἀστήρικτος καὶ ἄλογος τυγχάνει, ὡς μόνην δικαιολογίαν δυναμένη νὰ προβάλλῃ ἀνεπιστήμονα φόβον η ὑπεράγαν ζῆλον, καὶ οὐδεμίας χρήζει ἐπὶ πλέον ἀναιρέσεως· ἐν τούτοις ὅπως μὴ καὶ η ἐλαχίστη ἀπομένει παρὰ τοῖς πολλοῖς ἀμφιβολίαις προβαίνομεν εἰς περαιτέρω εἰδικὰς τούτου ἀποδεῖξεις.

Ο ΧΑΛΚΟΣ ΕΝ ΤΩ ΟΙΝΩ ΚΑΙ ΤΟΙΣ ΓΠΟΛΕΙΜΜΑΣΙΝ ΑΥΤΟΥ

Πλείσται ἀναλύσεις οίνων ἐγένοντο μετὰ λεπτολόγου ἀκριβείας ὑπὸ τῶν Millardet et Gayon, Viala (1), Rabault καὶ Zacharewicz, Crolas καὶ Raulin, Ravizza, Carles, Muntz κλ. πρὸς καθορισμὸν τῆς ποσότητος τοῦ χαλκοῦ τοῦ ἀπομένοντος ἐν τῷ οἴνῳ τῷ λαμβανομένῳ ἐκ σταφυλῶν, αἵτινες ὑπέστηται τὴν ἀντιπερονοσπορικὴν θεραπείαν. Ἐκ τῶν ἀναλύσεων τούτων ὁμοφώνως προέκυψεν ὅτι ἵχνη μόνον ἀσήμαντα χαλκοῦ ἀνενοίσκονται εἰς τοὺς οἴνους τούτους. Τοτὲ μέσον δόρον ποσὸν πολὺ πικρότερον τοῦ ἡμίσεως τοῦ χιλιοστοῦ τοῦ γραμμαρίου κατὰ λίτρον, οὐκ γά δηλαδὴ ἀνώτερον τοῦ συνθήθως ἐν τῷ οἴνῳ ἀνευρισκομένου, ὅπερ ἀποδομίζει οὗτος ἐκ τῆς μετά τῶν οινολογικῶν ἀγγείων επαροῦς κατὰ τὰς ἐν ἔτει 1870 γενομένας ἐν τῇ γεωργικῇ σχολῇ τοῦ Montpellier ἀναλύσεις τοῦ κ. Magnien (2), εἰς τοὺς λευκοὺς δὲ οίνους η ποσότης τοῦ χαλκοῦ εἶναι μικροτέρα ἔτι.

Πρὸς ἐξέλεγξιν καὶ ἐπιχρυσώσιν τῶν ἀνωτέρω ἐργασιῶν τὸ ἐπὶ τῆς γεωργίας ὑπουργεῖον τῆς Γαλλίας ἐν ἔτει 1887 ἀνέθεσεν εἰς τὸν κ. Bouffard καθηγητὴν τῆς ἐν Montpellier γεωργικῆς σχολῆς τὴν συστηματικὴν μελέτην τοῦ ζητήματος ἐπὶ πλείστων δειγμάτων οἴνων. Τα συμπεράσματα τῶν ἀναλύσεων τοῦ κ. Bouffard (3) καὶ ἄλλων ἐπεικύρωσαν τὴν ἀκριβείαν τῶν προηγουμένων ἐργασιῶν, καὶ ἡδη οὐδεὶς ὑπάρχει, μηδὲ τοῦ παρ' ἡμῖν χαλκοφόβου ἐξαιρουμένου, ὃ θεωρῶν ὑπόπτων τὸν τοιοῦτον οἴνον. Ἐπομένως ἀποβαίνει περιττὴ καὶ η περαιτέρω τοῦ ζητήματος ἀνάπτυξις.

Ἐν τούτοις καὶ πολὺ περισσότερον ποσὸν χαλκοῦ, καὶ 2 καὶ 3 ἔτι χιλιοστόγραμμα χαλκοῦ ἔαν περιείγε κατὰ λίτρον, τὸ τοιοῦτον «οὐδεμίαν θὰ ἡδύνατο νὰ ἐμπνεύσῃ ἀγνοούμενον» κατὰ τὸν Prillieux (4), ἀφοῦ ὡς εἰδομεν καὶ μεγαλειτέρα ποσότης θεωρεῖται ἀκίνδυνος.

Ἀνάλογος πρὸς τὴν τοῦ οἴνου εἶναι καὶ η εἰς τὰ λάργυρα περιεχομένη ποσότης. Εἰς τὰ στέμφυλα η ποσότης τοῦ χαλκοῦ ποικιλλεῖ κατὰ τὰς αὐτὰς ἀναλύσεις ἀπὸ 4,8-13 χιλιοστὰ τοῦ γραμμαρίου

(1) Loc. cit. p. 146.

(2) Progrès et viticole 1889. No 25, p. 508.

(3) Annales de l'école d'agric. de Montpellier 1887. T. III p. 265.

(4) Maladies des plantes agricoles p. 130.

κατὰ χιλιόγραμμον, ἐν τούτοις τὰ στέμψυλα ταῦτα δύνανται: κάλλιστα γὰρ χρησιμεύσωσιν ὡς τροφὴ τῶν ζώων, ἀρροφόρα τὰ κανονικὰ στέμψυλα μετα τὴν ἀπόσταξιν διδόμενα περιέχουσιν ἐνίστε καὶ μεγαλείτερα τούτων ποσὰ χαλκοῦ, δύναται δὲ ὁ ὄργανος τῶν ζώων καὶ πολὺ σημαντικότερα ἔτι: ν' ἀπορροφήσῃ κατὰ τ' ἀνωτέρω ἐκτεθέντα. "Ολος περιττὸν δὲ θεωροῦμεν ν' ἀναπτύξωμεν, ὅτι καὶ πρὸς ἀπόσταξιν δύνανται: νὰ χρησιμοποιηθῶσι ταῦτα.

Ἡ μεγαλείτερὰ ποσότης τοῦ ἐπὶ τῶν σταφυλῶν ἀποτεθειμένου ἢ ἀπορροφηθέντος χαλκοῦ ἀνευρίσκεται εἰς τὴν τρυγίαν, ἀλλ' ἡ ποσότης αὐτοῦ ποικιλλεῖ κατὰ τὴν προέλευσιν. Αἱ ἀναλύσεις τοῦ Bouffard παρέσχουν μέγιστον 0γρ. 17 καὶ ἐλάχιστον 0γρ. 007 κατὰ λίτρον. Ὁ χαλκὸς λοιπὸν ἀποβάλλεται: ἀπὸ τοῦ οἴνου ὑπὸ μορφὴν ἀδιάλυτον. Ἡ ἀπόθεσις αὕτη λαμβάνει: χώραν κατὰ τὴν ζύμωσιν, ἀποτίθεται: δὲ ὁ χαλκὸς εἴτε ὑπὸ μορφὴν θειούχου χαλκοῦ, ὡς πρεσβεύει: ὁ Perret κλ. εἴτε ὡς ταννικὸς χαλκὸς κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Quentin, εἴτε ἐνούμενος μετὰ τῶν λευκοματοειδῶν οὐσιῶν τοῦ οἴνου κατὰ τὸν D' Carles.

Εἰς τίνας ἐπαρχίας τῆς Γαλλίας συνεπείχ τῶν εὐαρέστων ἀποτελεσμάτων τῶν πειραμάτων τῶν κ. κ. Ravanaz κλπ. πρὸς καταπολεμητικούς μελανῆς σήψεως (Black-rot), εὔροι τῆς ἀμπέλου περισσότερον καὶ τοῦ περονορπόρου καταποτεπτικοῦ, ἤρχισαν νὰ προσθέτωσιν εἰς τοὺς χαλκοῦντος πολτὸν δοκιμαστικὰ σχετικά σημαντικά δόσεις (50) γραμματορίας εἰς 100 λίτρος) μιγλωσιούσι οὐδραργύρου (κατ. σουλιμάκι) οὐσίας ἐξόχως δηλητηριώδους. Η ἀραρμογὴ τοῦ τοιούτου φαρμάκου ἐγένετο μόνον ἐπὶ τῶν πρὸς οἰνοποιητῶν πρωτοιμένων σταφυλῶν, ἀπεδειχθῆ δὲ ὅτι: οὐδὲ ἕχνος οὐδραργύρου συνεοίσκεται εἰς τοὺς ἐκ τῶν οὐτών ραντιθεισῶν σταφυλῶν λαμβανομένους οίνους (1). Τὰ ἀνωτέρω χρήζουσιν βεβαίως πολὺ ἀναμφισβοτήτων ἀποδείξεων ἔτι: πρὶν ἡ εὐρύτερον ἀφαρμοσθῶσι καὶ ἐν Γαλλίᾳ, ἀναγράφομεν δὲ ταῦτα ἐνταῦθα οὐχ! βεβαίως ὅπως συστήσωμεν τὴν χρῆσιν τοῦ διχλωριούχου οὐδραργύρου, ἀλλ' ὅπως ἀντιπαραθέσωμεν τὴν στενότητα τῶν σκέψεων καὶ προλήψεων, αἵτινες κατέχουσι μερικὰς σοφὰς κεφαλαῖς ἐνταῦθα, πρὸς τὴν εὐρεῖαν ἀντίληψιν τῆς ἐπιστημονικῆς ἐρευνης, ἥτις ὥθει ὅλους λαοὺς εἰς τὴν πρόσοδον.

#### Ο ΧΑΛΚΟΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΣΤΑΦΥΛΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΤΑΦΙΔΟΣ

Γνωρίζομεν ἡδη ὅτι ἡ μεγαλείτερὰ ποσότης τοῦ ἐπὶ τῶν πρέμνων ἀπομένοντος ἐκ τῶν ψεκασμῶν χαλκοῦ ἀνευρίσκεται: εἰς τὰ φύλλα, ἐρρόθη δὲ ἀνωτέρω ὅτι διὰ τοὺς δύο ψεκασμοὺς, τοὺς ὅποιους ἐσυμβουλεύσαμεν διὰ βορδιγχαλλίου πολτοῦ περιέχοντος 1% θειικοῦ χαλκοῦ, ἐξοδεύονται: περίπου δι' ἑκαστον στρέμμα, 50-70 λίτρα τοῦ πολτοῦ τούτου,

(1) Revue de Viticulture 1897 N° 182.

περιέχοντα 500-600 γραμ. θεικού χαλκού. Έαν ήδη ύπολογίσωμεν  
ὅτι ή έπιφάνεια τῶν φύλλων ἔκστου πρέμνου εἶναι 2, τμ 5, καὶ στο  
ἔκαστον στρέμμα φέρει 500 πρέμνα, ἔχομεν ὅλην ἐπιφάνειαν 1250 τ. μ.  
ἐπὶ τῆς ὁποίας διαχέουνται τα 500 γρ. τοῦ θεικού χαλκοῦ. Έαν λάχ-  
θωμεν ὅμως ὑπ' ὅψιν ὅτι τὸ ὑγρὸν δὲν πίπτει μόνον ἐπὶ τῶν φύλλων  
καὶ καρπῶν, ἀλλὰ μέγιστον μέρος αὐτοῦ ἐπὶ τῆς γῆς κλπ., πρέπει νὰ  
ἔλαττώσωμεν κατὰ τὸ ἡμίσιο τούλαχιστον τὸ ποσὸν τοῦτο, καὶ λαμ-  
βάνομεν διὰ στρογγυλὸν ἀριθμὸν 250 γρ., (ποσὸν πλέον ἡ δεκαπλάσιον  
ἔκεινου (21,5), διπερ ὑπολογίζει ὁ Viala, ἀλλὰ τὸ ὄποιον παραδεχό-  
μεθα διὰ νὰ καταδείξωμεν ὅτι καὶ πολλαπλάσια ποσὰ τῶν ἀληθινῶν  
ὑπαρχόντων, εἶναι σχεδὸν ἀσήμαντα μὴ δυνάμενα νὰ ἐπιφέρωσι. τινα  
βλάχην). Έαν ηδη λάβωμεν grosso modo ὅτι ἡ ἀναλογία τῆς ἐπι-  
φανείας τῶν καρπῶν πρὸς τὴν τοῦ φυλλώματος κλπ. εἶναι ὡς 1:20,  
ἔξαγομεν ὅτι ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῶν ραγῶν, αἵτινες ἀποτελοῦσι· τὴν  
ὅλην παραγγῆν ἐνὸς στρέμματος, ἡ ὅλη ποσότης τοῦ ἀποτιθεμένου  
χαλκοῦ εἶναι εν ὅλῳ γραμ. 12,5 ἢ τοις ἀναλογεῖ, έαν παραδεχθῶμεν ὡς  
χπόδοσιν ἐνὸς στρέμματος 1000 οκτάδας στασιούλων ἡ 250 οκτάδας  
σταφίδος εἰς 0γρ., 05 θεικού γαλονού κατ' οκτάν σταφίδος. Κατὰ  
ταῦτα, συμφώνως πρὸς τὰ εἰς τὰς ἀνωτέρω παραγγέλθους τεθέντα,  
τότε μόνον δύναται νὰ πάθῃ τις ταχεῖα διελιγητρίασιν διὰ τοικύτης  
ταχείδης, διαγν. καταναλωτὴ 400 ὀκάδας αὐτῆς εἰς μικρὸν δραχ.  
δύναται δέ, κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὰ εἰς τοῖς ἀνωτέρω παραγγέλ-  
θοις ἀναφερόμενα πειράματα νὰ λαμβάνῃ ἐπὶ μῆνας 2-5 οκτά-  
δας σταφίδος φεκασθείσης καθ' ἐκδοτ. τ.γ. γωρίς νὰ ὑποστῇ ἐνόλητον  
τινα συνεπείζ τῆς ἐν αὐτῇ παρουσίᾳ τῶν ἐλαχίστων τούτων δόσεων  
χαλκοῦ, (ἐκτὸς ἐννοεῖται ἔκεινης ἣν θὰ ἐπέφερεν ἡ χρῆσις τοσαύτης  
ποσότητος καὶ τῆς καθαρωτέρας καὶ μὴ φερούσης ἕγκος χαλκοῦ στα-  
φίδος). Καὶ ἐν τούτοις ἡ ποσότης αὐτη τῶν 0γρ., 05 θεικοῦ χαλκοῦ  
κατ' οκτάν σταφίδος εἶναι πολὺ ἐνωτέρα τῆς πραγματικῶς ἐπὶ αὐτῆς  
εὐρισκομένης, διότι, ἔνεκα τῆς κηρώδους οὐσίας ὑφ' ἡς περιβάλλεται ὁ  
καρπός, δυσκόλως συγκρατεῖ τὰς ἐπ' αὐτοῦ ἀποτιθεμένας οὐσίας, ἀλ-  
λως τε δὲ ὡς ἐκ τῆς θέσεώς του μικρὸν λαμβάνει αὐτῶν ποσότητα.  
Πρὸς τούτοις εἶναι γνωστὸν ὅτι καὶ αὐτὰ τὰ φύλλα, ἐφ' ὧν μέγιστα  
ἐν σχέσει πρός τὰς ράγας ἀπομένουσι ποσὰ χαλκοῦ, ὡς ἐν οἰκείῳ τόπῳ  
ἔξετεθη, μέρος ἐλάχιστον μόνον τοῦ ορμάκου ἀπορροφῶσι καὶ συγ-  
κρατοῦσι, καὶ διὰ τοῦτο μετὰ 25-30 ἡμέρας εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐπα-  
ναλαμβάνεται ὁ φεκασμός, ἐνῷ ὡς ἡμετέρης διεγράψαμεν τὴν θεραπείαν,  
δύω ὀλόκληροι μῆνες σχεδὸν παρέργονται ἀπὸ τοῦ τελευταίου φεκα-  
σμοῦ μέχρι τοῦ τρυγητοῦ, μόνον δὲ ὅταν ἡ νόσος παρουσιάζεται μετὰ  
μεγίστης ἐντάσεως, διε παρίσταται ἀνάγκη καὶ τρίτου φεκασμοῦ ἡ  
συμπληρωματικῆς διὰ τῶν κόνεον θεραπείας, τὸ δεύτερημα τοῦτο εί-  
ναι κατὰ τι μικρότερον. Κατὰ τὸ μακρὸν αὐτὸν διάστημα λοιπὸν τὸ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΟΝΙΚΩΝ

λλεται ἀπὸ τῶν ρύλλων κλ., ὅλως  
τὸ κατὰ μεῖζονα ἔτι λόγον συμ-  
. ετῆς σταφίδος, πτιει, οὐς ἐκ τῆς  
νησεως αὐτῆς καὶ τῶν πολλῶν, ἃς  
οἱ κλ., ἀσήμαντα σχεδόν συγκρα-  
τίσωμεν λοιπὸν περιστοτερον πρὸς

, ὅτι τὸ δέκατον μόνον ἡ τὸ πέμπτον

του .16. 1. πρὸς υ. ρ. 13—Ογρ. 00027 μεταλλικοῦ, ἀπομένει ἐπὶ<sup>της σταφίδος.</sup> Τὸ ἐλάχιν τοῦτο ποσὸν εἶναι πολὺ μικρότερον ἐκείνον  
οὐτινος ἀβλαβῆ ἀπεδεινεν τὴν καθημερινὴν χρῆσιν, ὅλιγωτερον δὲ  
καὶ τοῦ καθ' ἑκάστην διῶν τροφῶν εἰσαγομένου εἰς τὸν ὄργανομόν,  
καὶ ἐπομένως οὐδὲ ἕγνον ύποφίας δύναται ν' ἀπομείνῃ ὅτι δύνα-  
ται νὰ ἴμαι ἐπιβλαβές, ὃν ἔτι παραδεχθώμεν ὅτι οἱ "Αγγλοι ἢ οἱ  
ἄλλοι καταναλωται τῆς σταφίδος ἐντελῶς ἀκαθάριστον καὶ ἀπλυτον  
μεταχειρίζονται αὐτὴν εἰς πουδίγκας των, καὶ ἀν μίαν ὅλοκληρον  
ὅκαν αὐτῆς καθ' ἑκάστητα καλίσκωσι.

Τὸν ἀνωτέρῳ ὑπολογισμὸν δὲν θέλουσι λεῖψαι νὰ ἐλέγξωσιν ἵσως  
οἱ ἀντιφρονοῦντες ως καθὼς θεωρητικὸν καὶ διὰ τοῦτο ἀκριβῶς στε-  
ρουμένον πρακτικῆς ἀξιούτυχος ἐπιχειρούσι γαυτὸν αὐτὰ τὰ πράγ-  
ματα Γιωττι τὰ σποτελεῖται τῶν ἔντονος διασήμων ἀγροχημι-  
κῶν τὰ μαλιστα προσεγγίσι πρὸς τοὺς υπολογισμοὺς τούτους τῷ πορ-  
τούτα, καίτοι εἰς ἀνάλυσις τεθλητηρῶν σταφυλᾶ! πολὺ ἀθονωτέρον  
διὰ πλουσιωτέρων χαλκούχων ὑγρῶν καὶ τοντῶν φεκασθεῖσαι ἡ ἐπιπα-  
σθίσι. Κατὰ τὰς ἀναλύσεις τοῦ 'Ιταλοῦ Ravizza, γενομένας ἐπὶ<sup>σταφυλῶν,</sup> αἵτινες ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν ἀντιπερονοσπορικὴν θεραπείαν  
κανονικῶς, ως ἐν Εὐρώπῃ συνειθίζεται, δι' ἐπανεἰλημένης ἐφαρμογῆς  
τῶν φαρμάκων καὶ μαλιστα διὰ κόνεων, αἵτινες ως γνωστὸν καλλίτε-  
ρον προσκολλῶνται καὶ συγκρατοῦνται ὑπὸ τῶν ράγων, αἱ σταφυλαὶ,  
χωρὶς νὰ ὑποστῶσιν οὐδεμίαν πλύσιν ἡ προστριβὴν κλ., εὑρέθησαν  
περιέχουσαι Ογρ. 00775 καὶ ἄλλαι Ογρ. 00750 χαλκοῦ κατὰ χίλιογρ.  
ἥτοι ποσότητα κατά τι μεγαλειτέραν ἀλλ' ἐπαισθητῶς προσεγγίζουσαν  
πρὸς τὴν ἀνωτέρω δι' ὑπολογισμοῦ εὑρέθεισαν.

Τὰ πορίσματα τῶν ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐκτεθέντων καὶ πολλῶν ἄλ-  
λων πειραμάτων καὶ ἀναλύσεων ἐπεισαν πάντας τοὺς περὶ τὰ ζητή-  
ματα ταῦτα ἀσχολουμένους ἐπιστήμονας τοὺς Foëx, Millardet,  
Viala, Ottavi, Cavazza, Vermorel, κλπ., ὅτι ἡδύναντο  
ἀφόβως νὰ συμβουλεύσωσι τὴν χρῆσιν τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ ως  
ἀντιπερονοσπορικῶν, οὐ μόνον διὰ τοὺς πρὸς οἰνοποίησιν σταφυλάς,  
ἄλλα καὶ διὰ τὰς πρὸς βρῶσιν τοιαύτας. Τοσοῦτον δὲ ἡ πεποίθησις  
αὐτῇ περὶ τοῦ ἀβλαβοῦς τῆς διὰ τῶν ἀλάτων τοῦ χαλκοῦ προσφύλα-  
κτικῆς θεραπείας διὰ τῆς ἐκ τῶν πραγμάτων πείρας περιρρανῶς ἐδικαίω-



007000017883

φη, ωστε καὶ πρὸς πρόληψιν ἄλλων χαλκοῦ. Ἐὰν δὴ οὐ πολογίσωμεν καὶ μάλιστα τῆς τήψεως, συμβούτου πρέμνου εἶναι 2, τῷ 5, καὶ στὸ αἱ χαλκοῦχοι κόνεις καὶ ιδίως ἔχομεν ὀλικὴν ἐπιφάνειαν 1250 τ.μ. ἐν τῇ ἐφαρμογῇ πρὸς πρόληψιν τῆγγρ. τοῦ θεικοῦ χαλκοῦ. Ἐὰν λάθ-δε εἴναι δὴ τὰ εὑάρεστα ἀποτελεῖν πίπτει μόνον ἐπὶ τῶν φύλλων δόκτωρ Baretto ἐν Βραζιλίᾳ, ὃςτοι ἐπὶ τῆς γῆς κλπ., πρέπει νὰ φαλαῖψι ἔξετεθν.

Ἄλλα καὶ οἱ πρακτικοὶ ἀμπελουργοῦσδν πλέον ἡ Φ. Χ. δύναν-  
ντα πεισθεῖν ὅτι ὑπερβολικοὶ καὶ ἀβασιμοῦνται οἱ θόροι ταν. Μετὰ  
ἐπανειλημένας δοκιμὰς ἐπὶ κονίκλων, πρῶτων καὶ κτηνῶν, καὶ ἀπὸ  
τούτων εἰς τοὺς ἀνθρώπους κατέληξαν οι, λέγει ὁ Vermorel,  
νὰ ἀρίνωσι τὰ παιδία εἰς τὰς ἀμπέλους τρώγωσιν ἐλευθερως στα-  
φυλὰς ψεκασθεῖσας. Καὶ παρ' ἡμῖν δὲ δηποτοῦ εἰσήχθησαν οἱ ψεκα-  
σμοί, οὐδεμία λαμβάνεται προσόλαξις, καὶ τούτοις οὐδεμία οὐδα-  
μοῦ ἐσπημεώθη πραγματικὴ βλάβη η ἐνόγος.

Μετὰ πάντα τα ἀνωτέρω τοῦτα ουφισθητήτως ἐπικυροῦντα  
τοὺς ἡμετέρους ισχυρισμούς θεωροῦμεν πττν ματαιοπονίαν πάπαν  
περιτέρω τοῦ ζητήματος πιστησέν, καταλήγομεν ἀναγέροντες τὸ  
ἔπης πειστικώτατον πείρων του Ιταλοῦ Vazza. Διὰ νὰ ἀποδείξῃ  
οὗτος προσανθύει διαδεικνύεται οὐδεμία βλάβη εἰναρκατὸν νὰ προξενηθῇ ἐπὶ τῆς  
βραχιας ψεκασθεῖσῶν σταφυλῶν ἡ θάλαττα. Λόγῳ πρὸς τεραποτή-  
σιδὸν τοιαύτας, φερούσας μεγάλην στρεμμή ποσότητα χαλκοῦ. Επει-  
δὴ δέ, ὡς ἀπεδείχθη, αἱ ράχεις διατοκολῶν, κρατοῦσι τὰ φύρμακα διὰ  
νὰ κατορθώσῃ, ώστε νὰ προσαρθρήσωσι καταθροφηθῶσιν ὑπὸ τῶν  
σταφυλῶν τὰ ἄλατα τοῦ χαλκοῦ, ἐφερχόμενος τῶν σύμμαχώριων,  
ἐπίτηδες ἐρράντισεν αὐτὰς ἀφθόνως, αναλύσας δὲ κατόπιν, ἀφοῦ πρὸ<sup>τ</sup>  
τερον ἐπλυνεν αὐτὰς καλῶς, ἀνεῦρε πράγματι ἐν αὐταῖς σημαντικὴν  
ποσότητα χαλκοῦ. «Ἐν τούτοις, ως λέγει αὐτὸς ὁ διακεκριμένος  
πειραματιστής, τοιαῦται σταφυλαῖ, καταναλωθεῖσαι εἰς ποσότητας  
σημαντικὰς παρ' ἀτόμων πᾶν ἄλλο η εύρωστον, οὐδέποτε ἐπροξένη-  
σαν γαστρικὰς διαταράξεις διαφόροι φύσεως η μεγαλειτέρας ἐκείνων,  
τὰς ὥποιας δύνανται νὰ προξενήσωσιν αἱ νωπαὶ σταφυλαὶ ἀνεξαρτήτως  
τῆς διὰ χαλκούχων θεραπείας».

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐκτεθέντων τὸ συμπέρασμα προκύπτει αὐτό-  
δηλον. Η προληπτικὴ θεραπεία τοῦ περονοσπόρου διὰ ἄλατων τοῦ χαλ-  
κοῦ, δύναται καὶ πρέπει ἀρδόως νὰ ἐφαρμοσθῇ καὶ ἐπὶ τῶν σταφιδζυ-  
πέλων καὶ ἐπὶ πάσης ἐν γένει ἀμπέλου, καὶ οὐδεμίαν δύναται νὰ προ-  
ξενήσῃ βλάβην. Σημειαὶ καὶ βλάβεις ἐπήνεγκε μόνον η διάδοσις φημών περὶ  
ἀνυπάρκτων κινδύνων, δυσφημίσασα τὸ έθνικὸν προϊόν μας καὶ πολλοὺς  
ἀποτρέψασα νὰ κάμωσι χρῆσιν τῶν σωτηρίων φαρμάκων πρὸς πρόληψιν  
μεγάλων καταστροφῶν, κατίνεις ήδύνατο καὶ ἐπρεπε νὰ προληφθῶσι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

τογίσθηκεν  
μαζί ότι  
να.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ